

Karl Simrocks
ausgewählte Werke
in zwölf Bänden.

Mit Einleitungen und einer Biographie des Dichters herausgegeben
von
Gothhold Klee.

Mit Simrocks Bildnis und einem Stammbuchblatt als Handschriftprobe.

Sechster Band.

• Inhalt: Gudrun.



Leipzig.
Max Hesses Verlag.



Gudrun.

Einleitung des Herausgebers.

Unter den volkstümlichen deutschen Epen des Mittelalters, in denen nach dem großen Vorbilde des Nibelungenliedes Gegenstände aus der nationalen Heldenjage zu umfangreichen zusammenhängenden Erzählungen abgerundet und ausgestaltet wurden, steht jenem Muster keines an künstlerischem Werte näher, keines aber zugleich dem behandelten Stoffkreise nach ferner als das Gedicht von Gudrun. Während die Sage vom Untergange der Burgundenkönige, die sich mit der von Siegfried und der von Attila verbunden hatte, durch Anschluß an die Sage von Dietrich von Bern in den größten oberdeutschen Sagenkreis, den der Amelungen, mitten hineintrat, hielt sich die Hægelingenjage, die sich aus der Sage von Hilde und der von Gudrun mit Hinzutritt der Herwigjage gebildet hatte, von jeder Anlehnung fern und mußte dies ihrer ganzen Natur nach. Zwischen der binnenländischen, Rhein-, Donau- und Alpenländer umfassenden Amelungenjage und der an den Westaden ihrer Heimat, der Nordsee, spielenden Sage von den Hægelingen gab es keinen Berührungspunkt.

Die älteste jener drei Sagen, durch deren Verschmelzung die Hægelingenjage entstanden ist, die Hildejage, scheint der epische Niederschlag eines Walfürenmythus zu sein, dessen Bedeutung zweifelhaft ist, und findet sich in der (sogenannten jüngeren oder prosaischen) Edda des Isländers Snorri Sturluson († 1241) am altertümlichsten berichtet. Es heißt daselbst: „Der Kampf wird genannt der Hiadningen Wetter oder Sturm und die Waffen die Feuerbrände oder Stäbe der Hiadningen. Aber die Erzählung davon ist diese: König Högni hatte eine Tochter namens Hild. Sie nahm als Beute hinweg König Hedin, Hiarrandis Sohn. Högni war gerade zu einer Versammlung von Königen gereist. Aber als er hörte, daß in seinem Reiche gekriegt und seine Tochter hinweggeführt worden war, machte er sich mit den Seinigen auf, um Hedin zu suchen; und er erfuhr, daß dieser nordwärts der Küste gesegelt sei. Als

Högni aber nach Norwegen kam, hörte er, Hedin sei westlich über das Meer gefahren. Da setzte ihm Högni unaufhörlich nach bis zu den Orkneyß, und als er nach der Insel Ha-En (Hochinsel) kam, lag Hedin mit den Seinigen davor. Da ging Hild zu ihrem Vater und bot ihm einen Halschmuck zur Versöhnung in Hedin's Namen, zugleich aber sagte sie, Hedin sei zum Kampfe bereit und Högni solle sich keine Hoffnung auf Schonung machen. Högni antwortete seiner Tochter hart. Als sie aber Hedin traf, sagte sie ihm, Högni wolle keine Sühne, und hieß ihn sich zum Kampfe rüsten. Und so taten beide, gingen auf die Insel und stellten die Heere zur Schlacht auf. Da rief Hedin seinen Schwäher Högni an und bot ihm Sühne und vieles Gold zur Buße. Aber Högni erwiderte: „Zu spät bietest du mir das, wenn du Versöhnung willst; denn jetzt habe ich Dainsleif gezogen, welches Zwerge schmiedeten und das eines Mannes Töter werden muß, wenn es einmal entblößt ward; nie fehlt es im Hieb, und keine Wunde verharst, die es geschlagen hat.“ Da sprach Hedin: „Dein Schwert magst du preisen, noch nicht den Sieg; das nenne ich ein gutes Schwert, das seinem Herrn getreu ist.“ Da erhoben sie den Kampf, der die Hiadningenschlacht (das Hiadningewig) genannt wird, und stritten den ganzen Tag, und am Abend stiegen die Könige zu den Schiffen hinab. Aber Hild ging nachts auf die Walstatt und erweckte durch Zauberei alle Toten, und am andern Morgen gingen die Könige wieder auf das Schlachtfeld und kämpften, und ebenso die, welche tags vorher gefallen waren. So dauerte der Kampf Tag für Tag. Aber alle Gefallenen und alle Waffen auf dem Schlachtfelde wurden zu Stein. Doch wenn es tagte, standen alle Toten auf und kämpften, und alle Waffen wurden wieder brauchbar. In den Liedern aber heißt es, daß die Hiadningen so fortfahren werden bis zur Götterdämmerung.“

Da Högni und Hedin, deutsch Hagen und Hetel (aus Hetan) noch im zweiten Teile des Gudrunliedes der Vater und der Geliebte Hildens sind und die Hiadningen den deutschen Hegelingen (entstellt aus Hetelingen) entsprechen, so unterliegt es keinem Zweifel, daß Snorri und der Gudrundichter etwa gleichzeitig dieselbe Sage erzählen. Freilich ist nicht nur Hiarrandi (deutsch Herrand, woraus Horand entstellt ist) aus dem Vater Hetels dessen liederkundiger Vasall geworden, sondern auch sonst hat die im skandinavischen Norden in ursprünglicher Altertümlichkeit treuer bewahrte Sage auf ihrem Wege über die westdeutschen Küstenländer rheinaufwärts nach Ober-

deutschland mannigfache Änderungen durchgemacht. Das Zeitalter der Wikinger, d. h. der räuberischen Normannen, die schon zu Karls des Großen Zeiten die Küsten des Frankenreiches heimsuchten, gab der bereits über alle Nordseeländer verbreiteten Sage ihr eigentümliches episches Gepräge; Frauenraub war ja diesem Zeitalter ein geläufiges Motiv. Einen bestimmten Schauplatz hatte der mutmaßlich zugrunde liegende Mythos von der streitsühnenden Walküre Hilde und dem endlosen Haddingenkampf ursprünglich wohl gar nicht. Um so leichter konnten die daraus entsprungenen Heldensagen an verschiedenen Orten, die der Handlung irgendwie entsprachen, sich niederlassen oder lokalisieren. Während die isländisch-nordische Überlieferung, wie aus Snorris Bericht erhellt, als Schauplatz der Schlacht die südlichste der Orkneys betrachtete, ließen z. B. die Dänen den Kampf zwischen Högni und Hedin auf der Insel Hiddensee (= Hindinsö, Hedinseiland) vor sich gehen, und die salischen Franken verlegten die Handlung auf deutschen Boden, nämlich in die ihnen wohlbekannte Gegend der Rhein- und Scheldemündungen, wo sie eine Strandinsel, den Wülpenwerder oder Wülpenfand, als Walstatt ansahen. Die sagenberühmte Schlacht, deren Dauer bis zum Weltende hier wie bei den Dänen einem bestimmten tragischen Abschluß gewichen war, erwähnt ein mittelhheinischer Dichter, der Pfaffe Hamprächt (um 1130), an einer sehr merkwürdigen Stelle seines Alexanderliedes. Hier findet der Kampf um Hilde auf dem Wülpenwerder nicht zwischen Hagen und Hetel, sondern zwischen Hagen und Wate statt, und jener, Hildes Vater, fällt im Streite. Ob Wate, dem wir auch in der sächsischen Wielandsage begegnen und der ursprünglich ein Meerriese ist, erst bei den niederrheinischen Franken in die Hildesage eintrat, wissen wir ebensowenig, wie, wann der mythische Dänenkönig Frute, der in der „Gudrun“ neben Wate eine Rolle spielt, hineingeriet. Jedenfalls aber war aus Hedin's Vater Hjarandi längst der berühmte Sänger Horand geworden; denn als solchen kennt ihn (Heorrenda) bereits die angelsächsische Dichtung des 8. Jahrhunderts. Unentschieden wird es wohl bleiben müssen, ob die Gudrun'sage, die auch nur am Ufer des Meeres entstanden sein kann und deren eigentümliche Ausgestaltung vermutlich den Friesen angehört, eine ursprünglich selbständige Sage war oder sich aus der Hildesage in der Weise entwickelte, daß sie die Geschichte der Mutter (Hilde) sich gesteigert an der Tochter (Gudrun) wiederholen ließ. Jedenfalls zeigt sie im Schauplatz und in den wichtigsten Mo-

tiven eine merkwürdige Übereinstimmung mit der Hildejage, kehrt aber freilich ein Hauptmotiv um, indem nun die Entführung der Jungfrau nicht mehr mit deren Beistimmung, sondern wider ihren Willen durch gewaltsamen Raub geschieht. Hiermit war zugleich der Anlaß zur Hereinziehung eines rechtmäßigen Liebhabers, Herwig genannt, aus einer vielleicht anfangs selbständigen, aber wahrscheinlich schon mit der Hildejage irgendwie verbundenen Sage gegeben, zu dem der Entführer Hartmut in Gegensatz trat. Dieser erscheint, neben seinem Vater Ludwig und seiner Mutter Gerlind, noch in der oberdeutschen Überlieferung als Normanne, während Herwig aus einem „Seekönig“, d. h. Wifingerfürsten, zum Herrn eines Königreichs Sewen oder Seeland von unbestimmter geographischer Lage gemacht wurde. Gewann so die Sage allmählich ein geschichtliches Aussehen, so ist es nicht besonders wunderbar, daß auch eine wirklich historische Person, der als verwegener Wifinger berühmte Dänenkönig Siegfried († 887), den man in Deutschland, weil er ein Heide war, zu einem Mohren, d. h. Sarazenen, machte, hinein geriet.

Durch fränkische Spielleute gepflegt, wanderten die Sagen von Hilde und Gudrun, der Mutter und der Tochter, vereinigt den Rhein aufwärts und gelangten so, vielfach durch Züge aus anderen Sagen, z. B. der vom König Rother, bereichert, im Laufe des 11. Jahrhunderts auch nach Oberdeutschland. Hier nun war es, wo ihnen um 1210—20 ein österreichischer oder steirischer ritterlicher Dichter von hoher Begabung, angeregt durch das Beispiel des Nibelungendichters, in einem zum Lesen bestimmten Epos, der „Gudrun“ oder „Rudrun“ die höchste poetische Weihe und endgültige Prägung verlieh, indem er die rührenden Schicksale Gudruns in den Vordergrund rückte, sie mit voller dichterischer Meisterschaft darstellte und in der Heldin eine der lebensvollsten, liebenswürdigsten und sittlich erhabensten Frauengestalten der deutschen Dichtung schuf. Der Inhalt seines Werkes, das, von einigen dürftigen Anspielungen in mittelhochdeutschen Literaturdenkmälern und mehreren urkundlichen Nachweisen von Personennamen aus der Sage abgesehen, das einzige Zeugnis für die oberdeutsche Existenz und überhaupt die einzige deutsche Überlieferung der Hilde-Gudrun-Sage ist, sei nachstehend, im Anschluß an Uhlands Auszug, angedeutet.

Dem Beispiele höfischer Epiker folgend, holt der Gudrundichter zu Anfang seines Werkes weit aus, indem er der Geschichte seiner

Heldinnen Hilde und Gudrun die von Hildes Vater Hagen vorausschickt, die er unter manchen Entlehnungen, z. B. aus der Sage vom Herzog Ernst und anderen von den Spielleuten umgestalteten und ausgeschmückten Überlieferungen, ohne Zweifel selbst erfunden hat. Siegeband, König von Irland, feiert ein prächtiges Fest. Während des Vortrages eines fahrenden Sängers achtet man nicht auf Hagen, des Königs Kind, das von einem ungeheuren Greifen durch die Luft entführt wird. (1. Abent.) — Der Vogel trägt das Kind in sein Nest auf eine wilde Insel. Einer der jungen Greifen läßt es zur Erde fallen, wo es sich im Feld verbirgt. Drei Königstöchter, die auf gleiche Weise hergekommen und gerettet sind, finden den Knaben und nehmen ihn mit sich in eine Felsenhöhle, wo sie ihn mit Wurzeln und Kräutern nähren. Bald wird Hagen groß und stark. Von einem gescheiterten Schiffe wird ein Toter gewappnet ans Gestade getrieben. So kommt Hagen zu Rüstung und Waffen, so daß er die Greifen töten und die wilden Tiere jagen kann. Nach langer Zeit, während deren Hagen den Jungfrauen Speise schafft, kommt wieder ein Schiff, dessen Herr sie auf ihre Bitte nach Irland führt. (2. u. 3. Abent.) — An einem goldenen Kreuz auf der Brust wird Hagen von der weinenden Mutter erkannt. Mit den Schiffsleuten, die Siegebands Feinde sind, schließt dieser Frieden und überläßt Hagen die Krone, der die schönste der drei Jungfrauen, Hilde von Indien, zur Gemahlin nimmt. (4. Abent.)

Hierauf beginnt die auf der Hilde- und Sieges- und Siegeband- und Siegeband-beruhende Erzählung von Hilde, der Tochter Hagens. Hettel (Hetel), König zu Hege-lingen, will sich vermählen. Man rühmt ihm die junge Hilde; aber der wilde Hagen läßt alle Boten, die nach ihr gesandt werden, hängen. Fünf Vasallen und Blutsfreunde Hettels, der alte Wate von Stürmen (Stormarn?), der liederkundige Horand und der weise Frute von Dänemark, Morung von Nisland (Livland) und Frost von Ortland (Fütland?) bereiten sich, ihrem Herrn die Braut zu gewinnen. Das Hauptschiff wird herrlich ausgerüstet; Frute führt einen Kram von kostbaren Waren aller Art. Im Schiffsraum ist eine Schar gewappneter Knechten verborgen. In Irland gelandet, sagen sie aus, der gewaltige König Hettel habe sie von ihren Landen vertrieben. Reiche Geschenke darbringend, erbitten sie den Schutz des Königs, der sie willig aufnimmt. Frute schlägt seinen Kram auf; nie ward so wohlfeil gekauft; wer ohne Kauf etwas begehrt, dem wird es gern gegeben. Die junge Hilde wünscht die Gäste zu sehen.

Da läßt Hagen die Fremden zu Hofe kommen. Ihre Gebärde, ihr glänzender Anzug erregen Bewunderung. Auf dem Saal üben sich Jünglinge im Kampfspiele. Wate stellt sich, als hätte er nie solches Fechten gesehen und als gäbe er viel darum, es noch zu lernen. Alle die Fechtmeister, die Hagen herbeiruft, und dann der König selbst erproben bald ihres Lehrlings Meisterschaft. (5. Abent.) — Horand von Dänemark singt eines Abends vor dem Hause so herrlich, daß die Frauen und König Hagen selbst an die Finne treten. Die Vögel in den Büschen vergessen ihre Lieder, die Tiere des Waldes lassen ihre Weide stehen; den Trauernden schwindet ihr Leid, Kranke müssen genesen. Die Königstochter bescheidet den Sänger heimlich zu sich, er singt ihr noch die schönste seiner Weisen und sagt ihr die Werbung seines Herrn. Hilde zeigt sich willig, wenn Horand ihr abends und morgens singen werde. Horand versichert, sein Herr habe zwölf Sänger, die weit schöner sängen; am schönsten aber singe der König selbst. Bald hernach nehmen die Gäste Abschied von Hagen; ihr Herr, jagen sie, habe nach ihnen gesandt und Sühne geboten. (6. Abent.) — Der König, mit Frau und Tochter, geleitet sie zu den Schiffen. Hilde, wie sie mit Horand besprochen, geht mit ihren Jungfrauen auf das Schiff, wo Frutes Kram zu schauen ist. Plötzlich werden die Anker gelöst, die Segel aufgezo-gen, und die Gewappneten springen hervor. Hagen und seine Mannen werfen umsonst ihre Speere nach; die Gäste fahren mit der Braut dahin und schicken ihrem Herrn Botschaft voran. Hettel macht sich mit seinen Helden auf und empfängt Hilde am Gestade. Unter seidenen Zelten lagern sich die Jungfrauen. (7. Abent.) — Aber Segel erscheinen auf dem Meere. Hagen fährt mit großem Heere seiner Tochter nach. Eine blutige Schlacht wird am Strande gekämpft. Hettel wird von Hagen verwundet, dieser von Wate. Hilde fleht für den Vater. Da wird der Streit geschlichtet. Der wilde Hagen versöhnt sich mit Tochter und Eidam. (8. Abent.)

Nun erst hebt der Bericht von Gudrun an, der drei Viertel der ganzen Dichtung umfaßt. Hettel und Hilde gewinnen zwei Kinder, Ortwin und Gudrun. Diese wird schöner, als je die Mutter war, und mächtige Fürsten werben um sie. Siegfried von Morland (Maurenland), vergeblichen Dienstes müde, zieht drohend ab. (9. Abent.) — Hartmut, Sohn des Königs Ludwig von Normandie, sendet Boten, denen sie versagt wird, und kommt dann selbst unerkannt an Hettels Hof. Er entdeckt sich Gudrun,

aber seine Schönheit hilft ihm nur so viel, daß die Jungfrau ihn wegeilen heißt, wenn er vor ihrem Vater das Leben behalten wolle. (10. Abent.) — Auch Herwig von Seeland wird verschmäht. (11. Abent.) — Doch er sammelt seine Mannen und zieht vor Hettels Burg. Gudrun sieht mit Lust und Leid, wie er Feuer aus Helmen schlägt. Hettel selbst bedauert, daß ihm ein solcher Held nicht zum Freunde gegönnt war. Da wird Friede gestiftet und Gudrun dem Helden verlobt; in einem Jahre soll er sie heimführen. (12. Abent.) — Als Siegfried solches erfährt, fällt er in Herwigs Land ein; Hettel zieht dem künftigen Eidam zu Hilfe. (13. Abent.) — Während so das Land der Hegelingen von Helden entblößt ist, kommen Hartmut und Ludwig mit Schiffsmacht angefahren. (14. Abent.) — Sie brechen in die Burg und führen Gudrun mit ihren Jungfrauen hinweg. (15. Abent.) — Die Königin Hilde schickt Boten an Hettel und Herwig; diese machen sogleich Frieden mit Siegfried und verfolgen die Räuber zur See. (16. Abent.) — Auf dem Wülpensande halten Hartmut und Ludwig Rast; dort werden sie von den Hegelingen erreicht. Es beginnt eine furchtbare Schlacht. (17. Abent.) — Hettel fällt von Ludwigs Schwert. In der Nacht segeln die Normannen mit den Jungfrauen weiter. (18. Abent.) — Die Hegelingen kehren heim; durch großen Verlust geschwächt, müssen sie die Rache verschieben, bis einst die verwaisten Kinder waffenfähig sind. (19. Abent.) — In Normandie wird Gudrun freudig empfangen. Sie soll nun mit Hartmut die Krone tragen. Aber sie hält fest an Herwig und wendet sich ab von dem, dessen Vater den ihrigen erschlug. Gerlind, die Mutter Hartmuts, verspricht ihm, der Jungfrau Hofsart zu brechen, indes er auf neue Heersfahrten zieht. Gudruns edle Jungfrauen müssen Garn winden und spinnen; sie selbst, die Königstochter, muß den Ofen heizen und mit den Haaren den Staub abkehren. (20. Abent.) — Zuletzt muß sie gar in Wind und Schnee am Strande Kleider waschen. Hildeburg aber, auch eines Königs Tochter und mit Gudrun gefangen, teilt freiwillig mit ihr die Arbeit. (21. Abent.) — Vierzehn Jahre vergehen, da mahnt Frau Hilde die Helden, die ihr gelobt hatten, den Gemahl noch zu rächen und die Tochter wieder zu holen. Sie rüsten ihre Scharen und Schiffe. Ihre Fahrt ist stürmisch und gefahrvoll. (22. Abent.) — Aber endlich erreichen sie die Küste von Normandie und landen unbemerkt an einem Walde. Herwig und Ortwin machen sich auf, nach Gudrun zu forschen und

das Land zu erkunden. (23. Abent.) — Tags vorher waschen Gudrun und Hildeburg am Strande, da sehen sie einen schönen Vogel herschwimmen. Es ist ein Bote von Gott, der ihnen mit menschlicher Stimme die nahe Ankunft der Freunde verkündet. Am anderen Morgen, als sie wieder zur Arbeit sollen, ist Schnee gefallen. Umsonst bitten sie Gerlinde um Schuhe, barfuß müssen sie durch den Schnee zum Strande waten. Während des Waschens blicken sie oft sehnsüchtig über die Flut hin. (24. Abent.) — Da gewahren sie zwei Männer in einer Barke. Ihrer Schmach sich schämend entweichen sie, aber die beiden Männer, Herwig und Ortwin, springen aus dem Boote und rufen sie zurück. Vor Frost beben die schönen Wäscherinnen. Ortwin fragt nach dem Fürsten des Landes und nach der Königstochter, die vor Jahren hergeführt worden ist. Die sei vor Jammer gestorben, antwortet Gudrun. Da brechen die Tränen aus der Männer Augen. Doch bald wird ihnen Trost und Bönne: Gudrun und Herwig erkennen eines an des anderen Hand die goldenen Ringe, mit denen sie sich verlobt haben. Sie schließen einander in die Arme. Dann scheiden die Männer, Hilfe verkündend, ehe morgen die Sonne scheine. Gudrun wirft die Wäsche in die Flut; nicht mehr will sie Gerlinden dienen, seit zwei Könige sie umfassen haben. Als sie zur Burg zurückkommt, will Gerlinde sie mit Dornen züchtigen. Gudrun aber erklärt, sie wolle dem ihre Hand reichen, den sie dereinst verschmäht habe. Freudig eilt Hartmut herbei. Gudrun und ihre Jungfrauen werden herrlich gekleidet und bewirtet. Die alte Königin allein fürchtet Unheil, als sie Gudrun nach dreizehn Jahren zum ersten Male lachen hört. Reichen Lohn verheißt Gudrun derjenigen ihrer Jungfrauen, die ihr den Morgen zuerst verkünden werde. (25. Abent.) — Beim Aufgang des Morgensternes steht eine Jungfrau am Fenster; mit dem ersten Tageschein sieht sie das Gefild von Waffen leuchten und das Meer voller Segel; eilig weckt sie Gudrunen. Die Hegersingen sind in der Nacht daher gefahren, die Kleider mit Blut zu röthen, die Gudrun weiß gewaschen. (26. Abent.) — Wate bläst in sein Horn, daß die Gesteine fast aus den Mauern fallen. Vor der Burg beginnt die Racheschlacht. (27. Abent.) — In dem großen Kampfe wird Ludwig von Herwig erschlagen, Hartmut mit achtzig Rittersen gefangen; die andern Normannen alle kommen um. (28. Abent.) — Wate erstürmt die Burg und schont auch der Kinder in der Wiege nicht, damit sie nicht zum Schaden erwachsen. Gerlinden, die

sich zu Gudrun flüchtet, reißt er hinweg und schlägt ihr das Haupt ab. So auch der jungen, ungetreuen Hergart, einst von Gudruns Gefolge, die Hartmuts Schenken genommen hat. Ortrun — aber, Hartmuts Schwester, die sich Gudrunen stets freundlich erwiesen, wird durch deren Fürbitte gerettet. Das Land wird verheert, die Bürgen gebrochen. Nach solcher Vergeltung schiffen sich die Hegelingen wieder ein mit Gudrun und mit großer Beute. Hartmut und Ortrun werden gefangen mitgeführt. (29. Abent.) — Frau Hilde empfängt in Freuden die Tochter; der lange Haß wird versöhnt durch die Vermählung Ortwins mit Ortrun und Hartmuts, dem sein Land wiedergegeben wird, mit der treuen Hildeburg. Siegfried von Morland erhält für seine Hilfe Herwigs Schwester, Herwig aber führt Gudrun nach Seeland heim, nachdem er mit Ortwin ein festes Schutz- und Trugbündnis geschlossen hat. (30.—32. Abent.)

Dies die äußeren Umrisse der Handlung, die freilich die Fülle an innerer Schönheit kaum ahnen lassen. Es ist eben nicht die erschütternde Gewalt der dem tragischen Ende unaufhaltsam zueilenden Ereignisse des Nibelungenliedes, was dem Gudrunliede, einem hohen Lied der Treue gleich jenem, seinen Wert verleiht. Die Handlung ist weniger großartig. Aber wenn Goethe von der des Nibelungenliedes, mit klarer Erkenntnis durch das christlich-ritterliche Gewand hindurchschauend, urtheilte: „Die Motive sind grundheidnisch, keine Spur von einer waltenden Gottheit, alles dem Menschen und gewissen imaginativen (mythischen) Mitbewohnern der Erde angehörig und überlassen,“ so weist uns sein Wort zugleich auf einen eigenthümlichen Vorzug der Gudrun vor ihrem großen Vorbilde und Muster hin. Hier nämlich, im Gudrunliede, waltet eine andere, eine mildere und menschlichere Lebensanschauung, der die Religion des Friedens und der Liebe mehr ist als Messiasglauben. Hier steht sich nicht Haß und Haß unerbittlich gegenüber, der Abschluß ist Versöhnung. Die sittliche Hoheit, die tiefe Güte, der sichere Takt des reinen Frauenherzens der jungen Hauptheldin siegt über alle Feindschaft, selbst über den altverjährten und wohl berechtigten Groll der Mutter Hilde, so daß diese, überwunden durch so viel Liebe, am Ende selber ausruft: „So will ich denn, daß alles immerdar in Frieden bleibe!“ Ein solcher Abschluß ist denn doch in seiner Art nicht minder groß als der erschütternde Zusammenbruch am Ende der Nibelungennot.

Die ganze Handlung ist in ihren großen Zügen menschlich bedeutend und wird vom Dichter mit Meisterschaft aus den sicher und

fein gezeichneten Charakteren entwickelt. Mögen Hettel, Frute, Trolb, Morung, Siegfried, selbst Hilde, Ortwin und Herwig, mehr typisch entworfen, nicht eben stark persönliche Seiten aufweisen, wie prächtig gezeichnet ist z. B. der „wilde“ Hagen, durchaus kein roher Wüterich, sondern bei rasch zufahrendem, aufbrausendem Temperament eine innerlich vornehme Natur voll kräftigen Humors, oder der hochsinnige, liebenswürdige Sänger Horand, oder der durch und durch ritterlich edle Hartmut, der hochherzige Feind, dem selbst Gudrun mit unfehlbarem Feingefühl nichts Niedriges zutraut, oder der gewaltige Wate, dessen unbändige Riesennatur an geeigneter Stelle furchtbar durchbricht und der doch durch seine Treue und seine Aufrichtigkeit anzieht, oder der hitzige, aber nicht unedle Ludwig, die wölfische und doch vor geängsteter Mutterliebe weinende Gerlind, die weich empfindende Ortrun, die rührend treue Hildeburg und, natürlich alle überstrahlend, die große Dulderin und Versöhnerin Gudrun, herrlich in ihrer Standhaftigkeit und Treue, rührend in ihrem Weh, entzückend in ihrem jauchzenden Übermut, ihrer köstlichen Frische und holden Mädchenhaftigkeit, verehrungswürdig in ihrer frauenhaften Güte und königlichen Hoheit, eine Gestalt, mit so tiefer Seelenkenntnis angelegt und mit einem solchen Reichthum lebenswahrer Züge ausgestattet, daß schon ihretwegen der Dichter unter die größten Meister seiner Kunst gerechnet werden muß.

Raum bedarf es noch des Hinweises auf einzelne Stellen von erlesener poetischer Schönheit, wie die ganze Schilderung von Gudruns Gefangenschaft (20. u. 21. Abent.), oder die von der himmlischen Verkündigung der nahen Hilfe (24. Abent.), oder die vom Wiedersehen am Meeresstrande und von Gudruns letztem Abend bei den Normannen (25. Abent.), oder die von Wates Strafgericht an der Peinigerin Gerlinde (29. Abent.).

Neben solchen glänzenden Vorzügen zeigt die Dichtung in der Gestalt, wie sie uns überliefert ist, freilich auch auffallende Schwächen, wie z. B. lästige Wiederholungen in den immer wiederkehrenden höfischen Empfängen und Festlichkeiten, eine oft ermüdende Breite des sprachlichen Ausdrucks, einen gewissen Mangel an Anschaulichkeit, besonders in den Schlachtenschilderungen, nicht zu gedenken der Verwirrung in Zahlenangaben und geographischen Begriffen. Anderseits aber sind große Partien des Epos von solchen Mängeln gänzlich frei, so daß diese dem Dichter schwerlich zugetraut werden können, sondern vielmehr auf Rechnung unberufener Bearbeiter kommen.

Allem Anschein nach ist uns nämlich das Gudrunlied nicht in seiner ursprünglichen, vom Dichter des Ganzen herrührenden Gestalt überliefert, sondern durch fremde Zusätze erweitert und entstellt worden und zwar in solchem Maße, daß sie einen ungestörten Genuß der Dichtung stellenweise unmöglich machen, weshalb denn diese auch weder im Mittelalter noch nach ihrer Wiedererweckung im 19. Jahrhundert weder so bekannt noch so anerkannt worden ist wie das Nibelungenlied. Ein weiterer Übelstand ist die schlechte und späte Überlieferung: die einzige uns bekannte Handschrift ist erst zwischen 1502 und 1515, also drei Jahrhunderte nach der Entstehung des Werkes, aufgezeichnet. Sie findet sich mit zahlreichen anderen Dichtungen in dem sogenannten Ambras' Heldenbuch, das von dem Bolleinnnehmer Hans Ried in Bozen auf Veranlassung Kaiser Maximilians, des letzten Ritters, geschrieben, früher auf dem Schlosse Ambras in Tirol lag und jetzt in Wien aufbewahrt wird. Der Entdecker des Gedichtes, Anton Primisser, machte 1816 in Büschings „Wöchentlichen Nachrichten“ die erste Mitteilung über das seit Jahrhunderten gänzlich verschollene Werk, das Heinrich von der Hagen 1820 zum ersten Male getreu nach der Handschrift abdrucken ließ. Fünfzehn Jahre vergingen, bis ein (wenig glücklicher) Versuch einer Wiederherstellung des alten Textes erschien. Später folgten eine Reihe kritischer Ausgaben, unter denen die von Bartsch, Martin, Symons und Piper zu erwähnen sind, und zahlreiche gelehrte Untersuchungen über Sage und Lied (die neueste von Panzer 1901). Die erste Übersetzung lieferte 1840 Adalbert Keller, gegen welche die Simrock'sche (1843) einen wesentlichen Fortschritt bedeutete. Leider hat Simrock nicht versucht, die störendsten Zusätze auszuscheiden, sondern nach seiner Art die ganze handschriftliche Überlieferung übertragen, ja selbst die keinesfalls vom Dichter herrührende Einteilung in Abenteuer (Abentüren) beibehalten. Die Versuche Ettmüllers, Müllenhoffs u. a., mit Benützung der von Lachmann auf das Nibelungenlied angewendeten kritischen Methode (der „Liedertheorie“) echte „Gudrunlieder“ oder einen echten „Kern“ aus der Masse der Interpolationen herauszuschälen, haben zu keinen überzeugenden Ergebnissen geführt.

Über die metrische Form des Gedichtes ist zu bemerken, daß die äußerst kunstvolle Strophe vom Dichter dem Versmaß des Nibelungenliedes nachgebildet ist, indem er die erste Hälfte unverändert herübernahm, der zweiten aber klingenden (weiblichen, zweifüßigen)

Reim gab und die letzte Halbzeile von vier auf fünf Hebungen verlängerte. Zwischen diesen „Gudrunstrophen“ kommen merkwürdigerweise vereinzelt Nibelungenstrophen vor, die vielleicht von einem Unberufenen herrühren, welcher das Werk formell umzuarbeiten beabsichtigte, aber zum Glück schon in den Anfängen seiner Mißarbeit stecken blieb. Oder sollten sie darauf hindeuten, daß der Gudrundichter durch den Tod verhindert worden wäre, seinem Werke die letzte Feile zu geben?

Das ist offenbar, daß ihm für seine herrliche Leistung nicht die gebührende begeisterte Anerkennung zuteil wurde. Man las und hörte doch lieber die altvertrauten Geschichten von Siegfried, Hagen, Kriemhild und Dietrich oder die bunt abenteuerlichen Erzählungen der nach französischen Mustern schaffenden höfischen Epiker als die unheimliche und einer prickelnden Spannung entbehrende nordländische Mär, die ihren Seeduft so treu bewahrt hatte. Wie die Sage, die sich in Oberdeutschland kaum über das 14. Jahrhundert hinaus lebendig erhielt und niemals so volkstümlich wie die von den Nibelungen und Amelungen geworden war, vermochte auch die große, edle Dichtung des unbekannten Südoßdeutschen nicht recht festen Fuß zu fassen. Sie wurde wenig gelesen und daher auch selten abgeschrieben und wäre uns ganz verloren gegangen, hätte nicht jener ritterliche Kaiser die Abschrift befohlen.

Man hat die Gudrun eine Nebensonne der Nibelungen genannt, ohne zu bedenken, daß eine solche weder eignes Licht noch eigne Wärme hat, sondern nur ein trügerischer Schein ist. Auch der Vergleich mit der Odyssee, der im Hinblick auf die beliebte Parallele zwischen Ilias und Nibelungenlied vielfach angestellt worden ist und in der Tat manches Einleuchtende hat (Lieder vom Heimweh und von der Gattentreue, veröhnender Schluß nach genommener Rache, die See als Hintergrund usw.), tut doch schließlich beiden Gedichten unrecht und führt kaum zu tieferer Einsicht in den eigentümlichen Wert des deutschen Epos, an dem wir ohne Seitenblicke auf ausländische Dichtungen Genuß und Erhebung suchen und finden können.

G. Mev.

Gudrun.

I. Hagen.

Erstes Abenteuer.

Von Siegebard und Hagen.

Es wuchs in Irlanden ein mächt'ger König hehr,
Er war geheiß'n Siegebard, sein Vater der hieß Ger;
Seine Mutter die hieß Ute, der Preis der Königinnen.
Ob ihren hohen Tugenden geziemte wohl dem Reichen ihre
Minne.

Gere, dem reichen Könige, das ist wohl bekannt,
Dienten viel der Burgen in sieben Fürsten Land:
Darinnen hatt' er Recken viertausend oder mehr,
Durch die er alle Tage mocht' erwerben beides, Gut und Ehre.

Siegbard den jungen man an den Hof entbot,
Wo er lernen sollte, des würd' ihm künftig Not,
Mit dem Speere reiten, schirmen und schießen:
Näm' er zu den Feinden, so würd' ihm Frommen einst daraus
entsprießen.

Er war nun so erwachsen, daß er Waffen trug.
Recht in Heldenweise verstand er auch genug,
Was ihm Ehre mochte vor Mann und Freund erwerben:
Darin ließ der edle Held keine Stunde leichtlich verderben.

Nun währt' es nicht mehr lange, so schied sie der Tod,
Denn auch die Edeln ereilt die letzte Not:
In aller Fürsten Reichen erneut sich stets die Kunde,
Der wir mit Sorgen müssen warten aller Tage, aller
Stunden.

Da Sieghands Mutter Ute im Witwenstuhle saß,
 Der kühne Held, der gute, gekliffen ließ er das,
 Er dachte nicht zu minnen ein Weib zu rechter Eh';
 Es war um Sieghands willen der edeln Königin weh.

Die Mutter riet dem Reichen sich ein Weib zu frein,
 So würd' er selber werter samt seinem Lande sein
 Nach diesem großen Leide; ihm und all den Seinen
 Würde nach des Vaters Tod Freud' und hohe Wonne wieder
 scheinen.

Seiner Mutter Lehre gefiel dem Degen wohl.
 Da dacht' er ihr zu folgen, wie man Freunden soll:
 Er hieß sich eine werben, die Best' in allen Landen:
 Sie wohnt' in Norwegen, wo sie seine Vettern ihm verbanden.

Sie ward ihm zugeschworen, hat man uns gesagt;
 Da ward ihr Hofgesinde manche schöne Magd
 Und siebenhundert Recken vom Land der Frieseschotten:
 Die fuhren mit ihr gerne: sie kannten wohl den jungen
 König dorten.

In magdlichen Ehren brachten die sie auch
 Heim zu seinem Lande nach reichem Königsbrauch.
 Die sie da gern empfangen, sah man entgegen eilen,
 Daß man erfüllt die Straße fand wohl über viertelhalbe Meile.

Bedeckt allenthalben bei den Wegen war
 Das Gras und auch die Blumen von des Volkes Schar.
 Es war die Zeit, da Blätter wonniglich entspringen
 Und der Vögel allerhand ihre Weis' im Wald am besten singen.

Froher junger Leute ritten viel mit ihr;
 Viel Saumtiere trugen reicher Kleider Bier,
 Die ihr Hofstaat brachte aus dem Heimatlande;
 Deren gingen tausend bei ihr mit Schatz beladen und Gewande.

Da wurde schön empfangen das minnigliche Kind
 An zweier Länder Marke, da sie der Abendwind
 Von des Meeres Wogen herab zu wehn begannzte;
 Man gab ihr Herberge, die der junge Held wohl schaffen
 konnte.

Mit Kampffspiel ward empfangen die ritterliche Maid;
 Doch war nun vergangen Müß' und Arbeit.
 Heim führten sie die Fraue in König Geres Land:
 Da ward sie bald gewaltig und weit hernach noch bekannt.

Wo man ihr dienen konnte, dazu war man bereit.
 Ihren guten Pferden hing das Sattelfleid
 Bis zu den Hufen auf das Gras herab.
 Sei, wie hohen Mut das dem Bogt von Irlande gab!

Als er küssen sollte die minnigliche Maid,
 Da gab es ein Gedränge mit großer Arbeit:
 Man hört' auch ein Getöse von Schilden, wenn die reichen
 Buckeln zusammenstießen: sie konnten sich einander nicht ent-
 weichen.

Am andern Morgen Kunde ward vorausgesandt
 Wie sie kommen sollte in des Fürsten Land,
 Wo sie mit dem Recken tragen sollte Krone:
 Als Königin verdiente sie gar wohl des Helden Dank und
 Löhnen.

Daß er sie minnen sollte, das dachte niemand recht,
 Eine Königin sie selber, und er noch erst ein Knecht.
 Vor reichen edeln Fürsten sollt' er bald Krone tragen:
 Da halfen seine Freunde, daß er Ritter ward nach wenig
 Tagen.

Fünfhundert Recken nahmen mit ihm das Schwert.
 Alles, was sie wollten, des wurden sie gewährt,
 Von Rossen und von Kleidern, mancherlei Gewanden;
 Der edle junge König blieb an seinen Ehren sonder Schanden.

Er saß in Irlanden darauf gar manchen Tag,
 Daß seine hohe Würde nie darnieder lag.
 Recht sprach er männiglichem, den Armen half er gerne,
 Er übte volle Milde und war ein Held berühmt in aller Ferne.

Ihm zinsten seine Huben mit ungemessnem Gut;
 Sein Weib, die edle Königin, hatt' auch so milden Mut,
 Dreißig Königreiche, wären die ihr eigen,
 Sie würd' es all verschenken, solche Milde konnte sie erzeugen.

In den nächsten dreien Jahren, wie wir hören sagen,
 Hatte sie dem König ein edel Kind getragen;
 Das brachte man zur Taufe: da ward es genennet
 Mit seinem Namen Hagen, von dem man heute noch die
 Sage kenneet.

Man ließ es wohl erziehen und fleißig verpflegen:
 Geriet' es nach den Ahnen, so würd' es wohl ein Degen.
 Sein pflagen weiße Frauen und viel schöner Maide:
 Vater und Mutter sahen an ihm ihre lichte Augenweide.

Nun war es erwachsen zu siebenjähr'gen Tagen,
 Da sah man oft die Ketten es auf den Armen tragen:
 Leid waren ihm die Frauen, aber lieb die Mannen;
 Bald ward es allen fremde, da es so ferne ward geführt
 hindannen.

Wo der Knabe Waffen auf dem Hofe sah,
 Die mocht' er manchmal sehen, gar oft geschah es da,
 Daß er zum Kleid begehrte Helm und Panzerringe;
 Daß muß' er auch vergessen: da mißriet sein Wunsch ihm
 solcher Dinge.

Ginst saß auf den Stufen Siegband vor dem Saal,
 Da begann mit ihm zu reden sein königlich Gemahl
 Unter einer Feder: „Wir haben Ehren viel;
 Doch nimmt mich eines wunder, daß ich verschweigen nicht
 will.“

Er fragte, was das wäre; da sprach das edle Weib:
 „Mir drückt mit großer Schwere die Seele wie den Leib,
 Daß ich dich so selten, mir ist's zu großem Leide,
 Bei deinen kühnen Helden sehen darf zu meiner Augenweide.“

Da sprach der edle König: „Wie möchte das geschehn,
 Daß du mich öfter solltest vor meinen Ketten sehn?
 Daß laß mich, hehre Königin, bald von dir erfahren,
 Denn um deinetwillen will ich weder Müß' noch Arbeit
 sparen.“

Sie sprach: „So reich ist niemand in aller Welt bekannt,
 Der so viel Burgen hätte, dazu so weites Land,
 Silber und Gesteine und rotes Gold das schwere.
 Das lassen wir nicht schauen: drum wünsch' ich kaum, daß
 mir das Leben währe.“

Da ich als Jungfrau in Friedeschotten saß,
 Herr König, meine Rede vernehmet ohne Maß,
 Da sah ich alle Tage meines Vaters Bann
 Nach hohem Preise werben: des ich hier Kunde nie gewann.

So reicher König sollte sich öfter lassen sehn,
 Wie Ihr den Leuten gektet, ich hör' es Euch gestehn:
 Mit seinen Helden sollt' er manchmal buhurtieren,
 So würd' er all sein Erbe damit und auch sich selbst nicht
 minder zieren.

Es ist an reichen Fürsten ein scheltenswerter Mut,
 Daß sie zusammenbringen das ungemessne Gut,
 Wenn sie das nicht willig mit ihren Recken teilen:
 Die sie aus Stürmen bringen, tiefe Wunden, wie soll man
 die heilen?“

Da sprach der edle König: „Frau, Ihr spottet mein.
 Ich will darauf zu sinnen stets beflissen sein;
 Und nimmer soll mein Herze darin sich verkehren,
 Man möge mich leichtlich edler Fürsten Brauch und Sitte
 lehren.“

Sie sprach: „So sollt Ihr senden nach Recken in das Land
 Und ihnen freundlich bieten Schatz und Gewand.
 Meine nächsten Freunde besend' ich auch in Eile,
 Zeig' ihnen holden Willen; so härmt uns hier nicht länger
 Langeweile.“

Wohl sprach zu seinem Weibe der Vogt von Irland da:
 „Ich will Euch gerne folgen, wie es oft geschah,
 Daß man nach Rat der Frauen lud zu Lustbarkeiten:
 Mein' und Eure Freunde will ich her zu Hofe heißen reiten.“

Da sprach die Königstochter: „Das ist mir nicht leid:
 So will ich fünfhundert Frauen geben Kleid
 Und köstliche Gewande vierundsechzig Maiden.“
 Da das der König hörte, wollt' er ihr den Willen nicht
 verleiden.

Da war das Fest verheißen: danach in achtzehn Tagen
 Den Freunden und Verwandten hieß er allen sagen,
 Die zu ihm nach Irland gerne wollten reiten,
 Sie sollten sich im Frühling bei ihm erholen von des Winters
 Zeiten.

Viel Sitze ließ er bauen, wie wir hören sagen,
 Daß man den Wald, den wilden, zur Stelle mußte tragen.
 Sechzigtausend Helden hieß der König bänken:
 Das konnten wohl besorgen seine Truchessen und die Schenken.

Sie kamen angeritten rings auf allen Wegen.
 Die zu Hofe kamen, die ließ man wohl verpflegen,
 Bis daß dem König aus des Irlands Weiten
 Sechszundachtzigtausend kühne Ritter kamen zu den Lust-
 barkeiten.

Von des Wirtes Kammer brachte man Gewand:
 Wer da begehren mochte, empfing aus milder Hand.
 Auch gab man ihnen Schilde und Rösse von Irlanden;
 Dazu die edle Königin zierte manchen Degen mit Gewanden.

Sie gab wohl tausend Frauen Kleider und Gerät,
 Dazu den schönen Maiden, was Kindern herrlich steht,
 Mit Borten und Gesteinen viel Zeuge schön zu schauen:
 Säuberlich gekleidet standen da die minniglichen Frauen.

Ein jeder hatt' empfangen, der's wünschte, gut Gewand.
 Da sah man Rösse springen den Knappen an der Hand;
 Sie brachten lichte Schilde und schön gemalte Speere.
 Da saß in den Fenstern sie zu schauen Ute die hehre.

Da erlaubte seinen Gästen der Wirt des Buhurts Spiel:
 Der lichte Schein verdunkelt ward da Helmen viel.
 Die hochgelobten Frauen dem Spiel so nahe saßen,
 Daß sie deutlich schauten, wie die Helden ihre Kräfte maßen.

Der Buhurt währte lange; so pflegt es zu geschehn.
 Da wollt' auch bei den Gästen der Wirt sich lassen sehn:
 Wohl muß' es an dem Gatten die Königin loben,
 Die ihm mit ihren Frauen so nahe saß an der Binne droben.

Als er geritten hatte, wie es Fürsten ehrt,
 Da wandt' er auch wieder, daß war ihm unverwehrt,
 Seine lieben Gäste von dem scharfen Streite;
 Unter großen Ehren ward er vor die Frauen ihr Geleite.

Ute die schöne hub zu empfangen an
 Die Freunde wie die Fremden: die Königin gewann
 Der Gäste viel mit Freuden, die sie auch gerne sahen.
 Utens Gabe durfte sich da niemand weigern zu empfehen.

Die Ritter und die Frauen man froh beisammen fand.
 Des Wirtes guter Wille war allen wohlbekannt:
 Er gönnte jedem Ehre bei seinen Lustbarkeiten;
 Gegen den Abend ließ er die werten Gäste wieder reiten.

Diese Hochzeit währte bis an den neunten Tag.
 Was man mit Rittersitten bei dem König pflag,
 Das fahrende Gesinde durst' es nicht verdrießen,
 Sie fanden all zu schaffen und hofften auch des Lohnes zu
 genießen.

Trommeln und Posaunen gaben lauten Schall,
 Harfen und Flöten vernahm man überall,
 Lautenspiels und Singens flissen sie sich beider,
 Pfeifens und Geigens: dafür empfingen sie viel guter Kleider.

An dem zehnten Morgen, nun höret Wunder sagen,
 Nach allgemeiner Wonne mußte mancher klagen.
 Bei diesen Lustbarkeiten heben sich neue Mären:
 Nach den großen Freuden sollte Leid der Herzen viel be-
 schweren.

Als der Wirt in Freuden bei seinen Gästen saß,
 Da kam der Fahrenden einer, der solche Kunst besaß,
 Daß er vor allen andern (wer möchte sich's getrauen?)
 So künstlich spielen konnte, daß ihn werte Fürsten wollten
 schauen.

An der Hand verweilen, ein schönes Mägdelein
 Leitete des Königs von Irland Kindelein;
 Mit ihm gingen Frauen, die sein geschäftig pflagen,
 Und auch des Wirtes Freunde, die's zu ziehen Sorge wollten
 tragen.

In des Königs Hause vernahm man lauten Schall,
 Zu jubeln und zu lachen fand man überall:
 Des jungen Hagen Pfleger kamen gar zu nahe,
 Daß sie noch die junge Maid, das edle Kindelein nicht mehr
 sahen.

Des Wirtes Unglücksstunde nahte da heran,
 Davon er mit Frau Uten großes Leid gewann.
 Der böse Teufel hatte wohl in sein Reich gesendet
 Seinen Boten ferne: da ward die Lust in Klagen bald
 gewendet.

Es war ein wilder Greife, der kam herangesflogen,
 Und den der König Siegebund sich zur Lust erzogen,
 An dem Knaben sollt' er sein großes Unglück schauen:
 Seinen Sohn, den jungen, verlor er von des starken Greifen
 Klauen.

Es schattete, wohin ihn sein Gefieder trug,
 Als wär' es eine Wolke; stark war er genug.
 Das übersah im Rausche der Freuden das Gesinde:
 Einsam vor dem Hause stand das Mägdelein mit dem Kinde.

Den Wald brach darnieder des Greifen Stärke da.
 Als das edle Mägdlein den Vogel fliegen sah,
 Sie rettete sich selber und ließ das Kindelein fahren;
 Die Sache war so seltsam, man mochte wohl ein Wunder
 dran gewahren.

Der Greif ließ sich nieder und griff das Kindelein
 In seine Klauen: es leuchtete wohl ein,
 Wie so ingrimmig und zornig war sein Mut.
 Das mußten bald beweinen viel der Helden kühn und gut.

Laut begann zu schreien das erschrockne Kind,
 Der starke Vogel hob es in die Luft geschwind.
 Bald war er in den Wolken verschwunden und verborgen:
 Wohl mußte das beweinen der Vogt von Irland in großen
 Sorgen.

Alle Freunde Siegebands erfuhren diese Not,
 Sie beklagten schmerzlich des armen Kindes Tod.
 Leid befieng den König und auch die Königin;
 Alle Leute klagten des werten Kindleins Ungewinn.

Der Jammer hatte allen die Freude so entrafft,
 Das Fest war zerstoben, als ob des Greisen Kraft
 Es zerrissen hätte, daß sie mit Herzeleid
 Sich alle mußten scheiden; sie hatten traurige Zeit.

Der Wirt weinte bitterlich, die Brust ward ihm naß.
 Die Königin, die edle, mit Zucht verwies ihm das:
 „Laß ab von solcher Klage, denn alles rafft der Tod,
 Und muß ein Ende nehmen, wenn Gott vom Himmel gebot.“

Die Gäste wollten reiten; da sprach die Königin:
 „Noch sollt ihr, edle Helden, nicht von Hofe ziehn.
 Ihr dürft nicht verschmähen mein Silber und mein Gold.
 Noch haben wir zu geben und sind von Herzen euch hold.“

Da dankten ihr die Recken und neigten allzumal
 Sich vor ihrer Milde. Der Wirt ließ in den Saal
 Ungeschnittne Stoffe bringen zu köstlichem Gewand.
 Der Zeuge waren viele daher gebracht aus fernem Land.

Auch gab er ihnen Rosse, Zelter und Mark,
 Irland'sche Pferde, mächtig hoch und stark,
 Silber ungewogen, das rote Gold dabei:
 Wohl sahn sie an der Pflge, wie hold der Wirt ihnen sei.

Da ließ die edle Königin scheiden manches Weib
 Und viel der edeln Maide, der geziert der Leib
 War mit ihrer Gabe: sie trugen gut Gewand.
 Die Hochzeit war zu Ende: sie räumten Siegebands Land.

Zweites Abenteuer.

Wohin Hagen von dem Greifen entführt ward.

Nun lassen wir bewenden, wie da geschieden ward,
Und kommen zu der Märe, welch eine schnelle Fahrt
Mit dem wilden Greifen von dannen trug das Kind,
Dessen Anverwandten seinthalb in großem Leide find.

Es war noch unerstorben nach Gottes Gebot;
Doch wieder kam es jezo in Angst und große Not,
Da es der alte Greife seinen Jungen trug:
Da die es vor sich hatten, das schuf ihm Schrecken genug.

Als zu seinen Jungen im Nest der Alte kam,
Da ließ er aus den Klauen das Kindlein lobesam.
Der Jungen eins ergriff es, daß er es nicht verschlang,
Wohl mocht' es Gottes Güte darum preisen lebenslang.

Sie wollten es zerreißen und mit den Klauen zerschlagen;
Nun hört großes Wunder von seinen Nöten sagen,
Wie der junge König von Irland ward gerettet:
Unter den Klauen lag er eines jungen Greifen schlimm gebettet.

Von Baume zu Baume der mit dem Kinde flog:
Er vertraute seiner Stärke, die ihn jedoch betrog.
Er stand auf einem Aste, der brach von seiner Schwere:
Da mußte er auf die Erde, so gern er auch zum Nest geflogen wäre.

Im Fall entfuhr dem Greifen des Kindleins Überlast.
Da barg sich zwischen Stauden dieser kleine Gast.
Er hatt' auch noch wenig genossen heute morgen.
Er half doch in Irland noch manchem schönen Weib aus großen Sorgen.

Gott tut große Wunder, das muß man wohl gestehn.
Durch des Greifen Stärke war's auch zuvor geschehn,
Daß dreier Kön'ge Töchter wurden dahin getragen:
Die wohnten in der Nähe. Nun wüßt' euch niemand zu sagen,

Wie sie sich erhielten seitdem so manchen Tag,
 Als daß Gott vom Himmel ihrer gnädig pflag.
 Nicht einsam sollte Hagen hier bleiben und alleine:
 Die minniglichen Maide fand das Kind in einem hohlen Steine.

Da die Fraun es schleichen sahen an dem Berg,
 Da mochten sie wohl wähen, es wär' ein wild Gezweg,
 Wo nicht ein Meerwunder aus der See gegangen.
 Als sie sich näher kamen, ward es von ihnen gütlich doch
 empfangen.

Hagen ward ihrer inne: sie wichen in den Stein;
 Kummer erfüllte noch ihr Herz und Bein,
 Bis sie hörten, daß er von Christeneltern wäre.
 Hernach hob er ihnen durch seine Kraft vom Herzen manche
 Schwere.

Da sprach die Älteste: „Wie nahest du uns hier?
 Von Gott vom Himmel haben die Herberge wir.
 Geh', suche deinesgleichen in der wilden See;
 Wir haben doch hier Kummer und unerträgliches Weh.“

Da sprach der edle Knabe: „Laßt mich hier bei euch sein:
 Christenleute waren wie ihr die Eltern mein.
 Mich trug der wilden Greifen einer zu dem Steine.
 Ich bliebe bei euch gerne: ich kann ja nicht gedauern so
 alleine.“

Liebreich empfangen sie da das arme Kind,
 Von dessen Diensten jede Kunde bald gewinnt.
 Sie fragten, von wannen es hergekommen wäre.
 Sein Hunger war so bitter, daß es noch verdrossen war
 der Märe.

Da sprach der edle Knabe: „Mir wär' ein Imbiß Not:
 Wollt ihr mit mir teilen Trinken und Brot?
 Entbehren mußt' ich beides wohl seit dreien Tagen,
 Denn der Greife hat mich wohl hundert langer Meilen her-
 getragen.“

Da sprach der Frauen eine: „Es ist uns so geschehn,
Wir haben unsre Schenken selten hier gesehn,
Noch unsre Truchfessen, die uns brachten Speise.“
Sie lobten Gottes Güte und waren in den jungen Jahren weise.

Sie gingen Wurzeln suchen und Kräuter allerhand,
Daß sie damit erhielten den Sohn des Siegeband.
Wovon sie selber lebten, davon bekam er Trachten;
Es war ihm fremde Speise, die ihm die edeln Jungfrauen
brachten.

Die Kräuter zu genießen zwang ihn Hungerznot,
Denn ungern wollt' er leiden doch den bittern Tod.
Er wohnte bei den Frauen darauf noch manchen Tag,
Daß er in Güte mit seinem Dienst ihrer pflag.

Auch nahmen sie sein gerne wahr, das will ich euch sagen.
Wohl erwuchs er da in Sorgen in seinen jungen Tagen,
Bis den armen Kindern, ihr Leid noch zu vermehren,
Vor dem hohlen Steine sich erhoben neue Wundermären.

Ich weiß nicht, von wannen geschlossen über Meer
Zu den Steinwänden kam ein Pilgerheer.
Die starken Grundwellen taten ihnen Schaden.
Mit großem Leide waren deshalb die armen Maide beladen.

In den zerbrochnen Rielen ertrauf des Volkes Schar.
Die alten Greifen kamen, als das geschehen war:
Sie trugen zu dem Neste manchen toten Mann.
Der junge Hagen sah es, des Herz viel Sorge gewann.

Da sie den jungen Greifen die Speise zugebracht,
Die alten Greifen ließen ihr Nest da unbewacht,
Weiß nicht, wohin sie flogen auf des Meeres Straßen:
Sie hatten auf dem Berge einen grimmigen Nachbarn hinterlassen.

Hagen traf der Leute Gerät noch bei dem Meer,
Die da ertrunken waren, der Gotteskämpfer Heer.
Da dacht' er, ob er fände vielleicht von ihrer Speise:
Vor den bösen Greifen schlich er zum Gestade hin sich leise.

Gewappnet fand er liegen nur einen toten Mann,
 Wodurch er von den Greifen bald große Not gewann.
 Er zog ihn aus dem Panzer: auch wollt' er nicht verschmähen
 Das Schwert und den Bogen, die er ihm zur Seite liegen
 sehen.

Da wappnete sich selber damit das arme Kind:
 In den Lüften über sich sausen hört' er Wind:
 Da hatte sich versäumet hier dieser arme Kleine.
 Schon kam der alte Greise; Hagen war zu fern dem hohlen
 Steine.

Er schwang sich im Borne nieder auf den Sand.
 Den kleinen Mitbürger, den er am Ufer fand,
 Den wollt' er ohne Säumen erfassen und verschlingen:
 Da vermaß sich der Kleine guten Helden gleich mit ihm zu
 ringen.

Mit zarten Händen hatt' er den Bogen aufgezogen;
 Viel der starken Pfeile schoß er von dem Bogen:
 Er konnt' ihn nicht verwunden; wie sollt' ihm Hilf' erscheinen?
 Da versucht' er's mit dem Schwerte, als er die Maide klagten
 hört' und weinen.

In kindischer Weise war er doch grimm genug:
 Dem Greif er einen Fittich von der Achsel schlug;
 Auch hatt' er ihn am Beine verletzt mit starken Schlägen,
 Daß er von der Stelle den schweren Leib nicht mochte bewegen.

Da war ihm Sieg erworben. Der eine lag schon tot;
 Als bald kam auch der andre: das schuf ihm neue Not.
 Doch er erschlug sie alle, die Jungen mit den Alten;
 Ihm half wohl Gott vom Himmel; er selber mochte solcher
 Kraft nicht walten.

Als dies große Wunder war von ihm geschehn,
 Da hieß er aus dem Steine hervor die Frauen gehn.
 Er sprach: „Laßt euch erquicken die Lust und die Sonne,
 Da uns Gott vom Himmel nach unserm Leide gönnen will
 die Wonne.“

Da empfingen sie ihn gütlich: gar oft zur selben Stund'
 Ward er von den Frauen geküßt auf den Mund.
 Ihr Zwingherr war getödet: wer mocht' es ihnen wehren,
 Aus dem Berge fern und nah nach Lust zu gehen und zurück-
 zukehren?

Da sie nun frei geworden der großen Sorgenlast,
 So trefflich lernte schießen der landvertriebne Gast,
 Daß ihm mit Fliegen kein Vogel konnt' entrinnen.
 Er schoß, was ihn gelüstete: muß' er doch auf seine Notdurft
 sinnen.

Er ward so kühnes Herzens, so wild und doch so zahm;
 Hei, was er schneller Sprünge von der Tiere Beispiel nahm!-
 Wie ein wilder Panther lief er auf die Steine;
 Er erzog sich selber, er war hier aller Freunde bar alleine.

Oft ging er Kurzweil halber zum Meeresufer hin:
 Da sah er in den Bogen die schupp'gen Fische ziehn:
 Er konnte sie wohl fangen, doch ihrer nicht genießen;
 Nie rauchte seine Küche; das muß' ihn alle Tage verdrießen.

Aus seiner Herberge ging er in den Wald,
 Reißender Tiere wilden Aufenthalt;
 Da kam ihm eins entgegen, das wollt' ihn verschlingen:
 Er schlug es mit dem Schwerte: er konnt' es wohl im Borne
 niederzwingen.

Einem Gabilone sah das Untier gleich.
 Er hub es an zu schinden: an Kräften ward er reich.
 Ihn gelüstete des Blutes, des trank er manchen Zug:
 Da gewann er große Stärke und ward verständig und flug.

Als mit der Haut des Tieres sich der Held bewand,
 Einen wilden Löwen er in der Nähe fand:
 Der konnt' ihm nicht entfliehen: wie bald er zu ihm ging!
 Da blieb er unerschlagen, der Held ihn freundlich empfang.

Das Tier, das er dorten zu Tode hatt' erschlagen,
 Heim zu seinem Hause gedacht' er's zu tragen.
 Zu aller Zeit genossen die Frauen seiner Güte:
 Von der fremden Speise erhöhte sich ihr Herz und ihr Gemüte

Sie hatten noch kein Feuer, Wald hatten sie genug.
 Aus einem harten Felsen der Held viel Funken schlug:
 Was sie gemißt so lange, des wurden sie beraten;
 Anders tat es niemand, sie mußten selbst das Fleisch am
 Feuer braten.

Da sie der Kost genossen, das gab ihnen Kraft,
 Sie erquickten ihre Sinne durch Gottes Meisterschaft;
 Sie wurden auch von Gliedern so schön und außerlesen,
 Als wären sie zu Hause stets in ihres Vaters Land gewesen.

Der wilde Hagen hatte nun Kraft für zwölf Mann,
 Wodurch er all sein Leben viel hohes Lob gewann.
 Er und die Jungfrau mußten gleichwohl trauern,
 Daß sie in der Wüste sollten immerdar allein gedauern.

Da ließen sie sich weisen von ihm zur Meeresflut.
 Verschämt sah man sie gehen: nicht waren allzugut
 Die Kleider, die sie trugen, und mit eigner Hand
 Gestrikt, bevor sie Hagen in ihrer Einöde fand.

Sie gingen vierundzwanzig Tage durch den Tann.
 Früh an einem Morgen sah der junge Mann
 Ein Seeschiff schwer beladen; es kam von Garade.
 Den landverwaisten Frauen schuf ihr Elend schmerzlich Weh.

Laut rief da Hagen, den des nicht verdroß;
 Wie sich das Meer empörte von der Winde Stoß,
 Daß das Schiff erkrachte. Das Volk befiel ein Grauen:
 Für wilde Meerweiber hielten sie am Ufer dort die Frauen.

Der Herr jenes Schiffes, von Salme stammt' er her,
 Hagen und die Seinen kannt' er wohl daher:
 Er war ihr nächster Nachbar: den Sohn des Siegebund
 Hatt' aber keiner dieser Pilgrime noch erkannt.

Der Graf ließ seinen Steuermann nicht an das Gestad;
 Doch als der Heimatlose bei Gottes Güte bat,
 Daß man sie führen möchte von dem wilden Strande,
 Ward ihr Gemüt beruhigt, weil er Christi Namen zuversicht-
 lich nannte.

Der Schiffer selbstwölft' in eine Barke sprang.
 Bis er erfahren möchte, daucht' ihn die Weile lang,
 Ob es Meerwunder wären oder Kobolde.
 Er hatte Ungetüme sein Leben nicht gesehen so holde.

Da fragte sie der Steuermann, eh' er ans Ufer trat:
 „Seid ihr getauft? wie kommt ihr denn an dies Gestad?“
 Er sah die schönen Glieder junges Moos bewahren.
 Da baten sie die Fremden, daß sie ihnen gönnten mitzufahren.

Drittes Abenteuer.

Wie Hagen zu Schiffe kam.

Oh' es zu Schiff ging, brachte man ihnen schön Gewand,
 Das die Pilger hatten geführt in das Land.
 Wie sie bescheiden waren, die Frauen mußten's tragen,
 Obgleich sie sich schämten; ein Ende nahm jedoch bald ihr Klagen.

Als sie die schönen Maide brachten auf die Flut,
 Entgegen gingen ihnen die Ritter stolz und gut.
 Sie empfingen höflich die Fürstentöchter teuer,
 Die sie für wild geachtet noch soeben und für ungeheuer.

Nun blieben sie bei ihnen die Nacht auf wilder See.
 Des Meeres Ungewohntheit tat den Kindern weh;
 Freuten sie sich dessen, so deuchten sie mich weise.
 Der Graf von Garadie hieß ihnen allen geben gute Speise.

Als sie gespeiset waren und er bei ihnen saß,
 Der Graf von Garadie bat sie: „Nun hehlt mir das
 Nicht, wie ihr hergekommen seid an diese See.“
 Den Kindern tat sein Fragen und ihre Mühsal noch weh.

Da sprach die Älteste, die unter ihnen saß:
 „Ich bin aus fernen Landen, Herr, vernehmet das,
 Von India geboren; König war darinne
 Mein Vater, obwohl ich die Krone leider niemals da gewinne.“

Die mittle sprach der Maide: „Ich bin von fern gekommen;
 Mich hat ein wilder Greise zu Portugal genommen:
 Er war der Herr des Landes, der mich da Tochter nannte,
 Den man nah und ferne als gewaltigen Vogt erkannte.“

Die Jüngste unter ihnen, die bei dem Grafen saß,
 Sprach da wohlgezogen: „Herr, ich sag' Euch das,
 Ich bin von Ierlanden, da trug mein Vater Krone:
 Die mich erziehen sollten, waren mein nun lange leider ohne.“

Da sprach der edle Ritter: „Gott hat wohl getan,
 Da er euch bei den Euern nicht wachsen ließ heran,
 Daß euch seine Gnade nun großer Noth entbunden,
 Nun ich euch schöne Maide hab' an diesem Strande hier
 gefunden.“

Was er sie fragen mochte, das half doch nicht viel,
 Wie es gekommen wäre, daß an des Todes Ziel
 Die Greisen sie nicht brachten, die sie ins Nest getragen.
 Sie hatten viel erlitten, das sie doch nicht alles konnten sagen.

Da sprach der Graf der reiche zu dem jungen Mann:
 „Freund und Geselle, nun laß mich Kund empfañ;
 Wir haben diese Frauen erzählt all ihre Märe:
 Nun möcht' ich gerne wissen, wo denn Euer Land und Ursprung
 wäre.“

Da sprach der wilde Hagen: „Das will ich Euch sagen:
 Mich hat der Greisen einer auch hieher getragen.
 Siegband hieß mein Vater, der König von Ierlanden:
 Ich bin bei diesen Frauen gewesen lange Zeit in Kummer's
 Bänden.“

Da fragten sie alle: „Wie mochte das geschehn,
 Daß ihr bei den Greisen nicht habt den Tod ersehn?“
 Da sprach der junge Hagen: „Das wollte Gottes Güte:
 Ich habe wohl an ihnen gekühlt mein Herz und zornig Gemüte.“

Der Graf von Garadie sprach: „Du sollst mir sagen,
 Wie hast du überwunden die Noth?“ — „Ich hab' erschlagen
 Die Alten zu den Jungen: nicht einer entrann,
 Obwohl ich meines Lebens zuvor viel Sorge gewann.“

Sie sprachen einhellig: „So ist gar stark dein Leib:
Dich müssen alle loben, Mann oder Weib,
Daß hätten unser tausend nimmermehr vollbracht,
Die Greifen zu erschlagen; auch hat das Glück dich bedacht.“

Der Graf und sein Gesinde fürchteten sehr
Des Kindes Überstärke; auch entgalten sie's nachher.
Sie wollten ihn mit List von seinen Waffen scheiden;
Doch wehrt' er das ingrimmig: wohl konnt' er ihnen seine
Näh' verleiden.

Der Graf begann da wieder: „Nun ist mir wohl geschehn
Nach manchem großen Schaden, den ich hab' ersehn.
Und bist du der Knabe dort von Irland,
Siegband des Königs, so will ich dich behalten mir zu Pfande.

Du kommst zur guten Stunde, das sag' ich dir an;
Mir haben deine Freunde großes Leid getan.
An Garadie, dem Lande, das ihnen liegt zu nahe;
Sie ließen meine Helden in hartem Sturme schlagen all und
fahen.“

Da sprach der junge Hagen: „Ohne Schuld bin ich darin,
Wenn sie Euch Schaden taten: bringt mich zu ihnen hin,
So will ich wohl versühnen ihren Haß und Euer Streiten:
Laßt mich in Gnaden zu meinen Verwandten heimgeleiten.“

Der Graf sprach zu dem Knaben: „Du mußt mir Geißel sein;
Mein Hofgesinde seien die schönen Mägdelein.
Die halt' ich mir zu Ehren hinfort in meinem Lande.“
Die Rede dachte Hagen, sie wär' ihm Schaden und Schande.

Der Rede sprach im Borne: „Ich will nicht Geißel sein:
Daß begehre niemand, verhofft er zu gedeihn.
Ihr guten Schiffeleute, bringt mich zu meinem Lande:
Daß lohn' ich euch gerne: mit Schatz vergelt' ich es und mit
Gewande.

Er heischt meine Frauen zu seinem Jugesind —
Die haben seiner Hilfe nicht not, das glaubt mir blind.
Ist jemand hier so weise, der folge meiner Lehre:
Wendet um die Segel, daß sich das Schiff gegen Irland lehre.“

Das Volk wollt' ihn fangen nach seines Herrn Gebot:
 Da stand er allzunah, er brachte sie in Not.
 Wohl dreißig in die Wellen zog er bei den Haaren;
 Die Kraft seines Leibes mußten die Pilger schwer erfahren.

Hätten sie nicht geschieden die minniglichen Frau,
 Den Held von Garadie hätt' er erschlagen traun.
 Arme oder Reiche galt gleich vor seinen Händen:
 Die Schiffleute mußten die Segel hin gegen Irland wenden.

Sie huben an zu eilen, sonst ging' es ihnen schlimm,
 Sie mußten alle fürchten des jungen Hagen Grimm.
 Es währte siebzehn Tage, daß sie unmußig waren;
 Sie stunden all' in Angsten, denn sie sahn ihn übel gebaren.

Als er zu nah'n begann nun seines Vaters Land,
 Da waren ihm die weiten Burgen noch bekannt.
 Einen hohen Pallas sah er bei den Fluten
 Mit dreihundert Türmen sich erheben, festen und guten.

Darin wohnte Siegeband und sein edel Weib.
 Die Pilger mußten sorgen um Leben und Leib:
 Wenn ihrer inne würde der von Irland,
 Daß er sie all' erschlüge; dem ward von Hagen gütig wider-
 standen.

Da sprach zu den Gästen der weidliche Mann:
 „Ich will es gerne sühnen, ob ich gleich nicht kann
 Hierzuland gebieten: doch will ich Boten senden,
 Und euern alten Zwiespalt mit dem König suchen zu enden.

Wer nun an mir verdienen möchte großes Gut
 Und meine Botschaft bringen, wer das gerne tut
 Und sie dem König meldet, dem geb' ich Gold, das rote;
 Auch erwirbt von meinem Vater und meiner Mutter großen Lohn
 der Bote.“

Der Pilgrime zwölfe fuhren da hindann.
 „Nun fraget den König,“ sprach der junge Mann,
 „Seinen Sohn Hagen, ob er den wolle sehn,
 An dem von einem Greifen ihm Herzeleid sei geschehn.

Ich weiß wohl, daß glaubt euch der edle König nicht:
 So fragt meine Mutter und hört, was sie spricht,
 Ob sie mich erkennen will zu ihrem Kinde,
 Wenn sie ein goldnes Kreuzchen an meiner Brust etwa hier vorne
 finde.“

Da ritten von dannen die Boten in das Land.
 Da saß in einem Hause Ute und Siegebund.
 Wohl sah er, daß sie wären von Garadie gekommen.
 Es waren seine Feinde: da ward der Wirt von Zorn übernommen.

Er fragte, wie sie dürften kommen in das Land.
 Da sprach der Boten einer: „Hieher hat uns gesandt
 Dein Sohn, der junge Hagen: wer den gerne sähe,
 Er ist hier so nahe, daß es wohl in kurzer Zeit geschähe.“

Da sprach der König Siegebund: „Ihr trügt mich ohne Not.
 Er ist so hingeschieden, daß ob des Sohnes Tod
 Meines Herzens Sinne lange mußten klagen.“
 „Wollt Ihr uns nicht glauben, so mügt Ihr Euer Weib, die
 Königin, fragen.

Sie hat ihn in der Nähe gesehen oft genug:
 Ob er ein goldnes Kreuzchen vor der Brust nicht trug?
 Sei's, daß man dies Zeichen der Wahrheit an ihm finde,
 So nähmt ihr wohl beide den Degen wieder an zu euerm Kinde.“

Ute, der Frauen, wurde dies gesagt:
 Sie freute sich der Märe, die lang' um ihn geklagt.
 Sie sprach: „Laßt uns reiten, ob es sich wahr befinde.“
 Der Wirt ließ da satteln sich und seinem besten Ingesinde.

Da sprach der Pilger einer, der zu Frau Uten trat:
 „Willst du mir folgen, Herrin, so weiß ich guten Rat.
 So sollst du Kleider bringen deinem lieben Kinde
 Und den schönen Maiden: sie heißen deines Sohnes Ingesinde.“

Man brachte reiche Kleider mit der Frauen hin;
 Viel kühner Helden folgten auch der Königin.
 Herr Siegebund sprang vom Pferde nieder auf den Sand,
 Als er die Garadiner bei dem entführten Sohne fand.

Viertes Abenteuer.

Wie Hagen von Vater und Mutter empfangen ward.

Als er Frau und Männer von ferne reiten sah,
Ihnen entgegengehen wollte Hagen da:
Wer ihn zu grüßen käme, das wollt' er gerne sehn;
Da mußte starkes Drängen von seinen Freunden geschehn.

Willkommen hieß der König ihn in seinem Land.
Er sprach: „Seid Ihr der Rede, der nach uns hat gesandt,
Als ob die edle Königin seine Mutter wäre?
Ich freute mich von Herzen, wenn ich wahr befände solche Märe.“

Ute sprach, die schöne, gezogenlich dazu:
„Schaff uns vor den Leuten nur ein wenig Ruh':
Ob ihm hier ziemt die Krone, will ich euch gleich vermelden.“
Sie erkannte bald die Zeichen: wohl empfangen sie den jungen
Helden.

Mit weinenden Augen sie küßt' ihn auf den Mund:
„So lange muß' ich fischen: nun bin ich ganz gesund.
Sei willkommen, Hagen, mein einziges Kind:
Nun mögen dein sich trösten, die hier bei Siegbanden sind.“

Der König trat näher, seine Freude, die war groß:
Manche heiße Zähre ihm von den Augen floß.
In seines Herzens Wonne weinet' er genug,
Der seinem Kinde billig Lieb' und holden Willen trug.

Da machte man Uten die fremden Frauen kund.
Sie gab ihnen Zeuge zu Kleidern grau und bunt,
Seid' und lichter Pelzwerk, schön und großer Güte:
Von König Siegbands Weibe ward den Frau erleichtert ihr
Gemüte.

Man kleidete die Schönen: das ließ ihnen gut.
Sie standen eine Weile noch mit beschämtem Mut,
Doch bald sah man sie prangen in reichverbrämtem Kleide.
Der Wirt und seine Helden empfangen wohl die schönen jungen
Maide.

Hagen bat den König und seiner Leute Heer,
 Daß er den Garadinern ihm zuliebe gnädig wär,
 Und ihnen gern erließe die Schuld und allen Schaden.
 Hagen der junge half den Pilgern zu des Königs Gnaden.

Da so im Ruß der König seines Borns vergaß,
 Was sie verloren hatten, ersetzt ward ihnen das.
 Es war ihr großer Nutzen und ehrte höchlich Hagen:
 Man sah sie nimmer wieder dem von Irlanden Feindschaft
 tragen.

Da ließ man den Gästen ihre Speis' und ihr Gewand
 In dem Frieden Hagens tragen auf den Strand,
 Daß sie da ruhen sollten vierzehn Tage lang:
 Die stolzen Pilgrime sagten ihm des großen Dank.

Sie ritten alle fröhlich von dem Meer hindann.
 Zu Balian der Feste kam da mancher Mann,
 Als sie das sagen hörten, daß noch leben sollte
 Der Sohn des reichen Königs, was nicht gerne jemand glauben
 wollte.

Nach vierzehn Tagen entließen sie die Schar
 Der wassermüden Helden, die da zu Gaste war.
 Da ließ mit lichtem Golde der Wirt sie reich begaben.
 Seinem Sohn zuliebe wollt' er sie zu steten Freunden haben.

Hagen ließ die Frauen niemals außer acht;
 Er war auch, daß sie badeten, zu aller Zeit bedacht.
 Im Dienst der Minniglichen fließ er so sich leise;
 Man gab ihnen reiche Kleider: er war in seinen jungen Jahren
 weise.

Nun fing er an und reiste zum Manne ganz heran:
 Da trieb er mit den Helden, was man nur begann
 Und Ritter üben sollen mit Händen und mit Waffen:
 Bald sah man ihn gewaltig in seines Vaters Sieghand Landen
 schaffen.

Der junge Hagen lernte, was Helden ziemen mag
 Von so manchem Degen, daß er sich keinen Tag

Je zu schämen hatte: das lobten schöne Frauen.
 Er ward so mild im Geben, daß es fürwahr ein Wunder war zu
 schauen.

Auch ward so kühn der Degen, daß er sich jederzeit
 Zu rächen wohl getraute seiner Freunde Leid.
 So hielt er seine Ehre empor in allen Dingen.
 Drum hörte man im Lande von dem Helden sagen und singen.

In der Wüste war erwachsen der edle König jung
 Bei den wilden Tieren: drum mocht' im schnellsten Sprung
 Was er fangen wollte lebendig nicht entgehen;
 Er hatte mit den Frauen am Meer der Wunder mancherlei
 gesehen.

Hagen war sein Name: doch ward er bald genannt
 Voland aller Könige: als solcher wohlbekannt
 War in manchem Reiche der Held um seine Stärke;
 Den Namen auch bewährte der kühne Hagen mit manchem
 Werke.

Ihm rieten seine Freunde, zu werben um ein Weib:
 Ihm war ein Weib gar nahe, die trug so schönen Leib,
 Daß eine schönre nimmer auf Erden ward gefunden.
 Sie hatt' ihn selbst erzogen in böser Zeit und sorgevollen
 Stunden.

Sie war geheiß'n Hilde und war von India,
 Von der in großen Nöten oft Liebes ihm geschah,
 Seit er sie gefunden hatt' in einem Steine.
 Sie aus allen Landen wollt' er zum Weib und anders keine.

Sein Vater hieß ihn eilen, daß er bald das Schwert
 Mit hundert Freunden nehme: je tausend Mark an Wert
 Gab er je vier Gefellen zu Kleidern und zu Rossen.
 Zum Vater sprach da Hagen, dem Räte woll' er folgen
 unverdroßen.

Das ließ er verkünden in vieler Fürsten Land;
 Wann es geschehen sollte, das machte man bekannt.
 Um seine große Milde muß't ihn da mancher loben.
 Ein Jahr und drei Tage war die Hochzeit nur hinausgeschoben,

Da flissen sich die Ricken, die wollten zu dem Fest.
 Sie hießen Schilde schmieden, licht, klar und fest;
 Dazu die teuern Sättel ließen sie bereiten.
 Von Baum und Brustriemen glänzte rotes Gold in alle Weiten.

Da schuf man Herbergen auf einem weiten Plan
 Des reichen Königs Gästen: ein jeglicher gewann
 Von ihm, was er begehrte. Weit war das Feld von Hütten
 Bedeckt, als aller Enden die Gäste zu des Wirtes Lande ritten.

Die Fremden, die da wollten das Schwert mit ihm empfangen,
 Die ließ er alle kleiden; wie gerne sie das sahn!
 Die da aus fernem Reichen kamen zu dem Lande,
 Das waren tausend Helden: die ziert' er wohl mit Rossen und Gewande.

Er sprach zu seinen Freunden: „Ihr ratet insgemein,
 Ich solle König heißen: so willigt auch darein,
 Daß, die ich herzlich minne, mit mir trage Krone:
 Ich werde nicht zufrieden, bis ich ihr die Müß' und Sorge lohne.“

Wer die wäre, fragten die in seinem Lehn,
 Die vor seinen Helden zu Hofe sollte gehn.
 Er sprach: „Das ist Frau Hilde von India, dem Lande:
 Ich und meine Freunde haben auf der Welt von ihr nicht Schande.“

Wohl behagt' es seiner Mutter: auch der Vater ward nicht gram.
 Daß man sie krönen sollte, wie gern sie das vernahm!
 Sie war auch wohl geschaffen zu des Landes Ehre.
 Sechshundert Degen nahmen mit ihm Waffen oder mehr.

Des Landes Sitte wollte, daß man sie weihen ließ
 Beide zu der Krone und das nicht länger ließ.
 Herr Hagen mit Frau Hilden ritt vor dem Volk hindannen.
 Viel schöne Ritterspiele trieben unterwegs des Königs Mannen.

Herr Siegebard ritt selber, ihm schwebte hoch der Mut;
 Es schuf ihm wenig Sorge, vertat er großes Gut.
 Da sie geritten hatten nach Ritters Brauch und Rechte,
 Da sah man unmüßig auf dem Hof des Königs Kammerknechte.

Sie trugen das Gefiedel zur Stelle, breit und lang,
 Der Stühle viel und Tische. Nun schwieg der Meßgesang:
 Da ritt zu Hof Frau Ute und mit ihr viel der Frauen,
 Wo die jungen Helden sie wohl sehen mochten und beschauen.

Da Siegebard, der König, bei Uten saß im Saal
 Und Hagen bei Hilden, sie sprachen allzumal,
 Ihm wäre wohl gelungen an seinem lieben Kinde.
 Vor den Tischen krachen ließ der Schäfte viel ihr Ingejinde.

Da der König Irlands beim Mahl nicht länger saß,
 Zu Staub getreten wurden die Blumen und das Gras
 Von seinen vielen Gästen: die ritten hier mit Schalle;
 Die gesund sich fühlten, die buhurdierten vor den Frauen alle.

Bierundzwanzig Recken waren auf den Plan
 Unterm Schild gekommen: da hub es lustig an:
 Spere durch die Schilde trieben sie viel.
 Das sahen schöne Frauen: wie unterbliebe das Spiel?

Selber ritt den Buhurt König Siegebards Sohn:
 Das sah seine Traute, die wurde froh davon.
 Hatte sie ihm Dienste getan in fremden Landen,
 Das lohnt' er jetzt ihr gerne: er war ein kühner Held ohn'
 alle Schanden.

Da ritten in dem Staube, dem Wirt zur linken Hand,
 Funfzehn Fürsten, auch Könige genannt,
 Die Lehnen von ihm trugen, Christen und Heiden:
 Sie flissen sich zu dienen Siegebard und dem jungen Hagen
 beiden.

Die Hochzeit währte lange, die Freude war groß;
 In des Hof's Getümmel scholl mancher Lanzenstoß.
 Der Wirt gebot den Gästen das Kampfspiel zu lassen;
 Auch hatten sie nun Urlaub, daß sie fröhlich bei den Frauen
 saßen.

Vor allen den Genossen sprach da Herr Siegebard:
 „Meinem Sohne Hagen geb' ich all mein Land,
 Die Leute samt den Burgen, die nahen wie die fern:
 Alle meine Recken sollen ihn als Herrn erkennen lernen.“

Da so verzichtet hatte der König Siegeband,
 Da begann Herr Hagen die Burgen und das Land
 Mit Fahnen auszuleihen: die sie empfangen sollten,
 Denen schien er wohl so bieder, daß sie es gerne von ihm
 nehmen wollten.

Nach dem Lehenrechte streckte manche Hand
 Sich vor dem jungen Könige: Schatz und Gewand
 Gab er seinen Gästen, nahn und fernen allen;
 So mildes Fürsten Hochzeit mußte den Armen heute noch
 gefallen.

Von den Fraun am Hofe, die mit ihm in das Land
 Daher gekommen waren, nach einer ward gesandt:
 Die hieß man zu Frau Hilden und vor den König gehn;
 Sie war von Iserlande und von Antlitz klar und schön.

Ein junger Fürst beehrte sie; der hatte sie gesehn
 Bei der Königstochter; wohl muß' er ihr gestehn,
 Daß sie nach allem Rechte tragen solle Krone.
 Der Gespielin Hildens wurde da ein reiches Land zu Lohne.

Da schieden sich die Gäste, der König und sein Vann.
 Auch die edle Jungfrau führte man hindann
 Gegen Norwegen zu des Fürsten Reichen:
 Nach ihrem großen Leide mochte wenig ihrem Glück' gleichen.

Nun richtete gebietend Herr Hagen Irland.
 Wo er an den Leuten Unbilliges fand,
 Das ließ sie entgelten seiner Strafen Schwere:
 In einem Jahr enthauptet wurden ihrer achtzig oder mehre.

Auch schuf er Heersfahrten in seiner Feinde Land;
 Der Armen wegen mied er Verheerung doch und Brand.
 Wo ein übermütiger Nachbar ward gefunden,
 Dem brach er die Burgen und rächt' es mit tiefen Todes-
 wunden.

Kam es wo zum Streite, er war ein Ritter gut,
 Hochfähr't'gen Helden schwächt' er so den Mut,
 Nahen und Fernen bangte vor dem Manne:
 Der Voland aller Könige hielt so seine Feinde wohl im Banne.

Der Held lebte glücklich; auch war er froh genug.
Da geschah es, daß dem Recken sein Weib aus India trug
Eine schöne Tochter: die ließen sie benennen
Hilde nach der Mutter: von ihr lernt man die Märe wohl
noch kennen.

Da hieß der wilde Hagen so erziehn das Kind,
Daß es die Sonne selten beschien und auch der Wind
Nicht berühren durfte: sein pflagen edle Frauen,
Dazu seine Freunde, denen er am besten mochte trauen.

Innerhalb zwölf Jahren die herrliche Maid
Ward schön außer Maßen, ihr Ruhm erhallte weit.
Fürsten reich und edel trugen nichts im Sinne,
Als wie sie werben wollten um des wilden Hagens Tochter
Minne.

Derselben Fürsten einer saß bei Dänemark
Zu Waleis in dem Lande; das Rühmen ward so stark,
Wie so schön sie wäre: da wollt' er um sie werben.
Das verschmähte Hagen: jenem mußte Ehr' und Leib ver-
derben.

Soviel man Boten sandte nach dem Mägdlein gut,
Die ließ Herr Hagen töten in seinem Übermut.
Er gönnte sie keinem, der über ihm nicht wäre.
Da vernahm man allenthalben von dem Fürsten sagen die
Märe.

Boten ließ er hängen wohl zwanzig oder mehr —
Die sich nicht rächen konnten, denen schuf es viel Beschwer —
Alle, die man sandte nach seinem Kind, der hehren.
Viele, die es hörten, mochten sie zum Weibe nicht begehren.

Doch gute Recken ließen darum das Werben nicht.
Ist einer übermütig, ein altes Sprichwort spricht,
Der sich noch höher dünket wird doch am Ende kommen.
Von ihrer hohen Minne ward sein Herz von Sorgen über-
nommen.

II. Hilde. .

Fünftes Abenteuer.

Wie Wate gen Irland zog.

Ein Held war erwachsen in der Dänen Land,
Zu Stürmen in der Marke, das ist uns wohl bekannt:
Da saßen seine Freunde, die zogen ihn nach Ehren.
Auch Ortland muß' ihm dienen: gar vielgewaltig mußte
man den behren.

Seiner Vettern einer, der Wate war genannt,
Hatte von dem Degen zu Lehen Burg und Land.
Als seinen Anverwandten sollt' er den Herrn erziehen;
Er lehrt' ihn alle Tugend und ließ ihn nie seiner Hüt ent-
fliehen.

Der Schwestersohn Watens war Herr im Dänenland,
Horand der biedre: der verdient' es nach der Hand
Um Hettel, den König, daß er ihm die Krone
Dort zu tragen gönnte: er gab sie dem Helden noch zu Lohne.

Hettel der reiche zu Hegelingen saß,
Von Ortland nicht ferne, in Wahrheit sag' ich das.
Darin hatt' er Burgen wohl achtzig oder mehr:
Die sie behüten sollten, die dienten täglich ihm mit großer
Ehre.

Er war der Friesen Herre zu Wasser und zu Land:
Dietmars und Waleis war in seiner Hand,
Hettel war gewaltig und zählte viel Verwandte;
Er war kühn und grimmig, der seinen Feinden oft Verderben
sandte.

Hettel war verwaist, darum so ward ihm not,
Daß er die Hausfrau wähle: ihm waren beide tot,
Der Vater und die Mutter, die ihm die Lande ließen.
So viel er Freunde hatte, es muß' ihn so zu leben doch ver-
drießen.

Da rieten ihm die Beſten, er ſolle Minne pflegen,
Die ihm wohl gezieme. Da ſprach der junge Degen:
„Ich weiß mir nirgend eine, die zu Hegelingen
Mit Ehren Herrin wäre, noch die man mir zu Hauſe dürfte
bringen.“

Da ſprach von Niſlanden Morung, der junge Mann:
„Eine edle Jungfrau weiß ich, mir wurde kund getan,
So eine ſchöne lebe nirgend auf der Erde:
Wir ſollen Sorge tragen, daß Euch die zu einer Trauten
werde.“

Er fragte, wer ſie wäre oder wie genannt.
Er ſprach: „Sie heiſt Hilde und iſt aus Irland,
Dem alten Ger entſproſſen: ihr Vater heiſt Hagen.
Kommt ſie her zu Lande, ſo haſt du Freud' und Wonne ſonder
Klagen.“

Da ſprach der König Hettel: „Man ſagt doch weit und breit,
Wer werb' um ihre Minne, ihrem Vater ſei eſ leid;
Eſ ſei um ſie erſtorben ſchon mancher edle Mann:
Keinem meiner Freunde tät' ich den Tod darum an.“

Da ſprach Morung wieder: „So ſend' in Horand's Land
Und laß ihn zu dir bringen: der iſt da wohl bekannt:
Hagen und ſein Weſen hat er all geſehn;
Ohne ſeine Hilfe könnt' eſ nimmer geſchehn.“

Er ſprach: „Ich will dir folgen: du ſagſt, wie ſchön ſie ſei;
Doch wenn ſie nach ihr fahren, ſo ſei du ſelbſt dabei,
Da ich dir alleſ Guteſ billig wohl getraue:
Eſ bringt dir Ehr' und Frommen, wird ſie bei den Hegelingen
Fraue.“

Da hieß er Boten reiten in der Dänen Land,
Wo man Horanden, ſeinen Neffen, fand.
Er entbot dem Recken, daß er kommen ſollte
Binnen ſieben Tagen, wenn er einen Dienſt ihm leiſten wollte.

Als die Boten kamen und Horand ſie vernahm,
Zu getreuen Dienſten war er ihm ſo zahm,

Daß er gerne leistete, was er nur gebot:
Dabon gewann er Arbeit und kam in ängstliche Not.

Da ritt alsbald der Degen gen Hof mit sechzig Mann.
Als der Held daheime von den Freunden Urlaub nahm,
Da eilt' er desto stärker, daß er nur bald vernähme,
Womit er seinem Herren wohl nach Ehren zu Hilfe käme.

Am siebenten Morgen kam er in das Land;
Er und die Gefellen trugen reich Gewand.
Der König ging entgegen den Helden selbst, der gute:
Da sah er bei dem Degen auch von Dänemark den kühnen
Frute.

Daß sie gekommen waren, die Märe war ihm lieb,
Der König sah sie gerne; ihre Kunst vertrieb
Ihm ein Teil der Sorgen, die er trug in seinem Mute.
Da sprach er frohlockend: „Sei mir hier willkommen, Messe
Frute.“

Als vor den König traten Frute und Horand,
Er fragte, wie es stünde daheim in Dänenland,
Da sagten ihm die Helden: „Erst vor wenig Tagen
In harten Stürmen haben wir tödlicher Wunden viel ge-
schlagen.“

Er fragte, wo sie wären zu sechten hingeritten.
Da sprachen sie: „Gen Portugal: da haben wir gestritten.
Das wollt' uns nicht erlassen der König dort, der starke:
Er hatt' uns großen Schaden Tag für Tag getan an unsrer
Marke.“

Da sprach der junge Hettel: „Laßt es bewendet sein;
Wohl läßt der alte Wate nicht unbehütet sein
Seine Mark zu Stürmen, da er wohnet innen;
Wohl darf sich der berühmen, der ihm eine Burg mag ab-
gewinnen.“

Die Helden gingen sitzen in einen Saal gar weit
Und redeten viel Scherze nach Gelegenheit,
Von edler Frauen Minne, Horand und Frute.
Der König hört' es gerne und lohnt' es ihnen oft mit seinem Gute.

Hettel Horanden zu bitten nun begann:

„Ist dir kund die Märe, das sage mir an,
Wie es um Hilde stehe, die Zier der Königinnen?
Der wollt' ich meine Grüße und meine Botschaft gerne heißen
bringen.“

Da sprach der kühne Degen: „Gar wohl ist mir bekannt
Die Magd, da ich nimmer noch eine schönre fand
Als von Irlanden Hilden die reiche,
Des wilden Hagen Tochter: eine Krone stünd' ihr wohl ob
weitem Reiche.“

Wieder fragte Hettel: „Möchte das nicht sein,
Daß mir ihr Vater gäbe das schöne Mägdelein?
Deucht' ich ihn so bieder, so wollt' ich sie minnen
Und wollt' ihm immer lohnen, der die Magd mir hülfe ge-
winnen.“

„Das kann sich nicht fügen,“ sprach da Horand,
„Als Bote reitet niemand hin in Hagens Land.
Ich selber will nicht eilen dazu mich aufzudrängen:
Die um Hilde werben, die läßt man dort erschlagen oder
hängen.“

Da sprach wieder Hettel: „Ist mir nach ihr auch not,
Hing' er mir einen Boten, doch müßte drum den Tod
Hagen selber sterben, der Herr im Frenreiche;
Wär' er noch so frevel, zum Schaden sollt' ihm doch sein
Grimm gereichen.“

Da sprach der Degen Frute: „Wenn der Bote dein
Hin nach Irlanden Wate wollte sein,
So möcht' uns wohl gelingen, wir brächten dir die Fraue;
Ober uns würden Wunden in das Herz durch all den Leib
gehauen.“

Hettel, der König sprach: „So will ich hin
Senden zu den Stürmen, da ich ohn' Angst wohl bin,
Wate reite gerne, wohin ich ihn bedeute;
Heißt mir Frolten von Friesland kommen und seine Leute.“

Die Boten ritten eilends gen Stürmen in das Land,
 Wo man den kühnen Wate bei seinen Helden fand:
 Man sagt' ihm von dem Könige, zu dem er kommen sollte.
 Waten nahm es wunder, was der Hegelingen König von ihm
 wollte.

Er fragt', ob er sollte mit sich hindann
 Helm und Harnisch führen oder wen aus seinem Bann.
 Da sprach der Boten einer: „Davon nicht hörten wir,
 Daß er Recken brauchte; nur sprach' er gerne mit dir.“

Wate wollte fahren: Güter ließ er dort
 Dem Land und seinen Burgen; als es zu Roß ging fort,
 Da folgt' ihm weiter niemand als zwölf aus seinem Bann.
 Wate der kühne gen Hof zu eilen begann.

Er kam gen Hegelingen. Als er geritten kam
 Hin gen Campatille, da war ihm drum nicht gram
 Hettel, der Degen: er kam hinausgegangen:
 Er gedachte, wie er Wate, seinen alten Freund, sollt' emp-
 fangen.

Er grüßt' ihn frohes Mutes, laut sprach der König da:
 „Herr Wate, seid willkommen! Daß ich Euch nicht mehr sah,
 Das ist nun lange Jahre: da wir beisammen saßen
 Und uns mancher Heerfahrt zu unsern Widersachen vermaßen!“

Wate gab ihm Antwort: „Beisammen sollten sein
 Gute Freunde gerne, so möchten sie gedeihn
 Von ihren starken Feinden, und scheuten niemand's Haß.“
 Er nahm ihn bei den Händen, gar freundlich tat der König das.

Sie setzten sich zusammen und anders niemand mehr.
 Der König war gewaltig; Wate der war hehr
 Und auch übermütig in allen seinen Dingen:
 Hettel saß in Sorgen, wie er ihn gen Irland möchte bringen.

Da sprach der junge Recke: „Ich habe dich besandt:
 Eines Boten ich bedürfte in des wilden Hagen Land,
 Nun aber weiß ich niemand, der dazu besser wäre
 Als du, Wate, lieber Freund: du brächtest solcher Botschaft
 große Ehre.“

Da sprach der alte Wate: „Was ich werben soll
 Euch zu Lieb' und Ehren, das tu' ich gern und wohl:
 Des sollt Ihr mir getrauen, ich bring' es wohl zu Ende,
 Es sei denn alleine, daß der grimme Tod davon mich wende.“

Hettel sprach: „Mir raten all die Freunde mein,
 Wenn mir geben wolle die schöne Tochter sein
 Hagen der starke, daß ich sie gewinne
 Zur Frauen meinem Lande: das trug ich lang in meinem
 hohen Sinne.“

Wate sprach im Borne: „Wer dir das hat gesagt,
 Und wär' ich heut' erstorben, er hätt' es nicht beklagt.
 Wohl hat dich anders niemand gereizt mir anzufinnen,
 Als Frute, der Däne, die schöne Hilde dir zu gewinnen.

Es ist so wohl behütet die minnigliche Magd —
 Horand und Frute, die haben dir gesagt
 Von ihrer großen Schöne: ich will nicht Ruhe finden,
 Bis sich dieser Reife die beiden mit mir müssen unterwinden.“

Er wollte nach den beiden senden gleich zur Hand.
 Mehren ihrer Freunde machte man's bekannt,
 Daß sie bei Hofe sollten vor dem Herrn erscheinen.
 Heimliche Zwiesprach' hatten sie darüber weiter keine.

Wate der kühne, da er Horand sah,
 Und Frute, den Dänen, wie balde sprach er da:
 „Gott lohn' euch Helden beiden, daß ihr um meine Ehre
 Und meine Hofreise unterweilen Sorge tragt so schwere.

Habt ihr darauf gedrungen, daß ich Vote bin,
 Nun müßt ihr auch beide samt mir dahin.
 Da dienen wir dem König wohl nach seinen Gulden.
 Wer meine Ruh' gefährdet, der soll auch selbst Gefahr mit
 mir erdulden.“

Da sprach der Däne Horand: „Ich bin bereit dazu.
 Und erließ' es mir der König, so saß' ich nicht in Ruh':
 Ich wollte Arbeit suchen, wo ich schöne Frauen sähe,
 Ob mir und den Meinen Ehr und Freude noch davon ge-
 schähe.“

„Wir müssen,“ sprach Herr Frute, „siebenhundert Mann
Mit auf die Reise führen. Hagen ist ein Mann,
Der niemand Ehre gönnet; der Held ist so vermess'en.
Doch will er uns zwingen, so muß er seiner Hochfahrt all
vergeßen.

Nun befiehlt, Herr König, zu zimmern auf die Flut
Ein Schiff aus Cyperbäumen, und so fest und gut,
Daß es Eu'r Gefinde mög' auf dem Meere tragen;
Mit silberweißen Spangen laßt die Mastbäume drauf be-
schlagen.

Und sorgt für die Speise, die man haben soll,
Heißet Helme schmieden mit Fleiß, schön und wohl,
Und feste Halsbergen: die führen wir von himmen.
Des wilden Hagen Tochter mögen wir desto leichter gewinnen.

Auch Horand, mein Nefse, das ist ein kluger Mann,
Soll in der Bude stehen, das seh' ich gern mit an:
Spangen und Ringe verkauf' er da den Frauen,
Gold und Edelsteine: man wird uns desto lieber getrauen.

Wir sollen feil auch bieten Waffen und Gewond.
Es ist um Hagens Tochter so ängstlich bewandt:
Erwerben mag sie niemand, will er nicht um sie streiten;
Nun wähle Wate selber, die er heißen wolle mit uns reiten.“

Da sprach der alte Wate: „Ich bin kein Handelsmann:
Noch selten lag mir müßig das Gut, das ich gewann,
Stets teilt' ich es mit Helden: so soll mir noch gelingen.
Ich bin nicht so gefüge, Kleinode schönen Frauen darzubringen.

Da es mein Nefse Horand auf mich geraten hat,
Wird er wohl selber wissen, wie leicht man Hagen naht;
Der hat allein die Stärke von sechsundzwanzig Mannen:
Hört er von unserm Werben, so kommen wir gar übel von dannen.

Herr König, heißet eilen: daß unser Schiff gedeckt
Sei mit starken Dielen, und daß es unten steckt
Voll der guten Recken, die uns helfen streiten,
Wenn uns der wilde Hagen nicht in Frieden läßt von
dannem reiten.

Deren sollen hundert gutes Streitgewand
Mit von hinnen führen in der Iren Land;
So soll mein Nefse Horand mit zweihundert Degen
In der Bude sitzen, den schönen Frauen Waren vorzulegen.

Dazu soll man uns wirken guter Barken drei,
Daß stets von Speiß und Rossen der Vorrat nahe sei
Und uns in einem Jahre die Kost sei unzerronnen.
Wir wollen Hagen sagen, wir sei'n zur Not aus Sturmland
entronnen:

Uns trage König Hettel ungnäd'gen Sinn.
Mit köstlichen Geschenken wollen wir öfters hin
Zu Hilden und Hagen dort am Hofe gehn:
So läßt uns wohl der König gerne Gnade geschehn.

Wir sollen alle sagen, daß wir geächtet sei'n:
Als bald wird uns gewogen der wilde Hagen sein.
Dann heißt man Herbergen uns Vertriebnen geben
Und läßt uns Herr Hagen gern in seinen Landen reichlich
leben."

Hettel frug die Helden: „Wann soll es aber sein,
Daß ihr von hinnen scheidet, lieben Freunde mein?
Sie sprachen: „Wenn es sommert um des Maien Zeiten,
So sei'n wir reisefertig; dann seht Ihr uns zu Hofe wieder
reiten.

„Laßt unterdes bereiten, was man haben soll
Die Ruder und die Segel mit Fleiß schön und wohl,
Die Barken und Galeeren, die wir sollen führen,
Daß von den Grundwellen wir keinen Schaden mögen ver-
spüren."

Herr Hettel sprach: „So reitet heim in euer Land;
Und seht euch nicht in Kosten um Rosse noch Gewand:
Allen, die euch folgen, laß' ich Gerät bereiten,
Daß ihr euch vor den Frauen mit Ehren zeigen dürft zu allen
Zeiten."

Mit Urlaub ritt da Wate heim in der Stürme Land.
Horand und Frute fährten gleich zur Hand

Heim zum Dänenlande, wo sie Herren hießen;
 Es sollte sie im Dienste König Hettels nie ein Ding ver-
 brießen.

Seinen Willen schauen ließ Hettel nun daheim:
 Ihm mußten unnützig die Zimmerleute sein.
 Sie wirkten seine Schiffe, so gut sie es verstunden.
 Mit Silber an die Riele wurden die Wände festgebunden.

Die Mastbäume schufen sie alle fest und gut;
 Da bewand man die Ruder rot wie eine Blut
 Mit dem lichten Golde: sollten sie denn fahren,
 So reich war der König, er wollte nichts an ihrer Reise
 sparen.

Die Ankerseile waren aus Arabien, dem Land,
 Fern daher gesendet: man hatte nie gekannt,
 Früher oder später, so schöne noch so gute:
 Sie fuhren desto besser von Hegelingen auf den tiefen Fluten.

An den Segeln wurde gewoben spät und früh;
 Der König hieß sie eilen: da wählten sie dazu
 Aus Abasie die Seide, die beste, die sie fanden;
 Gar unnützig waren, die sie wirkten, bis sie fertig standen.

Wer wird uns aber glauben, daß man aus Silber gut
 Die Anker schmieden? Dem König stand der Mut
 Allein auf hohe Minne: er machte manchen Mann
 Unnützig wie er selber, als er die Werbung begann.

Gedielt und gebälkt stand manches Schiff am Strand
 Wider Kampf und Wetter. Da wurden bald besandt,
 Die da fahren wollten nach der schönen Frauen.
 Man bat dazu niemand, dem nicht der König völlig mochte
 trauen.

Von den Stürmen ritt Herr Wate hin, wo er Hetteln fand;
 Schwer gingen seine Rosse von Silber und Gewand.
 Da zählt' er im Gefolge vierhundert Mann;
 Hettel der biedre viel kühner Gäste gewann.

Da ritt der schnelle Morung daher von Friesenland
 Mit zweihundert Degen; dem König ward bekannt,
 Daß er gekommen wäre und Helm und Panzer brächte;
 Nicht lang, so kam auch Frold; wohl waren sie von Hettels
 Geschlechte.

Da kam vom Dänenlande Horand, der kühne Mann.
 Gutwilliger Boten Herr Hettel da gewann
 Tausend oder drüber, die er wollte senden:
 Wär' er nicht so mächtig, er könnt' es wahrlich nimmer vollenden.

Frold von Ortland, den fand man so bereit,
 Gab' ihm auch der König nie dazu ein Kleid,
 Doch waren seine Helden und er so beraten,
 Wohin's auch ging, es tat nicht not, daß sie je um eine Gabe
 baten.

Da grüßte sie der König, wie es ihm trefflich stand.
 Frolden nahm er freundlich bei der Hand
 Und setzte sich zur Seite dem alten Wate hin.
 Als jeder im Geleite nun zur Reise willig schien,

Da ließ man allenthalben sorglich haben acht,
 Ob alles, was sie brauchten, bereit sei und bedacht.
 Die Helden sahen selber, wie reich die Schiffe waren:
 Nach der schönen Hilde ließ er seine Boten herrlich fahren.

Zwei neue Galeeren, festgefügt und gut,
 Und zwei kleine Barken lagen auf der Flut;
 Dazu ein Kiel, der beste, den bis an die Stunde
 Jemand in dem Lande auf des Meeres Wogen noch gefunden.

Man wählte hundert Recken, die da verborgen sein
 Sollten in dem Schiffe, wenn man das Mägdelein
 Mit List erwerben wollte und Streiten würde not:
 Der König ihnen willig seine großen Gaben bot.

Frute der kühne darauf der Kammer pflog,
 Wo Gold und Gesteine und viel des Schatzes lag.
 Gern leistete der König, was man von ihm begehrte,
 Und wollte Frute eines, so waren's dreißig, die er ihm
 gewährte.

Da wollten sie von dannen: Ross' und Gewand
 War schon auf den Schiffen. Wate sprach zuhand
 Zu Hettel, dem König, bis sie kehren sollten,
 Mög' er sich wohlgehaben, zumal sie all' ihm gerne dienen
 wollten.

Der König sprach in Sorgen: „Laß Euch befohlen sein
 Die Jungen, die von hinnen in dem Dienste mein
 Der Not entgegenziehen: es bringt Euch selber Ehre,
 Wenn Ihr zu allen Zeiten den jungen Helden gönnt Eure
 Lehre.“

Wate sprach zum Könige: „Wie auch die Fahrt ergeht,
 Sorgt nur hier zu Hause, daß Euch immer steht
 Der Mut bereit zur Gabe, denn Milde bringt Euch Ehre.
 Und hütet unsres Erbes; den Jungen fehlt es nicht an meiner
 Lehre.“

Volk alles Schlages führten sie hindann,
 Ritter und Knechte, dreißighundert Mann,
 Als hätten sie ihr Land geräumt vor zu starkem Streite.
 Zu den Helden sprach da Hettel: „Nun geb' euch Gott im Himmel
 sein Geleite.“

Horand sprach zum Könige: „Stellt alle Sorgen ein:
 Seht Ihr uns wiederkehren, so schöne Mägdelein
 Lassen wir Euch schauen, die Ihr gerne sollt empfangen.“
 Gern hörte das der König: doch währt' es lang', bis sie ihn
 wiedersehen.

Mit Küssen ließ er scheiden darauf so manchen Mann.
 In Not und in Sorgen der junge Fürst gewann
 Ein traurig Gemüthe: stets muß' er um sie bangen.
 Nicht könnt' er sich der Kühren getrösten, so hatt' ihn Angst
 befangen.

Da geschah ihm das zum Heile, daß ein Nordwind
 Nach der Helden Willen ihre Segel rührte lind.
 Ihre Schiffe gingen eben, da sie schieden von dem Lande:
 Wohl lehrten da die Jungen, die auf Seefahrt besser sich
 verstanden.

Wir können nicht vermelden und wissen nicht zu sagen,
 Wo sie Nachtherberge in sechsunddreißig Tagen
 Auf dem Meere nahmen. Alle, die da fuhren,
 Mit gestabten Eiden einander treulichen Beistand schwuren.

Stand auch gleich ihr Wille nach der wilden See,
 Ihnen wurde doch von Ungemach unterweilen weh.
 Oft fanden sie auch Ruhe, wenn es mochte sein:
 Wer die Flut will bauen, der darf groß Ungemach nicht scheun.

Sie hatte tausend Meilen das Wasser fortgetragen
 Hin zu Hagens Feste, wie wir hören sagen,
 Valian geheiß, wo er als Wütrich schalte.
 Es stimmt nicht zu der Märe; man kann es nur für freche
 Lüge halten.

Da nun angelangte der Hegelinge Schar
 Vor des wilden Hagen Burg, da nahm man ihrer wahr.
 Die Leute wundert' alle, von welchem Königslande
 Sie die Welle brächte; sie trugen alle herrliche Gewande.

Sie hefteten die Schiffe mit Ankern auf den Grund
 Und ließen ihre Segel nieder gleich zur Stund'.
 Nun währt' es unlange, so hatte man die Märe
 In Hagens Burg erfahren, daß fremdes Volk dort an=
 gelandet wäre.

Sie gingen aus den Schiffen und trugen auf den Strand
 Ihre reichen Buden, darin zu Kaufe stand,
 Wes jemand nur bedurste; ihre Armut war geringe.
 Wie manche Mark sie hatten, sie kauften selber wohl nur
 wenig Dinge.

Auf dem Gestade gingen wie Bürger angetan
 Sechzig oder mehr der Recken lobesam.
 Von Dänemark Herr Frute war ihrer aller Meister;
 Auch trug er besse Kleider und gehub sich stattlicher und dreister.

Als der Stadtrichter der Burg zu Valian
 Sah, daß er so reiche Gäste heut gewann,
 Ritt er mit seinen Bürgern dahin, wo sie fanden
 Die klugen Kaufleute: sie gehabt sich so gut, als sie's verstanden.

Da fragte sie der Richter, von wannen über Meer
 Sie gefahren kämen. „Gott erhalt' Euch, Herr;
 Unser Land liegt ferne,“ sprach der Degen Frute;
 „Wir sind Kaufleute und führen unsre Herrn mit reichem
 Gute.“

Um Geleit ließ Wate den Landesherrn bitten.
 Da mochte man wohl schauen an seinen hehren Sitten,
 Wen seine Macht erreichte, daß er dem grimmig wäre.
 Hagen, dem König, brachte man die Gäste mit der Märe.

Er sprach: „Mein Geleite und meines Friedens Bann
 Will ich entbieten: am Strange büßt der Mann,
 Der sich an den fremden Herren wird vergehen.
 Sie seien ohne Sorge: in meinem Land soll ihnen nichts
 geschehen.“

Da gaben sie dem König wohl tausend Mark an Wert
 In reichen Kleinoden. Er hätte nicht begehrt
 Nur eines Pfenninges, als daß sie ihn schauen
 Ließen, was sie hätten da zum Schmuck für Ritter und für
 Frauen.

Da dankt' ihnen Hagen; er sprach: „Und sollt' ich leben
 Länger nicht drei Tage, was ihr mir habt gegeben,
 Das wird euch, meinen Gästen, also vergolten,
 Tāt' man euch was zuleide, fürwahr, so wollt' ich ewig sein
 bescholten.“

Der König verteilte, was man ihm dargebracht;
 Darunter lagen Spangen, wohl hat das Herz gelacht
 Den minniglichen Frauen; die Borten und die Ringe
 Und kostbaren Kränze, der König teilte sorgsam diese Dinge.

Sein Weib und seine Tochter hatten wohl erkannt,
 Daß so reiche Gabe noch in des Königs Land
 Von fremden Kaufleuten selten ward gesendet.
 Da wurden erst von Horand und Waten Gaben an den
 Hof gesendet.

Sechzig reiche Zeuge, die besten, die man fand,
 Und vierzig Siglate trug man an den Strand;
 Purpur und Balbachseide schien man für nichts zu achten;
 Sie gaben hundert Saben, die besten, die sie zu dem Lande
 brachten.

Auch kamen zu den Stoffen, die man zu Hofe trug,
 Reicher Überzüge in den Kauf genug.
 Solcher Stücke waren vierzig oder mehre.
 Läßt sich Lob erkaufen, so hatten sie der Gaben wahrlich
 Ghre.

Zwölf kastilische Pferde gefattelt brachte man,
 Und auch genug der Panzer und Helme wohlgetan
 Hieß man zu Hofe führen, dazu noch zwölf der Schilde,
 Mit Golde schön gerandet: wohl waren König Hagens Gäste
 milde.

Mit diesen Gaben ritt zu Hof Horand
 Und Frold der starke. Dem König ward's bekannt;
 Neue Märe hört' er von seiner Gäste Schar:
 Sie wären Landesherren, an der Gabe sah er's klar.

Zu Hof mit ihnen kamen wohl vierundzwanzig Mann,
 Die sie bei sich führten; die waren wohlgetan.
 Sie waren so gekleidet, wenn es merken wollten
 König Hagens Recken, als ob sie heut das Schwert noch
 nehmen wollten.

Einer sprach zum König: „Herr, Ihr sollt empfahn
 Diese große Gabe, die Euch wird getan.
 Laßt auch unbelohnet nicht dafür die Gäste.“
 Er war ein reicher König; doch dankt' es ihnen Hagen auf
 das beste.

„Ich dank' es ihnen gerne wie billig,“ hub er an.
 Seine Kämmerlinge ließ er es empfahn.
 Er hieß die Gewande Stück für Stück beschauen.
 Als die sie ersahen, sie wollten nicht den eignen Augen trauen.

Da sprach der Kämmerer einer: „Herr, ich sag' Euch frei,
 Es liegt von Gold und Silber manch Gefäß dabei,

Reich geziert und edel mit köstlichem Gesteine;
Zwanzigtausend Marken mögen ihre Gaben wert erscheinen.“

Da sprach der Wirt: „Die Gäste sollen gepriesen sein;
Nun will ich es teilen mit den Recken mein.“

Da gab der König allen, was einer nur begehrte
Bis er einen jeden nach seinen Wünschen völliglich gewährte.

Der Wirt ließ bei sich sitzen Frold, den jungen Mann,
Dazu auch Horanden; zu fragen hub er an,
Von wannen sie gekommen sei'n zu seinem Reiche:
„Niemals gaben Gäste mir noch, was euern Gaben sich
vergleiche.“

Da sprach Horand, der Recke: „Das will ich Euch sagen.
Herr, auf Eure Gnade müssen wir Euch klagen:
Aus unserm Heimatlande sind wir vertrieben.
Es wollt' ein reicher König an uns nicht länger seinen Zorn
verschieben.“

Da sprach der wilde Hagen: „Wie ist er genannt,
Vor dem ihr räumen müßtet die Burgen und das Land?
Ich seh' euch so geschaffen, ließ' er Klugheit walten,
Ihr dünkt mich also bieder, so hätt' er euch wohl besser
dort behalten.“

Er fragte, wie er hieße, der ihnen Achtung bot,
Und vor dessen Borne sie wären in der Not,
Daß sie flüchtig müßten fremde Reiche bauen.
„Das wollen wir, Herr Hagen,“ sprach Horand, „Euch der
Wahrheit nach vertrauen.“

Sein Name heißt Hettel von Hegelingenland.
Seine Kraft und seine Kühnheit sind stark, und seine Hand
Nahm uns hoher Freuden allzuviel dahin:
Uns ist jezo billig um so trüber zu Sinn.“

Da sprach der wilde Hagen: „Gut, daß ihr hergekommen:
Hier wird euch, gar vergolten, was er euch hat genommen,
Es sei denn, mir selber gebrähe gar das Meine:
Den Hegelingenkönig sollt' ihr selten bitten um das Seine.“

Er sprach: „Und wollt ihr Recken verweilen hier fortan,
 So will ich mit euch teilen das Land, das ich gewann,
 Daß nie der König Hettel die Ehr' euch ließ erleben:
 Was er euch genommen hat, will ich euch wohl zehnfach
 wiedergeben.“

„Wir blieben bei Euch gerne,“ sprach da Horand;
 „Wir fürchten nur, erspürt' uns hier in der Fren Land
 Hettel, der Hegelinge — wohl ist ihm kund die Straße —
 Wir müssen immer sorgen, daß der Held uns nirgend leben
 lasse.“

Hagen, der König, zu den Gefellen sprach:
 „Beschließt ihr hier zu bleiben, so schaff' ich euch Gemach.
 Nimmer wagt Herr Hettel hier in meinem Lande
 Euch feindlich nachzustellen: das wär' mir selber eine große
 Schande.“

Er ließ sie herbergen alsbald in der Stadt.
 Alle seine Bürger der wilde Hagen hat,
 Ihnen Ehre zu er bieten, wo sie irgend könnten,
 Daß sie in ihren Häusern den wassermüden Helden Ruhe
 gönnten.

Gern folgten seiner Bitte die Bürger unberwandt.
 Die allerbesten Häuser, die man irgend fand,
 Bierzig oder mehr, räumte man den Gästen;
 Die vom Dänenlande mochten sich da pflegen auf das beste.

Sie brachten zum Gestade das reiche Gut zumal.
 Die in den Schiffen lagen verborgen, litten Qual:
 Sie hätten lieber streiten mögen unterm Schilde,
 Als müßig sein, bis Zeit wär', heimzuziehn mit der schönen
 Hülfe.

Der König hieß da fragen die werten Gäste sein,
 Ob sie genießen wollten sein Brot und seinen Wein,
 Solange sie verweilten bei ihm in seinem Reiche.
 Da sprach der Däne Frute: „Das würd' uns all zu Schanden
 hier gereichen.“

Wär' uns der König Hettel in Gnaden wieder hold,
 Und äßen wir nichts anders als Silber oder Gold,
 Des wollten wir zu Hause wohl so reichlich finden,
 Daß wir großen Hunger möchten völlig bei ihm überwinden."

Frute, der Däne, schlug seinen Kram nun auf.
 Niemand sah solch Wunder von wohlfeilem Kauf
 Je in allen Landen, daß jemand seine Ware
 So billig losgeschlagen: sie brauchten dazu schwerlich lange Jahre.

Es kaufte, wer da wollte, Gestein und lichter Gold;
 Der König war den Gästen von ganzem Herzen hold;
 Wer aber ihres Gutes ohne Kauf begehrte,
 Sie waren so gesonnen, daß man's in Güte manchem auch
 gewährte.

Was aber je gesagt ward von den kühnen zwein,
 Von Waten und von Fruten, wie unverzagt sie sei'n,
 Sie gaben jetzt, den Augen wollte niemand trauen,
 So warben sie um Ehre: das sagte man bei Hof den schönen
 Frauen.

Man sah viel arme Leute tragen ihr Gewand.
 Die da Schulden hatten, denen ward ihr Pfand
 Gelöst und erledigt. Von ihrem Kämmerlinge
 Vernahm die junge Königin über sie melden wundersame Dinge.

Sie sprach zu dem Könige: „Viellieber Vater mein,
 Laß zu Hofe reiten die werten Gäste dein.
 Man sagt, dabei sei einer — könnte das geschehen —
 So wunderlichen Mutes — daß ich ihn bisweilen möchte sehen."

Der König sprach zur Tochter: „Das mag gar wohl geschehn.
 Seine Sitten und Gebärden laß' ich dich gerne sehn."
 Noch hatte Herr Hagen seiner keine Kunde.
 Zu lange ward den Frauen, bis sie den alten Wate sahn, die
 Stunde.

Der König seinen Gästen freundlich entbot,
 Wenn sie irgend hätten eines Dinges Not,
 Daß sie zu Hofe kämen und genössen seine Speise.
 Das riet der Däne Frute: der war zumalen kühn und auch weise

Da rüsteten gen Hofe sich die von Dänenland,
 Daß ihnen niemand mochte schelten ihr Gewand.
 Desgleichen von den Stürmen Waten's Ingesinde;
 Man mocht' auch an ihm selber wohl einen guten Schwertdegen
 finden.

Morungens Recken trugen Mäntel gut
 Und Röck' aus Kampalie: rot wie eine Blut
 Sah man daran erglänzen das Gold mit dem Gesteine.
 Frold der kühne ging auch hin zu Hofe nicht alleine.

Horand der schnelle trug zu niemand Reid
 Besserer Kleider wegen. Mäntel tief und weit
 Trug er und die Seinen; die waren wohlgetan.
 Diese kühnen Dänen kamen herrlich heran.

Hagen war so mächtig und trug so hohen Sinn;
 Ihnen ging er doch entgegen. Die edle Königin
 Stand auf von ihrem Sitze, da sie Waten sah;
 Der hatte die Gebärde, als läg' ihm Lachen nicht zu nah.

Da sprach sie wohlgezogen: „Nun seid uns willkommen.
 Ich und mein Herr, der König, wir haben wohl vernommen,
 Ihr Helden seid ermüdet von des Krieges Not und Schwere;
 Doch soll an euch der König bedenken sein Lob und seine
 Ehre.“

Sie neigten sich ihr alle; züchtig war ihr Mut.
 Der König hieß sie sitzen, wie man Gästen tut.
 Dann trug man hin zu trinken den allerbesten Wein,
 Der in allen Landen mag in eines Fürsten Hause sein.

Sie setzten sich mit Scherzen nieder allzumal.
 Die edle Königstochter räumte den Saal:
 Sie bat den wilden Hagen, daß er ihr verhiesse,
 Daß er die schnellen Helden zum Gespräch in ihre Kammer ließe.

Das versprach der König ohne Widerstreit;
 Der jungen Königstochter war es auch nicht leid.
 Da zierten sie sich alle mit Gold und mit Gewanden:
 Sie wollten gerne schauen, wie sich das Volk gehub aus fremden
 Landen.

Da nun die alte Hilde bei ihrer Tochter saß,
 Die minniglichen Maide sorgten ohne Unterlaß,
 Wie jegliche die Erde trüg' und die Gebäre,
 Daß männiglich gedächte, daß sie eine Königstochter wäre.

Der alte Wate sollte nun zu dem Mägdlein hin:
 Wie greis auch war der Recke, doch lag es ihr im Sinn,
 Sie hätte sich zu hüten vor dem grauen Degen.
 Büchtig ging Waten da die junge Königin entgegen.

Sie empfing ihn vor den andern; doch wär' es ihr wohl leid,
 Wenn sie ihn küssen müßte. Der Bart war ihm breit;
 Sein Haar war ihm bewunden mit Vorten, wunderguten.
 Zu sitzen lud sie beide, Waten und vom Dänenlande Fruten.

Vor ihren Stühlen sah man die edeln Helden stehn,
 Die sich auf Zucht verstunden und die man oft gesehn
 Große Mannheit üben in manchem scharfem Streite.
 Drum lobte man die Helden und pries sie höchlich in aller Weite.

Frau Hilde und ihre Tochter in scherzendem Mut
 Fragten da Waten, ob ihn das deuchte gut,
 Wenn er bei schönen Frauen also weilen sollte,
 Oder ob er lieber in den harten Kämpfen fechten wollte.

Da sprach der alte Wate: „Das geziemt mir mehr.
 Saß ich bei schönen Frauen auch noch so sanft bisher,
 Doch war mir eines lieber: daß ich mit guten Knechten,
 War es an der Stunde, in viel harten Stürmen sollte fechten.“

Darüber laut erlachte die minnigliche Maid;
 Sie sah wohl, im wäre bei schönen Frauen leid.
 Sie scherzten noch lange im Saal darüber heiter.
 Frau Hild' und ihre Tochter sprach zu Morungens Helden
 weiter.

Sie fragten von dem Alten: „Wie ist er genannt?
 Hat er auch Lente, Burgen und Land?
 Und hat er auch daheime Weib oder Kind?
 Ich wette, daß er selten die zu Hause herzt und minnt.“

Da sprach der Recken einer: „Wohl hat er Kind und Weib
Daheim in seinen Landen; sein Gut und seinen Leib
Wagt er gern um Ehre, das hat man oft erfahren:
Er ist ein kühner Recke wohl gewesen schon seit jungen Jahren.“

Weiter sagte Frold von dem kühnen Mann,
Selten hab' ein König sich noch bisheran
Solches kühnen Recken erfreut in seinen Reichen:
„Wie sanft er hier gebare, ein erlauchter Held ist's sonder-
gleichen.“

Die Kön'gin sprach: „Herr Wate, nun höret meinen Rat:
Da aus der Dänen Lande Euch her vertrieben hat
Hettel der König, so sollt Ihr hier verbleiben:
Niemand ist so mächtig, daß er Euch von hinnen dürfte treiben.“

Wate sprach zur Königin: „Ich hatte selber Land:
Da gab ich, wem ich wollte, Roß und Gewand;
Sollt' ich um Lehn nun dienen? Das will mir nicht behagen.
Mir wird mein Land wohl wieder binnen Jahresfrist und
dreien Tagen.“

Nun gingen sie von dannen. Die schöne Hilde bat,
Sie sollten täglich kommen zu Hofe früh und spät.
„Bei den Frauen sitzen bringt euch keine Schande.“
Da sprach der Degen Frold: „So bot man's uns in unfres
Herren Lande.“

Der König alle Tage bot ihnen großes Gut.
Die ausgewählten Recken waren so gemut,
Daß sie von niemand wollten einer Mark wert nehmen.
Reich war Herr Hagen: da fing ihn an ihr Übermut zu grämen.

Sie gingen vor den König: da waren Ritter viel.
Da trieb der eine dieses, der andre jenes Spiel:
Auf dem Schachbrett ziehen und schirmen unter Schilden.
Sie achteten so hoch nicht als man doch schätzte Hagen den wilden.

Nach der Tren Sitten begann man allerlei
Freudenspiel zu spielen. Wate fand dabei
An dem König einen Freund. Den von Dänenlanden,
Der schönen Maid zuliebe sah man heiter scherzen, Horanden.

Herr Wate und Frute, die Ritter wohlgestalt,
 Gleich beinahe waren die kühnen Ricken alt.
 Beider greise Locken sah man in Gold gewunden:
 Wo es Ricken brauchte, da wurden sie gar ritterlich besunden.

Des Königs Ingefinde zu Hofe Schilde trug,
 Tartſchen und Keulen: da ward geschirmt genug
 Gefochten mit dem Schwerte, mit dem Spieß geschossen
 Viel auf gute Schilde: die jungen Helden waren unverdrossen.

Herr Hagen hub zu Waten und seinen Leuten an:
 „Ward in euerm Lande wohl jemals kund getan
 Also starkes Schirmen, wie meine Helden pflegen
 Hier im Frenlande?“ Verschmählich lachte Wate der Degen.

Da sprach der Held von Stürmen: „Ich ersah es nie.
 Könnt' ich's aber lernen, ich wollte gerne hie
 Ein Jahr darum verbleiben, bis ich's auch so könnte:
 Wer mein Meister wäre, wie gern ich meinen Lohn dafür ihm
 gönnte!“

Der König sprach zum Gaste: „Den besten Meister mein
 Will ich euch lehren heißen, dir zuliebe soll das sein,
 Daß du doch drei Hiebe könntest, wenn man streiten
 Soll in Feldschlachten: es bringt dir Frommen noch zu manchen
 Zeiten.“

Da kam ein Fechtmeister, der hub zu lehren an
 Wate den kühnen; davon er selbst gewann
 Um Leib und Leben Sorge. Wohl wußte sich zu decken
 Wate wie ein Kämpfe; Frute lachte heimlich ob dem Ricken.

Er half dem Fechtmeister, daß er Sprünge sprang
 Wie wilde Leoparden. An Watens Hand erklang
 Gar oft die schöne Waffe; aus den Schilden stoben
 Die roten Feuerfunken: er mußte seinen Fechtschüler loben.

Da sprach der wilde Hagen: „Gebt mir das Schwert zur Hand.
 Ich will nun kurzweilen mit dem vom Sturmland,
 Ob ich ihn lehren möge vier von meinen Schlägen,
 Daß mir's der Rieke danke.“ Das gefiel Waten wohl, dem
 alten Degen.

Der Gaſt ſprach zum Könige: „Doch laß den Frieden dein
Mich haben, König Hagen, daß ich ſahrloß möge ſein.
Schlügeſt du mir Wunden, ſchämt' ich mich vor den Frauen.“
Wate konnte ſechten, niemand wollte ſeinen Augen trauen.

Bald ſpürte Hagen alſo den kunſtloſen Mann,
Daß er wie ein begoßner Brand zu rauchen begann,
Der Meiſter vor dem Jünger; wohl war er ſtark genug;
Auch waren's mächt'ge Schläge, die der Wirt dem Gaſte ſchlug.

Die Leute ſah'n es gerne mit an um beider Kraft;
Bald erkannte Hagen Waten's Meiſterschaft.
Er hätte zürnen mögen, würd' es an ihm geprieſen.
Doch hatte zur Stunde die meiſte Stärke Hagen noch erwieſen.

Da ſprach zum König Wate: „Daß ohne Frieden ſein
Jetzt unſer Fechten: von den Schlägen dein
Erlernt' ich nun die viere: ich will dir's gerne danken.“
Er lohnt' ihm bald ſo völlig wie einem wilden Sachſen oder
Franken.

Da ſie das Friedengeben ließen unterwegen,
Der Saal begann zu beben von der Helden Schlägen.
Was ſie ſonſt begonnen, wär' ihnen wohl gelungen;
Sie ſochten ſo gewaltig, der Klingen Knöpfe waren abgeſprungen.

Sie gingen beide ſitzen; der Wirt zum Gaſt begann:
„Ihr ſprecht, Ihr wollet lernen: wohl ſah ich nie den Mann,
Deß Jünger ich ſo gerne bei ſolchen Künſten wäre:
In dieſen Übungen wird Euch auf dem Fechtplatze ſtets die
Ehre.“

Frold ſprach zum Könige: „Herr, es iſt geſchehn,
Daß Ihr Euch habt gemeſſen. Wir haben's oft geſehn
In unſres Herren Lande; denn unſre alten Rechte
Gebieten ſolche Übung Tag für Tag dem Ritter wie dem
Knechte.“

Dawider ſprach Hagen: „Hätt' ich das erkannt,
So kam der Schläger heute nicht in meine Hand.
Nie ſah ich einen Jünger lernen ſo geſchwinde.“
Dieſer Rede wurde da gelacht von mancher Mutter Kinde.

Da erlaubt' er seinen Gästen, womit sie sich die Zeit
Nur vertreiben wollten. Sie waren's gern bereit:
Die von Orkland durfte die Weile nie verdrießen.
Sie warfen mit den Steinen und sängen mit den Schäften
an zu schießen.

Schötes Abenteuer.

Wie süß Horand sang.

Es geschah an einem Abend, daß ihnen so gelang,
Daß vom Dänenlande der kühne Degen sang
Mit so herrlicher Stimme, daß es wohlgefallen
Mußte all den Leuten: davon geschwiegen der kleinen Vögel
Schallen.

Der König hört' es gerne und die in seinem Bann;
Horand, der Däne, sich manchen Freund gewann.
Auch ward die alte Königin seines Singens inne;
Es erscholl ihr durch das Fenster, als sie oben saßen an der Linde.

Da sprach die schöne Hilde: „Was ist das für Gesang?
Die allerschönste Weise zu meinen Ohren drang,
Die ich je auf Erden von jemand hörte singen:
Wollte Gott vom Himmel, daß sie könnten meine Kämmerlinge.“

Sie ließ ihn zu sich bringen, der so herrlich sang.
Als sie ersah den Recken, sie sagt' ihm großen Dank,
Daß ihr der Abend wäre mit Freuden hingegangen.
Von Hildens Frauen allen ward der Held da gar wohl
empfangen.

Da sprach die alte Königin: „Noch einmal singet mir
Die Weise, die heut' abend Ihr habt gesungen hier,
Und gönnt mir das zur Gabe zu allen Abendstunden,
Daß ich Euch singen höre: so wird Euch wohl ein Lohn dafür
gefunden.“

„Frau, wenn Ihr erlaubet, und wird mir Euer Dank,
Ich sing' Euch alle Tage solchen guten Sang,

Daß jedem, der es höret, davon sein Leid verschwindet,
Und alle Sorg' ihn fliehet, der meiner Weisen Süßigkeit
befindet."

Er sprach, er dien' ihr gerne: so schied der Held hindann.
Sein Singen also großen Lohn in Irland gewann,
Daß man ihm nie zu Hause solchen Gold ließ wägen:
Also diente Hetteln von Dänemark dieser kühne Degen.

Als die Nacht ein Ende nahm und es begann zu tagen,
Horand hub an zu singen, daß ringsum in den Hagen
Alle Vögel schwiegen vor seinem süßen Sange.
Die Leute, die da schliefen, lagen in den Betten nicht mehr lange.

Sein Lied erklang ihm schöner und lauter immerdar;
Herr Hagen hört' es selber, der bei Frau Hilde war:
Aus der Kemenate mußten sie zur Zinne.
Der Gast war wohl beraten: die junge Kön'gin ward des
Sanges inne.

Des wilden Hagen Tochter und ihre Mägdelein
Saßen da und lauschten, wie selbst die Vögelein
Auf dem Königshofe vergaßen ihr Getöne;
Wohl hörten auch die Helden, wie der von Dänenlanden sang
so schöne.

Da dankten ihm die Frauen und Männer insgemein.
Frute sprach der Däne: „Mein Neffe lasse sein
Die ungefügen Töne, die ich ihn höre singen:
Wem mag er zum Ständchen so ungefüge Tageweise bringen?“

Da sprachen Hagens Helden: „Herr, wir tun Euch kund,
Niemand kann so siechen, er würde bald gesund,
Wenn man ihm sein Singen anzuhören gönnte.“
„Wollte Gott vom Himmel,“ sprach der König, „daß ich's selber
könnte!“

Als er schon das dritte Lied zu Ende sang,
Allen, die es hörten, währ't es nicht zu lang:
Es dauerte sie in Wahrheit nur spannenlange Weile,
Wenn er immer fänge, während einer ritte tausend Meilen.

Als er gesungen hatte und von dem Stige ging,
 Die Königstochter morgens wohl nie so froh empfing,
 Die ihr die Kleider brachten, die sie sollte tragen.
 Das edle Mägdelein schickte sie alsbald nach ihrem Vater Hagen.
 Der König ging zur Stelle, wo er die Tochter fand.
 In traulicher Weise war da des Mägdleins Hand
 An ihres Vaters Kinn: sie wußt' in ihn zu dringen.
 Sie sprach: „Liebes Väterlein, heiß' ihn uns noch neue Lieder
 singen.“

Er sprach: „Liebe Tochter, wenn er zur Abendstund'
 Dir Lieder wollte singen, ich gäb' ihm tausend Pfund.
 Doch sind so hochfährtig des fremden Landes Söhne,
 Daß uns hier am Hofe so leicht nicht mehr erklingen seine Töne.“

Was sie bitten mochte, der König blieb nicht mehr.
 Nun fließ sich wieder Horand, daß er nie vorher
 So wunderbar gesungen: die Siechen und Gesunden
 Konnten nicht vom Platze, wo sie wie da angewurzelt stunden.

Die Tier' im Walde ließen ihre Weide stehn;
 Die Würme, die da sollten in dem Grase gehn,
 Die Fische, die da sollten in dem Wasser fließen,
 Verließen ihre Fährte: wohl durst' ihn seiner Rünste nicht
 verbrießen.

Was er da singen mochte, das dauchte niemand lang.
 Verleidet in den Chören war aller Pfaffen Sang;
 Auch die Glocken klangen nicht mehr so wohl als eh':
 Allen, die ihn hörten, war nach Horanden weh.

Da ließ ihn zu sich bringen das schöne Mägdlein:
 Ohn' ihres Vaters Wissen, gar heimlich sollt' es sein;
 So blieb es ihrer Mutter, Frau Hilden, auch verhohlen,
 Daß der Held so heimlich sich zu ihr ins Kämmerlein gestohlen.

Ein Kämmerling verdiente mit Listen reichen Sold.
 Was sie ihm gab zum Lohne, das war allrotes Gold,
 Lichtes und edles, zwölf schwere Spangen,
 Daß der Sangesmeister am Abend kam' in ihr Gemach ge-
 gangen.

Er tat es in der Stille; wohl freute sich der Mann,
 Daß er so guten Willen hier bei Hof gewann.
 Er kam von fremden Landen daher um ihre Minne;
 Er dankt' es seinen Künsten, daß sie ihm trug also holde Sinne.

Sie ließ ihren Kämmerer vor der Türe stehn,
 Daß kein andrer nach ihm zu ihr dürfe gehn,
 Bis er seine Weisen all' ihr vorgesungen.
 Da war niemand zugegen als er mit Morung dem jungen.

Sie hieß den Helden sitzen: „Nun stimmt noch einmal an,
 Die Lieder, die ich hörte,“ bat sie den jungen Mann,
 „Daß lüftet mich zu hören: Eures Mundes Töne
 Sind mir eine Kurzweil über alle Freud' und alle Schöne.“

Da sprach er: „Dürst' ich singen, schönes Mägdelein,
 Daß Euer Vater Hagen nicht böse wollte sein
 Und mir das Leben nähme, ich würd' es nicht verschmähen,
 Euch gern in allem dienen, wenn wir Euch bei unserm Herren
 sehen.“

Da begann er eine Weise, die war von Amise,
 Kein Ohr hat sie vernommen, noch lernt' ein Mund sie je,
 Bis er sie hörte singen auf den wilden Fluten.
 Mit dieser Weise diente Horand am Hof der schönen Maid, der
 guten.

Als er die süße Weise ihr schön zu Ende sang,
 Da sprach das schöne Mägdelein: „Freund, des habe Dank.“
 Sie gab ihm vom Finger, nie sah man Gold so gutes.
 Sie sprach: „Ich lohn' Euch gerne: dazu bin ich gar williges
 Mutes.“

Auch gelobte sie dem Degen freiwillig in die Hand,
 Trüge sie je die Krone in eines Königs Land,
 So könnte man ihn sicher nicht ferner vertreiben
 Als bis zu ihrer Feste: da möcht' er dann mit Ehren wohl
 verbleiben.

Was ihm die Frau geboten, das wollt' er alles nicht,
 Außer einen Gürtel: „Ob einer tadelnd spricht,

Daß ich zuviel genommen, schön Mägdlein, der bedenke,
 Ich bring' ihn meinem Herren: der empfängt ihn gerne zum
 Geschenke."

Sie sprach: „Wer ist dein Herr? und wie ist er genannt?
 Trägt er auch die Krone und hat sein eigen Land?
 Ich bin ihm dir zuliebe hold, ich will's gestehen."
 Da sprach der kühne Däne: „Reichern König hab' ich nie
 gesehen."

Er sprach: „Berriet' uns niemand, schönes Mägdlein,
 So sag' ich dir gerne, wie uns der Herr mein
 Hat hieher gesendet in Gnaden sonder Schanden,
 Frau, um deinetwillen, zu deines Vaters Burg und diesen
 Landen."

Sie sprach: „Laß mich hören, was mir der Herr dein
 Aus euerm Land entbietet: ob es der Wille mein,
 Laß' ich dich wohl erfahren, bevor wir hier uns scheiden."
 Vor Hagen bangte Horand: das mocht' ihm lange schon den
 Hof verleiden.

Er sprach zu der Frauen: „So entbietet er dir das,
 Sein Herz trage Minne zu dir ohn' allen Haß.
 Nun laß ihn genießen, Herrin, deiner Güte:
 Er hat um dich alleine von allen Frau gewendet sein
 Gemüte."

Sie sprach: „Ist er so hold mir, Gott lohn' es deinem Herrn.
 Wäre er mir ebenbürtig, ich wollt' ihn minnen gern,
 Wenn du mir singen wolltest den Abend und den Morgen."
 Er sprach: „Ich tu' es gerne, darüber seid nur gänzlich außer
 Sorgen."

Er sprach zur schönen Hilde: „Vieledles Mägdlein,
 Mein Herr hat alle Tage dort an dem Hofe sein
 Zwölfe, die's im Preise des Singens weiter bringen.
 Wie süß klingt ihre Weise: doch kann mein Herr am aller-
 schönsten singen."

„Du sagst mir, wie gefüge dein lieber Herr sei:
 Wohlan, so will ich nimmer des Willens werden frei,
 Ich lohn' ihm die Gedanken, die er trägt nach meiner Minne.
 Dürft' ich vor meinem Vater, ich wollt' Euch gerne folgen
 von hinnen.“

Da sprach der Degen Morung: „Frau, uns sind bereit
 Siebenhundert Recken, die gerne Lieb' und Leid
 Mit uns tragen wollen. Kommt Ihr auf die Straße,
 So seid ohne alle Sorge, daß wir Euch dem wilden Hagen
 lassen.“

Noch sprach er: „Wenn wir nächstens Urlaub von ihm begehrt,
 So sollt Ihr Hagen bitten, vielleicht daß er's gewährt,
 Daß Ihr unsre Schiffe von innen dürft schauen
 Mit ihm und Eurer Mutter,“ sprach der Degen zu der schönen
 Frauen.

„Das will ich gerne leisten, so er es läßt geschehn;
 Dazu auch sollt Ihr bitten den König und sein Lehn,
 Daß ich ans Ufer reiten darf mit meinen Maiden;
 Gewährt es Euch mein Vater, sollt Ihr drei Tage mich voraus
 bescheiden.“

Dem Haupt der Kämmerlinge war Gewalt verliehn,
 Daß er öfter zu ihr ginge: derselbe Degen kühn
 Ging auch heute wieder auf Rundschaft zu den Frauen.
 Jene Helden beide durften ihrem Leben wenig trauen.

Da sprach er zu Frau Hilden: „Wen seh' ich sitzen hie?“
 Darüber ward den Helden so trüb zu Mut wie nie.
 Er sprach: „Wer hieß euch beide gehn zu der Kemenaten?
 Wer euch das verstattete, der wollt' euch meiner Treue nur
 verraten.“

Sie sprach: „Nun laß dein Bünnen und sie in Frieden gar,
 Mit meinem Haß bekümmert sonst bist du immerdar.
 Du sollst sie in der Stille zu ihrer Wohnung bringen,
 Sonst würd' ihm schlimm vergolten, daß er so wunderbar
 versteht zu singen.“

Er sprach: „Ist es der Recke, der so wohl singen kann?
Ich selbst weiß einen Säng' er, kein König gewann
Einen bessern Recken: meine Mutter und sein Vater
Sind eines Vaters Kinder: immer als ein kühner Degen tat er.“

Die Magd begann zu fragen: „Wie war er denn genannt?“
Da sprach er: „Horand hieß er und war von Dänenland;
Trägt er nicht die Krone, so möcht' er's doch verdienen.
Sie sind mir jezt entfremdet; doch schön bei Hetteln lebt
ich einst mit ihnen.“

Als Morung ihn erkannte, dem man das Land verbot,
Dort bei den Hegelingen, das schuf dem Degen Not:
Seine Augen liefen über, zu trauern er begann.
Da sah den Recken gütlich die junge Königin an.

Auch sah der Kämmerer selber der Recken Augen naß.
Er sprach: „Liebe Herrin, laßt Euch sagen das,
Es sind meine Vettern: nun helft, daß sie gedeihn,
Diese Helden beide; ich will ihr Hüter selber sein.“

Das Herz ward den Recken schier von Sorge wund.
„Dürst' ich vor meiner Frauen, so küßt' ich auf den Mund
Diese Recken beide; es ist nun manche Stunde,
Daß ich von König Hettel, dem Hegelingen, nicht mehr hörte
Kunde.“

Da begann die Jungfrau: „Sind sie die Vettern dein,
Mir sollen desto lieber diese Gäste sein.
So sollst du meinem Vater von ihnen Kunde melden,
Daß er sobald nicht wieder von uns scheiden lasse diese Helden.“

Da gingen Zwiesprach halten die beiden Ritter gut.
Dem Kämmerer sagte Morung all ihren Sinn und Mut,
Wie sie Hildens wegen sich in das Land gewendet,
Die der König Hettel sie zu entführen habe hingeseudet.

Der Kämmerer sprach dagegen: „Nun hab' ich doppelt Not:
Erst um des Königs Ehre und dann, wie ich vom Tod
Euch bei dem König rette: denn wird es Hagen innen,
Daß ihr die Maid begehret, so kommt ihr nimmermehr heil
von hinnen.“

Da sprach der Degen Horand: „Höre, was ich sage:
Wir bitten ihn um Urlaub von heut am vierten Tage,
Weil wir nun zu scheiden gedächten aus dem Lande:
So will uns dann der König beschenken mit Schatz und mit
Gewande.

Wir begehren dann nichts weiter, der Bitte stimme bei,
Als daß er uns in Gnaden so gewogen sei,
Daß er mit uns reite, er mit seinen Frauen,
Den beiden Königinnen, an den Strand, da unsre Kiele schauen.

Mag uns das gelingen, so schwindet unser Leid.
Wir kommen an ein Ende all unsrer Arbeit,
Wenn uns das edle Mägdelein begleitet zu dem Grieße:
So weiß ich, daß zu Hause des Lohns den König Hettel nicht
verdrrieße.“

Da brachte sie von hinnen der listige Mann,
Daß Hagen sich der König der Dinge nie versann,
Und sie zur Herberge heimlich mochten gehen;
So getreue Dienste durften sie am Hofe nicht verschmähen.

Da sagten sie heimlich dem alten Wate das,
Wie das edle Mägdelein minne sonder Haß
Ihren Freund Hettel von den Hegelingen;
Sie berieten mit dem Degen, wie sie ihm die zu Hause sollten
bringen.

Da sprach der alte Wate: „Käm' sie aus dem Tor,
Daß ich erst einmal sähe das Mägdlein davor,
Wie wir dann ringen müßten mit denen von dem Hause,
Die junge Königstochter käme nicht mehr zu ihres Vaters
Klaufe.“

Sie sorgten, daß dies alles geheim gehalten ward,
Und rüsteten sich stille zu ihrer Wiederfahrt.
Man sagt' es auch den Degen, die in den Schiffen lagen:
Die hörten es nicht ungern: sie mochten kaum Stillliegen
mehr ertragen.

Sie beriefen alle, die ihnen untertan:
 Da hub ein solch Geflüster unter ihnen an,
 Daß lang' in Irland die Klage mußte währen:
 Hagen büßt' es übel: die Gäste dachten nur auf Hettels Ehre.

Als sie am vierten Morgen nun zu Hofe ritten,
 Wieder neue Kleider nach Wünschen wohlgeschnitten
 Trugen da die Gäste: sie wollten nun von dannen.
 Sie bekehrten Urlaub vom König und von allen seinen Mannen.

Zu den Gästen sprach da Hagen: „Was meidet ihr mein Land?
 Alle meine Sinne hatt' ich darauf gewandt,
 Daß euch anmutig mein Land und Reich erscheine:
 Nun scheidet ihr von hinnen und laßt mich ungeselliglich alleine.“

Da sprach der alte Wate: „Nach uns gesendet hat
 Der Vogt der Hegelingen; er weiß nicht andern Rat,
 Als sich mit uns versöhnen; auch jammern unsre Lieben,
 Die wir zu Hause ließen: so können wir die Reise nicht
 verschieben.“

Da sprach der wilde Hagen: „So hab' ich nach euch Leid.
 Nun geruht von mir zu nehmen als Gabe Roß und Kleid,
 Gold und Gesteine: laßt mich euch so vergelten
 Eure große Gabe, daß die Leute mich darum nicht schelten.“

Da sprach der alte Wate: „Ich bin zu reich dazu,
 Daß ich Eures Goldes entführt' in meiner Truh'.
 Bei dem uns unsre Bettern auß neu gebracht zu Schulden,
 Hettel der reiche, der vergäb' uns nimmer solch' Verschulden.“

Nach einem Dinge steht uns, Herr König, Herz und Mut.
 Das dünkt uns eine Ehre, wenn Ihr es gerne tut.
 Kommt selbst und schaut, wie viel uns noch übrig bleibt zu zehren.
 Guter Leute Speise durften wir drei Jahr noch nicht begehren.

Wir geben's, wen da lüstet, da wir von hinnen fahren.
 Nun mög' Euch Gott die Ehre und Euch auch selbst bewahren.
 Wir scheiden nun; nicht länger dürfen wir verweilen;
 Nun reitet mit, das höchste Geleit uns zu den Schiffen zu
 erteilen.

Eure schöne Tochter und die edle Königin
 Soll unsre Habe schauen: das wird uns ein Gewinn
 An Ehren immer bleiben: wollt Ihr uns damit ehren,
 Edler König Hagen, andrer Gaben mögen wir entbehren.“

Der Wirt sprach zu den Gästen mit Wohlgezogenheit:
 „Muß es denn sein, so heiß' ich morgen bei guter Zeit
 Hundert Mähren satteln den Mägdelein und Frauen;
 Ich will euch auch begleiten, eure Schiffe selber zu beschauer.“

Nun ritten sie mit Urlaub vor Abend an die Flut.
 Da trug man auf die Erde Wein, der war so gut,
 Aus den kleinern Booten, dazu viel edler Speise:
 Das leichterte die Schiffe: Frute von Dänemark, der war
 wohl weise.

Siebentes Abenteuer.

Wie die Jungfrauen die Schiffe beschauten, und wie
 sie entführt wurden.

An dem nächsten Morgen nach Frühmessenzeit
 Um die Wette kleideten sich Fraun und manche Maid,
 Die Hagen führen wollte zu des Meeres Strande.
 Wohl tausend gute Recken ritten mit ihm aus der Fren Lande.

Die Gäste hatten Messe zu Balian vernommen.
 Nicht versah sich dessen der König, daß ihm kommen
 Würde solches Leiden. Es kränkt' ihn an den Ehren
 Der fremden Recken Scheiden, daß er die liebe Tochter müßt'
 entbehren.

Als sie ans Ufer kamen, wo man die Schiffe fand,
 Hilden und ihre Frauen hub man auf den Sand.
 Da sollten zu den Schiffen die minniglichen Frauen:
 Die Buden standen offen, wo die Kön'gin Wunder mochte schauen.

Der König sah auch selber, was auslag auf dem Kram,
 Manches reiche Kleinod, das hoch zu stehen kam.
 Als er und die Gesellen sich das beschauet haben,
 Da zeigte man's den Mägdelein, denen sie viele gute Spangen
 gaben.

Der König ging ein kleines Boot zu schaun hindann:
 Bevor man all die Türen der Buden aufgetan,
 Vom Grund zu lösen Wate die Anker rasch begonnte:
 Da schied man die Frauen, so geschwind es geschehen konnte.

Wen es verdrieße, Wate fragte nicht danach:
 Gleich galt ihm, wo es bliebe, was auf dem Krame lag.
 Die alte Königin Hilde schied man von der jungen.
 Auf sprangen die Verborgnen: König Hagen sah's von Born
 bezwungen.

Auf zog man die Segel, die Leute sahen das:
 Die sie vom Schiffe stießen, deren ward mancher naß;
 Sie schwammen wie die Vögel im Wasser zu dem Strande.
 Um ihre Tochter härmte sich die alte Königin am Lande.

Da der wilde Hagen die Gewaffneten sah,
 Wie grimmig rief der Degen in seinem Borne da:
 „Nun bringt mir geschwinde meine Speerstange:
 Sie müssen alle sterben, die ich hier mit meiner Hand erlange.“

Lustig sprach da Morung: „Beeilt Euch nicht zu sehr!
 Wie schnell uns zu bestreiten Ihr laufen möchtet her,
 Und kämen wohlgewaffnet tausend Eurer Helden,
 Wir stoßen sie ins Wasser: so wissen sie, wie kühl es ist, zu
 melden.“

Doch wollten es nicht lassen die in Hagens Bann,
 Die sich im Wasser spiegelten: ein scharfer Streit begann.
 Man sah da Schwerter ziehen und mit den Speeren schießen.
 Sie tauchten ein die Ruder; die Schiffe sah man von dem
 Strande fließen.

Wate der kühne vom Gestade sprang
 In eine Galeere, daß ihm der Panzer klang.
 Mit funfzig seiner Helden eilt' er Hilden nach;
 Die stolzen Bürger dachten noch zu rächen ihre Schmach.

Da kam der Degen Hagen, der nun Gewaffen trug
 Und sein Schwert, das scharfe; schwer auch war's genug.
 Der alte Wate hätte sich schier verjäumt zu lange;
 Grimmig war der König, hoch hob er seine Gerstange.

Er rief mit lauter Stimme, sein Volk er eilen hieß,
 Rechts und links lief niemand, - den er sich ruhen ließ:
 Vielleicht daß er die Gäste doch noch möcht' erlangen,
 Die ihm viel zuleid getan: er wollte sie erschlagen all' und
 fangen.

Er hatte bald gesammelt ein gewaltig Heer:
 Nicht folgen konnt' er ihnen doch auf dem wilden Meer,
 Da laß alle Schiffe und unbereitet waren,
 Die sie ereilen sollten; der wilde Hagen muß' es selbst gewahren.

Da konnt' er sich nicht helfen, als daß er auf dem Griech
 Mit anderm Jngesinde die Werkleute hieß
 Wieder neue Schiffe zimmern für die Wellen.
 Ihm kamen, die da konnten: bald halfen ihm viel rüstiger Gesellen.

Am siebten Morgen räumten sie der Fren Land.
 Die der König Hettel um Hilden ausgesandt,
 Nicht mehr waren ihrer als eintausend Mannen:
 Da zog der wilde Hagen wohl mit dreißig Hunderten von dannen.

Die kühnen Dänen hatten nach Hetteln gesandt:
 Da ließen sie ihm melden, daß sie in sein Land
 Hagens Tochter brächten, ihm zu großer Ehre.
 Ob sie es jetzt nicht dachten, bald schuf es ihnen Leid und
 Herzensschwere.

Hettel, der König, wie fröhlich sprach er da:
 „Nun hab' ich Sorgen wenig: mich freut, daß geschah
 Zu der Fren Lande die Reise meiner Degen.
 Sie kehren diesem Strande, die mir am Herzen allzeit gelegen.

Wenn du mich nicht betrügest, lieber Bote mein,
 Und mir das nicht lügest — hast du das Mägdelein
 Bei meinen Freunden gesehn in diesen Reichen,
 Viel des roten Goldes laß' ich dir für diese Botschaft reichen.“

„Ich sag' es ungelogen, ich sah das Mägdelein;
 Doch sprach die Königstochter, die Sorge schüß' ihr Bein;
 Ob ihm voraus gekommen sie wären manche Meile —
 Mein Herz ist mir beklommen, daß uns zu Schiff mein Vater
 noch ereile.“

Was er ihm gab zu Lohne, war hundert Marken wert.
 Die Ritter, die da waren, den Helm und das Schwert
 Brachte man den Degen und viel der guten Schilde:
 So wollten sie entgegen ihrer Herrin ziehn, der schönen Hilde.

Er führt' in großer Menge das Volk mit sich hindann,
 Ob es ihm gelänge, daß er seinen Bann
 So zu Hilden brächte mit hochzeitlichem Prangen,
 Daß man Königstöchter nie zuvor so würdiglich empfangen.

Wie sehr sie Eile hatten, die Freunde wie sein Bann,
 Gar langsam ging's von statten, bis er das Volk gewann,
 Daß er dazu bedurfte; ihm währ' es allzulange;
 Doch bracht' er seiner Leute tausend oder mehr zu dem Empfange.

Gekleidet sondergleichen, wohl war es an der Zeit,
 Die Armen wie die Reichen, in lichtem Eisenkleid
 Wollten sie die Frauen heim zu Hofe bringen.
 Die stolzen Helden dachten, wie sie die Braut nach Ehren dort
 empfangen.

Als sie von Hause wollten, vernahm man lauten Schall,
 Da sie von hinnen sollten, zu Berg und auch zu Thal
 Mochte man viel Leute auf den Wegen schauen.
 Hetteln währ' es lange, bis er sah die schönste aller Frauen.

Wate war, der alte, der Held von Sturmland,
 Bei Waleis in der Marke gekommen an den Strand.
 Die wassermüden Helden an das Gestade gingen.
 Da wollten sie Frau Hilden an das befreundete Ufer bringen.

Es hießen niederspannen die Hütten bei der Flut
 Des alten Wate Mannen: hochschwebend war ihr Mut.
 Da hörten sie vermelden neue Freudenmäre:
 Man sagte den Helden, daß Hettel, der Hegeling, gekommen wäre.

Der reite dort entgegen der holden Trauten sein,
 Er und seine Degen. Die schönen Mägdelein
 Glaubten ohne Zweifel, daß man sie mit Ehre
 Zu seinem Lande brächte: sie dachten nicht, daß wer noch Kampf
 begehre.

Sie hatten, was sie haben sollten, Brot und Wein.
 Die Landleute gaben willig insgemein
 Den Gästen, was sie konnten: was einer nur begehren
 Mochte oder brauchte, da ließen sie mitnichten ihn entbehren.

Den König Hettel sahen sie da dem Meeresstrand
 Mit den Rittern nahen, die er jüngst besandt
 In seines Vaters Erbe: sie kamen angezogen
 In so lichtem Harnisch, die Gäste wurden ihnen all gewogen.

Die von Hegelingen ritten auf den Plan:
 Die schnellen Helden huben zu turnieren an,
 Dem jungen Volk zugute, mit ritterlichem Preise.
 Da kam der Däne Frute; mit ihm ritt auch Wate der weise.

Von ferne sah sie Hettel: da ward er hochgemut.
 Sein Roß ersprengt' er freudenvoll, der erlauchte Degen gut.
 Da sah er zwei der Besten, die er zu den Sren
 Gesendet mit den Gästen, des wilden Hagen Tochter zu
 entführen.

Sie sahn auch selber gerne den Degen kühn und hehr;
 Sie mußten Freude lernen alle Tage mehr:
 Sie hatten Not, nicht kleine, gehabt in fremden Landen,
 Wate mit den Seinen — nun lohnte Hettel, was sie auß-
 gestanden.

Mit lachendem Munde vor den Freunden sein
 Sprach der König Hettel: „Ihr lieben Boten mein,
 Ich mußte lange jammern in Sorgen um euch Degen,
 Daß in Hagens Kammern meine Recken all gefangen lägen.“

Vor Freude küßt' er beide, die greisen Männer alt;
 Liebre Augenweide gewann er nicht sobald:
 In langen Zeiten hatt' er so gerne nichts gesehen.
 Dem Degen war wohl nimmer noch so große Freude geschehen.

Wate sprach, der alte: „Uns ist kein Leid geschehn.
 Doch hab' ich so gewaltig niemand je gesehn,
 Wie der starke Hagen herrscht in seinem Lande.
 Sein Volk ist übermütig, er selber ist ein Held ohn' alle Schande.

Ja glücklich war die Stunde, wo solches ward erdacht!
 Wer riet's mit sel'gem Munde? Wir haben dir gebracht
 Die schönste der Frauen, das darfst du mir wohl glauben,
 Lieber Freund Hettel, die ich je ersah mit meinen Augen."

Da sprach der Ritter edel: „Sobald es mag geschehn —
 Die Feinde sind so frevel — eilt euch vorzusehn,
 Daß uns nicht ereile hier in dieser Marke
 Hagen der grimme: sonst müht uns noch der Übermut des
 Starken."

Wate und Herr Frute führten nun hindann
 Die Helden kühn gemutet in König Hettels Bann,
 Wo sie die schöne Hilde heute sollten schauen.
 Auf den lichten Schilden wurden noch der Schwerter viel
 verhauen.

Da ging das edle Mägdelein unter schönem Hut.
 Die Hegelingen waren bei dem König gut
 Von den Rossen nieder gestiegen auf das Gras.
 Das edle Jngesinde, wie fröhlich taten sie das!

Frold von Ortreich, Morung von Friesenland,
 Der beiden Heccken einer ging ihr zu jeder Hand,
 Hilde der schönen, als sie den König sahen.
 Man möcht' ihr Lob wohl krönen: da dachte sie den Helden
 zu empfangen.

Mit ihr gingen Maide, zwanzig oder mehr,
 All' im weißen Kleide; ich glaube gern der Mär.
 Die allerbeste Seide, die man möchte finden —
 Das mochten sie wohl leiden — sah man an dem schönen
 Jngesinde.

Mit Büchten tadelsohne hub da zu grüßen an,
 Die bald bei ihm trug Krone, der weibliche Mann
 Die Magd, die minnigliche; er küßte sein Gelüste!
 Er umschloß sie mit den Armen, der Schönen Mund der Degen
 lieblich küßte.

Er empfing sie nicht alleine: auch ihre Mägdelein;
 Darunter war eine, die mochte wohl sein
 Von königlichem Stamme: sie war von hoher Sippe:
 Jener Frauen eine, die die Greifen trugen zu der Klippe.

Sie war geheißen Hildburg: Frau Hilde, Hagens Weib,
 Hatt' in Ehren auferzogen ihren tugendreichen Leib.
 Sie war aus fernen Landen, von Portugal geboren;
 Sie sah viel fremde Völker; all ihre Freunde gingen ihr
 verloren.

Hettel hatt' in Ehren begrüßt die Mägdelein;
 Doch sollt' ihr Leid noch wahren. Sie wähten schon, sie sei'n
 Aller Sorge ledig; doch an dem nächsten Morgen
 Sobald der Tag ergraute, kamen sie auß' neu' in große Sorgen.

Das edle Jngesinde empfing man freudiglich.
 Bei Hagens schönem Kinde nieder setzt' es sich
 Auf die lichten Blumen unterm Zelt von Seide.
 Hagen war nun nahe: da kam es noch zu übermäß'gem Leide.

Achstes Abenteuer.

Wie Hagen seiner Tochter nachfuhr.

Als es nun Abend wurde, da sah von Dänenland
 Horand der kühne — es war ihm wohlbekannt —
 Ein Kreuz in einem Segel und mehr der Bilder drinne.
 Solchem Pilgrimen trug der alte Wate wenig Minne.

Laut rief da Morung Troldeu zu:
 „Nun sage König Hetteln, was er darum nun tu':
 Hagens Wappen prange in reichem Segel dorten.
 Hier schliefen wir zu lange; wir schieden nicht von ihm mit
 holden Worten.“

Man brachte Hetteln Märe, daß von Irland
 Sein Schwäher sei gekommen zu ihm an den Strand
 Mit viel starken Booten und mancher Galeere.
 Da beriet sich mit dem König Wate und Frute der hehre

Noch wollten es nicht glauben die von Dänenland,
 Bis sie es sahn mit Augen zu Waleis an dem Strand,
 Daß Hagens Helden kämen nachzusetzen Hilden.
 Die von Ortland lagen unbesorgt noch dort auf dem Gefilde.

Da vernahm es Hilde, das schöne Mägdelein:
 Die edle und die milde sprach: „Der Vater mein,
 Ist der angekommen, so wird der schönen Frauen
 So viel die Lust benommen, daß seinen Augen niemand möchte
 trauen.“

„Das wollen wir verhüten,“ sprach der Held Frold;
 „Und hüß' er an zu wüten, einen Berg von Gold
 Wollt' ich gerne missen, wenn der Streit geschähe,
 Daß ich Waten, meinen Ohm, bei dem wilden Hagen nicht
 ersähe.“

Der Frauen klagten viele mit dem Königskind.
 Es schwankten sehr die Kiele; es hatt' ein Abendwind
 Gen Waleis in die Marke geführt so viel der Degen.
 In heißen Stürmen gaben und nahmen sie den blutfarb'gen
 Segen.

Wate hieß Frau Hilde flüchten auf ein Boot.
 Schnell mit manchem Schilde für des Mägdleins Not
 Stand an allen Enden das Schiff in guter Wehre.
 Da waren bei den Frauen zur Hut der Ritter hundert oder
 mehr.

Da schickten sich zum Streite alle, die zum Strand
 Nach ihr gekommen waren und die von Irland
 Das Mägdlein hergeführt zu Hagens großem Leide.
 Mancher noch Gesunde stand da hart an seines Lebens Scheide.

Laut rief da Hettel seine Helden an:
 „Nun wehrt euch, schnelle Degen: der niemals Gold gewann,
 Dem heiß' ich es messen die Fülle ungewogen;
 Ihr sollt des nicht vergessen, die Iren kommen wider euch
 gezogen.“

Mit ihrem Streitzeug sprangen die Helden an den Strand.
 In ihres Kriegers Drange ward Waleis das Land
 Mit Blut übergossen von den guten Degen.
 Die Feinde mit den Freunden kamen sich auf einem Feld
 entgegen.

Nun war zu ihnen Hagen gekommen an den Strand.
 Da sah man Speere schießen von guter Helden Hand.
 Die auf dem Ufer stunden, die wußten sich zu wehren
 Von den Frenhelden; da sah man sich die Zahl der Wunden
 mehrten.

Dem Lande wohl vergönnte niemand gern sein Kind,
 Wo man so dienen könnte, daß man den roten Wind
 Aus harten Helmen schlüge, die schönen Fraun zu freuen.
 Die Reise mit den Gästen mochte wohl die schöne Hilde reuen.

Da wechselten die Stiche mit dem scharfen Speer,
 Die sich unterm Schilde durch Halsbergen her
 Tiefe Wunden schenkten mit willigem Mute:
 Gefärbt ward das Wasser mit dem allroten Lebensblute.

Hagen mit lauter Stimme, daß ihm die Flut erscholl,
 Rief seinem Volk im Grimme, seine Stärke war voll,
 Daß sie ihm landen hülften und schlugen tiefe Wunden.
 Das taten sie gerne; da ward der Schwerter Schärfe wohl
 besunden.

Hagen war gedrungen schier bis an den Strand;
 Manch Schwert hier laut erklingen. Hagen Hetteln fand
 Zunächst bei dem Wasser am Gestade stehn:
 Da waren große Wunder von seiner Hand schon geschahn.

Im Borne sprang da Hagen hinaus in die Flut:
 Watend zum Gestade kam er grimmgemut.
 Da sah man auf den Rücken Schneeflocken gleich im Winde
 Viel der Pfeile fliegen: das tat der Hegelingen Heergefinde.

Da gab es auch von Schwertern überlauten Klang.
 Die seinen Tod begehrten, die mußten manchen Wank
 Tun vor seinen Schlägen. Hettel der hehre
 Kam zu seinem Schwäher: leid war der schönen Hilde diese Märe.

Es war wohl ein Wunder, so tun die Bücher kund,
 Bei Hagens großer Stärke, daß ihm so mannhaft stund
 Der Hegelingenkönig. Als sie zusammen sprangen,
 Im Streit sich zu begegnen, wie da viel gute Helme laut
 erklangen!

Es war auch nicht zu scheiden in so kurzer Stund';
 Hettel der kühne ward von Hagen wund.
 Da kamen seine Freunde mit Wate von Sturmlanden:
 Frold und Morung waren gute Recken sonder Schanden.

Da kam der Degen Frute und Wate mit der Schar;
 Tausend Helden gute bracht' er mit sich dar.
 Hettels Hegelingen sah man den Gästen schlagen
 So viel der roten Wunden, daß sie gestrent zu beiden Seiten
 lagen.

Hagens Gefellen hatten nun das Land
 Er kämpft mit Feindesfällen: da wollten auf dem Strand
 Des Königs Kummer rächen die aus Irlands Gauen.
 Da mußten Helme brechen: sie warben grimmig um die schönen
 Frauen.

Hagen ließ von Hettel: seine Stärke war ihm kund.
 Da machten im Gedränge manchen ungesund
 Die vom Dänenlande und die von Hegelingen;
 Zu Hagen dem wilden hießen sie den alten Wate bringen.

Hagen der starke die dichte Schar durchbrach.
 Sein Schwert schnitt tiefe Wunden: er rächte seine Schmach,
 Daß man ihm entführet die minniglichen Maide.
 Verderblich ward berühret mancher Ring von ihm in seinem
 Leide.

Ihm genügte nicht am Schwerte, zu rächen seinen Haß:
 Von seiner Gerstange rücklings den Boden maß
 Mancher edle Ritter, der nimmermehr die Märe
 In seinem Lande sagte, wie ihm in dem Streit gelungen wäre.

Sin kam eilends Wate, ein edler Ritter gut,
 Wo er aus lichten Ringen das fließende Blut

Den nächsten Freunden rinnen sah von Hagens Schlägen:
Mit Schrecken ward er's innen, fünfhundert lagen tot vor
ihm der Degen.

Da hatten sich versammelt die Haufen überall
Der Freunde wie der Feinde; da hub sich großer Schall,
Als Wate nun und Hagen zueinander drangen.
Die da entweichen mochten, freuten sich, daß sie dem Tod
entgingen.

Auf Waten drang, den alten, Hagen mit mächt'gen Schlägen;
Großer Stärke mocht' er walten. Da sah mancher Degen
Blut aus Helmen stieben gleich lichten Feuerbränden.
So konnten Helme flieben beide wohl mit mannhaften Händen.

Da schlug der alte Wate, daß ihm der Grund erscholl.
Es waren unberaten die Frauen, des Schreckens voll.
Da war dem König Hettel die Wund' indes verbunden:
Da hub er an zu fragen, wo sein Oheim Wate sei zur Stunde.

Bei dem Voland aller Könige war's, wo er ihn fand.
Da wehrte sich dermaßen der von der Stürme Land,
Daß man von ihnen beiden mochte Märe sagen,
Wie Wate der kühne im Streit gestanden vor dem wilden Hagen.

Hagnen brach die Stange, die er im Streite trug,
Auf dem Schilde Watens; wohl war der fest genug.
Besser fechten konnte wohl auch in allen Reichen
Nimmer ein Recke; Wate wollte nicht vor Hagen weichen.

Nun schlug er in das Haupt ihm, König Hettels Mann,
Wate dem kühnen, daß aus dem Helme rann
Das Blut von seiner Wunde. Da kühlten es die Winde:
Es war zur Abendstunde, da man streiten sah dies Heergefinde.

Mit Zorn vergalt ihm Wate den tödlich grimmen Schlag,
Daß blutiger Bähren so viel auf ihm lag.
Er schlug den wilden Hagen, daß an des Helmes Spangen
Sein Schwert hell erglänzte: das Tageslicht war vor seinem
Blick vergangen.

Auch Frold war verwundet, der Held von Ortlund.
 Wieviel der Toten lagen gestreut von seiner Hand,
 Den alten Wate konnt' er nicht von Hagen bringen.
 Die Frauen weinten alle, da sie so viel Schwerter hörten klingen.

Hilde die schöne rief bekümmert an
 Hettel, den Recken, daß er bald hindann
 Ihren Vater brächte von Wate dem greisen;
 Seinen Fahnenträger hieß er das Volk zum Sturme weisen.

Hettel, der König, tat Wunder viel im Streit:
 Er kam zum alten Wate; das war dem Helden leid.
 Der Recke rief zu Hagen: „Bei Eurer eignen Ehre,
 Laßt sich den Haß nun enden, daß unsrer Freunde Sterben sich
 nicht mehr.“

Laut fragte Hagen, grimmig war sein Mut,
 Wer ihn zum Frieden mahne. Da sprach der Degen gut:
 „Ich bin es, Hettel, der Fürst der Hegelingen,
 Dessen liebe Freunde so fern Hilden zu entführen gingen.“

Da sprach der Übermütige: „Da ich nun vernommen,
 Daß sie als Räuber, wütige, nicht sind nach ihr gekommen,
 Und Euch als mächt'gem König die Ehr' ist unzerronnen —
 Ihr habt mit schönen Listn meine liebe Tochter mir
 abgewonnen.“

Da sprang Hettel näher, wie man gerne tut,
 Wo der Streit geschieden wird. Wie auch grimmen Mut
 Der kühne Wate hatte, doch wichen sie von dannen.
 Zurück auch trat Hagen von Irland mit allen seinen Mannen.

Hettel, der König, den Helm vom Haupte band:
 Der Friede ward gerufen über all das Land.
 Da sprach Hildens Vater, daß der Streit zu Ende wäre.
 Lange Tage hatten die Frauen nicht gehört so liebe Märe.

Da entwaffnete sich jeder, der kaum auf Kampf noch sann.
 Etliche suchten Ruhe; weh war auch manchem Mann
 Von den tiefen Wunden, die sie vom Kampfe brachten.
 Viel wurden auch gefunden, die der Not des Kampfs nicht
 mehr gedachten.

Da ging der König Hettel mit Hagen hindann:
Er sprach zu dem Recken: „Mein Herz und Reich gewann
Eure Tochter Hilde: so sollt auch Ihr vergönnen,
Daß sie Krone trage, wo ihr viel ziere Helden dienen können.“

Hettel sandte Boten und hieß Waten kommen:
Der war der Heilkunst kundig, man hatt' es längst vernommen.
Erlernt hatt' es der Recke von einem wilden Weibe;
So fristete der Recke manchen schon am Leben und am Leibe.

Sich entwappnete der Degen: sich selbst er erst verband:
Heilkräft'ge Wurzel nahm er in die Hand
Und eine kleine Büchse: ein Pflaster war darinnen.
Da fiel ihm vor die Füße Hilde, die Zier aller Königinnen.

Sie sprach: „Wate, lieber Freund, den Vater heile mir:
Was du nur gebietest, in allem folg' ich dir.
Und hilf seinen Recken, die hier im Staube liegen;
Gönn' ihnen deine Künste, die meinem Vater helfen wollten
siegen.“

Du sollst auch nicht vergessen von Hegelingenland
Hier der Freunde Hettels; wohl haben sie den Sand
Mit ihrem Blut begossen, als ob es Regen wäre:
Ich mag von dieser Reise wohl allewege sagen leide Märe.“

Wate sprach, der alte: „Die Gäste heil' ich nicht:
Der Kunst ich mich enthalte, wird mir nicht Bericht,
Die Sühne sei gestiftet von dem reichen Hagen
Mit Hettel meinem Herren; so lang' muß ich mich billig des
entschlagen.“

Da sprach das edle Mägdlein: „Dürft' ich ihm doch nahn!
So hab' ich leider wider den Vater getan,
Daß ich meinen besten Freund nicht darf empfangen gehen:
Er und auch die Seinen werden, fürcht' ich, meinen Gruß
verschmähen.“

Hagen ward gefragt: „Kann das, Held, geschehn?
Wenn es Euch behaget, Euch möchte gerne sehn

Eure schöne Tochter, die Bier der Königinnen:
 Sie brächt' Euern Wunden Hilfe gern, empfingt Ihr sie mit
 Minnen."

"Ich will sie gerne sehen, was sie auch hat getan.
 Mich freut auch ihr Empfangen: warum stünd' ich an
 Hier in fremden Landen, daß ich mied' ihr Grüßen?
 Mir und meiner Tochter mag König Hettel wohl das Leid
 verfüßen."

Horand, der Däne, führte sie an der Hand,
 Und Frute, der Degen, wo sie den König fand,
 Nur eine Magd ging mit ihr des Vaters Wunden schauen.
 Leid trug sie um die Freunde, durfte gleich ihr Hettel mehr
 vertrauen.

Da er sie und Hildburg zu sich kommen sah,
 Er sprang von dem Sitze; so sprach Herr Hagen da:
 "Sei willkommen, Tochter, du vielschöne Hilde!
 Ich kann's nicht unterlassen, deinen Gruß empfang' ich gern
 mit Milde."

Er wollte nicht die Wunden die Kinder lassen schaun.
 Die wurden ihm verbunden; die edeln Jungfrau
 Wies er derweil beiseite. Man sah sich Wate peinen,
 Daß er den König heilte und das Mägdelein abließ mit Weinen.

Als seinen Wunden Wate Kraut und Wurzel bot,
 Da heilte sein Schade nach seiner großen Not.
 Er hatt' ihn mit der Salbe bestrichen und verbunden,
 Da kam Hilde wieder; sie sah ihren Vater schnell gefunden.

Da fand der Heilkunst Meister viel zu tun umher.
 Sollt' er sich Gut verdienen in großem Kriegeßheer,
 So könnten's Kamele nicht von der Stelle tragen.
 Von so großen Künsten hört' ich niemand noch sagen.

Zuerst heilt' er Hetteln von Hegelingenland,
 Danach die andern alle, soviel man ihrer fand.
 Den aller Künste List nicht mehr konnten heilen,
 Den mußte er noch zu fristen; er hieß das halbenschwundne
 Leben weilen.

Da wollten sie die Maide nicht länger lassen dort.
Hagen sprach zu Hilden: „Laßt uns an anderm Ort
Unsre Zeit verbringen, daß man das Feld mag räumen
Von den Toten allen: sie dachten nicht so lange hier zu
säumen.“

Hettel lud da Hagen zu sich in sein Land;
Er hätt' es weigern mögen; doch versprach er's, als er fand,
Welch großes Land gehorchte dem von Hegelingen.
Seiner lieben Tochter fuhr er da zu Hause guter Dinge.

Die jungen Helden jungen, indem sie zogen fort.
Den Lebenden war gelungen; sie ließen aber dort
Von Reichen und Armen wohl dreihundert Tote.
Die lagen zum Erbarmen von den scharfen Schwertern zer-
schroten.

Die kampfmüden Helden fuhren in ihr Land,
Darin man alle Leute in großen Freuden fand;
Nur den Freunden deren, die dort gerafft der Tod,
Konnt' es nicht Lust gewähren, sie hatten wahrhafte Not.

Als Hildens Heimreise mit Hetteln geschah,
Da weinten viel der Waisen; doch bald gefiel's ihr da
In dem fremden Lande. Frau Hilde ward gekrönt
Von dem hehren König: den Hegelingen schien ihr Land ver-
schönet.

Hetteln war gelungen, wess sein Herz begehrt,
Die Alten wie die Jungen trugen bei Hof das Schwert;
So taten auch die Gäste bei dem Fürsten alle;
Frau Hildens Hochzeit mocht' ihrem Vater Hagen wohl gefallen.

Mit wie großer Ehre sie im Brautstuhl saß,
Die junge Magd, die hehre! Uns sagt die Märe das,
Fünfhundert Ritter nahmen desselben Tags die Waffen.
Frute, der Däne, fand als Kämmerer wieder viel zu schaffen.

Mit Freuden sah da Hagen so herrlich Hettels Land.
Er hatte hören sagen, die Hettel ihm gesandt,
Daß er die Krone trage ob sieben reichen Landen.
Sie schickten alle Armen hin, wo sie gute Herberge fanden.

Da gab König Hettel Silber und Gewand,
 Rotes Gold und Rösse denen von Irland
 So viel, daß sie's nicht alle nach Hause mochten bringen.
 Er gewann sie sich zu Freunden: Frau Hilde mochte Ehren
 wohl erringen.

Darauf am zwölften Morgen räumten sie das Land.
 Die dänischen Rösse zog man an den Strand,
 Denen auf die Hufe die Mähnen niederhingen.
 Wohl freuten sich die Gäste, daß sie von Hetteln Kunde je
 empfangen.

Truchseß und Marschall mit Hagen ritt hindann,
 Kämmerer und Schenke; wieviel er selbst gewann,
 Man dient' ihm niemals schöner in seinem eignen Gute:
 Hilde ging gekrönt: dem wilden Hagen war da wohl zu Mute.

Sie fanden auf den Wegen Imbiß und Ruh' zur Nacht.
 Hagen und seiner Degen ward mit Pflege so gedacht,
 Daß sie wohl zu Hause davon erzählen könnten,
 Und wie sie alle Ehren König Hettels Freunden jezo gönnten.

Hagen Hildburgen mit Armen umschloß;
 Er sprach: „Nun pflege Hilden, deine Treu' ist groß.
 Leicht macht die Frauen irre so großes Ingesinde:
 Nun erweise dich ihr gnädig, daß man auch diese Tugend
 an dir finde.“

„Herr, ich tu' es gerne; es ist Euch wohl bekannt,
 Daß ich bei ihrer Mutter viel Kummer überwand
 Und nimmer eine Weile nur ihre Gunst verlor:
 Ich folgt' ihr manche Meile, eh' sie Euch zum Freund erkor.“

Er berief auch all die andern vor sein Angesicht;
 Die schönen Frauen ließen da das Weinen nicht.
 Er empfahl sie alle dem Wirt in seine Hände;
 Er sprach: „Seid ihnen gnädig; wohl sind die schönen Kinder
 hier gar fremde.“

Er sprach zu seiner Tochter: „Ihr sollt so Krone tragen,
 Daß ich und Eure Mutter nimmer höre sagen,

Daß Euch jemand hasse: Ihr seid so reich des Gutes,
 Daß es Euch übel stände, sagte man, Ihr wärt unmilden
 Mutes.“

Mit Neigen küßte Hilde Hagen, den König hehr.
 Er und sein Gefinde ersahen nimmermehr
 Der Hegelingen Lande, die allzuferne lagen.
 Gen Balian, der Feste, schiffte sich da ein König Hagen.

Als er nun zu Hause bei ihrer Mutter saß,
 Der alten Kön'gin Hilde, sagt' er ohne Haß,
 Sie könnten ihre Tochter besser nicht verwenden.
 Hätt' er mehr der Kinder, die wollt' er all den Hegelingen
 senden.

Da pries die schöne Hilde den waltenden Christ:
 „Daß uns mit unsrer Tochter so wohl gelungen ist,
 Des freun sich meine Sinne, das Herz samt dem Mute.
 Wie gehabt sich ihr Gefinde und dazu Frau Hildeburg, die
 gute?“

Da sprach König Hagen: „Über Leut' und Land
 Haben sie sich getröstet: so herrliches Gewand
 Sah man nie hier tragen unsrer Tochter Frauen.
 Sie mochten da verbleiben! Es ward um sie doch Panzer
 viel verhauen.“

III. Gudrun.

Neuntes Abenteuer.

Wie Wate, Morung und Horand heimfuhren.

Nun schweige diese Märe, so sag' ich euch fürbaß
 Von König Hettels Sippe, die in dem Lande saß,
 Wie sie ihm zinsen mußte von den Burgen und dem Lande.
 Sie kamen all zu Hofe, wenn Hild' und Hettel es für gut
 besanden.

Wate ritt gen Stürmen, Morung gen Nifland;
 Horand, der Däne, gen Givers an den Strand
 Bracht' er seine Degen, wo sie ihn Herren nannten;
 Sie schützten ihr Gehege, daß man weit des Fürsten Namen
 kannte.

Grold saß in Orkland gewaltig und hehr;
 Er war da Landesherre, so konnt' er desto mehr
 Dienste König Hetteln in Näh' und Ferne leisten.
 Der König war so tapfer, daß keinen je die Lande höher preisten.

Wo Hettel in den Landen schöne Mägdelein
 fand von edelm Stande, seine Ehre setzt' er drein,
 Sie in sein Haus zu bringen als sein Ingefinde:
 Nach all ihrem Willen dienten sie des wilden Hagen Kinde.

Mit seinem Weib der König in hohen Freuden saß.
 So groß war ihre Liebe, die Leute wußten das,
 Er würd' um ihretwillen der ganzen Welt entsagen;
 Doch hatt' auch nie im Lande Krone eine schönre Frau getragen.

Danach in sieben Jahren muß' er Krieg und Schlacht
 Dreimal noch erfahren: die bei Tag und Nacht
 Nach seiner Ehre stellten, wo sie's zu fügen wußten,
 Oft von König Hetteln kamen sie zu schrecklichen Verlusten.

Er festigte die Burgen und befriedete sein Land,
 Wie es ziemt den Königen; oft tat so seine Hand,
 Daß man die Märe sagte fern in fremden Landen,
 Daß er nie verzagte: so trug er seinen Namen sonder Schanden.

Wohl in hohem Preise der König Hettel saß.
 Wate der weise, selten ließ er das,
 Dreimal im Jahre kam er den Herren schauen.
 Er wußt' ihm Treu' zu wahren, ob es nah, ob fern war in
 den Gauen.

Auch Horand, der Däne, sprach oft am Hofe ein:
 Er brachte dem Gesinde Gewand und gut Gestein,
 Gold und edle Seide, die Frauen tragen sollten:
 Das bracht' er von Dänemark und gab es denen, die es nehmen
 wollten.

Von den Diensten allen, die des Königs Vann
 That dem König Hettel, der Held davon gewann
 Vor anderen Königen Ruhm und große Ehre;
 Das förderte Frau Hilde, diese reiche Königin, die lehre.

Hilde, Hagens Tochter, zwei Kindlein gewann
 Bei Hetteln, dem Könige. Da dachte man daran,
 Wie man sie wohl erzöge. Daß nicht ohn' Erben wäre
 Das Land und die Burgen, weit gemeldet wurde diese Märe.

Das eine ward ein Kette und hieß Ortemein;
 Den befahl er Waten: der zog das Kindelein,
 Daß er auf hohe Tugend wandte seine Sitten;
 Man lehrt' ihn in der Jugend, daß er sich kühn erwies, wo
 Helden stritten.

Seine schöne Tochter, die wurde genannt
 Gudrun die schöne. Von Hegelingenland
 Sandt' er sie den Freunden in Dänmark, sie zu ziehen.
 Wo sie ihm dienen konnten, da ließen sie nicht leicht die Zeit
 entfliehen.

Nun wuchs das junge Mägdlein; so schön ward ihr Leib,
 Daß sie jeder loben mußte, Mann und Weib,
 Und weit zu fremden Landen ihr Name war geflogen.
 Sie war Gudrun geheiß'n und ward dort in Dänemark erzogen.

Sie war nun so erwachsen, sie trüge wohl das Schwert,
 Wenn sie ein Ritter wäre. Da wurde bald begehrt
 Von gewalt'gen Fürsten ihre edle Minne.
 Doch viele, die da warben, wurden nichts dabei als Schaden inne.

Wie schön auch war Frau Hilde, König Hettels Weib,
 Noch ward bei weitem schöner Gudrunens Leib,
 Und als die alte Hilde dort in Irlands Gauen.
 Man pries alle Tage Gudrun vor andern schönen Frauen.

Einem Könige versagt' er sie, der saß in Akabe,
 Als er sich weigern hörte, das tät dem Degen weh.
 Er hielt sich für so mächtig, als ob keiner wäre,
 Der sich vergleichen dürfte seiner Kraft und seiner Fürsten-
 ehre.

Der König hieß Siegfried und saß in Moorland;
 Durch Kühnheit und Stärke war er weit bekannt.
 Über sieben Könige mächtig war der Hefre.
 Er begehrte Hildens Tochter, da man so viel vernahm zu ihrer
 Ehre.

Mit seinen Genossen aus Maria —
 Preis und Siegesehre gewannen oftmals da
 Seine Heergesellen, wo sie die Frauen sahen,
 Wenn vor Hettels Feste ritterlicher Taten viel geschahen.

Wenn Hilde und ihre Tochter gingen in den Saal,
 Vor Wigaloisens Hause vernahm man oft den Schall,
 Wenn die von Moorlanden mit ritterlichen Kräften
 Vor den Frauen ritten: da erklang's von Schilden und von
 Schäften.

Es konnt' ein edler Ritter nicht kühner sein im Streit.
 Auch war ihm ungewogen nicht die schöne Maid,
 War er dunkler Farbe gleich an seinem Leibe;
 Er hofft' auf ihre Minne; da gab man ihm die Schöne nicht
 zum Weibe.

Daß beklagt' er ohne Maßen, es schuf ihm großen Zorn:
 Sein Reiten manche Straße, war das um sie verlorn!
 Drum droht' er Hettels Reiche mit Raub und mit Brande;
 Auch sah man drüber traurig sich gehalten die von Moorlanden.

Aus Stolz hatt' ihm Hettel versagt die schöne Maid;
 Nun war er ihm zu Diensten nicht freundlich mehr bereit.
 Er sprach: Wenn es jemals die Stunde mit sich brächte,
 So hielt' er's nicht wie ehmal's, der künftig stets auf Hettels
 Schaden dächte.

Vom Land der Hegelingen wandt' er sich hindann.
 Daß ward zu großem Schaden einem kühnen Mann
 Noch nach manchen Jahren, zu schrecklichen Verlusten:
 Sie taten Herwigen, was sie nur, ihn zu beschäd'gen, wußten.

Zehntes Abenteuer.

Wie Hartmut um Gudrunen warb.

Da hörte man die Märe in Normandie dem Land,
Kein Weib auf Erden wäre für so schön bekannt
Als König Sattels Tochter, Gudrun die hehre.
Hartmut hieß ein König, der trug nach ihrer Minne drum
Begehren.

Das riet ihm seine Mutter, die hieß Gerlind;
Ihrer Lehre folgte der junge Vogt geschwind.
Sein Vater, der hieß Ludwig von der Normannen Landen.
Man lud den alten König dazu, als sie solchen Rat erfanden.

Ludwig der alte ritt zu Hartmut hin:
Da ward ihm nicht verschwiegen, was jener trug im Sinn.
Als er vernahm die Märe von dem jungen Hartmute,
Wohl daucht' es ihn gefährlich, doch pries sie ihm der junge
Held, der gute.

„Wer sagt Euch,“ sprach Ludwig, „so schön wär' die Maid?
Und wär' sie über alle, so wohnt sie allzuweit
Doch von unsern Landen, daß wir sie möchten werben.
Und sendeten wir Boten, der möchten ihrethalben viel verderben.“

„Wie wär' es wohl zu ferne?“ sprach da Hartmut:
„Will ein König gerne ein Weib und großes Gut
Für das Leben werben, das währt bis an das Ende.
Nun folgt meinem Räte, ich will, daß man Boten zu ihr sende.“

Da sprach Gerlind die alte von Normandie, dem Land:
„Nun heißet Briefe schreiben; Schatz und Gewand
Geb' ich den Boten gerne, die solche Märe bringen.
Man mag die Straßen lernen zu Gudrun wohl, der Zier der
Königinnen.“

Da sprach wieder Ludwig: „Ist euch nicht bekannt,
Wie ihre Mutter Hilde kam aus der Fren Land,
Und was den guten Recken bei ihrer Fahrt geschehen?
Das Volk ist übermütig: Gudrun's Verwandte werden uns
verschmähen.“

Da sprach Hartmut wieder: „Ob ich ein großes Heer
Nach ihr müßte führen über Land und Meer,
Das wollt' ich gern vollbringen: so stehen mir die Sinne,
Ich will nimmer ruhen, bis ich der schönen Hilde Kind gewinne.“

„Ich will es helfen fügen,“ sprach Ludwig, der Degen;
„Laßt euch daran genügen, daß ich ihretwegen
Mit Silber wohl beladen zwölf Saumrosse sende:
Vielleicht daß diese Botschaft dann sich doch zu unsrer Ehre
wende.“

Sechzig Degen wählte Hartmut aus seinem Bann,
Die er nach der Frauen senden wollt' hindann.
Man ließ für sie bereiten gut Gewand und Speise,
Sie dann zur Mark geleiten; Ludwig der alte war wohl weise.

Da sie gerüstet waren, wie sie sollten sein,
Versiegelte Briefe händigt' ihnen ein
Hartmut der schnelle und die Königin Gerlinde.
Da schickten sie von Hause baldig dieses stolze Ingesinde.

Sie ritten, was sie konnten, die Nacht zu den Tagen,
Eh' sie dahin sich fanden, wo sie sollten sagen,
Was man entbieten lassen im Lande der Normannen;
Derweil mußte Hartmut auf Lieb' und Leid die Sinne
wechselnd spannen.

Wohl hundert Tagereisen zu Wasser und zu Land
Legten sie zurücke, eh' ihnen ward bekannt,
An welchem Ende läge das Land der Hegelingen.
Die Rosse wurden träge, eh' sie die Briefe mochten überbringen.

Doch kamen sie am Ende so weit, daß sie zur See
Gen Dänenland gelangten; noch oft ward ihnen weh,
Eh' sie das Land erkundeten und den König sahen.
Sie baten um Geleite: da hieß man gleich die Besten sie empfangen.

Man sagt' es Horanden, dem Degen wohlgezogen.
Sie erfuhren auch die Märe, wohl war es nicht erlogen,
Was sie vernommen hatten von Hetteln und von Hilde.
Der Leute dieses Landes sah man manchen unter Helm und
Schilde.

Die wegemüden Gäste hieß da Horand
 Von seinem Volk geleiten durch der Dänen Land,
 Daß sie Hartmuts Freunde eher nicht verließen
 Bis sie zu Hofe kämen: das ließen sich die Helden nicht
 verbrießen.

Da man gen Hegelingen die Boten kommen sah,
 Die fand man so gekleidet, sie sprachen alle da,
 Es wären reiche Leute. Wie sie gekommen wären,
 Davon ward nun dem König zu Hofe hinterbracht gewisse
 Märe.

Wohl geherbergt wurden die von Normannenland;
 Auch ward sie zu verpflegen großer Fleiß verwandt.
 Nicht wußt' er, welche Werbung man ihnen anbefohlen;
 Am zwölften Morgen endlich ließ der König Hartmuts Boten
 holen.

Ein Graf war darunter, wie schön sich der betrug!
 Auch ihre Kleider schätzten die Kenner hoch genug.
 Man hatte bessere Rösse denn ihre nie gesehen:
 So kamen sie zum König, es könnte nimmer höfischer geschehen.

Wohl grüßte sie der König, dazu sein Ingehind';
 Doch frommt' es ihnen wenig; denn als er um sein Kind
 Sie sah für Hartmut werben, das schien er zu verschmähen.
 Nicht wollte Hartmuten Hettel guten Willen lassen sehen.

Als einer, der das konnte, nun laß die Briefe vor,
 Mißgönnt' es ihnen Hettel, daß Horand bis zum Tor
 Ihr Geleit gewesen, der schnelle kühne Degen;
 Er hätte sie dem König sonst heimgeschickt mit übelm Reisesegen.

Da sprach König Hettel: „Es kommt euch nicht zugut',
 Daß euch hierher gesendet hat König Hartmut;
 Des sollt ihr hier entgelten, ihr stolzen Boten alle:
 Hartmuts Verlangen kann mir und auch Frau Hilden nicht
 gefallen.“

Da sprach darunter einer: „Der König läßt Euch sagen:
 Gefällt er dem Mägdelein und will sie Krone tragen

Bei ihm vor seinen Freunden, in Normandie, dem Lande,
 Das kann ihr wohl vergelten Hartmut, der Degen ledig aller
 Schande.“

Frau Hilde sprach: „Wie läge sie wohl dem Recken bei?
 Es lieb mein Vater Hagen hundert und drei
 Burgen seinem Vater im Garadinerlande:
 Meine Freunde nähmen von Ludwigs Hand die Lehen nur
 mit Schande.

Er saß in Friedeschottland; da geschah ihm das,
 Daß König Ottos Bruder ihm trug verdienten Haß,
 Der auch da Lehen hatte von meinem Vater Hagen.
 Der war ihm feind geworden; auch wollt' es ihm der König
 nicht vertragen.

Nun mögt ihr Hartmut melden: Sie wird nie sein Weib.
 Daß einer dieser Helden jemals seinen Leib
 In dem Wahne durfte schmücken, meine Tochter würd' ihn
 minnen!
 Es mag ihm sonst wo glücken, braucht er seinem Lande
 Königinnen.“

Das schuf diesen Boten viel Verdruß und Gram,
 Daß sie die weite Reise in Sorgen und in Scham
 Zurückwenden mußten zum Normannenlande.
 Hartmut und Ludwig trugen mit Unmut Schmach und
 Schande.

Da sprach der junge Hartmut: „Nun sollt ihr mir gestehn,
 Wenn ihr Hagens Enkelin mit Augen habt ersehn:
 Ist Gudrun solcher Schöne, wie alle Leute sagen?
 Daß Gott Hetteln höhne! So üble Gunst im Herzen mir zu
 tragen!“

Der reiche Graf versetzte: „Daß sei Euch, Herr, gesagt,
 Wer schaut die Minnigliche, daß sie dem wohlbehagt:
 Man preist ihre Tugend vor allen Fraun und Maiden.“
 Da sprach Herr Hartmut wieder: „So soll man mich mit=
 nichten von ihr scheiden.“

Mit klagendem Munde weinte Frau Gerlind;
 Sie sprach gleich zur Stunde: „O weh, liebes Kind,
 Daß wir unsre Boten sandten nach der Frauen!
 Wie gern ich es erlebte, sie in diesen Landen noch zu schauen!“

Elftes Abenteuer.

Wie Herwig und Hartmut um Gudrun dahin kamen.
 Sie ließen's bei der Botschaft bewenden manches Jahr.
 Da hub sich andre Märe, was ich euch sag', ist wahr,
 Von einem jungen Könige, der Herwig hieß mit Namen:
 Oft hatt' er Preis erworben, daß gern die Leute Kunde von
 ihm nahmen.

Der hub auch an zu werben, ob ihn die schöne Maid
 Wohl zum Freunde nähme: er versucht' es lange Zeit
 Mit Arbeit und Mühe, dazu mit großen Gaben;
 Und gefiel er auch dem Mägdlein, der König Hettel wollt'
 ihn doch nicht haben.

Wie lang' der Degen trachtete, was sandt' er Boten hin!
 Daß man die nicht achtete, das schuf ihm grimmen Sinn.
 Auf seinem stolzen Herzen lag große Schwere:
 Er ließ die Welt wohl schauen, daß er gerne bei Gudrunen wäre.

Nun hatt' es sichgefüget, ich weiß nicht, wie's geschehn,
 Daß in der Hegelingen Lande mußten sehn
 Ritter und Maide und auch die schönen Frauen
 Hartmut, den stolzen; wie sollt' ihm Hettel solches zugetrauen?

Nun war der Rotseste gekommen in das Land;
 Die hochgebornen Gäste blieben unbekant.
 Ihn und seinen Helden diente man gefüge;
 Er wähnt' in seinem Herzen, daß einst die Magd noch mit
 ihm Krone trüge.

Ihn sahen edle Frauen, den Degen auferkannt,
 Wenn er in hohen Büchten vor Frau Hilden stand;
 Dann sah man so gebaren Hartmut den hehren,
 Als dürft' er edle Minne bei hochgebornen Frauen wohl
 begehren.

Der Held war schön und schnelle und kräftig von Gestalt,
 Kühn dazu und milde: weß er wohl entgalt,
 Daß ihm verweigert hatten Hettel und Frau Hilde
 Ihre schöne Tochter? Den kühnen Hartmut daucht' es groß
 Unbilde.

Nach der sein Herz begehrte, die hatt' er nun gesehn.
 Stiller Blicke waren viel hin und her gesehn.
 Er ließ sie heimlich wissen, wer er sei und wannen,
 Daß er Hartmut hieße und König wär' im Lande der
 Normannen.

Sie meldete dem Degen, sein Kommen wär' ihr leid
 (Gern sah' ihn länger leben die herrliche Maid),
 Und daß er fliehen sollte von Hettels Hof hindannen,
 Wenn er leben bleiben wollte vor ihrem Vater und vor
 seinen Mannen.

Sie haßte nicht den Schönen, wie das Herz ihr riet;
 Ob sein Bote gleich mit Höhnen aus dem Lande schied,
 Ihm war doch nicht ungnädig, nach der sein Herz begehrte,
 Obgleich sie Hartmuten sein Bewerben nimmermehr gewährte.

Also schied von dannen der wohlgezogene Gast
 Und trug auf seinem Herzen der schweren Sorge Last,
 Wie er an Hetteln rächen möchte sein Verschulden
 Und dennoch darüber nicht verlör' des schönen Mägdleins
 Hulden.

So räumte Hegelingen der Degen Hartmut;
 Es möcht' ihm nun gelingen übel oder gut.
 Er war nur auf das Werben bedacht nach der Frauen;
 Drum mußte mancher sterben, viel Helme wurden noch um
 sie verhanen.

Als er zu seinem Lande kam und wieder sah
 Den Vater und die Mutter, bald rüstete sich da
 Zu furchtbarem Kriege Hartmut der grimme.
 Ihm riet zu allen Zeiten dazu der alten Teufsin Gerlinds
 Stimme.

Zwölftes Abenteuer.

Wie Herwig gegen Hetteln heersahrtete und wie ihm
Gudrun gegeben ward.

Nun lassen wir's bewenden, wie es ihm auch ergeh'.
Herwig dem Helden war wohl nicht minder weh
Als Hartmut dem starken nach Gudrun der reichen:
Mit allen seinen Freunden fließ er sich, das Ziel noch zu erreichen.

Ein naher Nachbar war er, ihr unfern lag sein Land:
Hätt' er zu tausend Malen täglich nach ihr gesandt,
Er fand jetzt für sein Werben nur Hochfahrt und Verschmähen.
Wie sehr sie all' ihm wehrten, er lag doch einst noch in
Gudrunens Nähe.

Das Werben hieß ihn Hettel zu lassen um sein Kind.
Bornig dem Könige entbot er da geschwind,
Nicht dächt' er abzulassen und käme bald mit Schilden,
Daß es sein Schade würde, dazu der schönen Königin, Frau
Hilden.

Wer auch den Rat gegeben, Herwig gewann
Seiner kühnen Freunde dreitausend Mann:
Mit diesen schuf er Kummer bei den Hegelingen
Der er dienen sollte mit Lieb' und Treu' und allen guten
Dingen.

Nicht versahn sich dessen die aus der Stürme Land.
Auch den kühnen Dänen war es unbekannt;
Noch Frold von Ortland erfuhr von seinem Grolle,
Daß Herwig der kühne Hetteln mit Gewalt heimsuchen wolle.

Da es nun Hettel wußte, daß er mit seiner Schar
Ihn zu überziehen unterwegs war,
Er sagt' es seinen Mannen und beiden Königinnen.
„Was sagt ihr dazu?“ sprach er, „wir werden üble Gäste
gewinnen.“

„Was soll ich dazu sagen? Es ist wohl und gut.
Es dünkt mich nicht unbillig, was ein Ritter tut
Uns zu Lieb' und Leide, führt es zu seinem Preise.
Wie möcht' ihm wohl mißlingen? Herwig ist so tapfer und weise.

Wir müssen nur verhüten," sprach er, „Königin,
 Daß er Eure Helden beschwert mit Ungewinn.
 Ich habe sagen hören, daß er Euch zu kränken
 Mit so viel Helden komme, daß ihm zu lohnem Gudrun müsse
 denken.“

Sie hatten schon zu lange, der König und sein Bann,
 Gesäumt: so war es Herwig, der hier das Spiel begann.
 An einem kühlen Morgen kam er und seine Gäste
 Vor Hettels Burg gezogen: mit seiner Hand vollbracht' er da
 das Beste.

Da noch die Recken schliefen in König Hettels Saal,
 Ein Wächter von den Zinnen rief in die Burg zu Tal:
 „Wohlauf nur in der Bälde, wir haben fremde Gäste,
 Und waffnet euch, ihr Helden, ich seh' den Glanz von manchem
 Helme glästen.“

Sie sprangen von den Betten, wo sie gelegen, gleich;
 Denn allen, die da schliefen, arm oder reich,
 Gefährdet es der Ehre, des Lebens und des Leibes:
 So beehrte Herwig in wilder Feldschlacht seines Eheweibes.

Ans Fenster war der König und sein Gemahl gekommen.
 Ein Volk hatte Herwig in seinen Dienst genommen,
 Daß saß vor einem Berge zu Galeis in den Gauen;
 Zu Waleis in der Marke mocht' es oft der starke Morung
 schauen.

So heftig sah sie Hettel dringen nach dem Thor,
 Ungern gewesen wär' er jetzt davor,
 Der Vater Gudrunens, wie kühn er tritt in Schlachten.
 Wohl erzürnten ihn die Gäste, bis seine Bürger bald ihm Hilfe
 brachten.

Zu den Waffen griffen drinnen ein hundert oder mehr;
 Der Wirt tritt auch selber, gern tat's der Degen hehr.
 Rühn waren Herwigs Scharen: das mocht' ihn nicht verdießen,
 War auch groß der Schade, den er sah aus Herwigs Tat ent-
 sprießen.

Oft entslug den Helmen feuerheißen Wind
 Herwig der kühne: das sah des-Wirtes Kind,
 Gudrun die schöne; ihr war es Augenweide.
 Der Degen schien ihr wacker: das war ihr lieb und war ihr
 doch zu Leide.

Herwig in grimmem Mute nun selber Waffen trug:
 Am Leib wie am Gute, war er wohl reich genug,
 Tat auch der Wirt ihm unrecht. Er kam ihm nun so nahe,
 Daß sie von der Feste den Kampf in aller Nähe vor sich sahen.

Sie hätten jezo gerne die Pforte zugetan —
 Sie mußten Unsieg lernen — da ging es nicht mehr an.
 Man sah sie mit den Gästen in die Pforte dringen;
 Mit den Waffen wollte Herwig schöner Frauen Minnelohn erzwingen.

Hettel und Herwig liefen sich da an
 Und kämpften vor den Scharen. Die Glut zu sprühn begann
 Aus der Schilde Spangen, die ihre Händ' umhingen:
 Da währ't es auch nicht lange, biß sie einander rechte Rund'
 empfangen.

Als da König Hettel so wunderkühn ersah
 Herwig den stolzen, im Kampfe sprach er da:
 „Die mir nicht zum Freunde gönnten diesen Nacken,
 Die kannten ihn noch wenig: durch Panzer tiefe Wunden schlägt
 der Kecke.“

Gudrun die schöne sah und vernahm den Schall;
 Das Glück ist rund und dreht sich im Kreise wie ein Ball.
 Da den Streit die schöne Frau nicht konnte scheiden,
 Dem Vater und dem Gaste wünschte sie was sie sich selber
 beiden.

Sie rief mit lauter Stimme zu ihnen aus dem Saal:
 „Hettel, hehrer Vater, nun fließt hin zu Tal
 Das Blut durch die Ringe: davon sind uns die Mauern
 Besprengt allenthalben: bei solchem Nachbarn ist nicht aus-
 zudauern.“

Mir zuliebe denkt auf Frieden beiderseits.
 Nun schaffet eine Weile Stillstand dieses Streits
 Den Herzen und den Gliedern, daß auf meine Frage
 Herwig, der Fürst, uns von seinen höchsten Sippen Kunde sage."

Da sprach der edle Ritter: „Der Friede kann nicht sein,
 Ihr laßt mich unbewaffnet denn zu Euch herein,
 So will ich Euch Kunde von meinen Sippen sagen:
 Soll der Friede gelten, so mögt Ihr, was Ihr immer wollt,
 mich fragen."

Da ward der Streit geschieden zulieb der schönen Maid.
 Sie gossen aus den Ringen die Glieder müd' vom Streit.
 Vom Rost des Eisens ließen sie sich am Brunnen klären;
 Den wohlgeratenen Helden sah man gerne noch das Leben
 wahren.

Mit hundert seiner Degen ging er, wo er fand,
 Mit sich selbst entzweiet, von Hegelingeland
 Gudrun, die ihn freundlich empfing mit andern Frauen;
 Der Ritter kühn und edel mocht' ihr noch nicht völlig vertrauen.

Die Gäste hieß da sitzen das weidliche Kind.
 Herwigs Tugend machte sie bald ihm hold gesinnt;
 Auch durch edle Sitte behagt' er ihnen beiden:
 Hilden und ihrer Tochter rieten alle, diesen Zwist zu scheiden.

Herwig sprach zur Frauen: „Man hat mir gesagt
 (Obwohl es jetzt Euch reue nach dem, was ich gewagt),
 Daß Ihr mich verschmähtet geringer Ahnen wegen;
 Doch finden oft bei Armen reiche Leute desto bessere Pflege."

Sie sprach: „Die Euch verschmähte, die dünkt mich überhehr,
 Wenn ihr ein Held so diente, daß sie dem abhold wär'.
 Glaubet mir," sprach Gudrun, „ich würd' Euch nicht verschmähen.
 Ich bin Euch so gewogen, als Ihr noch keine Magd Euch
 habt gesehen."

Wollten mir's vergönnen die nächsten Freunde mein,
 Nach Euern Wünschen wollt' ich immer bei Euch sein."
 Da blickt' er ihr ins Antlitz mit freudigem Hoffen:
 Sie trug ihn im Herzen: das gestand sie vor den Leuten offen.

Urlaub Herwig begehrte zu werben um die Magd,
 Der kühne Degen bieder; das ward ihm zugesagt
 Von Hettel und Hilben; sie hätten gern vernommen,
 Ob ihrer lieben Tochter die Bewerbung leid wär', ob willkommen.

Bald ward er innen, wie sie gesonnen war.
 Vor der Jungfrauen stand der Degen klar,
 Als ob von Meisters Händen er entworfen wäre
 An einer weißen Mauer; also vor der Jungfrau stand der
 Ehre.

„Geliebt' Euch, mich zu minnen, vielschönes Mägdelein,
 Mit allen meinen Sinnen wollt' ich zu Dienst Euch sein
 Und tun, was Ihr gebietet: mein Land und meine Leute,
 Das sollt' Euch alles dienen, daß der Dienst mich nimmer
 gereute.“

Sie sprach: „Ich will's gestehen, ich bin Euch zugetan.
 Du hast mir solche Dienste heute hier getan,
 Daß ich den Haß will scheiden zwischen dir und den Meinen;
 Man mag mir's nicht verleiden: lautre Wonne soll uns
 immer einen.“

Da ließ man Hetteln rufen — so endete der Streit —
 Zu der Königstochter; auch traten zu der Maid
 Die allerbesten Degen vom Land der Hegelingen,
 Die der König hatte: die konnten wohl den Zwist zu Ende
 bringen.

Da frug mit Rat und Kunde der Seinen allzumal
 Sie Hettel gleich zur Stunde, ob sie zum Gemahl
 Herwigen wollte, den edeln und den hehren.
 Da sprach das schöne Mägdelein: „Bessern Freundes will ich
 nicht begehren.“

Da verlobte man die Schöne dem Recken gleich zur Stund'.
 Die er da sollte krönen, wohl ward um sie ihm kund
 Freud' und auch Kummer: daß sie ihm ward gegeben,
 Das büßten bald im Sturme guter Ritter viel an Leib und
 Leben.

Er dachte schon, er führe die Jungfrau gleich hindann;
 Doch ihre Mutter wehrt' es, davon der Held gewann
 Von unbekannten Recken viel Noth in grimmen Streiten.
 Hilde sprach, sie wollte sie noch zur Krönung besser vorbereiten.
 Sie rieten Herwig, daß er sie noch dort
 Ließe und die Stunden an einem andern Ort
 Mit schönen Fraun vertriebe bis nach einem Jahre.
 Daß erfuhren die von Alzabe, die ihm zu schaden rasch ent-
 schlossen waren.

Dreizehntes Abenteuer.

Wie Siegfried gegen Herwig heersahrtete.

Da rüstete sich Siegfried, der Fürst von Moorland,
 Und tat sich um nach Schiffen: soviel er deren fand,
 Die ließ er alle rüsten mit Waffen und mit Speise;
 Herwig zu schaden, beschickt' er seinen Bann verstoßener
 Weise.

Zwanzig starke Kiele hub man zu zimmern an,
 Seiner Freunde viele daucht' es nicht wohlgetan,
 Daß er gen Seeland heersahrteten wollte
 Nach des Winters Härte, wo er seinen Unmut rächen sollte.

Achtzigtausend Helden hatt' er besandt;
 Von Leuten wurde ledig Alzabe das Land.
 Der Könige von Moorland, die ihm die Heersahrt schwuren,
 Dahinter blieben etliche, da insgemein die andern mit ihm
 führen.

Da ließ er dem von Seeland feindlich widerjagen,
 Der Fürst vernahm's mit Unmut! Wohl durst' er sich beklagen,
 Hatt' er doch nicht verschuldet der reichen Kön'ge Groll.
 Seiner Gaun und Burgen Gut ward da erst fleißig und voll.

Er klagt' es seinen Freunden, soviel er deren fand,
 Daß man ihm brennen wollte und wüsten all sein Land.
 Da ward ihm feil für Dienste, was er zu geben hatte.
 Die gerne Gold empfangen, denen kam das alles wohl zu
 statten.

Um die Zeit des Maien schiffen über See
 Aus Abatie die Helden und die von Alzabe,
 Als dächten sie gewaltig ans End' der Welt zu reisen:
 Darunter viel verwegne, die doch Staub und Erde mußten
 speisen.

In Herwigens Lande warfen sie den Brand,
 Da bat er, die zur Hilfe ihm gezogen in das Land,
 Seine Freunde, mitzureiten: in Schlachten, grimmig heißen,
 Entgalt der Helden Leben Gestein und Gold, die man zu
 Lohn verheissen.

Dem von Seelanden war sein Schade leid.
 Der Degen frei der Schanden hielt sich so im Streit,
 Daß er die Erde düngte mit den Feldschlachttoten.
 Manch Alter sich verjüngte; viel Gesunden ward das Haupt
 verschrotten.

Der Streit währte lange, und mancher fand den Tod.
 Herwig der edle kam in große Not,
 Bis er auf seine Warte floh mit dem Rest der Scharen.
 Es brannte rings und rauchte: die schöne Gudrun ließ er
 das erfahren.

Boten hieß er reiten in König Hettels Land:
 Mit mancher Träne fuhren, die er dahin gesandt.
 Als sie Hetteln sahen, brachten sie ihm Märe,
 Was Herwig, dem kühnen von dem aus Moorland geschehen
 wäre.

Wie traurig sie gebarten, er empfing sie doch so wohl,
 Wie man in fremden Landen Freunde billig soll.
 Er frug, wie sie gekommen wären aus dem Lande,
 Wo die Burgen sei'n gebrochen und das Land verheert mit
 Raub und Brande.

Da sprachen sie: „Mit Sorgen fuhren wir hindann.
 Vom Abend bis zum Morgen muß Herwigens Vann
 Den Sold mit scharfer Wehre zu verdienen schauen.
 Sie werben kühn um Ehre; darüber weinen dort viel schöne
 Frauen.“

Da sprach König Hettel: „Geht zu meinem Kind!
 Was die gebent, zu leisten bin ich das gesinnt,
 Heißt sie uns rächen den Schaden in dem Lande,
 So dienen wir euch gerne; gerochen wird des Fürsten Schmach
 und Schande.“

Oh' die Boten traten vor die schöne Maid,
 Da sahen alle Leute wohl ihr Herzeleid;
 Sie konnte kaum erwarten Gudrun die hehre:
 Sie hieß nach ihnen senden: sie klagte, daß ihr Land ver-
 loren wäre.

Als die Boten kamen, das edle Mägdlein saß
 Vor ihnen da und weinte; mit Treue tat sie das.
 Sie frug, wie sie geschieden von ihrem lieben Manne;
 Ob sie ihn lebend ließen, da er von ihnen schied mit seinem
 Banne.

Da sprach darunter einer: „Wir verließen ihn gesund.
 Seit wir von dannen fuhren, das ist uns nicht kund,
 Wie da mit ihm geworben die von Moorlanden.
 Ihrer mancher ist verdorben: sie ließen nicht von Raub und
 Mord und Brande.“

Bernimm nun, edles Mägdlein, was dir mein Herr entbot:
 Er und seine Helden sind in großer Not.
 Sie fürchten alle Tage Verlust an Leib und Ehre.
 Nun hofft mein Herr Herwig, daß sich, Kön'gin, deine Tren'
 bewähre.“

Da erhob sich von dem Sitze Gudrun, die schöne Maid;
 Da sagte sie dem Könige von ihrem Herzeleid,
 Man bräch' ihr die Burgen und schlug' ihr die Leute;
 Sie bat ihren Vater, daß er Herwig schnell zu Hilfe reite.

Mit weinenden Augen den Vater sie umschloß:
 „Hilf mir, hehrer König, mein Schade wird zu groß,
 Wollen deine Degen mit willigen Händen
 Nicht meinen Freunden helfen: niemand kann den Schaden
 besser wenden.“

„Ich will's um niemand lassen, das will ich dir sagen.
 Ich bringe Herwigens Hilf' in wenig Tagen.
 Deinen großen Schaden will ich außs beste wenden,
 Und will nach Wate dem alten und nach den andern Helden
 senden.

Der bringt uns bald die Recken aus der Stürme Land:
 Erfährt es Herr Morung, wie es um uns bewandt,
 Der mag uns guter Helden wohl her ein Tausend führen:
 Die Feinde sollen schauen, ob wir uns unterm Helme dürfen
 rühren.

Horand, der Däne, ist uns getreu und hold:
 Der bringt dreitausend Ritter; der Degen Grolb
 Soll all sein Ingefinde zu der Fahne weisen;
 Auch kommt ihr Bruder Ortwein: da mag wohl Gudrun
 unsre Hilse preisen.“

Man sah die Boten eilen, die ausgesandt die Maid.
 Sie durfte nichts verweilen. Allen, die ihr Leid
 Helfen wollten büßen, bot sie große Ehre;
 Sie konnte Helden grüßen: da kamen ihr die Recken desto
 mehr.

Der Jungfrau Mutter Hilde sprach mit mildem Mut:
 „Wer unter seinem Schilde gerne Dienste tut,
 Deinem Freund zu helfen, wenn wir die Fahrt beginnen,
 Wir wollen mit ihm teilen alles, was wir haben und ge-
 winnen.“

Die Kisten und die Kasten schloß man auf und trug
 Herbei die schweren Lasten: Harnische genug
 Mit neuen Stahlnägeln; viel silberweiße Ringe
 Brachte man den Helden: die junge Königin ward guter Dinge.

Der Wirt wohl tausend Helden gab Ross' und Gewand;
 Die zog man aus den Ställen: sie läßt nicht leicht im Land,
 Wer zu fechten reitet hinaus auf langen Straßen:
 Von allen, die der König hatte, wollt' er keins zu Hause lassen.

Als nun von seinem Weibe der König Urlaub nahm,
 Hilde und ihre Tochter huben zu weinen an.

Wohl sahen sie da gerne Helden mit ihm reiten.
 Sie sprachen: „Gott vom Himmel gönn' euch, Lob und Ehre
 zu erstreiten.“

Da sie gekommen waren draußen vor das Thor,
 Singender Knappen vernahm man viel davor,
 Die vor harten Streiten sich schon des Raubes freuten;
 Sie hatten fern zu reiten, eh' sie mochten Feindesgut erbeuten.

Darauf am dritten Morgen zog ihnen früh
 Wate der alte mit tausend Helden zu;
 Am siebenten Morgen sah man Horanden,
 Den Gudrun besendet, mit vierzighundert nahn vom Dänenlande.

Von Waleis der Marke kam Moring, der Degen:
 Schönen Fraun zuliebe wollt' er Streites pflegen.
 Er alleine brachte zwanzighundert Mannen.
 Sie fuhren wohlgewaffnet und ritten alle wohlgemut vordannen.

Der Königstochter Bruder, der Degen Ortwain,
 Auf des Wassers Fluten bracht' er der Schwester sein
 Wohl vierzighundert Recken oder gar noch mehre;
 Wüßten's die von Alzabe, sie bangten wohl vor seines Hasses Schwere.

Als sie zu Hilf ihm kamen, Herwig und seinem Bann,
 War ihm derweil mißlungen, was er nur begann.
 Er hatte großen Schaden vergebens oft beschworen,
 Er war mit Streit beladen: sie ritten ihm oft nahe vor die
 Tore.

Von des Königs Freunden hob sich groß Ungemach:
 Daß man da die Warten und festen Burgen brach,
 Daß schuf Verrat und Untreu mit großem Übermute:
 Wen man dabei befindet, dem hält man seine Untat nicht zugute.

Bald kehrten seine Boten: Herwig wußte das.
 Die Feinde versuchten es oft mit grimmem Haß:
 Man ließ ihn nimmer ruhen vom Abend bis zum Morgen.
 Doch bald auf die Feinde stürzten Herwigs Helfer unverborgen.

Den Garadinern war es, als sie's vernahmen, leid.
 Das waren zwei Könige, die mußten Kampf und Streit
 Unsanft nun entgelten, da Hettel, der Degen,
 Mit seinen kühnen Helden herbeizog auf den langen fernem
 Wegen.

Bermessen, wie sie waren, griffen sie zur Wehr;
 Man sah so gebaren von Moorland das Heer,
 Wohl schien es, sie wollten vor niemand entweichen:
 Die sie bestehen sollten, denen mocht' es wohl zur Not gereichen.

Der vermessne Wate kam mit Heereskraft:
 Es hatte hingeladen große Ritterschaft
 Gudrun die schöne Herwig, ihrem Manne.
 Was sie auch hier vollbrachten, sie ritten bald unfrohlich all'
 von dannen.

Obwohl sie Heiden hießen, die von Moorland
 Sich niemand drängen ließen: sie waren längst bekannt
 Für die Allerbesten in der Erde Reichen;
 Sie hatten andern Gästen oft übel mitgespielt mit grimmen
 Streichen.

Herwig von Seeland hätte sich nun gern
 Gerochen an den Heiden: das brachte viel der Herrn
 In Not auf beiden Seiten: den Freunden Wunden schlagen
 Sah man zu allen Zeiten; dem König Hettel muß't es mißbehagen.

Da sie zusammen waren gekommen in den Streit
 Mit allen ihren Kräften, ohne Freude Leid
 Hatten all die Recken immerdar und Sorgen,
 Was ihnen nachts begegne, sie dachten: Wie erleben wir den
 Morgen?

Sie hatten mit den Mohren drei Schlachten bald gestritten:
 Die Burgen hatten Frieden nach ritterlichen Sitten.
 Die kräftig mit den Schwertern schlugen und den Speeren
 Und Frieden nicht begehrten, sie sahn doch ihrer Wunden Zahl
 sich mehren.

Die Freunde wie die Gäste, sie wurden nimmer satt
 Zu streiten auf das beste: schon lagen wundenmatt

Die meisten auf den Auen; doch wollten sie's nicht lassen.
 Daß sagte man den Frauen: da weinten schöne Augen ohne
 Maßen.

Was Wate der greise Wunder tat im Streit!
 Er war zu fechten weise, Schaden und Herzeleid
 Ließ er die fremden Gäste zu aller Zeit empfehen,
 Den sie mit den Besten bei seinen Helden immer kämpfen sahen.

Horand, der Däne, erwies sich kühn genug:
 Was er der Helme mit seiner Hand durchschlug!
 Auch vergaß er selten der lichten Harnischbrünnen:
 Sie mußten sein entgelten: wohl verstand er dichte Schar zu
 dünnen.

Morung der gute über des Schildes Rand
 Mit unerschrocknem Mute streckt' er oft die Hand:
 Denen vom Moorlande wollt' er nicht entweichen:
 Wohl rächt' er Herwigs Schande an den edeln Königen, den
 reichen.

Hettel, der König, weil ihn dargesandt
 Die schöne Tochter hatte in Herwigens Land,
 Daß er's befrieden sollte, da kämpfte so der Starke,
 Wer gerne leben wollte, der ließ in Ruhe fürder seine Marke.

Herwig tritt da selber, daß niemand tapftrer schlug
 Vor dem Tor und auf dem Felde: naß wurden oft genug
 Vom Schweiß seines Hauptes seine lichten Panzerringe:
 Die Sinne manchem raubt' es, der ihn zum Rückzug gerne
 wollte zwingen.

Auch Wigalois der gute tat oft den Gästen leid.
 Von Dänenland Herr Frute gehub sich so im Streit,
 Dank und große Ehren mocht' er wohl verdienen:
 Er verstund den Kampf zu mehren: nie sah man greisen Held
 sich so erkühnen.

Ortwein der junge, der Held von Driland,
 Wohl gestand ihm manche Zunge, daß kühnre Heldenhand
 Nie in Kampf und Streiten ein junger Degen trüge:
 Man sprach zu allen Zeiten, daß er ungefüge Wunden schlug.

Sie hatten zwölf Tage mit Sorgen nun gestritten.
 König Hettels Helden, mit ungestümen Sitten
 Sah man sie vor dem Könige durch lichte Schilde hauen.
 Die stolzen Helden mochten mit Reue wohl auf ihre Heer=
 fahrt schauen.

Am dreizehnten Morgen nach Frühmessezeit
 Sprach Siegfried mit Sorgen: „Seht, uns ist im Streit
 Manch guter Held erlegen. Der Fürst von Seelanden
 Hat um hohe Minne viel Verlust und große Not bestanden.“

Da ward er zu Räte mit denen von Karade —
 Die es gerne taten, wie die von Azabe —
 Daß sie in eine Feste flöhen, sich zu retten,
 Eh' die kühnen Gäste sie allzumal hier erschlagen hätten.

Sie wichen aus dem Streite zu einer Warte Hut,
 Wo auf einer Seite reißend ging die Flut.
 Eh sie die Furt erritten, wo sie entweichen sollten, —
 Hatten sie bestritten, die ihnen kein Gemach vergönnen wollten.

Siegfried war geritten zu König Hetteln hin:
 Was je zuvor gestritten der stolze Degen kühn,
 Das war ein erster Anfang, nun er den gefunden,
 Der ihm seiner Freunde so viel versehrt mit tiefen Herzens=
 wunden.

Von Hegelingen Hettel und Herr Siegfried auch,
 Die taten, was sie konnten, mit hochfährtigem Brauch.
 Durchhauen lichte Schilde sah man von ihren Händen:
 Da mußte von dem Dänen der Moorlandskönig flüchtig sich
 wenden.

Auf schlugen dort ihr Lager die von Dänenland.
 Was man dawider sage, es war doch so bewandt
 Diesen kühnen Gästen, sie konnten kaum genesen:
 Wie gut war ihre Feste, es wär' doch mancher gern daheim
 gewesen.

Da hielt so streng umseßen der Feind mit Heerezmacht
 Die Helden vermessén, daß sie ihm offne Schlacht,
 Wenn er es begehrte, nicht wagten mehr zu bieten
 Mit dem Speer noch mit dem Schwerte; sie mußten ihrer Her-
 berg' ängstlich hüten.

Vierzehntes Abenteuer.

Wie Hettel aus Hermigens Lande Boten sandte.

Nach Haus entbot nun Hettel, sie sollten nicht mehr klagen;
 Den schönen Franen edel hieß er Kunde sagen:
 Ihnen wäre wohl gelungen in Stürmen und in Streiten,
 Den Alten und den Jungen: sie sollten ihrer harr'n in
 kurzen Zeiten.

Auch hieß er ihnen künden, wie er die Burg umstellt
 Halte mit den Seinen: da diente mancher Held
 Gudrun der schönen und dem von Seelanden.
 Sie taten, was sie konnten, allerwärts, wo sie zu streiten fanden.

Hilde die schöne hub da zum ersten an,
 Hermigen Heil zu wünschen und seinem ganzen Bann,
 Daß ihnen stets nach Ehren möge wohlgelingen.
 „Daß gebe Gott,“ sprach Gudrun, „daß sie uns heil die Freunde
 wieder bringen.“

Da ließen die von Stürmen nimmer an die See
 Die von Moorlanden und die von Alzabe.
 Man zwang sie in der Feste ängstlich auszudauern:
 An Waten und an Frute sahn sie üble Nachbarn auf sich
 lauern.

Hettel schwur da Eide, er wiche nicht hindann,
 Und räumte nicht die Heide, bis er mit seinem Bann
 Zu Geiseln da gewonnen all die kühnen Heiden.
 Der Eid war unbefonnen: von dieser Heerfahrt kam ihm noch
 groß Leiden.

Die Späher Hartmutes von Normandie dem Land
 (Sie erlauschten wenig Gutes) waren dahin gesandt:
 Zu allen Zeiten spähten sie, was man hier beginne:
 In Stürmen und in Streiten sahn sie Hetteln ungern Sieg
 gewinnen.

Sie sahn, wie der Heiden Heer umseßten lag:
 Daß mochte wohl verleiden die Nacht und auch den Tag
 Dem Karadinerkönig, dem Herrn der Moorlandscharen;
 Hilfe kam ihm wenig, da seine Länder allzuferne waren.

Die Boten eilten wieder gen Normannenland,
 Die Ludwig und Hartmut hatten hingesandt.
 Nun brachten sie nach Hause diese liebe Märe,
 Daß Hettel und Herwig noch in schwerem Kampf besangen
 wäre.

Den Normannkönig dachte die Märe dankenswerth:
 „Könnt ihr mich bescheiden, wie lange das noch währt,
 Daß die von Karadine dort in Seeland weilen
 Bei ihren Widersachern, oder wann sie siegreich heimwärts eilen?“

Da sprach der Boten einer: „Herr König, glaubt fürwahr,
 Sie müssen dort verbleiben länger als ein Jahr.
 Die von Hegelingen wollen sie nicht lassen:
 Sie halten sie umseßten, daß sie nirgend mögen zu den Straßen.“

Da sprach der Normanne, der schnelle Hartmut:
 „Da kommt mir ein Gedanke, wie freut er mir den Mut!
 Während sie die Feinde belagern, die noch streiten,
 Oh' Hettel wieder heimzieht, sollten wir gen Hegelingen reiten.“

Ludwig und Hartmut vereinten sich sofort,
 Hätten sie zehntausend kühner Ritter dort,
 So möchten sie Gudrunen wohl von dannen bringen,
 Oh' Hettel mit den Seinen wiederkäme zu den Hegelingen.

Da dachte Tag und Nächte die alte Gerlind,
 Wie sie es noch rächte, daß Hettel für sein Kind
 Ihren Sohn Hartmutes gewagt zu verschmähen;
 Waten und Fruten möchte sie wohl beide hängen sehen.

Da sprach die alte Teufelin: „Ich geb' euch großen Sold,
 Getraut ihr euch der Reise, mein Silber und mein Gold
 Will ich den Recken geben und den Fraun versagen;
 Ob es Hetteln und Hilden unterdes gereut, will ich nicht fragen.“

Da sprach der König Ludwig: „Aus der Normannen Reich
 Rüst' ich mich zur Heerfahrt mit meinen Recken gleich.
 Ich mag in kurzen Zeiten zwanzigtausend Mannen
 Wohl zu der Fahrt gewinnen: so führen wir Gudrunen bald
 von dannen.“

Da sprach der junge Hartmut: „Und könnte das geschehn,
 Daß ich Hildens Tochter hier sollte sehn,
 Weite Fürstenreiche wollt' ich dafür wohl lassen,
 Daß ich die Sondergleiche mit dem Arme freundlich dürft'
 umfassen.“

Da ging man Tag und Nächte zu Räte fleißiglich,
 Wie man zusammenbrächte das Heer, das Ludwig
 Mit sich führen wollte zu den Hegelingen.
 Wie mocht' es Hilde ahnen, daß ihr so nun sollte mißlingen?

Wie sie es auch begonnte, König Ludwigs Weib
 Tat alles was sie konnte, daß Gudruns schöner Leib
 Im Normannenlande bei Hartmut sollt' erwarmen:
 Sie fließ sich nach Kräften, daß er sie umschlöße mit den Armen.

Ludwig zu Hartmuten, seinem Sohne, sprach:
 „Nun gedente, Degen guter, wir müssen Ungemach
 Nicht scheuen, daß die Leute sich aus dem Lande heben:
 Sohn, gib du den Gästen, so will ich unsern heim'schen Helden
 geben.“

Sie gaben solche Gaben manchem kühnen Mann,
 Daß man noch in Schwaben die Fülle nie gewann
 Von Rossen und von Säumern, von Sätteln und von Schilden;
 Sie gaben alles gerne: nie fand man Ludwigen noch so milde.

Eilends zu der Reise rüsteten sie sich.
 Die guten Schiffeleute gewann da Ludwig,
 Die solche Meerstraßen manchmal schon gezogen.
 Nach dem hohen Solde mußten sie sich mühen durch die Wogen.

Sie waren ein'germaßen bereit nun zu der Fahrt,
 Als es auf allen Straßen schon vernommen ward,
 Daß Ludwig und Hartmut aus dem Lande wollten;
 Doch hatten sie viel Sorgen, wie sie gen Hegelingen kommen
 sollten.

Sie kamen ans Gestade, wo man schon liegen fand
 Die Schiffe, die sie tragen sollten an den Strand:
 Gerlinde ließ sie zimmern aus dem eignen Gute.
 Nicht mußte das noch immer der alte Wate noch der Däne
 Frute.

Mit dreißigtausend fuhren sie über See.
 Es war nach Gudrunen Hartmuten weh:
 Da ließ er wohl schauen mit seinen Freunden allen:
 Er dachte König Hetteln mit großer Übermacht ins Land zu
 fallen.

Ich weiß nicht, wie sie endlich dahin gekommen sind;
 Sie brachten dort in Nöte gar mancher Mutter Kind.
 Bald hatten sie die Fluten gen Ortland getragen,
 Eh' es Hettel meinte, daß sie sahn, wo Hildens Burgen lagen.

Innerhalb zwölf Meilen kam Hartmutens Heer
 (Das sah man beeilen) von dem tiefen Meer
 Des Hegelingenlandes Herzen wohl so nahe,
 Daß sie Saal und Türme in der schönen Hilbe Burg ersahen.

Ludwig, der Normann, ließ vor dem Strand
 Die Anker niedersinken: auch bat er sie gesamt,
 Daß sie von den Schiffen, so schnell sie könnten, gingen:
 Es war der Burg so nahe, sie sorgten, daß es sahn die
 Hegelingen.

Da sie nun alles trugen und luden von der Flut,
 Viel Schilde sie beschlugen und manchen Helm gut
 Und schickten sich zum Streite. Erst laßt sie Boten senden:
 Sie versuchten, ob sie Freunde vielleicht in König Hettels
 Landen fänden.

Fünfzehntes Abenteuer.

Wie Hartmut Gudrunen raubte.

Nun schickte seine Boten Hartmut hindann.
Da ward der schönen Hilde balde kundgetan
Und ihrer lieben Tochter: Wenn es so sich füge,
Er woll' um ihre Minne tun, was ihnen beiden genüge.

Wenn sie ihn minnen wollte, wie er ihr schon entbot,
Oft schufen ihm Gedanken um ihre Minne Not,
Daß wollt' er ihr vergelten, solange er möchte leben.
Seines Vaters Erbe, daß wollt' er Gudrunen geben.

Wenn sie das nicht wollte, wär' ihr sein Haß bereit.
Obwohl er ihr noch grollte, versucht' er doch die Maid
Mit Bitten zu bewegen: ohne Krieg gewinnen
Wollt' er sie doch lieber: das lag dem kühnen Hartmut im Sinne.

„Wenn sie es dann verweigert,“ sprach da Hartmut,
„So saget, ich nähme nun weder Geld noch Gut,
Ich woll' es dazu bringen, eh' ich von hinnen scheide,
Viel kühner Recken würden bald der schönen Gudrun Augen-
weide.“

Meine Boten bieder, saget ihr noch mehr:
Ich komme nimmer wieder auf das weite Meer,
Ich lasse mich in Wahrheit hier zu Stücken hauen,
Folgt mir nicht von hinnen der Hegelingen schöne Jungfrau.

Widerspricht sie's völlig, sie tu es nimmermehr,
Soll sie mich sehen reiten heran mit meinem Heer.
Zwanzigtausend Helden will ich hinterlassen
Tot vor der Hegelingen Königsfeste, rechts und links der Straßen.

Daß Wigaloisens Räte Hettel Folge tat
Und dem alten Wate und uns gemüßigt hat
Zu mancher langen Reise her zu den Hegelingen,
Davon wird mancher waise: ich will es an ein Ende gerne bringen.“

Die Boten ritten dannen, da sie dachte Zeit.
 Bald kamen Hartmuts Mannen vor eine Burg gar weit,
 Die hieß Matelane: Frau Hilde saß darinnen
 Und ihre wohlgetane Tochter, die Zier der Königinnen.

Zwei reiche Grafen hatt' er hingesandt —
 Die er über Meer gebracht von Normandie, dem Land —
 Sie sollten Frau Hilden seine Grüße freundlich sagen:
 Er woll' ihr immer dienen und nimmer ihrem Dienste sich
 entschlagen,

Daß sie die Magd ihm gönne und er die schöne Maid
 Vor allen Frauen hege — noch stand ihm zu der Zeit
 Der Sinn auf hohe Minne — sie sollt' auch dort genießen
 Ihres hohen Adels; ihr zu dienen werd' ihn nie verdrießen.

Die der Frauen pflagen, denen ward es bald bekannt,
 Daß das Jngesinde von Normandie, dem Land,
 Für Hartmut zu werben käm' gen Matelane;
 Frau Hilde hieß sie schweigen; erschrocken war darob die
 Wohlgetane.

Hildens Amtleute schlossen auf das Thor,
 Wer auch zu kommen dräute, daß man die davor
 Nicht länger stehen ließe. Die Pforte war erschlossen:
 Ein zu Matelane zogen Hartmuts Boten unverdrossen.

Als sie zu sehn begehrten König Hettels Weib,
 Mitnichten das verwehrten, die ihren schönen Leib
 Sollten behüten nach königlichen Ehren;
 Sie ließen nie alleine Hilden und Gudrunen die hehre.

Da nun zu Hofe kamen die in Hartmuts Bann,
 Hilde die schöne hub sie zu grüßen an;
 Daß tat mit hohem Mute auch Gudrun die hehre.
 Die edle und die gute wollte Hermigen Minne gewähren.

Sie waren nicht willkommen; doch schenkte man den Wein,
 Eh' sie das Wort genommen. Zum Sitz dann lud sie ein
 Frau Hilde und ihre Tochter. Was sie zu werben kämen,
 Fragte sie die Königin: sie wollten's beide gerne vernehmen.

Da erhob sich wohlgezogen all das Ingeſind'
 Vom Stuhl, da ſie geſeſſen, wie Botenſitten ſind.
 Sie ſagten, was ſie ſollten im Land der Hegelingen:
 Hartmut, ihrem König, der ſchönen Gudrun Verlobniß bringen.

Da ſprach das edle Mägdelein: „Daß laß' ich nie geſchehn,
 Daß der kühne Hartmut ſollte mit mir ſtehn
 Vor unſer beiden Freunden unter Königskrone:
 Er iſt geheiß'n Herwig, dem ich gern den guten Willen lohne.

Dem bin ich verſprochen, zum Manne nahm ich ihn;
 Auch wählt' er mich zum Weibe: gern dem Recken kühn
 Gön'n' ich aller Ehren, die er mag erleben:
 Wie lang mein Leben währe, andern Freundes will ich mich
 begeben.“

Da ſprach der Boten einer: „Euch ließ Herr Hartmut
 Sagen, was er wünſchet; wenn Ihr das nicht tut,
 Sollt Ihr mit ſeinen Recken ihn ſehn zu Matelane
 Von heut am dritten Morgen.“ Darüber lächelte die Wohlgetane.

Die Boten heiſchen Urlaub, ſie wollten nun hindann,
 Zwei reiche ſtolze Graſen. Da bot ihnen an,
 Wie fremd ſie ihr auch waren, Frau Hilde reiche Gaben,
 Die ſie jedoch nicht nahmen; ſie glaubten eſ nun wohl gemacht
 zu haben.

König Hettels Recken, zu den Boten ſprach man daß,
 Fürchteten ſich wenig vor ihrem Zorn und Haß:
 Und wollen ſie nicht trinken König Hettels Wein,
 So ſchenke man deß Blutes ihm und ſeinen Recken ein.

Da brachten dieſe Märe die Boten an die Statt
 Zurück, von wo ſie Hartmut jüngſt auszureiten bat.
 Entgegen lief er ihnen und frug, wie eſ ergangen,
 Ob ſie die edle Gudrun mit ihrer Botſchaft freundlich hab'
 empfangen.

Ihrer einer ſprach zum Recken: „Euch ward hiemit verſagt:
 Einen Liebſten habe die herrliche Magd,

Den sie von Herzen minne vor allem Volk der Erden;
Und wollt Ihr Wein nicht trinken, so soll Euch heißes Blut
geschenkt werden.“

„Ach meiner Schande!“ sprach da Hartmut,
„In meinem Herzen wehe mir diese Rede tut.
Nach besserem Freunde will ich nun nie im Leben fragen
Als, die mir helfen streiten.“ Da sprangen auf, die am Ge-
stade lagen.

Ludwig und Hartmut führten ihr Heer
Mit fliegenden Fahnen zorniglich einher.
Man sah auf Matelane von fern die Wappen scheinen.
Da sprach die Wohlgetane: „Wohl mir! da seh ich Hetteln
mit den Meinen.“

Man fand doch bald, es wäre des Wirtes Wappen nicht:
„Uns soll noch Leid beschweren bei dieses Tages Licht.
Es kommen grimme Gäste nach Gudrun, der Frauen;
Der Helme viel, der festen, sieht man noch vor Abend hier
verhauen.“

Die Hegelingen sprachen Hilben tröstend zu:
„Was Hartmuts Gefinde heute hier auch tu’,
Das sollen sie uns alle mit tiefen Wunden büßen.“
Dagebot die Königstochter der Feste Tore unge säumt zu schließen.

Das wollten doch die Kühnen nicht tun in Hettels Heer.
Die des Landes hüteten hießen an den Speer
Die Banner Hettels binden: sie wollten aus der Feste.
Im offenen Feld erschlagen wollte Hettels Heer die kühnen Gäste.

Die Schranken, die man sperren sollt’ in solchem Fall,
Die ließen sie aus Übermut öffnen überall.
Hartmutens Späher achteten sie geringe:
Mit den ersten mochten auch die letzten in die Feste dringen.

Mit geschwungnen Schwertern sah man vor dem Tor
Wohl tausend oder drüber der Feinde davor.
Gekommen war auch Hartmut wohl mit tausend Mannen;
Sie sprangen auf die Heide; die Rosse zog man alsbald von
dannen.

Sie trugen Schäft' in Händen mit schneidendem Speer.
 Wie war der Streit zu wenden? Sie schlugen nach Begehr
 Den stolzen Bürgerkleuten die tiefen Herzenswunden:
 Da kam König Ludwig mit Helden, die im Kampfe mannhaft
 stunden.

Daß schuf den Frauen Sorgen, als sie den Degen sahn
 Den Toren unverborg'n mit breiten Fahnen nah'n,
 Bei jeder Standarte wohl dreitausend Mannen:
 Er kam dahin im Zorne, wie auch der kühne Recke schied
 von dannen.

Sie fanden all' zu schaffen, die dort und jene hie;
 Kühnre Recken sah man in allen Landen nie
 Als, die zum Schutze lagen hier in Hettels Feste:
 Sie konnten Wunden schlagen; daß ließen sie wohl schauen
 diese Gäste.

Ludwig der kühne, der Vogt von Normandie,
 Aus harten Schildesspangen schlug er Funken glüh
 Mit der unbänd'gen Stärke, die er im Busen trug;
 Auch seine Kampfgefährten waren alle kühn genug.

Da die Bürger wähten, bald solle Friede sein,
 Da brach der Unersehnte in ihre Reihen ein,
 Der Vater Hartmutes, mit den Normannenscharen;
 Dem Helden gönnt' er Gutes: daß ließ er heute manchen
 wohl erfahren.

Die stolzen Bürger hub es nun zu reuen an,
 Daß sie nach dem Räte Frau Hildens nicht getan,
 Den ihnen gab die Schöne, König Hettels Weib.
 Da mußten Schilde brechen, es ging an Leben und Leib.

Ludwig und Hartmut hatten wohl vernommen —
 Zueinander waren die beiden nun gekommen —
 Daß die Burg Frau Hilde gerne wollte schließen.
 Sie drangen an mit Schilden, daß sie in die Burg die Fahnen
 stießen.

Wieviel man von den Mauern warf und niederschloß,
 Sie ließen sich's nicht dauern; ihre Kühnheit, die war groß.
 Sie hatten nicht Weile der Toten zu gedenken:
 Mit großen Laststeinen sah man viel der Helden niedersinken.

Ludwig und Hartmut kamen in das Thor;
 Manchen Fährlichwunden ließen sie davor.
 Darob begann zu weinen die junge Maid, die hehre;
 Doch sah man bald den Schaden sich in Königs Hettels Feste
 mehrten.

Der König der Normannen wurde froh genug,
 Als er mit den Recken seines Landes Fahne trug
 Vor König Hettels Burgsaal: oben von den Zinnen
 Ließ man sie niederwehen: da trauerten die schönen Königinnen.

Was Wunder wäre den Gästen wohl geschehn,
 Wate der grimme, hätt' er das gesehen,
 Daß so zu Hettels Saale Hartmuts Helden gingen
 Und Ludwig, der König, da sie die schöne Gudrune fingen!

Hettel und Wate hätten's so gewehrt,
 Wenn sie nicht ferne wären, so ihr gutes Schwert
 Zer schlagen auf den Helmen: es wäre nie ergangen,
 Daß sie Gudrunen brächten in die Normandie gefangen.

Sobiel man fand der Leute, die trugen trüben Mut;
 Es ist der Brauch noch heute. Die gerne Hab' und Gut
 Aus der Feste wollten rauben, die brachten es von dannen:
 Das mögt ihr wohl glauben, reich wurden allzumal nun
 Hartmuts Mannen.

Hartmut der schnelle ging zu Gudrun hin:
 „Stets habt Ihr mich verschmähet,“ sprach er, „Königin!
 Nun sollten wir verschmähen die Leute hier zu fangen:
 Ich und meine Freunde sollten sie erschlagen all' und hängen.“

Da sprach sie nichts weiter als: „Weh mir, Vater mein,
 Wenn du das wüßtest, daß man die Tochter dein
 Gewaltsam von hinnen führt aus deinem Lande:
 Mir armen Königstochter geschähe nicht der Schade noch die
 Schande.“

Da sie gehäuft die Schätze und alle das Gewand,
 Da führten sie Frau Hilden dazu an weißer Hand.
 Matelan, die gute Stadt, wollten sie verbrennen,
 Was ihnen auch geschähe; die kühnen Gäste wollten Furcht
 nicht kennen.

Doch Hartmut riet: „Wir lassen die Burg unverbrannt.“
 Da eilt' er ohne Maßen zu räumen das Land,
 Eh' es die erführen, die zu Waleis in der Marke
 Mit Heereskräften lagen, König Hettel und sein Volk das starke.

„Laßt das Rauben bleiben,“ sprach da Hartmuth,
 „Ich geb' euch zu Hause meines Vaters Gut:
 Wir sind desto leichter zu fahren auf der See.“
 Von Ludwigs Gewalttat war der schönen Gudrun weh.

Die Burg war gebrochen, die Stadt war verbrannt;
 Auch hatten sie gefangen die Besten, die man fand:
 Zwoundsechzig Frauen, viel minniglicher Maide
 Führten sie von dannen; davon geschah Frau Hilden viel zu-
 leide.

Wie traurig sie ließen des Wirts Gemahl da stehn!
 In ein Fenster eilte die Königin zu gehn,
 Nach ihren schönen Maiden noch einmal zu schauen;
 Sie ließen auch im Lande klagend noch viel andre schöne
 Frauen.

Es schrieen laut mit Weinen die Leute, die man fand;
 Fröhlich sah man keinen, da man über Land
 Mit Hildens Tochter führte das edle Jüngesinde:
 Das ward zu großem Schaden spät noch manches werlen
 Ritters Kinde.

Viel Geißel brachte Hartmut mit sich an den Strand;
 Verbrannt und verwüstet ließ er des Königs Land.
 Es war nach seinem Willen alles nun ergangen:
 Hildeburg und Gudrun führt' er beide mit hinweg gefangen.

Er mußte wohl, daß Hettel in das vierte Land
 Zu Felde sei gezogen: drum räumt' er bald den Strand.

Er war noch kaum geschieden von den Hegersingen,
 So ließ Frau Hilde Hetteln und seinen Freunden eilends
 Märe bringen.

Wie klägliche Kunde dem König sie entbot,
 Daß ihm seine Ritter daheim lägen tot,
 Die Hartmut liegen lassen in dem blut'gen Taue;
 Seine Tochter sei gefangen; mit ihr führ' er hin viel schöner
 Frauen.

„Ihr Boten, sagt dem König, daß ich hier einsam bin;
 Es ist mir schlimm bekommen: mit hochfähr'tem Sinn
 Führt zu seinem Lande Ludwig der reiche;
 Mehr als tausend liegen vor der Pforte tot von seinen
 Streichen.“

Da schiffte sich Hartmut schnell in dreien Tagen
 Ein in seine Kiele: was die mochten tragen,
 Das hatten seine Recken räuberisch genommen:
 König Hettels Degen waren schlimm um Hab' und Gut ge-
 kommen.

Wer möcht' euch nun berichten, wie sie gefahren sind?
 Man hört' in ihre Segel tausend wehn den Wind,
 Bis sie abgewendet von des Königs Lande
 Zu einem wilden Werder kamen, den man hieß zum Wölpen-
 fande.

Sechzehntes Abenteuer.

Wie Frau Hilde Hetteln und Herwigen Boten sandte.
 Hilde die reine hatte Herz und Sinn
 Darauf gewandt alleine, wie sie die Boten hin
 Schickte König Hetteln mit dem Herzeleide,
 Daß ihr geschehn von Hartmut: der ließ ihr jammerhafte
 Augenweide.

Herwigen und dem Gatten die edle Frau entbot,
 Ihre Tochter wär' gefangen, ihre Helden wären tot
 Und hätten sie alleine gelassen in dem Jammer;
 Ihr Gold und ihr Gesteine führte man in der Normannen
 Kammer.

Die Boten ritten eilends und stoben über Land;
 Die hatt' in großen Räten die Fürstin ausgesandt.
 Am siebenten Morgen kamen sie so nahe,
 Daß sie in Sorgen die von Moorland vor den Hegelingen
 sahen.

Die hatten alle Tage kühne That vollbracht
 Und allerhand Spiele geübt bei Tag und Nacht,
 Daß sie bei der Belagerung die Weile nicht verdrieße:
 Laufen und springen und mit den Schäften nach dem Ziele
 schießen.

Da sah vom Dänenlande der Degen Horand
 Hilbens Boten reiten zu ihnen in das Land,
 Er sprach zu dem Könige: „Uns kommen neue Mären:
 Gott gebe, daß uns Degen daheim nicht Schaden geschehen
 wäre.“

Der König selbst ging ihnen entgegen; als er sah
 Die kummervollen Boten, mit Büchten sprach er da:
 „Willkommen, ihr Herren, hier in diesem Lande!
 Wie gehabt sich Frau Hilde? Sagt an, wer ist es, der euch
 zu uns sandte?“

Der eine sprach: „Frau Hilde hat uns hergesandt:
 Deine Burgen sind zerbrochen, verwüstet ist dein Land.
 Hingeführt ist Gudrun mit ihrem Ingesinde:
 So großen Schaden wird dein Reich wohl niemals über-
 winden.“

Er sprach: „Ich klage ferner dir unsre große Not;
 Deiner Freund' und Mannen wohl tausend liegen tot.
 Dein Gut ist entführet zu fremden Königreichen:
 Auch blieb nicht unberühret der Hort: nur Schande blieb uns
 sondergleichen.“

Er fragte, wie der hieße, der ihm das getan.
 Da sprach zu dem Könige einer aus seinem Bann:
 „Der eine heißt Ludwig von Normandie, der reiche;
 Der andre heißt Hartmut: ihre Helden führten grimme
 Streiche.“

Da sprach König Hettel: „Weil ich ihm versagt
 Meine schöne Tochter — er hat mir nicht behagt:
 Von Hagen, meinem Schwäher, trägt er zu Lehn sein Land;
 Drum hätt' ich nicht mit Ehren ihm Gudrunen zugewandt.

Man soll vor unsern Feinden dieß Leid verborgen tragen;
 Man soll es unsern Freunden in der Stille klagen.
 Laßt unsre Bettern baldigst zu uns bringen;
 Wohl konnt' es guten Reden zu Hause niemals übler miß-
 lingen.“

Da hieß man Herwigen hin zu Hofe gehn
 Und die Bettern all' und Mannen in des Königs Lehn.
 Da diese guten Reden zu Hof gekommen waren,
 Man sah den König Hettel in seinem Unmut trübe gebaren.

Der Vogt der Hegelingen sprach: „Ich will euch klagen,
 Und will euch im Vertrauen meinen Kummer sagen,
 Und was uns Frau Hilde für Botschaft hat gesandt:
 Um's Land der Hegelingen ist es gar traurig bewandt.

Meine Burgen sind gebrochen, mein Reich ist verbrannt,
 Übel war behütet unser Heimatland.
 Meine Tochter ist gefangen, meine Freunde sind erschlagen,
 Die so oft des Landes gern daheim und meiner Ehre pflagen.“

Da tränten Herwigen die Augen, denn er sah's,
 Daß König Hettels Augen von Weinen wurden naß.
 So geschah es allen, die sie weinen sahen.
 Froh war wohl keiner der Degen, die dem König stunden nahe.

Da sprach der alte Wate: „Bermeldet weiter nicht
 Das Leid, das uns an Freunden geschah nach dem Bericht;
 Es soll uns manche Freude bald dafür ergehen:
 Zu noch tieferm Leide soll es Hartmuts ganz Geschlecht sich
 schätzen.“

Da fragt' ihn König Hettel: „Wie soll das geschehn?“
 Da sprach der alte Wate: „Wir wollen Frieden sehn
 Zu schaffen mit den Heiden, Siegfrieds Heergefinde:
 So führen wir die Degen der schönen Gudrun nach, deinem
 Kinde.“

Dem weisen Räte fügte Wate noch hinzu:

„Wir wollen mit den Feinden handeln morgen früh
Und so mit ihnen sprechen, daß sie werden innen,
Wenn wir nicht aufbrechen, so bringen sie ihr Volk nicht mehr
von hinnen.“

Da sprach der kühne Herwig: „Der Rat gefällt mir wohl;
Bereitet euch denn heute, wie man morgen soll
Geharen mit den Feinden, daß wir das lassen schauen:
Wie wir von hier auch scheiden, ohne Mäßen schmerzen mich
die Frauen.“

Sie schickten sich zum Streite mit Rössen und Gewand;
Dem Rat des alten Wate folgten sie zuhand.
Als kaum der Morgen tagte, versuchten sie es kräftig
An den Abakirern: um Lob und Ehre warben sie geschäftig.

Als man die Banner allwärts ins Gedränge trug,
Wie manchen der Gefunden man da zu Tode schlug!
Die von Sturmlanden riefen: „Immer näher!“
Den Feind zu zwingen stürzten sie sich ins Kampfgewühl
desto jäh.

Trold begann zu rufen über des Schildes Rand:
„Wollt ihr es mit uns sünnen, Helden von Moorland?
Das möcht' euch Hettel gerne, mein Herr der König, fragen:
Eu'r Land ist euch zu ferne: verloren seid ihr, wollt ihr
nicht vertragen.“

Zur Antwort gab ihm Siegfried, der Held von Moorland:
„Wenn ihr den Sieg erwerbet, das ist das beste Pfand.
Ich will mit niemand dingen, mindert's mir die Ehre;
Wähnt ihr uns zu zwingen, so verderbt ihr beiderseits noch
mehr.“

Da sprach der Riefe Frute: „Verpfändet eure Treu',
Uns dienstlich beizustehen, so lassen wir euch frei
Aus unsers Herren Landen nach Hause ziehn in Frieden.“
Die Garadiner streckten die Hand zum Eid, daß sie das
Streiten mieden.

So kam es zur Sühne, wie ich euch kund getan.
 Da traten zusammen die Reden wohlgetan
 Einander Dienst anbietend, die jüngst noch Feinde waren.
 Ihr Haß war versühnet; sie wollten den Normannen ihn
 bewahren.

Nun erst sagte Hettel dem von Moorland,
 Welche leide Märe ihm sein Gemahl gesandt.
 Er woll' ihm seine Hilfe ewiglich gedenken,
 Daß er Hartmuten seiner Untat Lohn möge schenken.

Da sprach König Siegfried, der Held von Alzabe:
 „Wären sie zu finden, ihnen würde wahrlich weh!“
 Da sprach der alte Wate: „Wohl kann ich sagen
 Ihre rechte Wasserstraße: wir mögen auf dem Meer sie leicht
 erjagen.“

Da sprach König Hettel: „Wo fänd' ich Kiele stehn?
 Wie gern' ich ihnen schädete, wie könnte das geschehn?
 Es wäre denn, ich rüstete mich erst in meinem Lande
 Und käm' sie dort heimsuchen: so rächt' ich wohl den Schaden
 und die Schande.“

Wate sprach, der alte: „Noch wird zu allem Rat:
 Gott hat Macht zu walten und schnell ist seine Tat:
 So weiß ich in der Nähe hier in diesem Lande
 Siebzig guter Kiele: die stehn mit guter Speise dicht am
 Strande.“

Sie haben Pilgrime geführt auf die See:
 Die müssen wir gewinnen, was auch hernach ergeh'.
 Am Gestade mögen die Pilger harrend liegen,
 Bis wir mit unsern Feinden uns versöhnen oder sie besiegen.“

Wate der Alte fuhr von dannen jach,
 Wohl mit hundert Reden; die andern zogen nach.
 Er sprach, er wolle Speise kaufen: „Habt ihr feile?“
 Daß verdarb ihm viel der Freunde; ihm selber auch gedieh es
 nicht zum Heile.

Die sie am Ufer fanden, das sag' ich euch fürwahr,
 Daß ihrer dreißighundert, wo nicht darüber, war.

Die konnten sich so eilends nicht zum Streite stellen.
Da kam auch der König herbei mit seinen kühnen Kampf-
gesellen.

Wie sehr sie sich auch wehrten, man trug an den Strand,
Daß Wate nicht begehrte, ihr Silber und Gewand;
Doch blieb an Bord die Speise; die wurde weggenommen:
„Man soll sie euch bezahlen,“ sprach der Alte, „wenn wir
wiederkommen.“

Die Pilgrime klagten und suchten um die Not:
Was sie darüber sagten, das galt ihm nicht ein Brot.
Wate der kühne strebte nur zum Ziele,
Daß sie ihm lassen mußten ihre Boote und auch ihre Kiele.
Hettel fragte wenig, ob sie nie auß Meer
Mit ihrem Kreuz mehr kämen; er nahm aus ihrem Heer
Fünfhundert oder drüber der Besten, die sie fanden.
Deren brachten sie doch wenig wieder zu der Segelingen
Landen.

Vielleicht hat das entgolten Hettel und sein Bann,
Daß er den guten Pilgern dies Herzeleid getan,
Daß sie im fremden Lande sich also mußten scheiden.
Gewiß hat Gott gerochen an ihm der armen Pilgrime Leiden.

Sie fuhren auf den Kielen baldigst hindann;
Hettel mit den Seinen guten Wind gewann.
So fuhren sie und segelten auf ihres Feindes Pfaden;
Wo sie dem begegneten, da dachten sie zu rächen ihren Schaden.

Siebzehntes Abenteuer.

Wie Hettel seiner Tochter auf den Wülpensand
nachfuhr.

Nun hatte König Ludwig und der kühne Hartmut
Mit ihres Landes Volke sich bei der Meeresflut
Belagert auszuruhen, auf eines Eilands Griesse;
Wieviel sie Leute hatten, wenig Heil mocht' ihnen draus
entsprießen.

Es war ein breiter Werder, der hieß der Wülpensand,
 Da hatten die Normannen aus Ludwigs Land
 Bessere Raub gegönnet den Roffen und sich selber;
 Nach dem Gemache mußte grimmig sich ihr Schade wieder
 melden.

Ihre edeln Geiseln von Hegelingenland
 Saßen wie verwaiset auf dem öden Strand.
 Soweit sie da durften vor der Normannen Scharen,
 Die minniglichen Maide sah man bei den Feinden traurig
 gebaren.

Sie fachten allenthalben am Strande Feuer an.
 Gern hätten sich die Gäste Ruh' hier angetan.
 Sie wähten dazubleiben — Gott wollt' es nicht verhängen —
 Mit den schönen Weibern sieben Nächte oder gar noch länger.

Da diese Hecken weilten an einer wilden Bucht,
 Hartmut und seinen Freunden reiste nicht zur Frucht
 Diese blühende Hoffnung, daß sie Ruhe schauen
 Sollten hier am Strande sieben Tage bei den schönen Frauen.

Es war von Matelane so ferne schon hindann
 Gudrun die wohlgetane, daß die in Ludwigs Bann
 Sich keiner Sorge ließen aus ihrer Ruhe zwingen,
 Daß Wate seine Freunde zu ihrem Schaden her möchte bringen.

Da sah der Schiffmann schaukeln auf der Wellen Reich
 Ein Schiff mit reichen Segeln; dem König sagt' er's gleich.
 Als Hartmut das erschaute und die in seinem Heere
 (In den Segeln waren Kreuze), sie sagten, daß es Pilgrime
 wären.

Nicht lang', so sah man schwimmen drei Kiele gut
 Und neun schöne Boote; die trugen auf der Flut
 Manchen, der noch selten das Kreuz trug Gott zur Ehre:
 Das mußten bald entgelten der Helden viel in König Ludwigs
 Heere.

Sie kamen nun so nahe, daß man die Helme sah
 Von den Schiffen scheinen: Unheil hob sich da

Und grimmiger Schade Ludwigen und den Seinen:
Hartmut sprach: „Hier kommen unsre Feinde, die es übel
meinen.“

Sie eilten sich zu länden, daß man wohl vernahm
Die Ruder in den Händen krachen manchem Mann;
Die am Gestade waren, die Alten wie die Jungen
Konnten anders nicht gebaren, als daß sie wehrlich kamen an-
gesprungen.

Ludwig und Hartmut trugen die Schilde in der Hand.
Sie wären gestern sanfter gekommen in ihr Land,
Hätte sie zu ruhen nicht ein Gelüst betrogen:
Sie wähten, Hettel wüßte keinen Freund mehr, der ihm wär'
gewogen.

Laut rief da Ludwig seine Mannen an —
Hiegegen war nur Kinderspiel, was er noch je begann —
„Nun muß ich heut erst lernen mit meinen Feinden streiten:
Reich mach' ich alle, die meine Fahne wider sie begleiten.“

Hartmutens Banner trug man auf den Strand.
So nah sah man die Schiffe, daß man sie mit der Hand
Und mit dem Schaft erlangen mochte von dem Grieße.
Wohl wett' ich, daß Wate der alte seinen Schild nicht müßig ließe.

So ingrimmig wehren sah man wohl nie ein Land:
Die von Hegelingen drangen auf den Strand
Und sochten gewaltig mit Speer und mit Schwerte:
Sie schlugen so nachhaltig, daß man auf Abschlag wohl nicht
mehr begehrte.

Sie drängten allenthalben sich an den Rand der See.
Es wehen von den Alpen die Winde nie den Schnee
So dicht, als hier die Schüsse flogen von den Händen;
Wie gern es jeder täte, so konnte doch den Schaden niemand
wenden.

Sie wechselten die Speere; die Weile währte lang
Eh' sie das Land gewannen. Der alte Wate sprang
Heftig auf die Feinde: sie waren ihm so nahe;
Auch war er so grimmig, daß sie seinen Willen wohl erfahen.

Ludwig, der Normann, rannte Waten an:
 Mit einem scharfen Speere schoß er auf den Mann,
 Daß die Stücke sprangen hoch in alle Winde.
 Ludwig war verwegen: da kam auch Watens Ingesinde.

Durch den Helm schlug Wate Ludwigen solchen Schwang,
 Daß des Schwertes Schneide auf den Helm ihm drang.
 Er trug unterm Panzer ein Hemd von guter Seiden,
 In Abalie gewoben; sonst hätt' er hier das Ende müssen leiden.

Raum daß mit dem Leben ihm Ludwig entkam;
 Hindann mußte er sich heben: man war dem Gaste gram,
 Wo immer Wate sollte an Feinden Sieg erwerben:
 Man sah von seinen Händen manchen guten Necken hier ersterven.

Hartmut auf Frold und der auf jenen sprang,
 Daß von des einen Waffen des andern Helm erklang:
 Man mocht' es durch die Scharen vernehmen wechseltönig.
 Frold war tapfer; kühn war auch Hartmut, der König.

Herwig von Seeland, der erlauchte Degen gut,
 Langte nicht ans Ufer: da sprang er in die Flut:
 Er stand bis an die Achseln tief in den Wogen:
 Hartem Frauendienste hatte der Kühne sich da unterzogen.

Diesen guten Necken wollten in der Flut
 Ertränken seine Feinde; viel Schäfte stark und gut
 Sah man auf ihm zerbrechen, mit aller Macht zum Strande
 Strebt' er zu den Feinden: da rächte mancher zornig Schmach
 und Schande.

Oh' sie den Strand erwarben, sah man des Meeres Flut
 Von denen, die erstarben, gerötet mit dem Blut
 Vorüber allenthalben in roter Farbe fließen
 In der Breite, daß es niemand mit einem Speere mochte über-
 schießen.

Größre Mühsal wurde wohl Helden nimmer kund.
 Sie drückten manchen nieder auf des Wassers Grund:
 Ein Land wohl mochten füllen, die ohne Wunden starben,
 Die ihnen Schaden taten: doch gleichviel, ob sie so, ob so ver-
 darben.

Nach seinem lieben Kinde socht Hettel grimmen Streit:
 Ihn und sein Gefinde sah man Not und Leid
 Allenthalben schaffen den Fremden wie den Kunden.
 Da wurden viel der Leichen auf dem Wölpenjande gefunden.

Mit ungefügten Diensten erprobten ihre Hand
 Die kühnen Normannen und die von Heglingland.
 Man sah die kühnen Dänen so herrlich gebaren,
 Wer sein Leben liebte, der durfte sich nicht zeigen, wo sie waren.

Ortwin und Morung bauten das Land
 Und düngten es mit Toten, daß man nicht manchen fand,
 Die es so verstunden zu treffen und zu fällen;
 Da schlugen viel der Wunden die Helden beid' und ihre Heer-
 gesellen.

Auch die stolzen Heiden, so hab' ich vernommen,
 Waren zu den Feinden von ihrem Schiff gekommen.
 Wohl hoffte ihrer Hilfe Hettel zu genießen:
 Es waren kühne Helden: man sah das Blut durch feste Helme
 fließen.

Ihr Bogt, der sie führte, wie mocht' er kühner sein?
 Mit Blut löscht' er heute manches Panzers Schein;
 Er war in starken Stürmen mannlich und verwegen.
 Wie konnten kühner kämpfen der alte Wate und Frute, der
 Degen?

Die Speere waren alle verschossen hier wie dort:
 Ortwin mit den Gesellen ging froh von Ort zu Ort.
 Da wurden viel der Helme von ihnen heut verhauen;
 Grimmig weinte Gudrun; so taten auch bei ihr die andern
 Frauen.

Dies harte Kämpfen währte desselben Tages lang.
 Des Volks, das Streit begehrte, groß war der Drang.
 Da mußte schnellen Helden übel mißlingen,
 Da Hetteln seine Freunde die schöne Tochter wollten wieder-
 bringen.

Stets näher sank der Abend: da hub der Schaden an
 Dem König sich zu mehren. Die in Ludwigs Bann
 Taten, was sie sollten; sie konnten nicht entrinnen.
 Sie schlugen weite Wunden: so mehrten sie die Pier der
 Königinnen.

Dies währt' in großen Sorgen, bis es die Nacht benahm.
 Früh an einem Morgen sie taten ohne Scham
 Alles, was sie konnten, die Alten wie die Jungen,
 Eh' der König Hettel zu dem von Normandie war gedrungen.

Achtzehntes Abenteuer.

Wie Ludwig Hetteln erschlug und bei der Nacht von
 dannen fuhr.

Hettel und Ludwig trugen hoch in der Hand
 Ihre scharfen Waffen; jedweder fand
 Nun erst am andern Kunde, wie stark und kühn er wäre.
 Ludwig schlug da Hetteln; das war viel Herzen eine leide
 Märe.

Als von Matelane der Wirt ward erschlagen,
 Daß erfuhr die Wohlgetane; wohl hörte man da klagen
 Die schöne Gudrun mit ihren Maiden allen.
 Man konnte sie nicht trösten; die Feinde weinten selber um
 sein Fallen.

Als Wate der grimme vernahm des Königs Tod,
 Da hub er an zu limmen wie ein Eber; Abendrot
 Sah man von Helmen scheinen bei seinen schnellen Schlägen:
 So taten auch die Seinen; in großem Zorne sah man all
 die Degen.

Was hier von den Guten geschah, was frommte das?
 Von dem heißen Blute ward der Werder naß.
 Friedens nicht begehrten die von Hegelingen:
 Von dem Wulpenwerder wollten sie Gudrunen wiederbringen.

Die von den Stürmen rächten da des Königs Tod;
 Von Dänemark die Helden standen in der Not
 Zu den Hegelingen und den Ortlandsrecken.
 In der Hand zerbrachen die wohlgewetzten Waffen diesen
 Recken.

Den Vater wollte rächen der kühne Ortwein;
 Auch Horand kam mit Scharen der kühnen Helden sein.
 Der Tag war zu Ende, schon nachtete die Stunde:
 Da ward erst von den Helden gehauen manch tiefe Herzens=
 wunde.

Der kühnen Dänen einer sprang auf Horand los,
 Laut klang ihm in den Händen eine Waffe, die war bloß.
 Er meint', er wär' ein Gegner; da schlug ihn zur Stunde
 Horand, der kühne Degen, und schnitt ihm eine tiefe Herzens=
 wunde.

Als er seinen Neffen zu Tode hatt' erschlagen,
 Hieß er dessen Fahne zu seiner Fahne tragen:
 Da erkannt' er an der Stimme, den seine Hand verschroten
 Hatt' im Übermute: Horand beklagte schmerzlich den Toten.

Laut rief da Herwig: „Hier muß Mord geschehn!
 Der Tag ist vergangen, und niemand kann mehr sehn:
 Wir schlagen all' einander, die Fremden zu den Kunden.
 Mag das bis Morgen währen, lebendig wird der dritte nicht
 gefunden.“

Wo man den kühnen Wate in der Schlacht vernahm,
 Da war es nicht geraten, daß wer ihm nahe kam.
 Sein Zorn, der ungefüge, niemand vertragen wollte:
 So bracht' er hier manchen dahin, wo er immer bleiben sollte.

Zeit war's, den Kampf zu scheiden bis zum andern Tag:
 Das Volk auf beiden Seiten mit Todeswunden lag
 Erschlagen von den Feinden. Man sah den Mond nicht scheinen;
 Der Tag war vergangen: da verlor den Sieg der Gast mit
 all den Seinen.

Nur mit Mühe ließen die Grimmigen ab vom Streit;
 Mit müden Händen schieden sie von der Arbeit.

Sie blieben einander jedennoch so nahe,
 Daß man Helm und Schilde, wo die Feuer brannten, schim-
 mern sahe.

Von Normandie Herr Ludwig und Hartmut huben an
 Beiseit sich zu besprechen. Darauf zu seinem Bann
 Sprach der alte König: „Wer noch verbleiben sollte
 Bei Wate dem kühnen, wenn er nicht gern ersterben wollte?“

Da riet er ihnen listig: „Nun legt euch zu Tal,
 Die Häupter auf die Schilde und hebt großen Schall:
 So versehn sich nimmer die von Hegelingen,
 Wenn ich's fügen könnte, daß ich euch von hinnen wolle bringen.“

Da folgten Ludwigs Räte die kühnen Degen all'.
 Von Trompeten und Posaunen vernahm man lauten Schall.
 Als wären all die Lande ringsum ihnen eigen.
 Seine list'gen Räte begann da König Ludwig zu zeigen.

Wehruf und Jammer vernahm man auch dabei;
 Da verbot man den Knappen das weinende Geschrei:
 Die das nicht lassen wollten, die werde man ertränken,
 Alle, die man hörte, in die tiefen Wellen heißen senken.

Was sie sonst besaßen, ward still an Bord getragen;
 Sie ließen da die Toten, so viel der war erschlagen.
 Ihrer Freunde fehlten, das war ein Leid, so viele:
 Hier am Ufer bleiben mochte ledig mancher ihrer Riele.

Mit solchen List'n kamen endlich auf die See
 Die vom Normannenlande. Den Frauen tat es weh
 Von den Freunden sich zu scheiden, und durften doch nicht klagen.
 Das wußten nicht die Helden, die noch auf dem Wülpen-
 werder lagen.

Oh' der Tag sich hellte, waren sie schon weit,
 Mit welchen gern die Dänen noch kämpften neuen Streit.
 Laut ließ noch Wate sein Heerhorn ergellen;
 Er hub sich hin zu ihnen, die er mit tiefen Wunden wollte fällen.

Zu Roß und zu Fuße sah man inſgeſamt
 Die guten Degen eilen von Hegelingenland
 Nach den grimmen Feinden, Ludwig und ſeinen Mannen,
 Die ſie beſtehen wollten: da waren ſie ſchon alle längſt von
 dannen.

Sie fanden leer die Schiffe; verſtreut war ihr Gewand:
 So fanden ſie es liegen auf dem Wülpensand.
 Der herrenloſen Waffen wurden viel gefunden.
 Sie hatten ſich verſchlafen: ſie ſchlugen ihnen weiter keine
 Wunden.

Als man das Waten ſagte, das ſchuf ihm große Noth:
 Wie ängſtlich er nun klagte König Hettels Tod,
 Daß er ihn nicht gerochen und Ludwig hatt' erſchlagen!
 Mancher Helm lag zerbrochen: viel ſchöne Frauen mußten
 das beklagen.

Ein Jammer war's zu hören, wie im zorn'gen Mut
 Ortwein da klagte ſeine Recken gut.
 Er ſprach: „Wohlauf, ihr Degen, ob wir ſie noch ereilen,
 Oh' ſie uns ganz entrinnen; ſie können noch nicht weit vom
 Ufer weilen.“

Wate der alte wollt' ihm folgen blind;
 Doch Frute blickt' ins Weite und blickte nach dem Wind:
 Da ſprach er zu den Recken: „Was hilft das, ob wir eilen?
 Merkt, lieben Freunde: ſie ſind von hinnen wohl ſchon dreißig
 Meilen.“

So viel auch zählt der Leute nicht unſer Vann,
 Daß ihnen Schaden würde von unſrer Fahrt getan.
 Nun ſollt ihr meine Lehre in den Wind nicht ſchlagen:
 Wozu des Redens mehr? Wir können ſie nun doch nicht
 mehr erjagen.

So heiße die Wunden in die Schiffe tragen,
 Und ſucht auch die Toten, die uns ſind erſchlagen,
 Und heiße ſie beſtatten auf dem öden Grieße:
 Sie haben hier viel Freunde: warum ſollten ſie es nicht
 genießen?“

Mit Händeringen standen die Helden insgemein;
 Des Schadens und der Schande gedachten sie allein,
 Daß sie verloren hatten die Zier der Königinnen:
 Welche Märe konnten sie nun daheim Frau Hilden hinter-
 bringen?

Da sprach der kühne Morung: „Wär' hier des Leids nicht mehr,
 Wir trügen gern den Jammer und wär' er noch so schwer.
 Wir werden übeln Botenlohn verdienen mit der Märe,
 Hettel lieg' erschlagen: wie gern ich da Frau Hilden ferne
 wäre!“

Da suchte man die Toten überall am Strand.
 Die da Christen waren, soviel man deren fand,
 Die ließ der Held von Sturmland zueinander bringen:
 Was mit ihnen würde, berieten sie dann mit den Jünglingen.

Da riet der Degen Ortwein: „Wir wollen sie begraben.
 Dann laßt uns Sorge tragen, daß sie ein Zeugnis haben
 Durch ein reiches Kloster ihres tapfern Endes:
 Wer dann seines Gutes den Seinen steuern will, der send' es.“

„Das hast du wohl geraten,“ sprach der von Sturmland;
 „Auch wollen wir verkaufen ihr Roß und ihr Gewand,
 Die hier erschlagen liegen, daß man sich der Armen
 Nach ihres Lebens Ende vom Gute dieser Helden mög' erbarmen.“

Da sprach der Degen Frold: „Man soll auch die begraben,
 Die uns den Schaden taten: oder sollen sie die Raben
 Und die wilden Wölfe hier auf dem Wert genießen?“
 Die Weisen alle rieten, daß sie ihrer keinen liegen ließen.

Sobald sie Mäße fanden nach ihrer langen Not,
 Begruben sie den König, der einen würd'gen Tod
 Seinem Kind zuliebe gewonnen auf dem Strande;
 So tat man auch den andern, wie sie auch hießen und von
 welchem Lande.

Da legte man gesondert, die man aus Moorland fand;
 So tat man auch die Degen von Hegelingenland.

Auch den Normannen mußte man ihre Statt bescheiden;
Man legte sie gesondert; es waren beides, Christen und auch
Heiden.

Sie waren unmüßig bis an den sechsten Tag;
Sie gönnten sich nicht Weile und strebten nur danach,
Wie sie zu Gottes Hulden die von Hegelingen
Nach ihren großen Schulden und schweren Sünden wieder
möchten bringen.

Lesen und Singen soviel vernahm man hie —
Für sturmtote Helden sah man wohl nie
Gott so herrlich dienen in irgend einem Lande.
Man ließ bei den Gefallnen viel der Pfaffen auf dem Wülpen=
sande.

Auch mußten viele bleiben, der Seelen stets zu pflegen:
Die ließ man niederschreiben; ihnen ward auch Land gegeben,
An dreihundert Huben. Weit erscholl die Märe,
Daß zum Hospitale ein Kloster auf dem Sand gestiftet wäre.

Die da gelassen hatten einen theuern Leib,
Die gaben Beisteuer, Mann oder Weib,
Um ihrer Seelen willen, die sie dort begruben.
Es ward ein reiches Kloster: ihm gehörten bei dreihundert
Huben.

Nun mag sie Gott begnaden, die da erlegen sind,
Dazu die andern alle. Heimführt' ein guter Wind
Die gesund geblieben auf dem Wülpenlande.
Nach all' den Nöten kamen sie wieder heim zu ihrer Herren
Lande.

Neunzehntes Abenteuer.

Wie die Hegelingen heimfuhren.

Hettels Freunde hatten soviel der Kühnen hie
Müssen bestatten, daß gute Helden nie
So großen Jammer durften heim zu Lande bringen:
Da sah man schöne Frauen weinen und die Hände kläglich
ringen.

Aus dem Ortlande der Degen Ortwein
 Nach dem Schaden und der Schande die liebe Mutter sein,
 Hilde die schöne, wagt' er nicht zu schauen:
 Sie harrete alle Tage, ob sie ihr brächten Gudrun und die
 Frauen.

Wate ritt mit Sorgen in Frau Hildens Land;
 Noch scheuten sich die andern; seine Kraft und seine Hand
 Hatten nicht gefruchtet in der Schlachten Grimme;
 Er getraute sich so balde Hildens Huld nicht wieder zu ge-
 winnen.

Als sie hörten sagen, Wate wär' gekommen,
 Da mußten sie verzagen: sie hatten stets vernommen,
 Wenn er aus Kriegen kehrte, fuhr er einher mit Schalle;
 So hielt es stets der Werte: nun aber schwieg er und die
 Seinen alle.

„O weh!“ sprach Frau Hilde, „was deutet das uns an?
 Es führt zerbrochne Schilde des alten Wate Bann.
 Die Pferde gehen langsam unter ihrer Schwere;
 Das Volk gehabt sich übel; ich wüßte gerne, wo der König
 wäre.“

Danach in kurzer Weile, da solches geschah,
 Da kam der alte Wate. Manche man da sah,
 Die nach lieben Freunden gerne wollten fragen:
 Da sagt' er ihnen Märe, die sie wohl von Herzen mochten
 klagen.

Da sprach der Held von Sturmland: „Ich muß es euch wohl sagen
 Und will euch nicht betrügen: sie sind all' erschlagen.“
 Darob erschrak ein jeder, vom Greise bis zum Kinde:
 Man hatte nie gesehen so betrübtes, trauerndes Gesinde.

„O weh meines Leides!“ sprach des Königs Weib,
 „Wie mußte von mir scheiden mein Herz und mein Leib,
 Hettel der reiche! Meine Ehre seh' ich schwinden!
 Verloren hab' ich beide; Gudrunen soll ich auch nicht wieder-
 finden!“

Ritter und Maide quälten Herz und Sinn;
 Man hörte von dem Leide, da die Königin
 Ihren Mann so sehr beklagte, den Ballas widerhallen:
 „O weh mir,“ sprach Frau Hilde, „und soll das König
 Hartmut wohlgefallen!“

Da sprach der kühne Wate: „Herrin, laßt das Klagen:
 Sie kommen halt nicht wieder. Jedoch in künft'gen Tagen,
 Wenn junges Volk erwachsen ist in diesem Lande,
 An Ludwig und Hartmut räch' ich meinen Schmerz und
 unsre Schande.“

Da sprach die Jammervolle: „Sei, sollt' ich das erleben,
 Alles, was ich hätte, wollt' ich drum geben,
 Daß ich gerochen würde, wie es auch geschähe,
 Und daß ich Gottesarme meine Tochter Gudrun wiedersähe.“

Wate sprach zu Hilden: „Herrin, laßt das Klagen:
 Wir wollen Boten senden in den nächsten zwölf Tagen
 Zu allen Euern Recken, soviel wir zu uns bringen,
 Daß wir die Fahrt beraten: so muß es den Normannen noch
 mißlingen.“

Doch sprach er: „Frau Hilde, hört, wie es ist gekommen:
 Ich habe Pilgrimen neun Schiffe weggenommen:
 Die sollen wir den Armen darum wiederbringen,
 Wenn wir wieder streiten, daß es uns dann besser mag
 gelingen.“

Da sprach die Jammerhafte: „Wohl rat' ich auch dazu:
 Ersetzt ihren Schaden, nicht eher hab' ich Ruh'.
 Pilgrime berauben, die Sünde büßt man teuer;
 Darum meines Silbers für jede Mark gebt ihnen drei zur
 Steuer.“

Da brachte man die Schiffe zurück, wie sie es riet.
 Eh' daß der Pilger einer von dem Gestade schied,
 Ward ihnen aller Schade so reichlich vergolten,
 Daß sie niemand fluchten: des wilden Hagen Kind blieb un=
 bescholten.

Darauf am nächsten Morgen kam von Seeland
 Hermig der kühne, wo er Frau Hilden fand
 Um ihres Mannes Ende weinen also bitter;
 Mit gerungnen Händen empfing sie freundlich doch den kühnen
 Ritter.

Um der Frauen Tränen hub auch zu weinen an
 Hermig der edle. Da sprach der junge Mann:
 „Sie sind nicht all' erstorben, die Euch da helfen sollten
 Und es gerne taten, wie mancher es auch übel hat entgolten.

Ruhen soll nimmer mein Herz noch mein Leib:
 Hartmut muß es büßen, daß er mir mein Weib
 Hinnen durfte führen und erschlagen unsre Besten:
 Ich reit' ihm noch so nahe, daß ich niederbreche seine Feste.“

Wie großes Leid sie trugen, sie ritten nach der Stadt,
 Gen Matelan, der Feste. Die Königin bat,
 Was auch geschehen wäre, wenn sie Treue halten wollten,
 Daß sie ihre Königin doch darum nicht lange meiden sollten.

Da kamen auch die Friesen und die von Sturmland;
 Auch nach den kühnen Dänen hatte sie gesandt.
 Von Waleis brachten Morungs Helden viel der Schilde:
 Die Hegelingen ritten mit ihnen hin zu der schönen Hilde.

Da kam von Ortlanden ihr Sohn Ortwein;
 Sie klagten, wie sie sollten, den lieben Vater sein,
 Da eilten mit der Herrin die Helden ratzuschlagen:
 Einen großen Kriegszug wollten noch die starken Helden
 wagen.

Da sprach der alte Wate: „Es geht nicht eher an,
 Die wir jetzt Kinder nennen, müssen erst heran
 Schwertmäßig wachsen: mancher edle Waise
 Gedenkt dann seiner Freunde und wird uns gerne helfen bei
 der Reise.“

Da sprach die Königstochter: „Wann möchte das wohl sein?
 Soll unterdes bei Feinden die liebe Tochter mein
 In fremden Landen sitzen so jämmerlich gefangen!
 O ich arme Königin, so ist meine Freude gar zergangen.“

Da sprach der Däne Frute: „Es kann doch nicht geschehn
 Bis wir genug der Leute in unsern Reichen sehn.
 Wir dürfen mit der Heerfahrt nicht eher von hinnen,
 Was auch tun die Feinde, daß wir Gudrunen ihnen abgewinnen.“

„Gott laß' es uns erleben,“ sprach die Königin,
 „Mir armen Frauen währet die Zeit zu lang dahin.
 Wer meiner will gedenken und Gudrun, der armen,
 Wohl hegt er Tren' im Herzen, will er unser beider sich
 erbarmen.“

Als sie Urlaub nahmen, sprach das edle Weib:
 „Wer mein gedenket, selig sei er an Seel' und Leib.
 Wohl sollt ihr, kühne Recken, manchmal zu mir reiten,
 Und sollt zu der Heerfahrt so eifrig, als ihr könnt, euch
 bereiten.“

Glücklich sprach da Wate, der kühne Degen alt:
 „Frau, dem wir trauen müssen, das ist der Westermald.
 Die wir beschloffen haben, soll uns die Fahrt gelingen,
 So heißt aus jedem Lande vierzig gute Ruderboote bringen.“

Sie sprach: „So laß' ich ferner zimmern bei der Flut
 Zwanzig feste Riele, stark und auch gut:
 Die will ich rüsten heißen: ich hoff', es soll gelingen,
 Daß sie meine Freunde glücklich hin zu den Feinden bringen.“

Als sie nun scheiden wollten, der Vogt von Moorland,
 Seht, wie er wohlgezogen da vor den Frauen stand.
 Er sprach: „Laßt mich des Zuges Stunde nur erfahren.
 Ihr besendet mich nicht zweimal: mich gelüstet mit dahin zu
 fahren.“

Ein freundliches Scheiden ließ sie da geschehn,
 Obwohl man nach den Leiden traurig mußte sehn
 Diese guten Gäste und auch die schönen Frauen;
 Was sie stündlich rieten, nicht mocht' es ihnen Hartmut zu=
 getrauen.

Da sie von dannen waren geritten in ihr Land
 Mit traurigem Gebaren, auf den Wülpensand

Zum Seelgerät der Toten brachte man da Speise,
 Daß sie zu Gott gedächten ihres Heils: Frau Hilde war wohl
 weise.

Auch ließ sie da erbauen ein Münster, das war weit,
 Hospital und Kloster errichten nach der Zeit.
 Es ist bekannt geworden seitdem in manchem Lande
 Mit denen, die da starben; es hieß das Kloster auf dem
 Wülpenfande.

Zwanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmut heimkam.

Das lassen wir bewenden, wie es um diese stand
 Und was die Klosterleute schufen auf dem Sand;
 Wir wollen euch melden jetzt von Hartmuten,
 Wie er zu Lande brachte so viel der edeln Mägdelein, der guten.

Da sie geschieden waren, wie wir euch taten kund,
 Viel der edeln Recken waren todeswund.
 Die sie auf der Walstatt dort zurückgelassen,
 Um die mußten weinen in ihrem Land die Waisen ohne Maßen.

Als sie mit großen Sorgen kamen auf die See,
 Den Abend und den Morgen war den Recken weh:
 Sie schämten sich gewaltig, die Alten wie die Jungen,
 Daß sie entronnen waren, obgleich ihr Anschlag ihnen wohl
 gelungen.

Sie nahen nun der Normandie, Ludwigs Land;
 Die Schiffsleute waren da so wohlbekannt,
 Daß sie in ihren Sorgen die Heimat froh erfahen.
 Da sprach darunter einer: „Nun sind wir Hartmutens Burg
 schon nahe.“

Da bliesen sie die Winde in des Königs Land.
 Alles Volk der Normandie freute sich zuhand,
 Daß sie noch lehren sollten zu Kindern und zu Frauen,
 Die schier schon wäghen wollten, sie hätten dort das Ende
 müssen schauen.

Als Ludwig am Strande seine Burg ersah,
 Der vom Normannenlande sprach zu Gudrun da:
 „Seht Ihr die Burg wohl, Herrin? Nun laffet Freude walten.
 Wollt Ihr uns Gnad' erzeigen, so sollt Ihr über reiche Lande
 schalten.“

Da sprach in großer Trauer zu ihm die schöne Maid:
 „Wem sollt' ich Gnad' erzeigen? Von mir ist Gnade weit.
 Von der bin ich so ferne leider nun geschieden,
 Ich fürchte gar zu ferne; hinfort ist Klage nur mein Loß
 hienieden.“

Da sprach wieder Ludwig: „Laßt fahren Euer Leid
 Und minnet Hartmuten, den Degen allbereit;
 Alles, was wir haben, das wollen wir Euch geben:
 So mögt' Ihr mit dem Recken immerdar in Wonn' und
 Ehren leben.“

Da sprach Frau Hildens Tochter: „Laßt mich ohne Not:
 Eh' ich Hartmut nähme, lieber wär' ich tot.
 Ihm ist's nicht angeboren, daß er mich solle minnen;
 Das Leben will ich lassen, eh' ich ihn zum Freunde gewinne.“

Ludwig, dem König, tat die Rede weh,
 Er ergriff sie bei den Haaren und warf sie in die See.
 Hartmut der kühne setzte sich dawider:
 Aus den tiefen Wellen zog er alsbald das edle Mägdlein
 wieder.

Sie war schon schier gesunken, da kam Herr Hartmut:
 Sie wäre wohl ertrunken, hätte der Degen gut
 Nicht ihre gelben Zöpfe erreicht mit seinen Händen:
 So zog er sie zurücke; er konnt' ihr Sterben anders nimmer
 wenden.

In eine Barke legte sie Hartmut der Degen;
 Unsanft konnte Ludwig schöner Frauen pflegen.
 Sie saß in dem Hemde, als aus der Flut sie brachte
 Der Held; das war ihr fremde; hei! wie sie schmerzlich ihres
 Leids gedachte!

Da sah man alle weinen die schönen Mägdelein;
 Froh war ihrer keine: konnt' ihnen leider sein,
 Da sie des Königs Tochter so mußten strafen sehen?
 Sie gedachten bei sich selber: „Uns wird des Leides noch mehr
 geschehen.“

Da sprach König Hartmut: „Was ertränkt Ihr mein Weib,
 Gudrun die schöne? Die ist mir wie mein Leib.
 Wenn es anders jemand als mein Vater wäre,
 Der sich des erkühnte, ich nähm' ihm das Leben und die Ehre.“

Da sprach wieder Ludwig: „Unbescholten bin
 Ich in mein Alter kommen und wollt' auch fürderhin
 Gern in Ehren leben bis zu meinem Ende.
 Nun bitte Gudrunen, daß sie ihren Zorn noch von mir wende.“

Da ließ er Boten kommen, ein fröhlich Jngesind;
 Liebes und Gutes entbot er Frau Gerlind
 Und willige Dienste von ihrem Sohn Hartmuten;
 Am Gestade sollte sie empfahn die Ritter all', die guten.

Auch ließ er ihr entbieten, es käm' über See
 Die Magd von Hegelingen, nach der so lange weh
 Ihrem Sohne sei gewesen, eh' er sie hatt' ersehen.
 Als das Gerlind hörte, da war ihr wohl so lieb noch nie
 geschehen.

Da sprach der Bote bieder: „Frau, nun sollt Ihr gehn
 Vor die Burg hernieder, daß Ihr die Mägdlein schön
 Mit minniglichem Gruße empfangt in ihrem Leide;
 Ihr und Eure Tochter, zum Gestade reiten sollt ihr beide.

„Auch sollt Ihr mit Euch führen nieder zu der Flut
 Mägdlein und Frauen und viel der Ritter gut,
 Daß Euch die Heimatlosen dort im Hafen finden;
 Mit minniglichem Gruße sollt Ihr empfangen all ihr Jngesinde.“

„Das will ich gerne leisten,“ sprach Frau Gerlind,
 „Meine Freude soll erdreisten König Hettels Kind,
 Wenn ich sie landen sehe mit ihrem Jngesinde:
 Wohl hoff' ich, daß ich Hartmut noch oft fröhlich bei der
 Schönen finde.“

Sie sorgten für die Rosse und reiches Sattelkleid.
 Die junge Königstochter war fröhlich sonder Leid:
 Sie freute sich der Stunde, da sie Gudrunen sähe
 In ihres Vaters Lande, deren Preis erscholl in Fern' und Nähe,
 Man zog aus Rist' und Rasten den allerbesten Staat,
 Den sie da wußten rasten und den nur jemand hat.
 Mit Sorgfalt hieß man kleiden Hartmutens Degen.
 Des Königs Jngesinde ritt geschmückt den Kommenden ent-
 gegen.

Darauf am dritten Morgen war das Jngesind
 Ortrun der jungen und der Königin Gerlind
 Alles wohlgerüstet zu fröhlichem Empfange.
 Sie ritten aus der Feste und verweilten sich am Hofe nicht
 zu lange.

Da waren auch die Gäste schon im Hafen dort;
 Alles, was sie brachten, das trugen sie von Bord.
 Sie waren all' zur Heimat mit frohem Mut gekommen;
 Nur Gudrun und die Maide, deren Herzen waren schwer be-
 klommen.

Hartmut der schnelle führte sie an der Hand;
 Sie hätt' es gern gemieden, wenn sich ein Mittel fand.
 So nahm die Arme trauernd die ihr erbotne Ehre;
 Er aber tat es gerne; der Degen wollt' ihr jeden Dienst gewähren.

Mit ihr vom Schiffe gingen wohl sechzig Mägdelein,
 So schön, sie sollten billig dahin gekommen sein
 Mit festlichen Ehren: sie wurden hoch gehalten
 Einst in fernen Reichen; doch ließ ihr Leid jetzt keine Freude
 walten.

Hartmutens Schwester bei zweien Fürsten ging,
 Als sie Hildens Tochter mit holdem Gruß empfing.
 Mit weinenden Augen sah man die Fremde
 Des Wirtes Tochter küssen; Ortrun nahm sie bei den weißen
 Händen.

Die Entführte küssen wollt' auch Ludwigs Weib:
 Da bebte vor Entrüstung der Jungfraue Leib

Sie sprach zu Gerlinden: „Wie mögt Ihr mir nahen?
Wie ungern ich Euch küßte! Mein fürwahr, Ihr dürft mich nicht
empfangen.“

Euch wird es zugeschrieben, daß ich arme Maid
Von der Heimat ausgetrieben so bittres Herzeleid
Mit Schanden mußte dulden; und schlimmes wird mir
werden.“
Da warb nach ihren Huldern die Königin mit freundlichen
Gebärden.

Auch sah man sie empfangen die Frauen allzumal.
Da kam viel Volks gegangen: es hub sich großer Schall.
Auf des Ufers Grieße ließ man viel Hütten spannen
Mit seidenen Schnüren für König Hartmut und seine Mannen.

Das Volk war all geschäftigt bis sie von der See
Ihre Schätze brachten. Gudrunen schuf es Weh,
Daß sie stets umgaben der Normannen Scharen:
Man sah sie gegen niemand als mit Drtrunen freundlich ge-
baren.

Sie mußten auf dem Grieße verbleiben all den Tag.
Ihre Augen sah man fließen, weß auch ein andrer pflag.
Die wurden selten trocken, noch ihre lichte Wange;
Soviel sie Hartmut tröstete, ihre Trauer währte dennoch
lange.

Drtrun war alles Arges gegen die Edle frei;
Was ihr die andern taten, sie stand ihr gerne bei,
Daß sie's in ihres Vaters Landen fand' erträglich;
Nach den Freunden sehnte sich die arme Jungfrau doch
unsäglich.

So fanden froh geneigte Herzen, und mit Recht,
Wenn sie die Schätze zeigten, Ritter oder Knecht,
Die sie von Hegelingen in die Heimat brachten;
Wie froh die sie empfingen! die ihrer Rückkehr schier nicht
mehr gedachten.

Als sie verlassen hatten das ungestüme Meer,
 Was da die andern taten, König Hartmuts Heer
 Mußte sich nun scheiden und fuhr nach allen Enden.
 Etliche sah man lachen, aber andre rangen die Hände.

Auch zog aus diesem Lande König Hartmut;
 Er brachte Gudrunen zu einer Feste gut.
 Da mußte sie sich länger verweilen, als sie freute.
 Wohl war die Heimatlose großer Not und langen Kummers
 Beute.

Da so das edle Mägdelein in der Feste saß,
 Wo man sie sollte krönen, da gebot der König, daß
 Ihr alle dienen sollten mit ergebnem Mute;
 Die das leisten wollten, die mach' er alle reich an Hab' und
 Gute.

Da sprach Gerlind die alte, König Ludwigs Weib:
 „Wann soll denn nun Gudrun Hartmutens Leib,
 Den jungen König edel, mit Armen umschließen?
 Er darf sich ihr vergleichen; es sollte sie auch billig nicht
 verbrießen.“

Das erhörte Gudrun, die heimatlose Maid.
 Da sprach sie: „Frau Gerlind, es wär' Euch auch wohl leid,
 Solltet Ihr den freien, der Euch so viele
 Der Freunde hätt' erschlagen; ob Euch dem zu dienen wohl
 gefiele?“

„Was nicht mehr zu wenden,“ sprach die Königin,
 „Getrost soll man das enden: drum nimm ihn immerhin,
 Ich schwör's bei meinem Haupte, daß ich dir's immer lohne;
 Und willst du heißen Königin, will ich dir gerne geben meine
 Krone.“

Sie sprach im Unmute: „Die will ich nicht tragen:
 Von seinem großen Gute darfst du mir nicht sagen.
 Daß ich den Recken sollte des Reichthums willen minnen.
 Hier hoff' ich nicht zu bleiben, ich sehne mich tagtäglich weg
 von hinnen.“

Der junge Wirt im Lande, der König Hartmut,
 Die Rede daucht ihn Schande, sie gefiel ihm gar nicht gut.
 Er sprach: „Soll ich erwerben nicht die schöne Fraue,
 So soll auch mir die Schöne keinen guten Willen zugetrauen.“

Da sprach zu Hartmuten die üble Gerlind:
 „Der Weise weiß zu ziehen ein unberatnes Kind.
 Wollt Ihr mich, Herr Hartmut, sie erziehen lassen,
 So hoff' ich's noch zu fügen, daß sie ihre Hochfahrt übt mit
 Mäßen.“

„Ich will's Euch wohl vergönnen,“ sprach da Hartmut,
 „Soll ich es selbst nicht können, daß Ihr das Mägdlein gut
 Zu ziehen übernehmet nach euer beider Ehren:
 Sie ist hier fremd im Lande; darum sollt Ihr, Frau, sie gütlich
 lehren.“

Gudrun die schöne, da er's umsonst versucht,
 Ließ da der junge König in seiner Mutter Zucht.
 Der jungen Königstochter muß' es den Mut beschweren;
 Auch wollte sie nicht glauben, wie sie auch tat, Frau Gerlindens
 Lehren.“

Da sprach die üble Teufelin zu der schönen Maid:
 „Willst du nicht Freude haben, so mußt du haben Leid.
 Blick um dich allenthalben, ob wer das von dir wende:
 Du mußt mein Zimmer heizen und mußt mir selber schüren
 die Brände.“

Da sprach das edle Mägdlein: „Mich zwingt die Not dazu,
 Was Ihr mir gebietet, daß ich das alles tu',
 Es sei denn, daß den Kummer mir Gott im Himmel wende;
 Jedoch hat noch selten meiner Mutter Kind geschürt die
 Brände.“

Sie sprach: „Du mußt beginnen, mir wehre Tod es dann,
 Was andre Königinnen gar selten noch getan.
 Deine große Hochfahrt will ich dir wohl verleiden,
 Eh' es morgen Abend wird; ich lasse dich von deinen Mägden
 scheiden.“

Du dünkeſt dich ſo vornehm, daß iſt leicht zu ſehn,
 Dir muß davon hier balde groß Herzeleid geſchehn.
 Deinen Sinn, den grimmen, will ich dir wohl verleiden,
 Von allen hohen Dingen ſoll alsbald Erniedrigung dich
 ſcheiden.“

Zu Hoſe ging im Zorne die üble Gerlind:
 Sie ſprach zu Hartmuten: „König Hettels Kind
 Will dich und deine Freunde immerdar verſchmähen;
 Daß hör' ich ſo ungern, daß ich es ihr nimmer überſähe.“

Da ſprach zu ſeiner Mutter Hartmut, der Degen:
 „Wie auch das Kind gebare, Ihr ſollt ſein gütlich pflegen,
 Daß ich Eurer Lehre immer danken müſſe;
 Ich tat ihr ſoviel Leides, mir zu dienen mag ſie wohl
 verdrießen.“

Da ſprach Gerlind die Königin: „Was man ihr auch tut,
 Sie will doch niemand folgen: ſo ſtörrisch iſt ihr Mut,
 Zwingt man ſie nicht mit Härte, ſie wird ſich dir zum Weibe
 Nimmermehr bequemen: die will ich brauchen, eh' es unterbleibe.“

Da ſprach von Normandie der außermählte Degen:
 „Frau, nun laß das ſchauen, daß Ihr ſie gütlich pflegen
 Wollet mir zuliebe, und zieht ſie ſolchermaßen,
 Daß die Königstochter mich nicht gar aus ihrer Freundschaft
 laſſe.“

Da ging die arge Teufelin in ihrem Zorn geſchwind
 Zu der Hegelingen verwaiſtem Jngesind;
 Sie ſprach: „Ihr Jungfrauen, ihr ſollt nun ſchaffen gehn,
 Was ich euch gebiete: den Dienſt ſoll jede verſehn.“

Da wurden ſo geſchieden die ſchönen Mägdelein,
 Daß ſie einander lange mußten fremde ſein.
 Die ſie Herzoginnen geheißn einſt mit Ehren,
 Die mußten Garn winden; man ſah die Edeln bittres Leid
 beſchweren.

Flachs hecheln mußten andre und ſpinnen Nacht und Tag,
 Ob königlicher Ahnen ſich manche rühmen mag.

Die das Gold in Seide mit köstlichem Gesteine
Zu legen wohl verstanden, die mußten Arbeit tun nun so
gemeine.

Und die die Allerbeste zu Hofe sollte sein,
Der gebot man in der Feste, daß sie die Mägdelein
In Ortruns Kemenate das Wasser tragen hieße;
Sie war geheißen Hergart; sie sollte ihres Adels nicht genießen.

Darunter war auch eine von Galizienland,
Die ihr Unstern hatte von Portugal gesandt.
Sie war gen Hegelingen mit König Hagens Kinde
Von Irland gekommen: nun war sie in der Normandie
Gesinde.

Als eines Fürsten Tochter, der Burgen hatt' und Land,
Den Ofen heizen mußte sie mit der weißen Hand,
Wenn Gerlindens Frauen in die Stube gingen,
Und durfte doch nicht hoffen, daß sie ihre Dienste wohl
empfangen.

Nun hört aber Wunder von ihrer großen Not:
Die geringste Dienstmagd, was ihr die gebot,
Sie mußte alles leisten, was die sie schaffen hießen:
Sie sollte hoher Ahnen im Normannenlande nicht genießen.

Anechtische Dienste, das ist sicher wahr,
Taten so die Frauen drei und ein halbes Jahr,
Bis Hartmut, der König, von dreien Heerreisen
Zu seinen Landen heimkam: da dienten immer noch die armen
Weifen.

Da ließ sich Hartmut zeigen das edle Mägdelein:
Wohl mocht' es an der Farbe der Schönen sichtbar sein,
Man gewährt' ihr selten Gemach und gute Speise:
Man ließ es sie entgelten, daß sie lebt' in tugendlicher Weise.

Da sie ihm ging entgegen, der junge König sprach:
„Gudrun, schöne Fraue, du lebst doch mit Gemach,
Seit ich und meine Degen schieden aus dem Lande?“
Sie sprach: „Ich muß hier dienen, daß Ihr die Sünde habt
und ich die Schande.“

Da sprach wieder Hartmut: „Wie habt Ihr so getan,
Gerlind, liebe Mutter? Ich befaß sie Euch doch an,
Sie gnädig zu behüten, daß ihr des Herzens Schwere
Durch gütliche Pflege in diesen Landen erleichtert wäre.“

Da sprach die Wölfsche: „Wie konnt' ich besser ziehn
Diese Tochter Hettels? Ich bracht' es nie dahin,
Mit Bitten noch Gebieten konnt' ich es nicht erlangen,
Daß sie nicht oftmals schmähend wider dich und all die
Deinen sich vergangen.“

Da sprach wieder Hartmut: „Sie zwang die große Not:
Wir schlugen ihr die Freunde, so manchen Ritter, tot;
Wir machten zur Waisen Gudrun die hehre;
Ihren Vater schlug mein Vater: wohl mag man leicht mit
Worten sie versehen.“

Seine Mutter sprach da wieder: „Sohn, glaube mir fürwahr,
Und wenn wir Gudrunen flehten dreißig Jahr,
Mit Besen kaum und Rute wär' sie dazu zu bringen,
Daß sie bei dir läge; nicht andre Weise gibt es sie zu zwingen.“

Sie sprach zu Hartmut endlich: „Ihr sollt' sie fürderhin
Immer besser pflegen.“ Da versah der Degen kühn
Dessen sich mitnichten, daß sie an allen Enden
Nur schlechter ward gehalten: der Armen leider mocht' es
niemand wenden.

Hin ging Gerlinde wieder, wo sie sie sitzen fand,
Sie sprach zu Gudrunen von Hegelingenland:
„Willst du dich, schönes Mägdelein, besser nicht bedenken,
Du mußt mit deinem Haare den Staub von Schemeln streichen
und von Bänken.“

Meine Kemetate, das will ich dir sagen,
Mußt du mir dreimal lehren an jeglichem Tage
Und mußt auch das Feuer mir zünden darinne.“
Sie sprach: „Daß tu' ich alles, eh' ich statt meines Liebsten
jemand minne.“

Gutwillig tat sie alles, was man sie leisten hieß;
Wie wenig die edle Magd das unterließ!

Sieben Jahre mußte sie solcher Arbeit walten
In dem fremden Lande; sie ward nicht wie ein Königskind
gehalten.

Als es dem neunten Jahre zu nahen nun begann,
Hartmut der weise hub zu denken an,
Ihm und seinen Freunden wär' es große Schande,
Daß er nicht die Krone trüg' und König hieß' in seinem Lande.

Er kam vom Streit geritten heim mit seinem Bann,
Da ihm Mut und Stärke hohen Preis gewann:
Da wähnt' er, daß die Schöne ihn billig minnen sollte,
Die er vor allen Maiden zur Geliebten gerne haben wollte.

Als er nun saß und ruhte, der Held sie bringen hieß.
Selten gute Kleider Gudrunen tragen ließ
Gerlinde die üble. Was nun der Held begehre,
Das schuf ihr wenig Sorge: fest hielt sie stets an Tugend
und Ehre.

Da rieten seine Freunde, ob es lieb oder leid
Seiner Mutter wäre, daß er die schöne Maid
In seinen Willen brächte, wie er es möcht' erreichen:
So würd' ihm mit der Frauen manche liebe Stunde noch
verstreichen.

Nach seiner Freunde Räte ging er hin und fand
Sie in der Kemenate: er nahm sie bei der Hand
Und sprach: „Ihr sollt' mich minnen, Mägdlein auserkoren,
Die Krone hier gewinnen: Euch dienen alle, die mir Treu'
geschworen.“

Da sprach das schöne Mägdlein: „So ist mir nicht zu Mut:
Die böse Gerlinde so viel Leid mir tut,
Wie möchte mich gelüsten nach eines Reden Minne?
Ihr und all den Ihren bin ich feind aus ganzen Herzens Sinne.“

„Das ist mir leid,“ sprach Hartmut; „wenn ich's versühnen kann,
Was meine Mutter Gerlind Euch hat zuleid getan,
Ich will es Euch vergüten, das sollt' Ihr sicher schauen.“
Da sprach das edle Mägdlein: „Ich will Euch nun und nimmer
vertrauen.“

Da sprach der junge Hartmut von Normandie, dem Land:
 „Ihr wißet wohl, Gudrun, es dient meiner Hand
 Das Land und die Burgen und all das Volk darinne;
 Wer wollte mich drum hängen, wenn ich Euch mir zur Reife
 nur gewinne?“

Da sprach Hettels Tochter: „Das wär' nicht wohlgetan;
 Noch nicht einen Augenblick focht solche Furcht mich an.
 Andre Fürsten sprächen wohl, hörten sie die Märe,
 Daß König Hagens Enkelin in Hartmuts Landen geschändet
 wäre.“

„Was frag' ich, was sie redeten?“ sprach da Hartmut.
 „Wenn es Euch alleine, Herrin, deuchte gut,
 So wollt' ich mit Euch gerne tragen Königskrone.“
 Sie sprach: „Seid ohne Sorgen, daß ich Eure Minne jemals
 lohne.“

Ihr wißt wohl, Herr Hartmut, wie es damit bewandt,
 Wie Ihr mir habt geschadet durch Eure starke Hand,
 Als Ihr daheim mich finget und führtet mich hindannen:
 Wie übel Eure Recken da getan an meines Vaters Mannen.

Auch ist es unverborgen und tut mir leid genug,
 Daß Euer Vater Ludwig meinen Vater schlug:
 Wenn ich ein Ritter wäre, dafür müßt' ich ihn strafen,
 Getraut' er mir zu nahen: sollt' ich nun bei seinem Sohne
 schlafen?

Es hat noch stets die Sitte gegolten bis heran,
 Keine Frau je sollte nehmen einen Mann
 Als mit beider Willen: so wollt' es Recht und Ehre.“
 Noch trug um den Vater großes Leid hier Gudrun die hehre.

Da sprach in großem Zorne der Recke Hartmut:
 „So kümmert es mich wenig, was man Euch auch tut
 Da Ihr doch die Krone mit mir verschmäht zu tragen:
 Ihr findet, was Ihr suchet: zu Lohne soll's Euch werden alle
 Tage.“

„Den Lohn will ich verdienen, wie ich getan bisher:
 Was ich auch schaffen mußte für Hartmutens Heer

Und Gerlindens Frauen, seit Gott mein hat vergessen,
 Daß litt ich alles gerne; mein Herz hat doch Kummer un-
 ermessen."

Es besser zu versuchen ließ man zu Hof heran
 Die schöne Ortrun gehen, ein Mägdlein wohlgetan:
 Die sollte nun mit Güte, sie und ihr Gesinde,
 Die arme Gudrun zwingen, daß sie sich endlich willig ließe
 finden.

Da sprach mit klaren Worten der Degen Hartmut:
 „Ich will's Euch reichlich lohnen, Schwester, wenn Ihr's tut
 Und mir dazu verhelpet, daß Gudrun die hehre
 Ihres großen Leids vergesse und nicht länger ihre Klage währe."

Da sprach von Normandie Ortrun, das Kind:
 „Ich will ihr immer dienen mit allen, die hier sind,
 Daß sie des Leids vergesse: mein Haupt will ich ihr neigen;
 Ich und meine Maide dienen ihr, als wären wir ihr eigen."

Da begann ihr der Güte das Mägdlein Dank zu sagen:
 „Daß Ihr mich so gerne die Krone sähet tragen
 Bei Hartmut, dem Könige, und in Ehren blühen,
 Daß lohn' ich Euch mit Treue; doch muß ich lernen mich in Heim-
 weh mühen."

Einundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Gudrun waschen mußte.

Da bot man Gudrunen Burgen und Land:
 Als sie das nicht wollte, da mußte sie Gewand
 Waschen alle Tage vom Morgen bis zur Nacht;
 Darob verlor Herr Ludwig den Sieg mit Herwig in der
 Schlacht.

Sie baten Gudrun jezo aufzustehn,
 Daß edle Mägdlein hießen sie hin mit Ortrun gehn,
 Daß sie der Ruhe pflege und tränke guten Wein.
 Da sprach die Entführte: „Ich will nicht Königin sein.

Ihr wißt wohl, Herr Hartmut, was Ihr im Sinn auch tragt,
 Man hat mich einem König verlobt und zugesagt
 Längst mit festen Eiden zum ehlichen Weibe:
 Es sei denn, daß er sterbe, so lieg' ich nie bei eines andern Leibe."

Da sprach der König Hartmut: „Ihr quält Euch ohne Not;
 Niemand mag uns scheiden, es tu' es denn der Tod.
 Ihr sollt mit holden Sitten bei meiner Schwester weilen:
 Ich weiß, sie wird sich mühen, allen Euern Kummer auszuheilen."

Hartmut wähnen wollte, daß Ihr stetes Leid
 Noch beschwicht'gen sollte der Schwester Freundlichkeit,
 Die alles mit ihr teilte, was sie ihr mochte bringen.
 Sie gedachten beide, noch würd' es ihnen wohl mit ihr gelingen.

Sie begann zu grüßen, wer ihr Dienste bot;
 Ortrun saß ihr zu Füßen: ihre Farbe rosenrot
 Ward in kurzen Zeiten von Trank und von Speise:
 Man gab ihr stets das Beste: da war die arme Gudrun nicht
 so weise,

Wenn sie der König grüßte und es ihr gütlich bot,
 Daß es ihr Leid versüßte: sie gedachte stets der Not,
 Die sie und ihr Gefinde litt im fremden Lande:
 Mit Reden ungelinde rächte sie an Hartmut Not und Schande.

Das tat sie so lange, bis es ihn verdroß.
 Da sprach er: „Frau Gudrun, wißt, daß ich Genoß
 Wohl bin dem Fürsten Herwig, für dessen Weib zu gelten
 Ihr Euch zur Ehre zählet: allzu heftig straft mich Euer Schelten.
 Wolltet Ihr das lassen, das wär' uns beiden gut.
 Leid ist mir ohne Maßen, so wer euch Leides tut
 Und Euch das Herz beschweret damit und die Sinnen:
 Wie feind Ihr mir auch wäret, ich ließ' Euch gern die Krone
 hier gewinnen."

Hin zu seinen Mannen ging da Hartmut
 Und bat sie, sie sollten des Landes haben Gut
 Und aller seiner Ehren: er gedacht' in seinem Sinne:
 „Man haßt mich so heftig, daß ich zuletzt den Schaden noch
 gewinne."

Da ließ sie wieder dienen die böse Gerlind:
 Nie durst' im Frauensitze ruhn das schöne Kind;
 Die man bei Fürstentöchtern, wenn es dem Recht nach ginge,
 Immer sollte suchen, die fand man bei Niedern und Geringen.

Mit wölfschem Sinne sprach ihr die Alte zu:
 „Nun will ich, daß mir Dienste die Tochter Hildens tu':
 Da sie unbefiegbar wähnt den starren Willen,
 So muß sie mir dienen und gehorsam mein Geheiß erfüllen.“

Da sprach das edle Mägdlein: „Was ich dienen mag
 Mit Willen und mit Händen bei Nacht und bei Tag,
 Das will ich alles fleißig jederzeit verrichten,
 Da mich das Unglück nötigt, auf lieber Freunde Nähe zu
 verzichten.“

Da sprach die böse Gerlind: „Du sollst mein Gewand
 Tragen alle Tage hernieder an den Strand
 Und sollst es da waschen mir und dem Gesinde
 Und sollst wohl acht haben, daß man dich keine Weile müßig
 finde.“

Da sprach die edle Jungfrau: „Reiche Königin,
 So schaffst, daß man mich lehre, wie ich mich darin
 Anzustellen habe, daß ich Euch wasche Kleider.
 Mich soll nicht Wonne laben, so wollt' ich denn, Ihr tötet
 mir noch leider.

Nun heißet es mich lehren, da ich Euch waschen soll.
 Ich weiß mich nicht so vornehm, ich könnt' es gerne wohl,
 Da ich damit verdienen soll meine Speise:
 Ich versag' es niemand.“ Die arme Gudrun, die war wohl weise.

Da hieß sie einer andern Waschfrau das Gewand,
 Die sie da lehren sollte, tragen auf den Strand.
 Nun mußte sie erst dienen mit ängstlichem Harme;
 Dem widerstand da niemand: so quälte Gerlind Gudrun die
 arme.

Vor Ludwigs Burg im Felde lehrte man sie da.
 Sie diente so den Helden, niemand fern und nah

Wusch so gut die Kleider in Normandie, dem Lande.
Ihren Jungfrau ward nie leider, als die sie dienen sahen bei
dem Strande.

Nun war darunter eine, auch eines Königs Kind,
Wie all die andern klagten, war gegen sie gelind,
Diese niedre Arbeit ging ihnen allen nahe,
Als sie die edeln Jungfrau so jämmerlich die Kleider waschen
sahen.

Da sprach aus treuem Herzen Hildburg, die Magd:
„Es mag uns alle schmerzen, Gott sei es geklagt:
Die mit Gudrun kamen her zu diesem Lande,
Man gönnt' ihnen keine Raft; nun steht sie selber waschend an
dem Strande.“

Das erhörte Gerlind und sprach erzürnt zu ihr:
„Willst du, daß deine Herrin nicht also diene hier,
So sollst du sie des Dienstes allzeit überheben.“
„Ich tu' es gern,“ sprach Hildburg, „für sie, wollt Ihr mir
Erlaubniß geben.

Ihr sollt bei Gott im Himmel, meine Frau Gerlind,
Sie nicht alleine lassen: sie ist ein Königskind.
Auch mein Vater trug die Krone; doch will ich's gern voll-
bringen;
Laßt mich mit ihr waschen! so mag uns übel oder wohl
gelingen.

Mich erbarmt die Ehre, leid' ich auch selber Not:
Einst trug sie hohe Ehre nach Gottes Gebot;
Die reichsten aller Könige waren ihre Ahnen.
Ihr Dienen ziemt hier übel; doch laß' ich ihr zu helfen mich
nicht mahnen.“

Da sprach die böse Gerlind: „So wird dir oftmals weh:
Wie hart sei der Winter, du mußt auf den Schnee
Und mußt die Kleider waschen in den kühlen Winden,
Wenn du oft dich gerne im geheizten Zimmer ließeßt finden.“

Sie konnt' es kaum erwarten, bis der Abend kam:
Da fand die edle Gudrun Trost in ihrem Gram.

Bald ging Frau Hildburg zu ihr in eine Kammer:
Da klagten sie sich beide von ihrem schweren Dienst den
Herzensjammer.

Hildburg die hehre weinend zu ihr sprach:
„Wohl muß mein Herz beschweren dein großes Ungemach.
Ich erbat es von der Teufelin, daß du nicht alleine
Waschest auf dem Grieße: ich will es mit dir tragen im Vereine.“

Da sprach die Heimatlose: „Das lohne dir Christ,
Daß du meines Leides also traurig bist.
Willst du mit mir waschen, das kommt uns wohl zugute,
Es kürzt uns die Weile; uns ist auch desto besser zu Mute.“

Als sie ihr erlaubten, daß sie das Gewand
Mit der Heilberaubten an des Meeres Strand
Tragen durst' und waschen, ihr war's ein Trost im Leide.
Wieviel die andern taten, noch mehr zu waschen hatten diese
beiden.

Wenn ihr Jngesinde dazu die Muße fand,
Sie weinten nicht gelinde, wenn sie an dem Strand
Die beiden waschen sahen: laut hörte man sie klagen,
Die selber Mühsal hatten, es mag auf Erden niemand mehr
ertragen.

Das währte so lange, daß ist sicher wahr,
Daß sie waschen mußten wohl sechstehalb Jahr
Und schaffen weiße Kleider Hartmutens Helten:
Nie wurde Frauen leider: sie standen jämmerlich im offnen
Felde.

Zweiundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hilde nach ihrer Tochter heerfahrtete.

Nun lassen wir's bewenden, wie sie dienten hie
Den Frauen und den Helten. Frau Hilde hatte nie
Derweilen den Gedanken gelassen aus dem Sinne,
Wie sie die liebe Tochter aus dem Lande Normandie gewinne.
Sie hatte zimmern heißen bei des Meeres Flut
Starker Kiele sieben, die waren fest und gut,

Und zweiundzwanzig neue schön gebaute Schalten,
Mit allem ausgerüstet, was eine soll zu Trutz und Schutz
enthalten.

Bierzig Galeiden hatte sie auf dem Meer,
Das war ihr Augenweide; sie sorgte für ein Heer,
Das sie senden wollte; dem hatte sie auch Speise
Mit Fleiß genug erworben: für ihre Helden sorgte wohl die
Weise.

Es nahte nun dem Jahre, da sie auf der See
Zu jenen wollte fahren, die in der Fremde Weh
Und großen Jammer litten mit niedern Arbeiten:
Da ließ die schöne Hilde ihren Boten neue Kleider bereiten.

Es war zu Weihnachten, da kündete sie den Tag
Denen, die gerne rächten Hettels Tod und Schmach.
Sie ließ es entbieten den Freunden und den Mannen,
Daß sie aus Ludwigs Landen ihr die liebe Tochter führten
dannen.

Da sandte sie zum ersten zu Herwig hindann
Die Boten, ihn zu mahnen und die in seinem Bann,
Wie sie geschworen hätten zu denen eine Reise,
Die den Heggelingen hinterlassen manchen reichen Waisen.

Da eilten Hildens Boten in Herwigs Land:
Er wußte wohl, warum sie ihm waren zugesandt.
Entgegen ging er ihnen, die er von fern sah kommen.
Er empfing sie freundlich, als er Hildens Botschaft vernommen.

„Ihr wißt wohl, Herr,“ sprach einer, „wie es damit bewandt,
Was all das Volk geschworen hat in Heggelingenland.
Euch glaubt der Fahrt Frau Hilde vor allen andern willig:
Gudrunens Entführung erbarmt wohl niemanden so billig.“

Da sprach der edle Ritter: „Wohl weiß ich, wie's bestellt,
Wie der frevle Hartmut mein Lieb gefangen hält,
Weil sie ihm versagte und mich zum Freund erfor,
Und wie darum Frau Gudrun ihren Vater Hettel verlor.

Du Bote sollst Frau Hilden meine Grüße sagen:
 Ich will es Hartmuten länger nicht vertragen,
 Daß er meine Herrin so lange hält gefangen:
 Mehr als anders jemand muß mich solcher Arbeit verlangen.

Ihr und dem Gesinde sollst du Bote sagen,
 Daß ich nach Weihnachten in sechsundzwanzig Tagen
 Zu den Hegelingen reite mit dreitausend Mannen.“
 Da säumt' er sie nicht länger: Frau Hildens Boten schieden
 von dannen.

Da schickte sich zum Streite Herr Herwig eilends an
 Mit solchen, die in Kämpfen oft kühne Tat getan.
 Da rüstet' er zur Reise, die mit ihm fahren wollten,
 In des Winters Eise dieses Kriegeß mit ihm pflegen sollten.

Hilden der schönen wär' der Hilfe not.
 Hin zum Land der Dänen die Königin entbot:
 Nicht länger säumen sollten nun die schnellen Degen,
 Die zu den Normannen wollten ziehn der schönen Gudrun
 wegen.

Horanden ließ sie sagen, daß er gedächte dran,
 Er wär' des Königs Vetter, daß er und all sein Bann
 Ihrer lieben Tochter ließen sich erbarmen;
 Die wollte lieber sterben, eh' sie läg' in Hartmutens Armen.

Da sprach der Degen kühne: „Frau Hilden sollst du sagen,
 Daß ich es wolle sühnen mit manches Weibes Klagen;
 Ich komme zu ihr gerne, ich und mein Gesinde;
 Man hört' es noch beweinen dermaleinst von mancher Mutter
 Kinde.

Dazu sollt ihr ferner meiner Herrin sagen;
 Daß ich ihr willig komme binnen wenig Tagen,
 Und wie nach diesem Kriege mein Herz verlangend ringe;
 Daß ich meiner Helden zehntausend aus dem Dänenlande bringe.“

Die Boten nahmen Urlaub von ihm und zogen dann
 Gen Waleis in die Marke, wo sie mit seinem Bann
 Den reichen Markgrafen Morungen fanden:
 Er sah die Boten gerne und empfing sie froh in seinen Landen

Da sprach der Degen Irold: „Nun ist mir wohl bekannt,
 Daß ich in sieben Wochen gen Hegelingenland
 Soll mit Recken reiten, soviel ich möchte bringen.
 Das will ich gerne leisten, wie mir und ihnen dort auch mag
 gelingen.“

Da ließ Morung kund tun im Holsteinerland,
 Nach ihren Freunden habe Frau Hilde gesandt;
 Es komme nun zur Heerfahrt: das tat man kund den Guten.
 Auch sagte man die Märe dort zu Dänemark dem kühnen Frute.

Da sprach der Ritter bieder: „Ich ziehe gern dahin
 Und hole sie wieder: zwölf Winter schwanden hin,
 Seit wir die Heerfahrt zu den Normannen schwuren
 Und Hartmutens Freunde von uns hinweg mit Gudrunen
 führen.“

Wohl dachte sich es Wate, der Held von Sturmland;
 Mit seiner Hilf' er nahte, eh' ihm noch ward bekannt,
 Was die Königin entboten von den Hegelingen.
 Er eilte, was er konnte, manchen guten Recken hinzubringen.

Sie schickten sich zur Heerfahrt all' mit Emsigkeit.
 Waten von Sturmland sah man bald bereit
 Wohl mit tausend Helden, Freunden und Gesellen,
 Womit er Hartmuten von Normandie gedachte nachzustellen.

Die heimatlosen Frauen waren schlimm bewahrt
 Dort bei Gerlinden; nur Frau Hergart —
 So hieß darunter eine — mit des Königs Schenken
 Pflag die hoher Minne; sie mochte wohl auf Herzogs Kronen
 denken.

Das beweinte manchmal der schönen Hilde Kind;
 Auch weiß ich, daß sie Schaden einst selbst davon gewinnt,
 Daß sie nicht mit ihnen den Kummer tragen wollte;
 Gudrun fragte wenig, was ihr einst davon geschehen sollte.

Das Volk war unmüßig, ich tat es euch schon kund;
 Doch wenig schien's zu fruchten, wie sie noch zur Stund'
 Sich beflissen hatten im Hegelingenlande:
 Da rieten ihre Helfer, daß man nach Gudrunens Bruder sandte.

Die Boten ritten eilends hin gen Ortland,
 Wo man auf dem Plane den jungen Degen fand
 Bei einem breiten Flusse, wo viel der Vögel flogen;
 Da war mit seinem Falkner der junge König auf die Jagd gezogen.

Als sie die Boten sahen, da sprach er gleich zur Hand:
 „Da seh' ich Leute nahen, die hat nach uns gesandt
 Hilfe, meine Mutter; ihr Helden viel vermessen,
 Die Königin wird wännen, daß wir der Heerfahrt wären
 vergessen.“

Die Falken ließ er fliegen und ritt schnell hindann,
 Wo der edle Jüngling bald trüben Mut gewann,
 Als er die Boten grüßte; wie bald sie ihm gestanden,
 Daß sie zu allen Zeiten die edle Königin weinend fanden.

Nun lasse sie ihn grüßen mit getreuem Mut
 Und fragen, wie gesonnen nun wär' der Degen gut;
 Wieviel er seiner Mannen gedächte hinzubringen.
 Sie sollten heerfahrten zu den Normannen von den Heggelingen.

Da sprach der Degen Ortwein: „Ich weiß, du redest wahr:
 Ich will von hinnen führen in einer breiten Schar
 Viel der guten Helden: mit zwanzigtausend Mannen
 Will ich zu ihnen stoßen, käm' ihrer keiner jemals auch von
 dannen.“

Da sah man aller Enden reiten in das Land,
 Nach welchen ihre Boten die Königin gesandt.
 Hier flissen sie sich alle, Frau Hilden wohl zu dienen;
 Es waren sechzigtausend oder mehr, die ihr zu Hilf' erschienen.

Von Waleis der Marke Boote fest und gut
 Hatte Morung der starke sechzig auf der Flut:
 Soviel die auf den Wogen zu den Heggelingen
 Leute tragen mochten, die sollten Gudrun helfen wiederbringen.

Man bracht' auch reiche Schiffe daher von Ortland;
 Die Rosse, die sie ritten, und all das Gewand
 Fand man wohl zu loben, daß die Degen trugen,
 So auch Helm' und Schwerter: sie gestellten sich gar ritterlich
 dem Zuge.

Man schätzte nach den Schilden, wieviel es mochten sein,
 Die der schönen Hilde das schöne Mägdelein
 Sollten wiederholen aus Normandie, dem Reiche:
 Es waren siebzigtausend; allen ließ sie edle Gaben reichen.

Wer da war gekommen oder noch zu Hofe kam,
 Die schöne Freudenlose es wohl in Obacht nahm,
 Sie ging ihm entgegen, ihn einzeln zu empfangen;
 Die außermählten Degen ließ sie all' in schönen Kleidern
 prangen.

Hildens Kiele waren wohl bereit dazu,
 Ob es zu fahren gelte schon morgen in der Fruh,
 Die löblichen Gäste durften sich nicht schämen.
 Doch eh's an nichts gebrähe, sollten sie die Fahrt nicht unter-
 nehmen.

Die Waffen hieß Frau Hilde zu den Schiffen tragen,
 Helme und Schilde viel aus Stahl geschlagen;
 Weiße Halsbergen wohl für fünfhundert Mannen,
 Zu dem, was sie schon hatten, ließen sie den Helden führen
 dannen.

Ihre Ankerseile waren von fester Seide gut
 Und gar reich die Segel, womit sie über Flut
 Vom Hegelingenlande zu den Normannen wollten,
 Die Hilden ihrer Frauen die schöne Gudrun wiederbringen
 sollten.

Auch waren nicht aus Eisen ihre Anker geschlagen,
 All' aus Glockenspeise gegossen, hört' ich sagen;
 Mit spanischem Messing waren sie gebunden,
 Daß die guten Helden nie vom Magnetstein würden über-
 munden.

Hilde die schöne manche Spange bot
 Wate und den Seinen: das mußten mit dem Tod
 Der Helden viel entgelten, als er den Hegelingen
 Aus Hartmutens Feste die schönen Frauen sollte wieder-
 bringen.

Da hörte man Frau Hilben inständigst bitten
 Die kühnen Dänenhelden: „Was ihr bisher gestritten
 Habt in Volksstürmen, das will ich euch vergelten:
 Folgt meinem Fährrieh, so fehlt ihr der rechten Straße selten.“

Sie fragten, wer der wäre: „Das mach' ich euch bekannt:
 Es ist der kühne Horand, der Held von Dänenland;
 Seine Mutter war die Schwester Hettel des reichen.
 Dem sollt ihr vertrauen und im Kampfe nimmer von ihm
 weichen.

Ihr sollt auch nicht vergessen des lieben Sohnes mein,
 Er ist ein Held vermessen, der junge Ortwein;
 Er zählt erst zwanzig Jahre und wuchs noch kaum zum Manne;
 Kommt er in Gefahren, so helfet, gute Recken, ihm von dannen.“

Sie wollten's gerne leisten, wären sie dabei,
 Sprachten da die meisten: er käme schadensfrei
 Wohl zum Heimatlande, folg' er ihren Bitten.
 Des war der kühne Ortwein wohl erfreut in seinen jungen Sitten.

Da ward so viel zu Schiffe geführt und getragen,
 Daß euch das Wunder niemand zu Ende möchte sagen.
 Sie begehrten Urlaub zu Fahrt und Fährlichkeiten:
 Da bat die schöne Hilbe Gott im Himmel, daß er sie geleite.

Mit ihnen fuhren viele, deren Vater war erschlagen:
 Die kühnen Waisen wollten's von den Feinden nicht ertragen.
 Auch weinten viel der Frauen bei den Hegelingen:
 Wann ihnen Gott im Himmel die lieben Kinder möchte wieder-
 bringen.

Der Leute Sammeln mochten sie länger nicht ertragen
 Und wollten die Waisen nicht weiter hören klagen:
 Sie huben sich von dannen mit großem Freudenschalle.
 Da sie zu Schiffe gingen, die guten Ritter sangen Lieder alle.

Als sie von dannen fuhren und der Abschied war geschehn,
 Da sah man viel der Frauen noch in den Fenstern stehn.
 Sie begleiteten mit Augen, so fern sie immer konnten,
 Von der Burg zu Matelane die Helden, die so kühne Fahrt
 begonnten.

Ihre Mastbäume krachten, ihnen kam der rechte Wind,
 Daß sich die Segel blähten. Mancher Mutter Kind
 Fuhr hin im Vertrauen, er solle Ehr' erwerben:
 Die mochten sie wohl schauen; doch auch Beschwer und mancher
 bitteres Sterben.

Was ferner sich begeben, weiß ich nicht alles ganz;
 Doch jener König des Karadinerlands,
 Der fuhr mit seinem Volke den Recken entgegen:
 Er bracht' aus seinem Lande wohl an zehntausend schnelle
 Degen.

Wo einst die Schlacht gewesen auf dem Wülpensand,
 Der war dazu erlesen, daß aus jedem Land
 Sich dort versammeln sollten die beiden Königshære.
 Das Kloster hatte jung und alt bedacht: es mochte wohl die
 Schätze mehren.

Die von den Schiffen waren gegangen in der Bucht.
 Die hatten bald die Gräber der Väter aufgesucht:
 Da fühlten sie zur Rache sich so entflammt, sie wollten
 Es auch dem Feind nicht schenken, wenn sie ihm je im Kampf
 begegnen sollten.

Des Moorlandes König ward empfangen wohl.
 Vierundzwanzig Boote bracht' er der Leute voll,
 Dazu so viel der Speise, daß sie in zwanzig Jahren
 Nicht Mangel haben konnten: sie wollten der Normannen auch
 nicht sparen.

Sie ließen das Gestade, sobald sie nur hindann
 Konnten mit den Schiffen; doch beider Heer gewann
 Mancherlei Beschwerden auf den breiten Fluten:
 Was half, daß sie nun führte der alte Wate und der Däne
 Frute?

Ihnen kamen Gegenwinde, die verschlugen auf der See
 Das edle Jugesinde: den Armen wurde weh.
 Mit tausend Seilen konnten sie den Grund nicht finden;
 Ihre besten Schiffsleute sah man weinen und die Hände winden.

Zu Givers vor dem Berge lag Frau Hildens Heer:
 Trotz ihrer guten Anker, in das Finstre Meer
 Hatten ihre Schiffe Magnete doch gezogen;
 Ihre guten Segelbäume sah man all gekrümmt und gebogen.
 Als das Volk mit Weinen dem Jammer sich ergab,
 Da sprach der alte Wate: „Senken wir hinab
 In die grundlosen Wellen unsrer Anker Schwere.
 Man sagt von manchen Dingen, dabei ich unterweilen lieber
 wäre.“

Da hier unbeweglich liegt der Königin Heer,
 Und so tief verschlagen ward in das Finstre Meer —
 Von Kindesbeinen hört' ich eine Schiffermäre,
 Daß zu Givers in dem Berge ein weites Königreich beschlossen
 wäre.

Da leben schön die Leute; auch sei so reich ihr Land,
 Auf des Wassers Grunde von Silber sei der Sand,
 Mit dem sie Burgen mauern: was sie da Steine nennen,
 Sei des besten Goldes, so daß sie Armut dort zuland nicht
 kennen.

Ferner hört' ich sagen — Gott schuf manch seltsam Werk —
 Wen die Magnete zögen an den Berg,
 Könn' es der erwarten bis sich andre Winde heben,
 Mit all den Seinen mög' er immerdar im Überflusse leben.

Bertraum wir unsrer Speise, und wenn der Wind sich kehrt,
 Sprach Wate der weise, „so haben wir beschwert
 Unfre guten Schiffe derweil mit edeln Steinen:
 Kommen wir zurücke, so mag daheim uns lang die Freude
 scheinen.“

Da sprach der Däne Frute: „Oh' mir die stille See
 An meinen Fahrtgenossen schüße Herzensweh,
 Wollt' ich mit tausend Eiden alles Gold verschwören,
 Nur daß wir aus den Augen mit gutem Wind diese Burg
 verlören.“

Die sich Christen nannten, sprachen ihr Gebet;
 Unterdeffen lagen unbewegt und stet

Die Schiffe, wo nicht länger, vier lange Tage.
 Sie kämen nie von dannen, das war der Hegelingen Furcht
 und Klage.

Da verzog sich der Nebel, wie es Gott gebot,
 Und regten sich die Wellen: da schwand die große Not:
 Durch das dichte Dunkel sahen sie die Sonne;
 Ein Westwind auch erhob sich: da war ihr Kummer allermeist
 zerronnen.

Der trieb in kurzer Weile sie zu Givers von dem Berg
 Wohl sechszundzwanzig Meilen! Sie mochten Gottes Wert
 Und seine schnelle Hilfe wohl daran gewahren.
 Wate und sein Gefinde war zu nah an den Magnet gefahren.

Doch waren sie nun wieder in fließender Flut,
 Sie entgalten nicht der Sünden, erleichtert war ihr Mut
 Der allerschwersten Sorge; Gott ließ sie nicht verkommen.
 Die Schiffe waren grade Normandie, dem Lande, zugeschwommen.

Da hub sich aber wieder neuer Not Beschwer;
 Die Schiffswände frachten, es schwankten hin und her
 Die schwebenden Riele auf dem empörten Meere.
 Da sprach der Degen Ortwein: „Wir müssen teuer kaufen
 unsre Ehre.“

Da rief der Schiffer einer: - „Weh uns dieser Not!
 Was lagen wir zu Givers nicht vor dem Berge tot!
 Wen Gott will vergessen, wie soll sich der behüten?
 Ihr Helden vermessen, das Meer will wieder toben und wüten.“

Da rief vom Dänenlande der kühne Horand:
 „Seid guten Muts, ihr Helden, mir ist wohlbekannt,
 Der Sturm wird uns nicht schaden, es sind nur Westwinde.“
 Des freute sich der König von Karadie und all das Heergefinde.

Horand der schnelle kamm in den Mastkorb auf
 Und überfah die Wellen; da ließ er freien Lauf
 Den Blicken in die Weite. Dann sprach der edle Degen:
 „Wir mögen's wohl erwarten: schon steuern wir der Normandie
 entgegen.“

Die Segel ließ man nieder überall im Heer.
 Da sahn sie einen Hügel sich heben aus dem Meer
 Und sahn vor dem Hügel weiten Wald sich breiten:
 Dahin die Fahrt zu richten riet der alte Wate seinen Leuten.

Dreiundzwanzigstes Abenteuer.

Wie sie in den Hafen kamen und nach Normandie
 fuhren.

Sie fuhren vor dem Hügel an diesen Wald heran;
 Doch mußten Vorsicht brauchen die Recken wohlgetan:
 In den Grund des Meeres ließ man die Anker senken.
 So lagen sie verborgen im Wald, eh' der Feind es mochte
 denken.

Sie stiegen auszuruhen vom Schiff an den Strand,
 Wo sich viel Genüge und manches Labfal fand.
 Frische kalte Brunnen, die flossen in dem Tanne
 Von dem Berge nieder: da freuten sich die wassermüden
 Mannen.

Derweil der Ruhe pflegend die Leute sollten liegen,
 Da war der Degen Grolb auf einen Baum gestiegen
 Von unmäß'ger Höhe: er hoffte zu erschauen,
 Wohin sie ziehen sollten: da sah er Normandie und ihre Gauen.

„Nun freut euch, Jünglinge!“ so sprach der junge Mann,
 „Meine Sorge wird geringe, denn meine Augen sahn
 Wohl sieben stolze Pfalzen, dazu den Saal, den reichen.
 Morgen noch vor Mittag müssen wir die Normandie erreichen.“

Da sprach der weise Wate: „So tragt uns auf den Strand
 Die Waffen und die Schilde“ und all' eur Streitgewand.
 Zeigt euch selbst unmüßig und heißt die Knechte dienen;
 Reitet zu die Rosse und laßt euch Helm und Panzer berieten.

Steht einem und dem andern das Kleid nicht nach Gebühr,
 Des er bedarf zum Streite, so weiß ich Rat dafür:
 Fünfhundert Panzerhemden hat die Königin Hilde
 Mit uns hierher gesendet: die geben wir den guten Rittern
 milde.“

Die Rosse zog man eilends zu ihnen an den Strand;
 Und was man guter Decken und Couvertüren fand,
 Die versuchten auf den Rossen Ritter und Knechte,
 Welches ihnen passe; da nahm sich jeglicher das ihm gerechte.

Auch ließ man sie ersprengen die Rosse bei dem Strand,
 Die Breite und die Länge, und wo man solche fand,
 Die zu träge waren und nicht mehr konnten springen,
 Weil sie sich steif gestanden: Wate befahl sie umzubringen.

Sie ließen Feuer zünden; edle Speise gut,
 Die beste, die zu finden war bei des Meeres Flut,
 Ließ man den weitgefahnen Gästen zubereiten.
 Sie durften noch sobald kein Gemach sich hoffen zu erstreiten.

Bei Nacht ward ihnen Ruhe bis an den nächsten Tag.
 Wate und Herr Frute Rat mit dem König pflag;
 Sie hielten Sondersprache auf dem wilden Strande,
 Die ihre Burgen brachen, wie sie denen lohten hierzulande.

„Wir wollen Boten senden,“ sprach da Ortwein,
 „Daß wir Kunde hören von der Schwester mein
 Und den Entführten allen, ob noch die Mädchen leben:
 Wenn ich an sie gedenke, muß mir mein Herz in Angst und
 Kummer schweben.“

Sie rieten, wer der rechte Bote möchte sein,
 Der ihnen Kunde brächte, wo die Mägdelein
 Im Lande zuverlässig würden aufgefunden,
 Und der auch vor den Feinden klug zu hehlen wüßte sein .
 Erfunden.

Da sprach von Ortlande der Degen Ortwein,
 Ein Held ohn' alle Schande: „Ich will der Bote sein:
 Von Vater und von Mutter ist Gudrun meine Schwester:
 Von allen diesen Degen ist kein Bote sicherer und fester.“

Da sprach König Herwig: „Ich will der andre sein;
 Ich will bei dir sterben oder mit dir gedeihn.
 Ist Gudrun deine Schwester, mir gab man sie zum Weibe:
 So will ich all' mein Leben keinen Tag aus ihrem Dienste
 bleiben.“

Wate sprach im Zorne: „Daß wäre kind'scher Mut,
Ihr Helden auferkoren: daß ihr das nicht tut,
Daß rat' ich euch in Treuen, laßt es euch nicht kränken:
Wird euer Hartmut inne, so heißt er euch an einen Galgen
henken.“

Da sprach der König Herwig: „Geh's übel oder wohl!
Da der Freund dem Freunde in Nöten dienen soll,
Ich und Ortwein wollen der Not uns unterwinden,
Wie uns halt gelinge, bis wir endlich Gudrunen finden.“

Da sie als Boten beide wollten nun hindann,
Riefen sie die Freunde herbei in ihren Bann,
Daß sie mit ihnen sprächen: sie sollten ihrer Eide
Nimmermehr vergessen an den kühnen Recken, ihnen beiden.

„Ich mahn' euch eurer Treue,“ sprach da Ortwein,
„Wird man unser inne und fangen sie uns ein,
Wären wir zu lösen dann mit Geld und Gute,
So verkaufet Land und Burgen: sei euch das nicht leid in
euerm Mute.“

Nun höret, gute Degen, was wir euch weiter sagen:
Mißgönnt man uns zu leben oder werden wir erschlagen,
So sollt ihr nicht vergessen zu rächen unsre Schande,
Ihr Helden viel vermaßen, mit dem Schwert in Hartmutens
Landen.

Nach bitten wir euch ferner, ihr edeln Ritter gut,
Mit welcherlei Beschwerden es auch vollbringt eur Mut,
So sollt ihr hier nicht lassen die entführten Frauen,
Noch auf den Kampf verzichten, die auf euch all' ihre Hoffnung
bauen.“

Da gelobten es die Besten den Fürsten in die Hand
Und verpfändeten die Treue, daß sie ihr eigen Land
Mit ihrem Willen nimmer wollten wieder schauen,
Bis sie aus der Normandie wiederbrächten die entführten
Frauen.

Da mußten alle weinen, wer Treue nur besaß,
Denn ihnen allen bangte vor Ludwigens Haß.

Als sie andre Boten nicht hatten auszusenden,
Da dachten wohl die meisten: „Nun mag ihr Sterben leider
niemand wenden.“

Sie hatten in Beratung verbracht den ganzen Tag;
Nun war es spät geworden, der Sonne Schimmer lag
Hinter Gustrate schon im Gewölk verborgen.
Ortwein und Herwig mußten da verbleiben bis zum Morgen.

Bierundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Gudrun ihre Ankunft erfuhr.

Schweigen wir der Degen und vernehmen nun,
Wie es denen anstand, die billig sollten ruhn,
Daß sie waschen mußten in dem fremden Lande:
Gudrun und Hildeburg, die wuschen alle Tage bei dem
Strande.

Es war in den Fasten und um den mitten Tag,
Ein Vogel kam geschwommen: nun hört, wie Gudrun sprach:
„O weh, schöner Vogel, du mußt mich erbarmen,
Daß du einher geschwommen kommst auf den Fluten,“ sprach
die Arme.

In menschlicher Stimme Antwort zu ihr begann
Der hehre Gottesengel, als wär' es ein Mann:
„Ich bin Gottes Bote, und willst du mich fragen,
Hehres Mägdlein edel, so will ich dir von deinen Freunden
sagen.“

Als die hehre Jungfrau die Stimme vernahm,
Da wollte sie nicht glauben, es schien zu wunderbar,
Daß der wilde Vogel zu reden anfinge:
Sie hörte seine Stimme, als ob sie aus Menschenmunde ginge.

Da sprach der hehre Engel: „Du magst dich wohl versehen,
Arme Heimatlose, dir soll groß Glück geschehn.
Willst du mich fragen von deinem Heimatlande,
Ich bin der Deinen Bote: Gott schickt mich dir zum Trost nach
diesem Strande.“

Gudrun die edle fiel nieder in den Sand
Auf den Knien zum Himmel zu flehn in Kreuzgestalt.
Sie sprach zu Hildburgen: „O wohl uns dieser Ehre,
Daß Gott unser denket: nun soll nicht länger unser Kummer
währen.“

Da sprach die Unselige: „Hat dich Christi gesandt
Uns armen Heimatlosen zu Trost in dieses Land?
Du sollst mich hören lassen, Vöte, du mein guter,
Ist Hilde noch am Leben? Sie war der armen Gudrunes
Mutter.“

Da sprach der hehre Vöte: „Das will ich dir sagen:
Hilde, deine Mutter, sah ich gesund vor Tagen,
Als sie dir ein größeres Heer zu Hilfe sandte,
Als jemals liebem Kinde eine Mutter oder Nahverwandte.“

Da sprach die edle Jungfrau: „Edler Vöte hehr,
Laß es dich nicht verdrießen, ich frage dich noch mehr:
Ist Ortwein, der König von Ortland, noch am Leben?
Und Herwig, mein Geliebter? Der Frage hört' ich gerne
Antwort geben.“

Da sprach der hehre Engel: „Das mach' ich dir wohl kund:
Ortwein und Herwig sind beide noch gesund.
Ich sah sie heute fahren auf des Meeres Wegen:
An einem Ruder zogen mit gleicher Kraft die beiden starken
Degen.“

„Du sagst mir liebe Märe. Ist dir auch bekannt,
Ob Frold und Morung kommen in dies Land?
Du herrlicher Vöte, das wünsch' ich zu erfahren:
Ich sah' sie beide gerne, die auch meines Vaters Freunde
waren.“

Da sprach der hehre Vöte: „Es sei dir kund getan;
Daß Frold und Morung auch meine Augen sahn.
Sie sind euch zu dienen bereit, ihr schönen Frauen:
Kommen sie zu Lande, von ihnen wird hier mancher Helm
verhauen.“

Da sprach der hehre Engel: „Laßt mich scheiden nun:
 Gott pfleg' eurer Ehre, mir bleibt noch mehr zu tun.
 Es ward mir nicht befohlen, euch weiter zu bescheiden.“
 Er verschwand vor ihren Augen; darüber weinten sehr die
 Jungfrau beide.

Da sprach Frau Hildens Tochter: „Dem Himmel sei's geklagt:
 Was ich noch fragen wollte, das wird mir nicht gesagt.
 Ich gebiete dir bei Christus, scheide nicht von hinnen,
 Eh' du aus Sorgen lösest ärmste mich aller Königinnen.“

Er schwebt' ihr vor den Augen wieder auf der See:
 „Eh' daß unser Scheiden, schöne Magd, gescheh',
 Soviel ich dir mag dienen, es soll mir wohlgefallen:
 Da du's bei Christ gebietest, so sag' ich dir von deinen
 Freunden allen.“

Sie sprach: „So hört' ich gerne, sofern es dir bekannt,
 Soll auch Horand kommen, der Held von Dänenland?
 Er mit seinen Helden, die mich in Sorgen ließen:
 Ich weiß ihn so bieder, wohl möcht' ich armes Mägdlein sein
 genießen.“

„Auch Horand, dein Nefse, kommt von Dänemark
 Zu manchem heißen Sturme mit seinen Recken stark.
 Er soll in seinen Händen tragen Hildens Zeichen,
 Wenn die Hegelingen kommen zu Hartmutens Reichen.“

Da sprach wieder Gudrun: „Kannst du mir sagen,
 Lebt Wate noch von Sturmland? so wollt' ich nicht klagen.
 Des freuten wir uns alle, wenn das geschähe,
 Daß ich den alten Frute auch bei meiner Mutter Banner sähe.“

Da sprach der Engel wieder: „Dir kommt in dieses Land
 Wate von Sturmland: der hält in seiner Hand
 Ein starkes Steuerruder in einem Kiel mit Fruten:
 Bessere Freunde darfst du zum Kampf nicht wünschen in deinem
 Mute.“

Wieder scheiden wollte der Engel von ihr hin;
 Da sprach die Gottesarme: „In Sorgen ich noch bin:

Ich wüßte so gerne, wann es geschähe,
Daß ich Heimatlose meiner Mutter Hilde Boten sähe.“

Der Engel gab zur Antwort: „Freude geht dir zu:
Dir kommen zwei Boten morgen in der Fruh.
Die sind wohl so bieder, daß sie dich nicht betrügen.
Die Märe, die sie bringen, damit wollen sie dich nicht belügen.“

Da mußte sie verlassen der Gottesbote hehr;
Die heimatlosen Frauen fragten da nicht mehr.
Doch lag auf ihren Herzen noch großen Kammers Schwere,
Wo ihrer Helfer wertest Ingefinde jecho wäre.

Sie wuschen desto lässiger heute das Gewand.
Sie sprachen von den Helden, die ihnen zugesandt
Hilde die reiche vom Land der Hegelingen;
Sie harrten ihrer Freunde bekommen und der kommenden
Dinge.

Der Tag hatt' ein Ende; nach Hause sah man gehn
Die armen Mägdlein fremde. Wohl mußte da geschehn
Ein zorniges Schelten von der bösen Gerlinde;
Sie unterließ es selten, zu schmälen mit dem edeln Ingefinde.

Sie sprach zu den Frauen: „Wer gab euch den Rat,
Daß ihr so träge waschet die Seid' und andern Staat?
Meine weißen Tücher, die bleicht ihr zu träge:
Die es nicht meiden wollen, die bereun es wohl noch unter
Schlägen.“

Da sprach zu ihr Frau Hildburg: „Wir tun was möglich ist,
Wenn Ihr nur, Herrin, Nachsicht an uns zu üben wißt.
Uns armes Ingefinde friert oft zum Erbarmen;
Wir wollten fleiß'ger waschen, begannen erst die Lüste zu
erwarmen.“

Da rief ihnen Gerlind in übelm Borne zu:
„Ich will, daß ihr nicht säumet, wie auch das Wetter tu'.
Ihr sollt mir früh und späte meine Kleider waschen.
Laßt morgen euch vom Tage nicht in meiner Kammer über-
raschen.“

Uns nahen Lustbarkeiten, das habt ihr wohl vernommen;
 Der Palmtag ist nahe, da werden Gäste kommen.
 Und schafft ihr meinen Helden dann nicht weiße Kleider,
 So geschah in Königshallen wohl noch keiner Wäscherin leider.“

Sie gingen nun von hinnen und legten von sich naß
 Die Kleider, die sie trugen: wie ziemt' ihnen das?
 Leider Lieb' und Treue war gegen sie zerronnen;
 Wohl konnt' es sie nicht freuen: ihre Speise war von Roggen
 und vom Bronnen.

Das arme Ingesinde wollte schlafen gehn:
 Ihr Bette war nicht linde; die zwei Jungfrauen schön
 Trugen schwarze Hemden: so konnte sie bedenken
 Die böse Gerlinde, die sie liegen ließ auf harten Bänken.

Gudrun die arme unsanft gebettet lag;
 Sie konnten kaum erwarten, bis wieder schien der Tag,
 Und schliefen desto minder, zumal wenn sie gedachten,
 Wann die guten Ritter kämen, die der Vogel ihnen brachte.

Als es begann zu tagen, zu einem Fenster schritt,
 Die soviel Beschwerde die ganze Nacht erlitt,
 Hildeburg die edle von Galizienlande.
 Da war ein Schnee gefallen: die Armen sollten da hinaus
 zum Strande.

Da sprach die Glende: „Wir müssen waschen bald.
 Es sei, daß Gott es wende, das Wetter ist so kalt,
 Gehn wir heute waschen mit unsern baren Füßen,
 Vielleicht noch vor Abend sollen wir es mit dem Tode büßen.“

Doch freute sie die Hoffnung, es möchte wohl geschehn;
 Daß sie Hildens Boten heute sollten sehn;
 Wenn sie an die gedachten, die minniglichen Maide,
 Die ihnen Freude brachten, das war doch ein Trost in ihrem
 Leide.

Da sprach Frau Hildens Tochter: „Gespiel, du solltest sagen
 Der bösen Gerlinde, daß sie uns zu tragen
 Erlaube Schuh' am Meere: sie mag wohl selber spüren:
 Wenn wir barfuß gehen, so müssen wir auf den Tod erfrieren.“

Sie gingen aufzusuchen den König und sein Weib:
 Da hielt noch umfangen König Ludwigs Leib
 Die böse Gerlinde, denn sie schliefen beide.
 Sie durften sie nicht wecken; das schuf der armen Gudrun
 großes Leiden.

Sie hörte halb im Schlafe der beiden Jammern an:
 Des hub sie an zu strafen das Mägdlein wohlgetan.
 Sie sprach in ihrem Zorne: „Was geht ihr nicht zum Griefze
 Und wascht meine Kleider, daß das lautre Wasser niederfließe?“

Da sprach die Geraubte: „Ich weiß nicht, wie ich geh':
 Diese Nacht gefallen ist ein tiefer Schnee.
 Wollt Ihr, daß wir's beide mit dem Tode büßen?
 Wir müssen heut noch sterben, tragen wir nicht Schuhe an
 den Füßen.“

Sie sprach mit wölf'schem Sinne: „Das laß' ich nicht geschehn:
 Ihr müßt so von hinnen, wie es auch mag ergehn.
 Und wascht ihr mir nicht fleißig, ich tu' euch viel zuleide:
 Was liegt an euerm Tode?“ Da weinten die armen Frauen
 beide.

Da nahmen sie die Kleider und gingen so hindann.
 „Nun gebe Gott,“ sprach Gudrun, „daß Ihr gedenkt daran!“
 Mit den bloßen Füßen liefen sie durch den Schnee:
 Den gottberäumten Frauen ward um die liebe Heimat weh.

Wie sie gewohnt waren, gingen sie an den Strand,
 Da standen sie und wuschen wieder das Gewand,
 Das sie getragen hatten nieder zu dem Griefze;
 Aus ihrer frohen Hoffnung sahn sie wenig Gutes noch ent-
 sprießen.

Da mochten sie wohl schicken vor sich auf die Flut
 Viel sehnlicher Blicke, von wo die Boten gut
 Ihnen nahen sollten, die sie aufzufinden
 Hilde die reiche gesendet nach dem edeln Ingesinde.

Fünfundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Ortwein und Herwig zu ihnen kamen.

Nach langem Harr'n und Warten sahn sie auf dem Meer
Zwei in einer Barke und anders niemand mehr.

Da sprach Frau Hildeburg zu Gudrun der reichen:

„Dort kommen zwei gefahren: deinen Boten scheinen die zu gleichen.“

Da sprach die Jammersreiche: „O weh mir armen Maid!

Jammer schafft mir alles, die Freude wie das Leid.

Sind es Hildens Boten, sollen die so mich finden

Waschen auf dem Grieße, die Schande könnt' ich nimmer überwinden.

Ich arme Gottverlassne, ich weiß nicht, was ich tu:

Traut Gespiel, Hildeburg, gib deinen Rat dazu.

Soll ich von hinnen weichen oder mich hier finden

Lassen in der Schande? Lieber hieß' ich immer Ungefinde.“

Da sprach zu ihr Frau Hildeburg: „Ihr seht wohl, wie es steht:

In so hohen Dingen fragt nicht, was Hildeburg rät.

Ich leiste mit Euch gerne alles, was Ihr tut:

Ich will bei Euch verbleiben, es ergeh' Euch übel oder gut.“

Da wandten sie sich beide und gingen eilends fort.

Doch waren schon so nahe die Männer jenem Ort,

Daß sie die Wäscherinnen sahen an dem Strande;

Da wurden sie wohl inne, daß sie wollten fliehn von den Gewanden.

Sie sprangen aus der Barke und riefen ihnen nach:

„Ihr schönen Wäscherinnen, wohin ist euch so jach?

Wir sind fremde Leute, das mögt ihr an uns spüren:

Scheidet ihr von hinnen, die reichen Kleider werdet ihr verlieren.“

Sie stellten sich, als hätten sie nichts davon vernommen,

Obwohl zu ihren Ohren die Stimme war gekommen;

Zu laut gesprochen hatte, Herwig der König.

Daß er seiner Trauten so nah' wär', des versah der Held sich wenig.

Da sprach der Held von Seeland: „Ihr Mädchen minniglich,
Wem gehören diese Kleider? Des bescheidet mich.
Hört ohne Falsch uns bitten: zu Ehren allen Maiden,
Ihr minniglichen Frauen, sollt ihr nicht von dem Gestade
scheiden.“

Da sprach die edle Gudrun: „Ich dachte mich geschmäht,
Da ich ein Mädchen heiße und Ihr mich habt gefleht
Bei aller Mädchen Ehre, wenn ich Euch bitten ließe,
So sprach zu ihm die Hehre, „drum müssen meine Augen
überfließen.“

Sie gingen in den Hemden; die waren naß zu schaun;
Besser einst gekleidet sah man die edeln Frau.
Vor Kälte mußte heben das arme Jngesinde;
Klänglich war ihr Leben: sie umwehten kalte Märgenwinde.

Es war in den Tagen, da der Winter Abschied nimmt
Und der Vogel mit Zagen die Kehle wieder stimmt,
Daß er singe seine Weise, wenn der März entschwunden.
In Schnee und in Eise wurden die armen Waisen gefunden.

Mit gesträubten Haaren kamen sie heran.
Wie ihnen beiden waren die Häupter wohlgetan,
Doch sah man ihre Locken zerzaust vom Märgenwinde:
Ob es regnet' oder schneite, weh war dem armen Jngesinde.

Das Meer allenthalben noch mit dem Eise floß,
Das sich zerlassen wollte; ihre Sorge, die war groß.
Durch die Hemden schienen weiß wie der Schnee
Die minniglichen Glieder: ihnen schuf die Scham vor Fremden
Weh.

Herwig der edle ihnen guten Morgen bot:
Wohl wär' den Heimatlosen ein guter Morgen not.
Von ihrer bösen Meisterin hörten sie nur Schelten:
Guten Morgen, guten Abend kam den minniglichen Maiden
selten.

„Ihr sollt uns hören lassen,“ sprach Herr Ortwein,
Wem diese reichen Kleider auf dem Strande sei'n,

Oder wem ihr wäschet: ihr beiden seid so schöne,
Wie tut er's euch zuleide? Daß ihn Gott vom Himmel immer
höhne!

Ihr seid so schön, ihr dürftet wohl die Krone tragen
Und einem reichen König als Erbinnen behagen.
Landesfrauen heißen solltet ihr mit Ehre:
Dem ihr so schmachvoll dienet, hat er so schöner Wäscherinnen
mehrere?"

Da sprach mit trübem Mute das schöne Mägdelein:
„Er hat noch manche schöner, als wir mögen sein.
Nun fragt, was ihr wollet: würd' es die Meist'rin inne,
Es möcht' uns schlimm bekommen, sah' sie uns mit euch sprechen
von den Zinnen.“

„Laßt es euch nicht verdrießen und nehmet unser Gold,
Guter Spangen viere; das sei euer Sold,
Daß ihr schöne Frauen uns Kunde möget sagen:
Wir geben sie euch gerne, daß ihr Bescheid uns sagt auf
unsre Fragen.“

„Gott laß euch eure Spangen selber wohlgedeihn,
Wir nehmen nichts zu Lohne,“ sprach das Mägdelein;
„Fragt, was ihr wollet: wir müssen schnell von hinnen.
Sah' man uns mit euch reden, das wär' mir leid von Herzen
und von Sinnen.“

„Wem ist dieses Erbe und dieses reiche Land,
Dazu die guten Burgen? Wie ist er genannt,
Der euch ohne Kleider läßt so schmachvoll dienen?
Wollt' er auf Ehre halten, euch anders zu behandeln würd'
ihm ziemen.“

Sie sprach: „Der Fürsten einer heißet Hartmut:
Dem dienen weite Lande und feste Burgen gut;
Der andre heißt Ludwig von Normandie der reiche.
Ihnen dienen viel der Helden; sie sitzen ruhmvoll hier in ihrem
Reiche.“

„Gern möchten wir sie sehen,“ sprach da Ortwein.
 „Könnt ihr uns bescheiden, ihr schönen Mägdelein,
 Wo wir die Fürsten beide in ihrem Lande finden?
 Wir sind an sie gesendet, selber eines Königs Ingesinde.“

Gudrun die hehre sprach zu den Helden da:
 „Ich ließ sie in der Feste, heute morgen sah
 Ich sie zu Bette liegen wohl mit vierzighundert Mannen;
 Ich weiß nicht zu sagen, ob sie seitdem geritten sind von dannen.“

Da sprach der König Herwig: „Könnt ihr uns denn sagen,
 Vor wem die Kühnen so große Sorge tragen,
 Daß sie so viel Helden halten zu allen Zeiten?
 Zög' ich damit zu Felde, ich möchte wohl ein Königsland er-
 streiten.“

„Daß können wir nicht sagen,“ sprachen die Frau,
 „Wir wissen auch nicht, wohinaus liegen ihre Gaun.
 Ein Land liegt in der Weite, das heißet Hegelingen:
 Sie fürchten zu allen Zeiten, das möcht' ihnen grimme Feinde
 bringen.“

Noch zitterten vor Kälte die schönen Mägdelein.
 Da sprach der König Herwig: „Möchte das doch sein,
 Daß es euch Minnigliche dauchte keine Schande,
 Wenn ihr edeln Mädchen unsre Mäntel trüget auf dem Strande.“

Da sprach Hildens Tochter: „Gott laß euch selbst gedeihn
 Eure Mäntel beiden! An dem Leibe mein
 Sollen niemand's Augen Manneskleider sehen.“
 Wenn sie sich erkannten, ihnen wäre manchmal leider wohl
 geschehen.

Oft blickte Herwig die Jungfrau forschend an;
 Sie schien so schön dem Degen und auch so wohlgetan,
 Daß es ihn im Herzen tief zum Seufzen brachte:
 Sie glich so sehr der einen, an die er oft inniglich gedachte.

Da sprach von Ortland wieder der König Ortwein:
 „Ich frag' euch Mädchen beide, sollt' euch bekannt nicht sein
 • Ein fremdes Ingesinde, das kam zu diesem Land?
 Eine war darunter, die wurde Gudrun genannt.“

„Das hab' ich wohl erfahren,“ sprach die schöne Maid:
 „Es kam ein fremd Gefinde hieher vor langer Zeit;
 Nach starker Heerfahrt brachte man sie zu diesen Reichen.
 Den geraubten Frauen sah man das Antlitz großen Jammer
 bleichen.“

Sie sprach: „Die ihr da suchet, die hab' ich wohl gesehn
 In großen Mühsalen, das will ich euch gestehn.“
 Sie war der Mädchen eine, die da Hartmut brachte:
 Ja Gudrun war sie selber, daher sie dieser Dinge wohl gedachte.

Da sprach der König Herwig: „Nun seht, Herr Ortwein!
 Sollt' eure Schwester Gudrun noch am Leben sein
 In irgend einem Lande von allen Erdenreichen,
 So schwür' ich, diese wär' es: niemals sah ich ihr ein Weib
 so gleichen.“

Da sprach König Ortwein: „Sie ist gar minniglich;
 Jedoch meiner Schwester nicht vergleicht sie sich:
 Aus unser beider Jugend gedenk' ich wohl der Stunde,
 Da hätte man auf Erden kein so schönes Mägdlein gefunden.“

Da ihn also nannte der kühne junge Mann
 Mit seinem Namen Ortwein, da sah ihn wieder an
 Gudrun die arme: ob es ihr Bruder wäre,
 Das wüßte sie so gerne: so würd' erleichtert ihres Herzens
 Schwere.

Sie sprach: „Wie Ihr auch heißet, Ihr seid untadelig.
 Einem, den ich kannte gleicht Ihr seltsamlich:
 Er war geheiß'n Herwig und war von Seelanden:
 Wenn der Held noch lebte, er löst' uns aus diesen strengen
 Banden.

Ich bin auch ihrer eine, die mit Hartmuts Heer
 Im Streite gefangen geführt ward über Meer.
 Ihr suchet Gudrunen: das tut ihr ohne Not:
 Die Magd von Hegelingen fand vor großem Leid den Tod.“

Da tränkten Ortweinen seine Augen licht;
 Die Kunde ließ auch Herwig unbewein't nicht.

Als sie das vernahmen, daß gestorben wäre
Die Magd von Hegelingen, das belud ihr Herz mit großer
Schwere.

Als sie die Helden beide vor sich weinen sah,
Die geraubte Jungfrau sprach zu ihnen da:
„Ihr gehabt euch also bei dieser Trauermäre,
Als ob die edle Gudrun euch verwandt, ihr guten Helden, wäre.“

Da sprach König Herwig: „Wohl traur' ich um die Maid,
Die mir verheißen wurde auf alle Lebenszeit.
Sie war mir zugeschworen mit Eiden fest und steten:
Nun hab' ich sie verloren durch des alten Ludwig grimme Räte.“

„Ihr wollt mich betrügen,“ sprach die arme Magd.
„Von Herwigens Tode ward mir oft gesagt.
Die höchste Wonn' auf Erden sollt' ich in ihm gewinnen:
Wär' er noch am Leben, er hätte mich wohl geführt von hinnen.“

Da sprach der edle Ritter: „So seht meine Hand,
Ob Ihr dies Gold erkennet: Herwig bin ich genannt.
Mit diesem Mahlschatz sollt' ich Gudrunen minnen;
Seid Ihr die mir Verlobte, wohl, ich führ' Euch minniglich
von hinnen.“

Wie nach der Hand sie schaute und nach dem Ringelein,
Da lag in dem Golde von Abalie der Stein,
Der beste, den sie je gesehen all ihres Lebens Tage;
Einst hatt' ihn Gudrun die schöne selbst an der Hand getragen.

Sie lächelt' in der Freude; da sprach das Mägdelein:
„Das Gold erkenn' ich wieder, vorzeiten war es mein.
Nun sollt Ihr dieses sehen, das mein Geliebter fandte,
Da ich armes Mädchen mit Freuden war in meines Vaters
Lande.“

Wie nach der Hand er schaute und das Gold ersah,
Herwig der edle sprach zu Gudrun da:
„Dich hat auch anders niemand als Königsblut getragen:
Nun hab' ich Freud' und Wonne gesehen nach langem Leid und
bösen Tagen.“

Er umschloß mit den Armen die herrliche Maid;
 Was sie gesprochen hatten, gab ihnen Lieb' und Leid.
 Auch bedeck't er ihr mit Küß'n den Mund, die niemand zählte,
 Ihr und Hildeburgen, der vertriebnen Magd, der außermählten.

Ortwein begann zu fragen die herrliche Maid —
 Sie schämte sich darüber, es war ihr bitter Leid —
 Ob sie nicht anders dienen könnten hier im Lande,
 Als daß sie Kleider zu allen Zeiten wüschen hier am Strande.

„Nun sagt mir, Frau Schwester, wem Ihr die Kinder gabt,
 Die Ihr dem König Hartmut seitdem getragen habt,
 Daß Ihr so alleine waschet auf dem Griesse?
 Werdet Ihr noch Königin, das läßt man Euch übel hier genießen.“

Sie sprach zu ihm mit Weinen: „Wo nähm' ich Kinder her?
 Wohl wissen alle Leute in Hartmutens Heer,
 Daß er mir vergebens solches stets geheiß'n,
 Daß ich ihn minnen sollte: drum muß ich solcher Arbeit mich
 befleiß'n.“

Da sprach der König Herwig: „Wohl mögen wir gestehn,
 Uns ist auf dieser Reise so großes Glück geschehn,
 Besser konnt' es wahrlich nimmer uns gelingen:
 Nun laßt uns nur eilen, daß wir sie weg von diesem Strande
 bringen.“

Da sprach der Degen Ortwein: „Nicht doch, das tu' ich nie;
 Und hätt' ich hundert Schwestern, sterben ließ' ich sie,
 Eh' ich mich in der Fremde so feige wollte hehlen,
 Die mit Gewalt sie nahmen, meinen grimmen Feinden weg-
 zusehlen.“

Da sprach der Held von Seeland: „Mir schaff't die Sorge Pein,
 Wird man uns her innen, daß man die Mägdelein
 So weit von hinnen führe (drum möcht' uns Hehlen frommen),
 Daß sie uns ihr Leben nimmer wieder vor die Augen kommen.“

Da sprach aber Ortwein: „Im Stiche ließen wir
 Das edle Ingesinde? Es hat so lange hier
 Geharrt im fremden Lande, es mag sie wohl verdrießen.
 Meiner Schwester Gudrun sollen ihre Mädchen all' genießen.“

Da sprach König Herwig: „Was hast du wohl im Sinn?
Meine Herzgeliebte, die führ' ich mit mir hin;
Thun wir, was wir können, hernach für jene Frauen.“
Da sprach der Degen Ortwein: „Eh' ließ' ich mich mit
Schwertern zerhauen.“

Da sprach die Tiefbetrübte: „Was hab' ich dir getan,
Lieber Bruder Ortwein? Deine Augen, sahn
Sie je mich so gebaren, daß man mich dürfte schelten?
Ich weiß nicht, welcher Dinge du, edler Fürst, mich heute läßt
entgelten.“

„Ich tu' es, liebe Schwester, nicht aus Haß zu dir;
Doch deine edeln Maide nur also retten wir.
Ich kann dich nicht von hinnen führen als in Ehren;
Du sollst unbescholten deinem Herwig Minne gewähren.“

Sie gingen zu den Schiffen; da klagte laut die Maid.
Sie sprach: „O weh mir Armen! Endlos ist nun mein Leid:
Auf die ich mich getröstet, da mich die verschmähen,
Daß sie mich würden lösen, wann soll ich dann die Heimat
wiedersehen?“

Die kühnen Degen eilten zum Gestade jach:
Gudrun die arme rief Herwigen nach:
„Einst war ich die Beste, nun gelt' ich für die Böste:
Wem willst du mich lassen und wes soll ich mich arme Waise
trösten?“

„Du bist nicht die Böste, du sollst die Beste sein;
Edle Kön'gin, hehle für jetzt die Reife mein:
Eh' morgen scheint die Sonne, lieg' ich hier zu Felde,
Daß glaub' auf meine Treue, vor der Burg mit achtzigtausend
Helden.“

So schnell, als sie konnten, fuhren sie hindann.
Da hub ein härter Scheiden zwischen Freunden an,
Als je Freunde taten, das darf man mir wohl glauben.
Sie begleiteten die Boten so fern, als sie nur konnten, mit den
Augen.

Der Wäsche nun vergaßen die herrlichen Frau.
 Wohl konnt' es aus der Ferne die böse Gerlind schaun,
 Daß sie müßig waren da unten auf dem Strande.
 Da zürnte sie gewaltig; ihr lagen sehr am Herzen die Gewande.

Da sprach die schöne Hildeburg, die Maid aus Irland:
 „Was laßt Ihr, Königstochter, liegen das Gewand,
 Daß Ihr Ludwigs Degen zu waschen säumt die Kleider?
 Und wird des Gerlind inne, so tat sie uns mit Schlägen nie-
 mals leider.“

Da sprach die Tochter Hildens: „Dazu bin ich zu hehr,
 Der bösen Gerlind waschen will ich nimmermehr.
 Nun verschmäh' ich Dienste zu leisten so geringe,
 Da mich zwei Kön'ge küßten und mit den Armen herzlich mich
 umfingen.“

„Ihr dürft mir nicht verdanken,“ hub Hildeburg wieder an,
 „Daß ich zum Waschen rate: wir täten klüger dran,
 Als daß wir schwarz die Kleider heim zur Kammer tragen,
 Sonst wird uns beiden der Rücken übel heute noch zer-
 schlagen.“

Da sprach Hagens Enkelin: „Freude nahet mir,
 Trost und hohe Wonne: ob sie bis morgen hier
 Mich mit Besen schlägen, daran werd' ich nicht sterben;
 Doch die uns so mißhandeln, deren müssen viele bald ver-
 derben.“

Ich will diese Kleider tragen zu der Flut:
 Es soll ihnen frommen,“ sprach das Mägdlein gut,
 „Daß ich mich vergleichen darf mit Königinnen:
 Ich werfe sie ins Wasser, daß sie lustig fließen von hinnen.“

Was auch Hildeburg redete, Gudrun trug hindann
 Frau Gerlinds Linnen; zu zürnen hub sie an:
 Sie schwang sie aus den Händen weit in die Wogen.
 Sie schwebten eine Weile; ich weiß nicht, ob sie je hervor sie
 zogen.

Die Nacht begann zu dunkeln, da schier der Tag zerrann.
 Hildeburg ging traurig zu der Burg hindann:

Sie trug drei Kleider und schöner Tücher sieben;
Bei ihr ging Ortweins Schwester; die war der Wäsche ledig
geblieben.

Es war schon spät geworden, da sie an das Tor
Der Feste Ludwigs kamen; da fanden sie davor
Die üble Gerlind harren auf ihr Ingefinde.
Die edeln Wäscherinnen grüßte sie mit Worten ungelinde.

„Wer hat euch das erlaubt?“ sprach des Königs Weib,
„Schmerzlich soll es hüßen euer beider Leib.
Daß ihr so spät am Abend euch mögt am Strand ergehen:
Nicht ziemt es Königsfrauen, in ihrer Kammer euch hinfort zu
sehen.“

Sie sprach: „Nun laßt mich hören, warum tut ihr das?
Ihr verschmähet Könige und tragt ihnen Haß
Und kaset am Abend mit gemeinen Knechten:
Wollt ihr Ehr' erwerben, so scheinen solche Wege nicht die
rechten.“

Da sprach die hehre Jungfrau: „Wes schwärzt Ihr mich an?
Da doch solchen Willen ich Arme nie gewann:
Niemand lebt auf Erden, mit dem ich sprechen wollte,
Es wären denn Verwandte, mit denen ich auch billig reden sollte.“

„Schweig, du böse Galle! Lügen strafft du mich?
Daß wird an dir noch heute gerochen sicherlich,
Daß sich dein Zorn nicht wieder so laut hervor soll wagen;
Eh' ich nachlasse, soll es fürwahr dein Rücken schwer beklagen.“

„Daß will ich widerrufen,“ sprach die Jungfrau hehr,
„Daß Ihr mich mit Ruten schlaget nimmermehr:
Bin ich doch viel hehrer als Ihr mit all den Guern;
So ungefüger Rüchtigung möcht' Euch nun wohl bezeiten
gereuen.“

Da sprach die Wölfsche: „Wo sind die Kleider mein?
Daß du so in der Schürze trägst die Hände dein,
Recht wie ein Müßiggänger in deinem Schoß gefalten:
Leb' ich noch eine Weile, ich will dich anders lehren Dienst ver-
walten.“

Da sprach Hagens Enkelin: „Ich ließ sie liegen dort
Unten am Gestade: da ich sie wollte fort
Mit mir zu Hofe tragen, war mir zu schwer die Bürde;
Mich sollt' es nicht kümmern, wenn man sie nicht wiederfinden
würde.“

Da sprach die böse Teufelin: „Das kommt dir nicht zugut';
Oh' ich mich schlafen lege, wie übel man dir tut!“
Da ließ sie Dornen brechen und zu Besen binden:
Es wollte nicht entraten so ungefügen Bützens Gerlinde.

An ein Bettgestelle sie die Schöne binden hieß
In einer Kemenate, wo sie niemand zu ihr ließ:
Da wollte sie die Haut ihr vom Gebeine schlagen:
Die Frauen, die das wußten, huben an zu weinen und zu klagen.

Listig sprach da Gudrun: „Das will ich euch sagen:
Werd' ich mit diesem Besen heute hier geschlagen,
Sieht mich dann je ein Auge bei reichen Kön'gen stehen
Auf dem Haupt die Krone, gar übel wird es dem dafür ergehen.“

Drum rat' ich, daß mich keiner zu berühren magt:
Ich will ihn jezo minnen, dem ich bisher versagt.
Man soll mich als Königin der Normandie erschauen;
Und herrsch' ich da, so tu' ich, was mir niemand möchte zu-
getrauen.“

Da sprach Frau Gerlinde: „So ließ' ich meinen Born:
Und hättest du mir tausend Vinnen auch verlorn,
Die wollt' ich verschmerzen; wohl sollt' es dir frommen,
So du Hartmuten von Normandie dir zum Gemahl ge-
nommen.“

Da sprach die schöne Jungfrau: „Erholen muß ich mich:
Alle diese Qualen sind so fürchterlich.
Rufet mir den König von Normandie hieher!
Was mir der gebietet, ich leiste willig sein Begehr.“

Die so die Rede hörten, die liefen bald hindann;
Hartmut dem schnellen ward es kundgetan;

Es saßen bei ihm viele von seines Vaters Mannen:
Da bracht' ihm einer Kunde, er solle gleich zu Gudrun gehn
hindannen.

Er sagt' ihm unverhohlen: „Gebt mir das Botenbrot.
Der schönen Hilde Tochter Euch ihren Gruß entbot,
Daß Ihr geruht zu kommen zu ihrer Aemeten:
Sie bleibt Euch nicht mehr fremde, sie hat sich besser nun mit
sich beraten.“

Da sprach der edle Ritter: „Du lügst ohne Not;
Wär' deine Märe Wahrheit, ich wollt' als Botenbrot
Dir drei gute Burgen mit reichen Hufen geben
Und sechzig Spangen Goldes; in hohen Freuden wollt' ich
immer leben.“

Da sprach der andern einer: „Ich hab' es auch vernommen:
Laßt mich die Gabe teilen; Ihr sollt zu Hofe kommen.
Es sprach die edle Jungfrau, daß sie Euch minnen wollte,
Wenn es Euch gefiele, daß sie des Landes Kön'gin werden
sollte.“

König Hartmut sagte da den Boten Dank;
Wie fröhlich der Degen von dem Sitze sprang!
Er wähnte, Gott hab' ihm beschieden hohe Minne.
Zu der Jungfrau Kammer ging er hin mit freudenreichem
Sinne.

Da stand im nassen Hemde die herrliche Magd:
Mit weinenden Augen ward ihm ihr Gruß gesagt.
Sie ging ihm entgegen und stand ihm so nahe,
Daß er mit den Armen schon die schöne Gudrun wollt' um-
fassen.

Da sprach sie: „Nicht doch, Hartmut, laßt das noch sein!
Sähen es die Leute, Unehre brächt's Euch ein:
Ich bin ein' arme Wäscherin: wie sollt' es der gebühren,
Wollt' ein reicher König sie umarmen oder nur berühren?“

Ich will es gern erlauben, wenn ich, Herr Hartmut,
 Unter Krone stehe vor Euern Reden gut.
 Wenn ich dann Kön'gin heiße, habt Ihr Euch nicht zu schämen,
 So ziemt es wohl uns beiden, wollt Ihr mich in Eure Arme
 nehmen."

Zurück der Zucht gehorchend trat der junge Mann.
 Er sprach zu Gudrunen: „Jungfrau wohlgetan,
 Geruhst du mich zu minnen, das will ich höchlich lohnen:
 Ich und meine Freunde wollen uns in deinem Dienst nicht
 schonen."

Da sprach die edle Jungfrau: „Mir wurde nie so wohl;
 Wenn ich Gottverlassne nun hier gebieten soll,
 So soll mein erst Gebot sein nach langen Arbeiten,
 Eh' ich heut' schlafen gehe, daß man mir ein schönes Bad
 bereite.

Mein Gebot das andre, das soll dieses sein,
 Daß man alsbald mir bringe meine Mägdelein,
 Wie man sie möge finden unter Gerlinds Frauen:
 In ihrer Kemenate soll man fürder keine mehr erschauen."

„Das will ich gerne leisten," sprach Herr Hartmut.
 Geholt aus dem Gemache ward manche Jungfrau gut.
 In geringen Kleidern und mit gesträubten Haaren
 Gingen sie zu Hofe: bei Gerlind hatten sie viel Leid erfahren.

Da kamen dreiundsechzig: als Hartmut sie ersah,
 Gudrun die edle mit Büchten sprach sie da:
 „Nun schaut, reicher König, macht es Euch wohl Ehre,
 Wie sich die Maide tragen?" Da sprach der Held: „Ich will es
 künftig wehren."

„Tut mir's zuliebe, Hartmut," sprach das edle Kind;
 „Alle meine Maide, die hier verwahrloßt sind,
 Laßt sie vor Abend baden; folgt meinem Räte:
 Und traget auch Sorge, daß sie stehn in wonniglichem Staate."

Hartmut gab zur Antwort, der Ritter auferkoren:
 „Gudrun, liebe Herrin, ist das Gewand verloren,

Daß zu diesem Lande bracht' Euer Ingesinde,
So gibt man ihm Gewande die besten, die wir irgend mögen
finden.

Ich will sie gerne sehen bei Euch gekleidet stehn."
Man sorgte, daß die Mägde zu Bade mochten gehn.
Hartmut's Vettern sah man als Kämmerer beflissen,
Ein jeder wollt' ihr dienen, sie als Königin geneigt zu wissen.

Da wurde schön gebadet die herrliche Maid
Mit ihren Jungfrauen; das allerbeste Kleid,
Daß jemand haben konnte, gab man ihnen allen;
Die Geringste drunter möcht' einem König wohlgefallen.

Als sie gebadet waren, brachte man ihnen Wein,
Besserer mochte in der Normandie nicht sein.
Des besten Mets schenken ließ man auch den Frauen;
Wie mochte Hartmut denken, er sollte solchen Lohn dafür
erschauen?

Da saß in dem Saale manch minnigliches Kind.
Ihrer Tochter Drtrun gebot da Frau Gerlind,
Daß sie sich kleiden sollte mit ihren Jungfrauen,
Wenn sie Hildens Tochter mit ihrem Ingesinde wollte schauen.

Gekleidet ward die edle Drtrun zuhand;
Sie ging dahin in Freuden, wo sie Gudrunen fand.
Da gingen ihr entgegen, die Hagens Sippen waren:
Als sie beisammen saßen, da sah man sie gar wonniglich
gebaren.

Sie küßten sich einander, aus rotem Golde gut
Schien ihre lichte Farbe. Doch war gezweit ihr Mut:
Der reichen Königstochter, Drtrunen, schuf es Freude,
Daß sie die edle Wäscherin nun sah in so wonniglichem Kleide.

Der Armen Freude war es, das mag man leicht verstehn,
Daß sie die edeln Freunde bald sollte wiedersehn.
Fröhlich beieinander saßen da die Hehren;
Sie zu schauen, möchte wohl ein traurig Herze Freude lehren.

„Wohl mir,“ sprach da Ortrun, „daß ich den Tag gesehn,
Da du hier bei Hartmut willst bleiben und bestehn.
Für deinen guten Willen geb’ ich dir zu Lohne,
Die ich tragen sollte, meiner Mutter Gerlinde Krone.“

„Nun lohne Gott dir, Ortrun,“ sprach das Mägdlein,
„Was du mir gebietest, dem will ich Folge leihn.
Du hast mich oft bedauert in meinem Herzeleide:
In treuem Dienste will ich mich keinen Tag des Lebens von
dir scheiden.“

Listig unbefangen sprach das Mägdlein gut:
„Ihr solltet Boten senden, mein Herr Hartmut,
Durch der Normannen Reiche, ob es wohlgefalle
Euern besten Freunden, daß sie her zu Hofe kommen alle.

Ist Euer Reich befriedet, das will ich Euch sagen,
So will ich vor den Helden mit Euch die Krone tragen.
So mag ich erkennen, wer mein begehrt zu Frauen:
Mich und meine Lieben laß’ ich dann vor Euern Recken
schauen.“

Die List war klug eronnen: soviel er Boten fand,
Wohl hundert und darüber wurden ausgesandt:
Desto minder war der Feinde, da die Hegelingen
Hartmut überfielen: dahin eben dachte sie’s zu bringen.

Da sprach Frau Gerlinde: „Liebe Tochter mein,
Nun sollt’ Ihr Euch scheiden; doch bei des Tages Schein
Mögt Ihr beieinander wieder sein in Güte.“
Sie neigte sich Gudrunen und bat Gott, daß sie sein Schutz
behielte.

Von dannen ging auch Hartmut. Man gab ihr Schenken zu
Und manchen Truchseffen: da ward gedient in Ruh’.
Man hieß da fleißig warten der stolzen reichen Maide,
Mit Trinken und mit Speise schuf man ihnen Trost nach
langem Leide.

Da sprach von Hegelingen eine schöne Maid:
„Wenn wir daran gedenken, das schafft uns Herzeleid,

Daß wir bei denen bleiben, die her zu Land uns brachten,
Wider unsern Willen, was wir bisher doch nie zu tun ge-
dachten!"

Da saßen sie und weinten bei ihrer Frauen hehr.
Dieselbe Klag' erhoben noch der Jungfrauen mehr.
Wohl gedachten sie in Sorgen an ihres Leides Schwere;
Man sah sie alle weinen: darüber lachte Gudrun die hehre.

Sie wähten schon, sie sollten dort bleiben immerdar,
Da es doch der Wille der Königin nicht war,
Nur vier Tage länger im Lande zu verweilen;
Da waren aber Hordher, die raunten es Gerlinden zu in Eile.

Schier aus der Sitte Schranken zu lachen hub sie an,
Die doch seit vierzehn Jahren nie Freude mehr gewann:
Des war die böse Teufelin wohl geworden innen;
Sie winkte Ludwigen: es war ihr leid von Herzen und von
Sinnen.

Da ging sie hin und suchte, wo sie Hartmut fand.
„Mein Sohn,“ begann Gerlinde, „über all dies Land
Wird Müh' und Drangsal kommen zum Schrecken aller Leute:
Ich weiß nicht, was das Lachen Gudrun, der jungen Königin,
bedeute.

Wie es sich hat gefüget, und wie sie's hat vernommen,
Ihr sind Boten insgeheim von ihren Freunden kommen:
Davor sollst du dich hüten, folge meiner Lehre,
Daß du von ihren Freunden nicht verlierst das Leben und
die Ehre.“

Er sprach: „Laßt es bewenden; ich gönne es ihr gar wohl,
Daß sie bei ihren Frauen Freude haben soll.
Ihre nächsten Freunde, die so ferne wohnen,
Wie könnten sie mir schaden? Sie werden diese Lande wohl
verschonen.“

Da bat ihr Gefinde Gudrun nachzusehn,
Ob ihr gebettet wäre: sie wolle schlafen gehn.
Sie durften heute ledig schlafen aller Klagen;
Hartmuts Kämmerlingen war sie zu geleiten aufgetragen.

Edelknaben schritten mit Lichtern ihr voran:
 Die hatten ihr noch selten einen Dienst getan.
 Da fand man aufgeschlagen viel säuberlicher Betten,
 Wohl dreißig oder drüber, daß gut Gemach die edeln Maide
 hätten.

Darüber lagen Kissen, von Arabia gesandt,
 In Klee grün und sonst noch in Farben allerhand;
 Auch die Deckbetten kunstreich und teuer;
 Sauber aus der Seide schien das Gold und glänzte gleich
 dem Feuer.

Die schönen Seidendecken waren unterlegt
 Mit fremder Fische Häuten. König Hartmut trägt
 Sich mit dem Wahn, ihm würde die Braut von Hegelingen:
 Er wußte nicht, wieviel ihm ihre Freunde Leides sollten bringen.

Da sprach die edle Jungfrau: „Geht nun schlafen all,
 Ihr Helden König Hartmuts: wir freun uns, heut' einmal
 Eine Nacht zu schlafen, ich und mein Gesinde:
 Seit wir hieher gekommen, ließ man uns noch selten Ruhe
 finden.“

So viel der Fremden waren, die gingen all hindann,
 Die Alten wie die Jungen. Die in Hartmuts Bann
 Gilten all' zur Ruhe aus Gudruns Kemenate;
 Mit Met und gutem Weine hatte man die Armen wohl
 beraten.

Da sprach Hildes Tochter: „Verschließt mir die Thür.“
 Starker Riegel viere schoben sie dafür.
 Auch war so stark die Mauer, was man auch begonnte,
 Daß es kein Horcher draußen vor der Kemenate hören konnte.

Da saßen sie fürs erste und tranken guten Wein.
 Da sprach die Allerhehrste: „Wohl mögt ihr fröhlich sein,
 Alle meine Frauen, nach euerm großen Leide:
 Ich will euch morgen schauen lassen eine liebe Augenweide.

Wißt, ich küßte heute Herwig, meinen Mann,
 Und Ortwein, meinen Bruder. Nun gedenkt daran:

Die ich reich soll machen und immer frei der Sorgen,
Die trachte, wie sie zeitig uns nach der Nacht verkündige
den Morgen.

Ihr Lohn wird nicht geringe; uns naht frohe Zeit:
Wohl geb' ich ihr zu Lohne gute Burgen weit
Und manche Hube Landes; die mag ich wohl gewinnen,
Wenn ich die Zeit erlebe, daß ich zähle zu den Königinnen."

Da legten sie sich schlafen und waren wohlgemut:
Sie wußten, ihnen käme mancher Ritter gut,
Die ihnen helfen möchten aus ihren großen Sorgen:
Das war ihr Wunsch alleine, daß sie die ersähn am nächsten
Morgen.

Sechszwanzigstes Abenteuer.

Wie Herwig und Ortwein wieder zu dem Heere
kamen.

Nun hört andre Märe, die ihr noch nicht vernommen:
Ortwein war mit Herwig dahin zurückgekommen,
Wo sie ihre Recken noch auf dem Eiland fanden:
Entgegen liefen ihnen die Helden aus der Hegelingen Landen.

Sie empfingen wohl die Boten und huben an zu fragen,
Was sie für Kunde brächten: das sollten sie sagen.
Ortwein den kühnen, den einen Ausgesandten,
Fragte man: „Lebt Gudrun noch in König Ludwigen's Landen?"

Da sprach der edle Ritter: „Ich kann es nicht sagen
Jedem insbesondre; drum spart eure Fragen,
Bis unsre besten Freunde miteinander nahen,
So laß' ich euch erfahren, was wir vor Ludwigen's Feste sahen."

Man sagt' es gleich den Helden: bald kam des Heeres Kraft:
Man sah sie rings umstanden von kühner Ritterschaft.
Da sprach der Degen Ortwein: „Nun bring' ich euch Märe,
Die ich mit meinen Freunden gerne mißte, wenn es möglich
wäre.

So hört das große Wunder, das uns ist geschehn:
 Meine Schwester Gudrun, die haben wir gesehn,
 Und Hilburg, die von Irland kam zu uns gezogen."
 Als er solches meldete, hielten es wohl manche für erlogen.

Ihrer viele sprachen: „Laßt solchen Spott beiseit'.
 Wir haben nun nach ihnen getrachtet lange Zeit,
 Daß wir sie wieder brächten aus Ludwigen's Lande:
 Ortwein und seine Degen haben noch den Schaden und die
 Schande.“ —

„Nun fraget Herwigen, der hat sie auch gesehn,
 Und also zwar, uns konnte leider nicht geschehn:
 Nun gedenkt, all ihr Freunde, ist uns das nicht Schande?
 Wir fanden Hildeburgen und Gudrunen waschend auf dem
 Strande.“

Da weinten die Verwandten, so viel man ihrer sah.
 Wate der alte zornig sprach er da:
 „Pfui, wie die alten Weiber seh' ich euch gebaren,
 Und wißt doch nicht weswegen; das Weinen sollten kühne Helden
 sparen.“

Wollt ihr Gudrunen helfen aus der Not,
 So macht die weißen Kleider den Degen heute rot,
 Die da gewaschen haben ihre weißen Hände:
 So sollt ihr ihnen dienen: so mögt ihr sie wohl bringen aus
 der Fremde.“

Da sprach der Däne Frute: „Wie fangen wir das an,
 Daß wir das Land erreichen, eh' die in Ludwigs Bann
 Und Hartmutens Helden erfahren diese Märe,
 Daß Hilbens Ingefinde in die Normandie gekommen wäre.“

Wate sprach, der alte: „Ich weiß wohl Rat dafür:
 Ich kann wohl vor der Halben ihnen dienen nach Gebühr,
 Wenn ich die Zeit erlebe, daß ich sie mag erreichen.
 Ihr Helden, räumt dies Eiland und auf die Feinde los mit blut'gen
 Streichen.“

Die Luft ist so heiter, so sternreich und klar;
 Auch scheint der Mond so prächtig, des freu' ich mich fürwahr.

Nun laßt dies öde Ufer, ihr teuerlichen Helden,
Und eh' es morgen tagte, liegen wir vor Ludwigs Burg zu
Felde."

Auf Watens Rat geschäftig ward der Helden Hand,
Eh' sie zu Schiffe brachten die Ross' und ihr Gewand.
Sie eilten, was sie konnten, die Nacht durch zu dem Lande;
Eh' es begann zu tagen, sah man sie vor Ludwigs Burg am
Strande.

Zu schweigen hat da Wate die Helden allzumal
Und sanft sich hinzubetten auf den Gries zu Thal.
Den wassermüden Helden durfte man's nicht wehren,
Die Schilde hinzustrecken und das Haupt darauf, das
schlummer schwere.

"Wer aber morgen frühe gerne möchte siegen,"
Sprach Wate der alte, "soll nicht zu lange liegen.
Wir konnten's kaum erwarten, bis diese Fahrt begönne:
Wenn wir den Morgen schauen, soll euch nichts, ihr Recken,
säumen können.

Ich will euch ferner warnen: wenn ihr zum erstenmal
Morgen hört ertönen meines Hornes Schall,
So richte gleich zur Stunde sich jeder zum Streite;
Wenn ich den Morgen künde, daß unverzüglich alle sich
bereiten.

Wenn ich zum andern blase, so eile jung und alt,
Die Rosse soll er satteln und zäumen alsobald
Und in Bereitschaft stehen, bis ich den Tag verspüre,
Daß niemand seine Arbeit, wenn die Zeit zum Sturme
kommt, verliere."

Sie sprachen, daß sie gerne täten, was er riet.
Was er da schöner Frauen von ihren Freunden schied
In den scharfen Streiten mit tiefen Herzenswunden!
Sie hartten mit Verlangen, bis die finstre Nacht war hin-
geschwunden.

„Wenn ich zum dritten blase, ihr lieben Freunde mein,
 So sollt ihr wohlgewaffnet all' zu Rosse sein;
 Dennoch eilt, ihr Degen, eher nicht zum Streite
 Bis ihr mich seht gewaffnet bei der schönen Hilde Banner reiten.“

Da legten sich die Müden auf den Sand zu Tal:
 Sie waren gar nahe vor Ludwigs Saal;
 War gleich die Nacht gesunken, - sie sahen ihn doch alle.
 Die unverzagten Helden lagen still da und sonder Schallen.

Schon war emporgegangen der lichte Morgenstern:
 Da trat ein schönes Mädchen ans Fenster dort so fern.
 Sie spähte, wann es wäre, daß der Tag erschiene,
 Damit ihr die Märe bei Gudrunen großen Lohn verdiene.

Die edle Maid erkannte des Morgens Dämmerchein,
 Und bei des Wassers Schimmer, nicht anders konnt' es sein,
 Sah sie Helme leuchten und viel der lichten Schilde:
 Die Burg war umfessen: von Waffen glänzte ringsum das
 Gefilde.

Da ging sie schnell hinweg, wo sie die Herrin fand:
 „Wachet, edle Jungfrau, all dieses Land
 Und diese starke Feste hält der Feind umfessen:
 Daheim unsre Freunde haben uns Arme nicht vergessen.“

Gudrun die hehre aus dem Bette sprang
 Und eilte nach dem Fenster; der Jungfrau sprach sie Dank
 Dieser lieben Märe: die würd' ihr Reichthum bringen.
 Nach ihres Herzens Schwere, wie ihre Augen nach den Freunden
 gingen!

Da sah sie reiche Segel schwanken auf der See:
 Da sprach die Jungfrau edel: „Nun wird mir erst noch weh!
 O weh, ich Gottverlassne, daß ich geboren bin!
 Manchem kühnen Manne wird heut' der Tod zum Gewinn.“

Das Volk, als sie das redete, lag noch meist und schlief;
 Doch kräftig von der Zinne der Wächter Ludwigs rief:
 „Wohlauf, ihr stolzen Ricken, wohlauf, Herr, zu den Waffen:
 König der Normannen, allzulang, mich dünkt, habt Ihr ge-
 schlafen.“

Das erhörte Gerlind, Ludwigs Gemahl:
 Die ließ den alten König schlafen im Saal
 Und lief geschwinde selber hinauf an eine Zinne:
 Da sah sie viel der Gäste: das war der Teufel in ihrem Sinne.

Sie eilte schnell hinwieder, wo sie den König fand:
 „Wache, König Ludwig, deine Burg und auch dein Land
 Sind rings wie ummauert von Gästen uns zum Schrecken:
 Gudrunens Lachen bezahlen heute teuer deine Recken.“

„Schweig,“ sprach da Ludwig, „ich will sie selber sehn;
 Wir müssen alles dulden, was uns nun mag geschehn.“
 Da ging er schnell zum Erker, von dort hinaus zu schauen:
 Er hatte heute Gäste, denen er übel mochte vertrauen.

Da sah er breite Fahnen vor seiner Feste wehn.
 Da sprach König Ludwig: „Ich will es sagen gehn
 Hartmut, meinem Sohne: vielleicht sind's Pilgersleute,
 Die Vorrat einzukaufen in unsern Hafen sind gelaufen heute.“

Man weckte Hartmuten: als es ihm ward gesagt,
 Da sprach der Held, der gute: „Seid nicht darob verzagt:
 Der Fürsten Wappen kenn' ich wohl von zwanzig Landen:
 Mich dünkt, die Feinde wollen an uns rächen ihre alte Schande.“

Siebenundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmut Ludwigen der Fürsten Heerzeichen
 nannte.

Da ließ er schlafen liegen seine Mannen all;
 Ludwig und Hartmut, die gingen hin zumal
 Und schauten durch die Fenster, wo sie die Heere sahen.
 Als bald sprach da Hartmut: „Sie liegen unsrer Burg allzu-
 nahe.“

Es sind nicht Pilgersleute, lieber Vater mein:
 Väter und die Seinen mögen es wohl sein,
 Der Held von Sturmlanden und der vom Ortreiche.
 Da flattert eine Fahne, die mag sich solcher Botschaft wohl
 vergleichen.

Sie ist von brauner Seide und kommt von Karade:
 Eh' wir die sinken sehen, wird manchem Helden weh.
 Ich seh' von rotem Golde ein Haupt darinne schweben:
 Also kühner Gäste möchten wir uns gerne hier begeben.

Uns bringt der Fürst von Moorland wohl zwanzigtausend
 Mann;

Das sind kühne Degen, so viel ich sehen kann:
 Die wollen hier im Kampfe Ehren viel ersiegen.
 Noch seh' ich dort ein Banner, bei dem der Helden viel mehr
 noch liegen.

Das ist die Fahne Horands aus der Dänen Land;
 Dabei seh' ich Herrn Frute, der ist mir wohlbekannt,
 Und Morung den kühnen von Waleis dem Lande:
 Der hat uns viel der Feinde vor Morgen hergeführt zu dem
 Strande.

Noch seh' ich eine dorten mit lichten Sparren rot;
 Schwertspitzen stehn darinnen: die bringen uns in Not.
 Das ist Ortweins Fahne, des Herrn vom Ortreiche,
 Dem wir den Vater schlugen: der kommt nicht zu gütlichem
 Vergleiche.

Dort seh' ich eine Fahne weißer als ein Schwan;
 Viel der goldnen Bilder schauet Ihr daran,
 Die meine Schwieger Hilde schickt mit ihren Scharen;
 Vor heut' abend werden wir der Hegelingen Haß erfahren.

Ferner seh' ich schweben, eine breite Fahne dort
 Von wolkenblauer Seide; glaubt meinem Wort:
 Die bringt uns Herr Herwig daher von Seelanden;
 Seeblätter schweben drinne: der will hier grimmig rächen
 alte Schande.

Auch kommt uns Herr Froid, das muß ich Euch gestehn.
 Er bringt viel der Friesen, des mag ich mich versehen,
 Und auch der Holsteiner: das sind ziere Helden.
 Es naht einem Sturme: nun waffnet euch, ihr Recken, zieht
 zu Felde."

„Nun wohlan,“ sprach Hartmut, „ihr all in meinem Bann,
Da ich den grimmen Gästen das Heil nicht gönnen kann,
Daß sie meiner Feste geritten sind so nahe:
Mit Schwertschlägen wollen wir vor der Pforte grüßend sie
empfangen.“

Da sprangen von den Betten, die man noch liegen fand:
Sie riefen, daß man brächte ihr liches Streitgewand.
Sie wollten dem König das Reich helfen wehren;
Wohl vierzighundert Degen sah man sich zierlich in der Burg
bewehren.

Da waffnete sich Ludwig und Herr Hartmut;
Die heimatlosen Frauen daucht' es nicht gut:
Sie wußten keinen Tröster in der Burg, nicht einen.
Da sprach ein schönes Mädchen: „Der gestern lachte, der mag
heute weinen.“

Da kam Gerlind gegangen, König Ludwigs Weib:
„Was wollt Ihr tun, Herr Hartmut? Leben und Leib
Selber hier verlieren und alle diese Helden?
Der Feind wird Euch erschlagen, zieht Ihr gegen ihn hinaus
zu Felde.“

Da sprach der edle Ritter: „Mutter, geht hindann;
Mich könnt Ihr nicht belehren, noch die in meinem Bann.
Ratet Guern Frauen (die mögen's wohl erleiden),
Wie sie edle Steine mit goldnen Fäden legen in die Seide.“

„Nun sollt Ihr,“ sprach Hartmut, „waschen heißen gehn
Gudrunen mit den Mägden, wie das so oft geschehn.
Ihr meint, sie habe Freunde nicht noch Ingesinde:
Ihr mögt noch heute schauen, wie uns die Gäste danken
geschwinde.“

Da sprach die böse Teufelin: „Damit dient' ich dir:
Ich hoffe sie zu zwingen. Nun aber folge mir:
Stark ist unsre Feste, laß deine Tore schließen,
So kann unsern Gästen aus ihrer Reise wenig Heil entspringen.“

Du weißt gar wohl, Hartmut, sie sind dir grimm gesinnt,
Du schlugst ihre Bettern! Drum hüte dich, mein Kind;

Gefippter Freunde hast du vor der Feste keinen:
Die stolzen Hegalengen bringen immer zehen gegen einen.

Ihr sollt auch das bedenken, lieben Freunde mein,
Ihr habt in diesem Hause Brot genug und Wein,
Dazu der guten Speiße vollauf zu einem Jahre;
Wen sie drauſſen fangen, der wird die Löſung schwerlich erfahren."

Da riet den Recken weiter König Ludwigs Weib:
„Behütet eure Ehre und wagt nicht den Leib.
Mit Armbrust und Bogen laßt aus den Fenstern schießen
Grimme Todeswunden, daß ihren Freunden fern die Augen
fließen.

Wurfgerät das beste stellt her und schleudert dicht
Steinhagel auf die Gäste; an Recken fehlt es nicht:
Eh' ich euch mit den Feinden die Schwerter lasse branchen,
Ich und meine Mägde tragen euch die Stein' in weißen
Stauden."

Da sprach im Borne Hartmut: „Nun geht, Frau Königin;
Was mögt Ihr mir doch raten? Wozu soll mir mein Sinn?
Eh man eingeschlossen in dieser Burg mich finde,
Lieber will ich sterben drauſſen bei Frau Hildens Ingeſinde."

Da sprach mit Weinen wieder des alten Königs Weib:
„Ich tu' es ja nur darum, daß du deinen Leib
Desto besser hütest: wohl an, wer heut sich schauen
Läßt bei deinem Banner, der mag bei uns auf reichen Lohn
vertrauen.

Nun waffnet euch," sprach Gerlind, „bei dem Sohne mein
Hauet aus den Helmen des heißen Feuers Schein.
Den Recken zu behüten, bleibt ihm heute nahe:
Wohl sollt ihr die Gäste mit den tiefen Wunden wohl
empfangen."

„Nun rät sie euch das Rechte," sprach da Hartmut.
„Wohlauf, ihr guten Knechte, wer das Seine tut,
Wer mir heut den Feinden hilft die Wege weisen,
Sterben dann die Alten, mit Reichtum überhäuf' ich seine
Waisen."

Gewaffnet sah man drinnen aus König Ludwigs Bann
Tausend und einhundert; doch als die hindann
Zogen aus der Pforte, ließ er, der Burg zu pflegen,
Als Hüter noch darinnen wohl fünfhundert auserwählte Degen.

Da warf man an vier Toren die Riegel zurück;
Es gebrach den Helden nicht an dem kleinsten Stück.
Die dem jungen Könige wollten helfen streiten
Mit aufgebundnen Helmen, die sah man zu dreitausend bei
ihm reiten.

Es nahte nun dem Streite: der Held von Sturmland
Begann ein Horn zu blasen, daß man es von dem Strand
Durch seine starken Kräfte wohl hörte dreißig Meilen.
Die von Hegelingen sah man zu Frau Hildens Banner eilen.

Er blies zum andern Male: das tat er deswegen,
Daß sich in die Sättel schwängen all die Degen
Und die Scharen richteten, wohin sie sollten reiten:
Solchen greifen Recken sah man nie so herrlich in den Streiten.

Er blies zum dritten Male mit einer Kraft so voll,
Daß ihm die Flut erbehte und rings der Strand erscholl;
Die Ecksteine wollten aus Ludwigs Mauern fallen.
Er gebot Horanden, daß er Hildens Banner ließe wallen.

Sie hangten all vor Waten: da wurde niemand laut;
Man hört' ein Roß wohl wiehern. König Herwigs Braut
Stand oben in den Zinnen. Stolz von dannen reiten
Sah man die Kühren, die mit König Hartmut wollten streiten.

Nun zog auch König Hartmut und, die ihm untertan,
Mit allem Fleiß gewappnet aus dem Tor heran.
Man sah die Helme glänzen durch die Fenstersteine
Den Heimischen und Fremden; wohl war auch König Hartmut
nicht alleine.

Die Scharen an vier Enden sah man der Burg zu gehn:
Da war ihr Streitgeräte wie Silber anzusehn:
Auch glänzte das Gespänge von den lichten Schilden.
Sie fürchteten den Alten wie die grimmigen Löwen, die wilden.

Die Moorlandshelden, die man gesondert reiten sah,
 Schossen starke Schäfte; viel Splitter brachen da.
 Als sie den Streit erhuben mit den Normannenrechen,
 Da sah man ihre Schwerter und ihre Panzer Feuersglut be-
 decken.

Auf die Feste ritten die kühnen Dänen an:
 Da wies der starke Frolf deren in seinem Bann
 Sechstausend oder drüber an einen Ort der Mauer.
 Es waren gute Helden: das brachte König Ludwig in Trauer.

Da ritt mit seinen Mannen gesondert Ortwein;
 Wohl achtzighundert führt' er: zum Schaden muß' es sein
 Normandie, dem Lande, und all den Leuten drinne.
 Gerlind und Ortrun standen weinend oben an der Zinne.

Da kam auch Herwig näher, der schönen Gudrun Mann,
 Durch den heut großen Schaden manche Frau gewann,
 Als er um seine Traute begann das Schwert zu schwingen:
 Von den starken Waffen hörte man die Helme laut erklingen.

Nun war der alte Wäte mit seiner Schar gekommen;
 Der Held war grimmes Mutes, das hatten sie vernommen.
 Mit ungeneigten Speeren ritt er bis an die Schranke.
 Leid war es Gerlinden; Gudrun aber möcht' es ihm wohl
 danken.

Da sah man Hartmuten reiten vor dem Heer,
 Wenn er ein Kaiser wäre, er könnte nimmermehr
 Sich stattlicher gehalten; ihm glänzten in der Sonnen
 Die lichten Eisenkleider; hoher Mut war ihm noch unzerronnen.

Da sah ihn König Ortwein, der Held von Ortland.
 Er sprach: „Nun sag' mir einer, wem es ist bekannt:
 Wer ist jener Recke? Das Schwert seh' ich ihn schwingen,
 Als wollten seine Kräfte heut ein Königreich von uns er-
 zwingen.“

Da sprach darunter einer: „Das ist Hartmut;
 Wo Helden sich bewähren, ist er ein Ritter gut.
 Wohl ist es derselbe, des Vater deinen schlug;
 Er ist in allen Streiten kühn und tapfer genug.“

Im Borne sprach da Ortwein: „So ist er mir verfällt:
 Wahrlich, er leistet mir heute noch Entgelt.
 Was wir durch ihn verloren, will ich ihm abgewinnen;
 Nun hilft ihm nicht mehr Gerlind, daß er mit dem Leben
 kommt von hinnen.“

Da hatte sich Ortweinen Hartmut erkoren;
 Obwohl er ihn nicht kannte, doch trieb er mit den Sporen
 Sein Roß in weiten Sprüngen heran zu Ortweinen.
 Die Speere neigten beide: da sah man bald die lichten Panzer
 scheinen.

Jedweder traf den andern mit seiner Lanze Stich.
 Ortweins Roß das gute, auf die Hecßen legt' es sich:
 Für des Königs Bornmut war es nicht stark genug;
 So sah man auch straucheln das Roß, das Hartmuten trug.

Auffsprangen ihre Rosse; da hob sich lauter Klang
 Von der Kön'ge Schwertern; sie verdienten beide Dank,
 Daß sie den Kampf erhuben mit so scharfen Streichen.
 Es waren kühne Helden: keiner wollte vor dem andern weichen.

Beider Jngesinde kam mit gesenktem Schaft
 Zum Schaden manchem Kinde. Da stießen sich mit Kraft
 Tiefe Herzenswunden die Ritter mit dem Speere.
 Sie waren alle wacker und warben hier ritterlich um Ehre.

Zu Watens Jngesinde drang da Hartmuts Bann,
 Tausend wider Tausend kräftiglich heran.
 Der von Sturmland konnt' es ihnen so verleiden,
 Wer ihm zu nah gekommen, der mußte fernern Andrang
 wohl vermeiden.

Da sah man sich vermengen König Herwigs Heer
 Mit zehntausend Feinden; die zogen grimmig daher.
 Eh' sie jemand sollte aus dem Lande treiben,
 Den Willen hatten alle, sie wollten lieber auf dem Walplatz
 bleiben.

Herwig war ein Recke: wie stolz er focht im Streit!
 Er mocht' es wohl verdienen, daß ihm die schöne Maid

Desto holder wäre: daß sie es würde innen,
Wie sollt' er das vermuten? Doch alles sah Gudrun von den
Binnen.

Nun traf sich mit den Helden aus der Dänen Land,
Ludwig der alte; der trug in seiner Hand
Eine starke Waffe: da stand er ohne Wanken.
Er und seine Degen wagten sich zu weit vor die Schranken.

Mit den Holsteinern der Helden viel erschlug
Frute der kühne; der war beherzt genug.
Morung von Waleis sah man mit kühnen Streichen
Vor Ludwigs Feste die Erde wacker düngen mit den Leichen.

Frold der junge war ein Ritter gut:
Der schlug aus Panzerringen das heiße Schlachtenblut.
Unter Hildens Zeichen tritt Waten's Ingesinde.
Man sah manch Haupt erbleichen: wohl dünnten sie die dichte
Schar geschwinde.

Da traf Hartmut wieder Ortwein der Degen hehr:
Der Wind weht von den Bergen den Schnee so dicht nicht her
Als die Schläge fielen, die sie schlugen mit den Schwertern.
Wieder ward bestanden von Ortlands König Hartmut der
werte.

Ortwein der junge war beherzt genug.
Hartmut der starke durch den Helm ihm schlug,
Daß ihm den lichten Panzer das Blut herniederrann.
Das sahen ungerne die in des kühnen Ortwein Vann.

Da gab es groß Gedränge; sie mischten sich im Streit
Und schlugen im Gemenge sich tiefe Wunden weit.
Manch Haupt sah man vom Schwerte berührt sich nieder neigen.
Wie gern die besten Freunde der Tod uns raubt, das wollt'
er heute zeigen.

Da sah Horand der Däne Ortweinen wund;
Da hub er an zu fragen: „Wer mir ungesund
Den lieben Herren machte im Streit, daß wüßt' ich gerne.“
Hartmut, der lachte; sie waren sich einander nicht zu ferne.

Da sagt' ihm Ortwein selber: „Das tat Herr Hartmut.“
 Da gab Hildens Banner hinweg der Degen gut,
 Daß er zu großer Ehre sich selbst wohl konnte tragen
 Und dem Feind zum Schaden: Hartmuten dacht' er hinter-
 drein zu jagen.

Hartmut in seiner Nähe vernahm gar lauten Schall.
 Dabei sah er stürzen des roten Blutes Schwall
 Manchem aus den Wunden, nieder zu den Füßen.
 Da sprach der kühne Degen: „Meiner Helden Schaden sollt
 ihr büßen.“

Da wandt' er sich hintwieder, wo er Horand sah.
 Durch der Helden Stärke bald geschah es da,
 Daß Funken aus den Ringen vor ihre Augen flogen
 Und auf den Helmspangen sich die geschwungnen Schwert-
 spitzen bogen.

Wie erst dem kühnen Ortwein, so schlug er danach
 Nun Horand eine Wunde, daß ihm ein roter Bach
 Von Hartmutens Händen entsprang den Panzerringen.
 Der Degen war so wacker: wer wollt' ihm da sein Land noch
 ab erzwingen?

Der beiden Kämpfer Leute schieden ihren Streit:
 Die Schilde, die sich dräuten, trennten sie bei Zeit
 Mit den guten Schwertern, die sie beide heftig
 Aufeinander schlugen; wohl wehrte sich der kühne Hartmut
 kräftig.

Ortweins und Horands Freunde hielten Wacht,
 Daß sie nicht weiter stritten, bis man sie aus der Schlacht
 Brächte und verbände: das war auch bald geschehen.
 Dann ritten sie zurücke: sie wurden heut noch mehr im Kampf
 gesehen.

Nun lassen wir sie schaffen, was ihnen wohlgefällt!
 Wer da kommt zu Schaden, oder wer den Sieg erhält,
 Das muß sich nun entscheiden vor Ludwigs Feste.
 Grimm wehrten sich die Seinen; doch um Ehre warben auch
 die Gäste.

Man weiß euch nicht von allen, wie es erging, zu sagen;
 Deren man gedenket, die wurden meist erschlagen.
 Man hört' an vier Enden die Schwerter klingen helle;
 Man konnt' im Getümmel die Trägen nicht scheiden von den
 Schnellen.

Wate blieb nicht müßig, wie ich glauben will:
 Man sah ihn viele grüßen an ihres Lebens Ziel,
 Die von seinen Händen alsbald zerhauen lagen:
 Das wollten gerne rächen, denen er die Freunde hatt' erschlagen.

Da sah man Herwig kommen, so hört' ich, in den Streit
 Ludwig entgegen mit einer Schar so breit.
 Als er da Ludwig streiten sah, den alten Recken,
 Ihn und seine Degen wunderviel gute Ritter niederstrecken,

Laut rief da Herwig: „Ist das hier wem bekannt:
 Wer ist jener Alte? Der hat mit seiner Hand
 So viel der tiefen Wunden schon allhie gehauen
 Mit seinen starken Kräften, daß es beweinen müssen schöne
 Frauen.“

Das erhörte Ludwig, der Vogt der Normandie.
 „Wer ist es, der im Kampfe nach mir fragte hie?
 Ich bin geheiß'n Ludwig von Normandie, dem Reiche:
 Möcht' ich mit den Feinden noch streiten, man sähe mich nicht
 weichen.“

Da sprach König Herwig: „Wohl verdienst du das,
 Wenn du Ludwig heißest, daß ich dir trage Haß,
 Da du so viel der Helden uns schlugst auf dem Sande;
 Durch dich erstarb auch Hettel; er war ein kühner Held ohn'
 alle Schande.

Noch mancher ward erschlagen, bebor du schiedst hindann,
 Den wir noch heut' beklagen. Mir hast du getan
 So viel Herzeleides: du stahlst mir meine Frau:
 Auf dem Wülpenande ließeß du der Helden viel verhauen.

Herwig bin ich geheiß'n: du nahmst mir mein Weib:
 Die mußt du wieder geben, sonst büßt es der Leib

Eines von uns beiden und manches der Getreuen."

Da sprach der König Ludwig: „Willst du mir so in meinem Lande breuen?"

Du hast mir deine Beichte hier ohne Not getan.

Hier ist noch mancher, dem ich abgewann

Sein Gut und seine Freunde: du darfst mir zugetrauen,

Ich will es also schaffen, daß du nimmer küssest deine Frau."

Nach dieser Rede liesen einander an

Die beiden reichen Könige. Wer Glück bis jetzt gewann,

Dem erging's nun übel durch seines Herrn Mißlingen.

Von ihren Bannern sah man viel der Helden zu ihnen springen.

Herwig war tapfer und auch kühn genug.

Der Vater Hartmutens den jungen König schlug,

Daß er von Ludwigs Händen nieder mußte fallen;

Er hätt' ihn gern geschieden von seinem Leib und seinen
Landen allen.

Waren nicht so nahe die in Herwigs Heer,

Die ihm zu Hilfe sprangen, so konnt' er nimmermehr

Bis zu seinem Ende von Ludwigen scheiden:

So mußte der Alte den Jungen seine Nähe zu verleiden.

Sie halfen Herwigen, daß er am Leben blieb.

Als er sich nun erholte von des Alten Hieb,

Empor sah man ihn blicken zu des Schlosses Zinnen,

Ob auch seine Traute von dort herabgesehn auf sein Beginnen.

Achtundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Herwig Ludwigen schlug.

Er gedacht' in seinem Mute: „Ach! wie ist mir geschehn!

Wenn Gudrun meine Herrin dies hat ersehn,

Erleb' ich je die Stunde, daß ich sie soll umfassen,

So wird sie mir's verweisen, wenn ich sie zu küssen will ihr
nahen.

Daß mich der greiße Alte hier nieder hat geschlagen,

Des muß ich sehr mich schämen." Sein Banner ließ er tragen

Gegen König Ludwig vor allen seinen Mannen.
 Sie folgten ihrem Feinde: der sollte nun mitnichten mehr
 von dannen.

Ludwig erhörte hinter sich den Schall.
 Da wandt' er sich zurücke wider ihn zumal;
 Auf den Helmen hört' er der Schwerter viel erschallen.
 Die da bei ihm waren, der Kön'ge Grimm mocht' ihnen wohl
 mißfallen.

Sie sprangen aufeinander zum Streit im Ehrenfeld,
 Wo Stärke wider Stärke sich nun im Kampf gesellt.
 Die Fallenden zu zählen, wer hätte das vermocht?
 Den Sieg verlor da Ludwig, als er mit Herwigen socht.

Gudrunens Tranter unter Helm und Schildesrand
 Erreichte Ludwigen mit kraftreicher Hand:
 Er schlug ihm solche Wunde, vom Kampfe muß' er lassen.
 Da sollte König Ludwig im grimmen Tode hier vor ihm erblaffen.

Er schlug ihm zur Stunde so festen Schwerteschwang,
 Daß das Haupt dem König von der Achsel sprang.
 Er hatt' ihm wohl vergolten, daß er war gefallen.
 Der König war erstorben: da mußten schöne Augen überwallen.

Als Ludwigen's Helden sein Banner wollten tragen
 Wieder aus dem Felde, weil sie ihn sahn erschlagen,
 Da waren sie zu ferne gekommen von der Pforte:
 Das Banner nahm man ihnen; mancher blieb bei seinem
 Herren dorten.

Die Burgwächter sahen, wie ihn sein Volk verlor:
 Da hörte man weinen Mann und Weib am Thor;
 Sie wußten wohl, der alte König sei erschlagen.
 Gudrun und ihr Gefinde standen da bei Hof in Angst und
 Zagen.

Noch wußte nicht die Märe der König Hartmut,
 Daß erschlagen wäre mit manchem Ritter gut
 Sein Vater und viel andre, die seine Bettern waren:
 Da hört' er in der Feste schrein und sah sie ängstlich gebaren.

Da sprach zu seinen Mannen Hartmut, der Degen:
 „Nun kehrt mit mir von dannen: so mancher ist erlegen,
 Die uns erschlagen wollten in diesem harten Streiten:
 Wir wollen heim zum Schlosse: da mögen wir wohl harren
 besser Zeiten.“

Da folgten sie ihm gerne und wandten sich vom Streit.
 Sie hatten heut mit Hauen verbracht des Tages Zeit,
 Da sie die grimmen Feinde mußten niederstrecken;
 Weit war das Blut vergossen von Hartmuts Hand und seiner
 kühnen Recken.

„Ihr habt mir so gedienet, Freund und Mannen, hier,
 Daß ihr immer teilen mein Erbe sollt mit mir.
 Nun wollen wir uns ruhen in der Feste mein:
 Man öffnet uns die Pforten und schenkt uns Met oder Wein.“

Sie hatten viel der Degen gelassen hinter sich;
 Wär' das Land ihr eigen, sie hätten sicherlich
 Nicht besser sich gehalten: nun zogen sie vom Felde.
 Da hinderte sie Wate wohl mit tausend seiner kühnen Helden.

Er zog bis an die Pforte heran mit großer Kraft,
 Wo Hartmut einziehen wollte mit seiner Ritterschaft —
 Da konnt' er's nicht vollbringen. Er ließ sich's nicht verdrießen,
 Daß sie von der Mauer manchen Laststein sahen niederschießen.

Auf Waten und die Seinen schoß man da so schwer,
 Als käm' ein Regenschauer gegossen himmelher.
 Wer lebte oder stürbe, schien Wate nicht zu achten;
 Wie er den Sieg erwürbe, das war allein sein Dichten und sein
 Trachten.

Da sah ihn Herr Hartmut vor der Feste Thor.
 Er sprach: „Was wir verdienet haben hiebevor,
 Das will sich heute wahrlich mit Zorn an uns bekunden:
 Die Gesunden haben Sorge, und rings liegen viel der Fährlich=
 wunden.“

Daß ich der starken Feinde mir soviel gewann,
 Daß muß mich nun gereuen. Waten mit seinem Bann

Seh' ich vor der Pforte -- dort mit Schwertern hauen:
Soll der hier Pfortner werden, viel Gutes mag ich ihm nicht
zugetrauen.

Ihr Recken, schauet selber, die Mauer und das Thor
Halten sie umzimmert: viel Helden stehn davor.
An allen vier Enden sperren sie die Straßen;
Gudrunens Freunde mühen sich zu siegen ohne Maßen.

Seht es selber alle, wie ich es hab' ersehn:
Uns müssen Freunde fallen: wie es auch sei geschehn,
Vor der äußern Pforte seh' ich das Zeichen
Der Moorlandshelden flattern: das, meine Helden, wehrt mit
blut'gen Streichen.

An der nächsten Pforte seh' ich die Feinde mein;
Der Wind rührt die Örter: da ist Herr Ortwein,
Gudrunens Bruder: der dient hier schön den Frauen.
Oh' ihm der Mut sich kühlte, werden noch der Helme mehr
verhauen.

So seh' ich an der dritten Herwiges stehn;
Dem sind wohl siebentaufend gefolgt aus seinem Lehn.
Seines Herzens Wonne will er sich heut erstreiten:
Gerne sieht das Gudrun und ihrer schönen Mägdlein Geleite.

Nun hat sich versäumet meines Herzens Sinn:
Wo soll ich mich wenden mit meinen Recken hin?
Da Wate der alte bei der vierten Pforte streitet;
Mein Volk mag lange harren, bis ich euch zu ihm zurück-
geleitet.

Ich kann jedoch nicht fliegen, Federn hab' ich nicht,
Noch durch die Erde kriechen, schien' es gleich hier Pflicht.
Uns wehren auch die Feinde, daß wir ans Wasser kämen:
Meinen Rat, den besten, laß' ich euch bescheidenlich vernehmen.

Es kann nicht anders werden, ihr edeln Ritter gut,
Steigt nieder zu der Erden und haut heißes Blut
Aus den lichten Ringen! Des laßt euch nicht verdrießen."
Sie sprangen aus den Sätteln, indem sie rasch zurück die
Rosse stießen.

„Nun zu, ihr Ehrenfesten,“ sprach da Hartmut;
 „Geht näher zu der Feste! Sei's übel oder gut,
 Ich muß zum alten Wate: wie mir da gelinge,
 Ich will doch versuchen, ob ich den nicht von der Pforte
 bringe.“

Mit aufgehobnen Schwertern schritten sie heran,
 Hartmut der kühne und die in seinem Bann.
 Er bestand den grimmen Wate: des freute sich der Degen.
 Man hörte Schwerter klingen: da sind der Helden desto mehr
 erlegen.

Als Wate Hartmuten zu ihm bringen sah —
 Seine Fahne trug Herr Frute — zornig sprach er da:
 „Ich hör' uns immer näher viel guter Schwerter klingen;
 Mein lieber Neffe Frute, laßt Euch niemand von der Pforte
 zwingen.“

Wate lief im Borne Hartmuten an;
 Da wollt' ihm nicht entweichen der weidliche Mann.
 Er trübte schier der Sonnen der Staub den Glanz; den hehren
 Die Kraft blieb unzerronnen: Hartmut und Wate warben
 kühn um Ehre.

Was half's, daß man die Stärke von sechsundzwanzig Mann
 Dem alten Wate heimaß? da er doch nichts gewann
 Bei Hartmut dem jungen vom Normannenreiche:
 Was auch die Gäste taten, er wollte mit den Seinen niemand
 weichen.

Wohl war auch er ein Neffe, der streiten konnte wohl;
 Der Berg lag von den Toten allenthalben voll.
 Es war ein großes Wunder, daß da Hartmut
 Nicht unterlag vor Waten: der Held trug grimmigen Mut.

Er hörte laut erschreien Ludwigs Königin:
 Seine Mutter Gerlind klagte des Gatten Ungewinn.
 Sie bot viel Gold, man sollt' es nicht ungerochen tragen
 Und Gudrun die schöne mit allem ihrem Ingesind erschlagen.

Da lief ein Ungetreuer, verlockt von großem Gut,
 Daß er den schönen Frauen betrübte Herz und Mut,

Hin, wo die Mädchen saßen vom Land der Hegelingen:
Dem hohen Gold zuliebe wollt' er sie ums Leben alle bringen.

Als Frau Hildens Tochter ein bloßes Schwert sah tragen
Wider sich im Borne, da mochte sie wohl klagen,
Daß sie ihren Freunden so ferne wär' gekommen;
Und sah' es nicht Herr Hartmut, das Leben würd' ihr jeto
genommen.

Sie vergaß höflicher Sitte, laut schrie sie alsbald,
Wie wenn sie sterben sollte! Ihr tat die Angst Gewalt.
Auch schrien die andern Frauen, die da bei ihr waren
Oben an den Fenstern; man sah sie übel alle gebaren.

Da erkannte sie an der Stimme der Recke Hartmut,
Bewundert was ihr wäre: da sah der Degen gut
Einen Ungezognen ihr mit dem Schwerte nahu,
Als wollt' er sie erschlagen; der Held zu rufen begann:

„Wer seid Ihr, feiger Schurke? Was zwingt Euch für Not,
Daß Ihr die Jungfrauen schlagen wollt zu Tod?
Erschlagt Ihr ihrer eine, Eu'r Leben wär' zergangen:
Ihr und all die Euern müßten sicherlich am Galgen hangen.“

Jener sprang zurücke, er scheute seinen Zorn.
Da hätte schier der König das Leben selbst verlorn,
Dieweil die Gottverlassne schützte der Getreue
Und nur bedacht war, daß er sie vom grimmen Tod befreie.

Eilends kam da Ortrun, die bang die Hände wand,
Die junge Königstochter von Normannenland,
Zu Gudrun der schönen: die junge Maid, die hehre,
Fiel ihr zu Füßen klagend, daß ihr Vater Ludwig erschlagen
wäre.

Sie sprach: „Laß dich erbarmen, edles Fürstenkind,
So vieler von den Meinen, die hier erstorben sind.
Gedenke, wie zu Mute dir war, als man dir deinen
Vater hat erschlagen: nun hab' ich hier verloren heut den
meinen.“

Nun sieh, edle Königin, wie groß ist diese Not:
 Mein Vater, meine Freunde, schier alle sind sie tot;
 Nun seh' ich auch Hartmut von Waten mir gefährden!
 Verlier' ich noch den Bruder, so muß ich ganz zu einer Waise
 werden.

Bergilt nun meine Liebe," sprach das edle Kind,
 „Als niemand dich beklagte von allen, die hier sind,
 Da hattest du zur Freundin mich nur alleine:
 Man tat dir viel zuleide; zu allen Zeiten muß' ich um
 dich weinen.“

Da sprach die Tochter Hildens: „Das hast du oft getan;
 Doch weiß ich nicht, wie diesem Streit ich wehren kann:
 Wär' ich nur ein Recke, daß ich Waffen trüge,
 Ich wollt' ihn gerne scheiden, daß den Bruder niemand dir
 erschläge.“

Mit ängstlichem Klagen flehte sie und bat,
 Bis da endlich Gudrun in das Fenster trat:
 Sie winkte mit der weißen Hand und fragte laut um Märe,
 Ob aus ihrer Heimat nicht hier jemand in der Nähe wäre.

Da gab ihr Herwig Antwort, ein edler Ritter gut:
 „Wer seid Ihr, edle Jungfrau, die solche Frage tut?
 Von den Hegelingen ist niemand in der Nähe;
 Wir Recken sind von Seeland; doch sagt uns an, was wollt Ihr,
 daß geschehe?“

Da sprach die Königstocher: „Ich wollt' euch gerne bitten,
 Wenn Ihr den Streit könnt scheiden — hier ist so viel ge=
 gestritten —
 Ich wollt' ihm immer danken, der mir zuliebe sähe,
 Daß Hartmut dem kühnen vom alten Wate nichts zuleid ge=
 schähe.“

Da sprach wohlgezogen der Held von Seeland:
 „Nun sagt mir, edle Jungfrau, wie seid Ihr genannt?“
 Sie sprach: „Ich heiße Gudrun, die Enkelin des Hagen:
 Wie reich ich war vorzeiten, hier seh' ich nichts als leidige
 Tage.“

Er sprach: „Seid Ihr es, Gudrun, die liebe Herrin mein?
 Euch zu dienen will ich stets beflissen sein;
 Ich aber heiße Herwig, den Eure Schuld soll trösten:
 Ich lass' Euch das wohl schauen, daß ich Euch gern aus allem
 Leid erlöste.“

Sie sprach: „Wollt Ihr mir dienen, Ritter auserwählt,
 So hoff' ich, daß ihr solches mir nicht zum Unrecht zählt:
 Mich bitten hier so dringend diese schönen Maide,
 Daß man Hartmuten von dem Grimm des alten Wate
 scheide.“

„Des will ich gerne leisten, liebe Herrin du.“
 Laut rief da Herwig seinen Recken zu:
 „Nun tragt zum alten Wate mein Banner hin geschwinde.“
 Da drängte durch die Scharen sich Herwig und all sein In-
 geſinde.

Da ward von Herwig Großes im Frauendienst getan:
 Mit lauter Stimme rief er den alten Wate an:
 „Wate,“ sprach er, „lieber Freund, vergönnet uns zu scheiden
 Dieses grimme Streiten: es bitten Euch die minniglichen
 Maide.“

Wate sprach im Borne: „Herr Herwig, geht doch hin!
 Soll ich nun Frauen folgen? Wo hätt' ich meinen Sinn,
 Wenn ich die Feinde sparte? Da wär' ich wohl zu schelten;
 Ich folg' Euch hierin nimmer: Hartmut muß seiner Frevel
 entgelten.“

Gudrun zuliebe zu den Kämpfern sprang
 Herwig der Kühne: da vernahm man Schwerterklang.
 Wate war im Borne; er mocht' es niemals leiden,
 Wenn es jemand wagte, ihn im Kampf von seinem Feind zu
 scheiden.

Da schlug er Herwigen einen schweren Schlag,
 Daß, der sie scheiden wollte, vor ihm am Boden lag.
 Da sprangen seine Recken und halfen ihm von dannen.
 Gefangen ward da Hartmut Herwig zum Troß und allen
 seinen Mannen.

Neunundzwanzigstes Abenteuer.

Wie Hartmut gefangen war.

Wate tobte grimmig; er schritt nun vor den Saal
Und nahte sich der Pforte; allenthalben Schall
Hörte man von Weinen und von Schwerterklingen.
Hartmut war gefangen: da muß' auch seinen Helden mißlingen.

Da fing man mit dem König achtzig Ritter gut;
Die andern schlug man alle. Da wurde Hartmut
Auf einem Schiff verschlossen und bewacht gehalten.
Es war noch nicht zu Ende; sie mußten erst noch großer Mühe
walten.

Wie man sie hindern wollte, sich der Burg zu nah'n
Mit Werfen und mit Schießen, Wate doch gewann
Die Burg im grimmen Sturme. Da wurden aufgehauen
Die Kiegel aus der Mauer: das beweinten viel der schönen
Frauen.

Horand der Däne Hildens Zeichen trug —
Ihm folgten viel der Recken, sein Bann war stark genug —
Vor einem weiten Saale auf der Türme besten,
Den die Hegelingen irgend sahn in der weiten Feste.

Die Burg war gewonnen, wie ich euch kund getan:
Den Leuten all' darinne geschah groß Leid daran.
Da sah man nach der Beute jagen viel der Recken.
Da sprach der grimme Wate: „Wo find nun die Knechte mit
den Säcken?“

Da ward aufgehauen manch herrliches Gemach:
Man hörte Lärm darinnen und ungesüßen Krach;
Auch war den Gästen allen nicht überein zu Mute:
Viele schlugen Wunden; die andern strebten gierig nach dem
Gute.

Sie führten aus der Feste, wie wir hören sagen,
So viel, zwei gute Riele vermöchten's nicht zu tragen,
Von Silber und von Golde, von Seid' und teuern Fellen,
Wenn man damit die Schiffe laden wollt' auf tiefen Meeres=
wellen.

In der Burg war alles in Schmerz versenkt und Gram.
 Das Volk aus dem Lande zu großem Schaden kam.
 In der Stadt erschlagen wurde Mann und Weib,
 Die Kindlein in der Wiege verloren Leben und Leib.

Trold der starke rief da Waten an:

„Die jungen Kinder haben den Teufel Euch getan;
 Am Tod unsrer Freunde sind ohne Schuld die armen:
 So habt Gott zu Ehre mit den armen Waisen Erbarmen.“

Da sprach der alte Wate: „Du hast kind'schen Mut:
 Die in der Wiege weinen, deuchte dich das gut,
 Daß ich die leben ließe? Sollten sie erwachsen,
 So möcht' ich ihnen wahrlich nicht mehr vertraun als einem
 wilden Sachsen.“

Das Blut allenthalben aus den Gemächern floß;
 Ihre Freunde, die das sahen, wie sehr es sie verdroß!
 Da kam in großem Kummer Ortrun die hehre
 Zu Gudrun gegangen: sie sorgte, daß der Schade noch sich
 mehre.

Das Haupt niederneigte sie vor der schönen Maid;
 Sie sprach: „Edle Gudrun, laß deinem Herzen leid
 Sein mein großer Jammer, und laß mich nicht verderben:
 Deine Tugend muß mir helfen, soll ich vor deinen Freunden
 nicht ersterben.“

„Ich will dich gerne schützen, wenn ich's imstande bin,
 Denn alle Ehre gönn' ich dir und alles Guts Gewinn.
 Ich will dir Frieden schaffen, du sollst am Leben bleiben:
 Stelle dich nur nahe her zu mir mit deinen Frau und
 Maiden.“

„Ich will mich gerne halten,“ sprach Ortrun, „zu dir.“
 Mit dreiunddreißig Maiden fand sie da Schutz bei ihr,
 Und zweiundsechzig Degen standen bei den Frauen;
 Die durften nicht entweichen, sonst hätten sie die Gäste wohl
 zerhauen.

Nach kam herbeigelaufen die böje Gerlind:
 Die warf sich zu Füßen vor Frau Hildens Kind:

„Nun schütz' uns, Königstochter, vor Wate und seinen Mannen:
Es steht bei dir alleine, sonst komm' ich mit dem Leben nicht
von dannen.“

Da sprach Hildens Tochter: „Nun hör' ich Euch begehren,
Ich soll Euch Gnad' erweisen: wie könnt' ich das gewähren?
Ihr habt mir keine Bitte je gewährt auf Erden:
Ihr wart mir ungnädig: wie sollte nicht mein Herz Euch
abhold werden?“

Da ward der alte Wate der Zitternden gewahr:
Griesgramend mit den Zähnen hob er alsbald sich dar,
Mit bohrenden Augen, mit ellenbreitem Warte:
Vor dem von Sturmland zagte alles Volk, das sich um
Gudrun scharte.

Mit Blut war er beronnen, naß war sein Kleid;
Wie gern ihn Gudrun schaute, sie mißt' es wohl zur Zeit,
Daß sie ihn so wütig auf sich heran sah' kommen.
Von allen, die da waren, hieß aus Furcht ihn keiner wohl
willkommen.

Gudrun alleine trat vor, als sie ihn sah,
Die reine Tochter Hildens; in Sorgen sprach sie da:
„Sei willkommen, Wate: wie gern' ich dich sähe,
Wenn hier in der Feste nicht so manchem Leid von dir ge-
schähe.“

„Dank, edle Jungfrau; seid Ihr Frau Hildens Kind?
Wie heißen diese Frauen, die Euch so nahe sind?“
Da sprach die schöne Gudrun: „Das ist Ortrun die hehre:
Die sollst du, Wate, schonen: die Frauen fürchten deines Hornes
Schwere.“

Die andern sind die Armen, die mit mir über Meer
Von Hegelingen führte König Ludwigs Heer.
Ihr seid von Blute schweißig: kommt uns nicht so nahe;
Wie Ihr sonst uns dienet, wir Armen werden's all mit Dank
empfahen.“

Wate trat zurücke, wo er Herwigen fand
Und Ortwein nicht minder, den König von Ortland,

Frold und Morung und den Dänen Frute.
Die waren unmüßig: da mußte mancher teure Ritter bluten.

Nicht lang', so kam auch Hergard, die junge Herzogin:
Sie sprach: „Edle Gudrun, deine Gnade sei verliehn
Mir armem Weib: gedenke, wie wir vormals hießen
Und noch sind dein Gefinde: das laß mir, Herrin, zum Heil
ersprießen.“

Im Borne sprach da Gudrun: „Wie dürft' Ihr mir nahen?
Alles was uns Armen zuleide ward getan,
Das schuf Euch wenig Sorge, Ihr achtetet's geringe:
Nun will ich auch nicht fragen, ob Euch übel oder wohl gelinge.

Doch bergt Euch dort nur unter meinen Mägdelein.“
Der alte Wate suchte noch die Feindin sein:
Er hätte gern gefunden die böse Gerlinde;
Unter Gudruns Frauen stand die Teufelin und ihr Ingefinde.

Wate kam im Grimme wieder in den Saal.
Da sprach er: „Frau Gudrun, gebt mir heraus zumal
Gerlinden und die andern, die zu waschen Euch genötet,
Ihre ganze Sippe, die manchen Necken uns daheim getötet.“

Da sprach die Minnigliche: „Deren ist keine hier.“
Wate trat näher im Born heran zu ihr.
Er sprach: „Wollt Ihr balde mir die rechten zeigen?
Die Freunde wie die Fremden geb' ich sonst dem grimmen
Loß zu eigen.“

Der Degen zürnte mächtig, daß sahen sie wohl ein;
Da winkt' ihm mit den Augen ein schönes Mägdelein,
Daß er wohl Kunde mochte der Teufelin gewinnen.
„Nun sagt mir, Frau Gerlind, braucht Ihr mehr der schönen
Wäscherinnen?“

Er nahm sie bei den Händen und zog sie hindann.
Gerlind die böse fing zu trauern an:
„Gehre Königin,“ sprach er in seines Bornes Wüten,
„Nun will ich wohl die Herrin, daß sie Euch wieder Kleider
wasche, hüten.“

Als er hinweg sie brachte vor des Saales Thor,
 Was er zu tun gedachte, das erspähten sie davor.
 Er griff sie bei den Haaren, da galt kein langes Fragen;
 Den Zorn wollt' er nicht sparen: das Haupt ward der Kön'gin
 abgeschlagen.

Die Frauen schrieen alle, Schreck ergriff sie schwer,
 Da ging er zurücke: „Sind ihrer hier noch mehr,
 Die ihr Verwandte heißen? Die sollt ihr mir zeigen:
 Und wär' sie noch so vornehm, ich will ihr das Haupt zur
 Erde neigen.“

Da sprach zu ihm weinend König Hettels Kind:
 „Nun schonet mir zuliebe, die um Frieden sind
 Zu mir hergekommen und neben mir gestanden:
 Das ist Ortrun die edle und ihr Gefind aus dem Normannen=
 lande.“

Die sie befriedet hatte, die wies man da zurück.
 Da frug der alte Wate mit feindsel'gem Blick:
 „Wo ist die junge Hergard, die um hohe Minne
 Den Schenken nahm des Königs, daß sie sich ein Herzogtum
 gewinne?“

Sie wollten sie nicht zeigen: da trat zu ihr der Held.
 Er sprach: „Und wenn Euch eigen wär' die halbe Welt,
 All Eure Hochfahrt brächt' Euch in Schande:
 Wenig Dienste tatet Ihr Eurer Frauen Gudrun hierzulande.“

„Schenkt ihr das Leben,“ riefen sie insgemein.
 Da sprach der alte Wate: „Nein, das kann nicht sein.
 Ich bin hier Zuchtmeister: so kann ich Frauen ziehen.“
 Er schlug das Haupt ihr nieder: da sah man alle hinter
 Gudrun fliehen.

Sie hatten nun des Streits sich entledigt überall.
 Da kam König Herwig zu Ludwigen's Saal
 Mit seinen Kampfgenossen blutgefärbt gegangen.
 Da ihn ersah Frau Gudrun, da ward er minniglich von ihr
 empfangen.

Sein Schwert alsbald der Degen von der Seite band
 Und schüttelte die Ringe ab in den Schildestrand.
 Da kam er eisenrostig hin zu der Frauen:
 Ihr zuliebe hatt' er oft das Walsfeld auf und ab gehauen.
 Da kam auch Herr Ortwein, der Held von Ortland;
 Frold und Morung zogen ihr Streitgewand
 Sich ab, sich zu kühlen außerhalb der Ringe.
 Sie wollten zu den Frauen: die suchten sie nach glücklichem
 Vollbringen.

Die Kampflust war befriedigt, da legten aus der Hand
 Die Waffen und die Schilde die aus der Dänen Land.
 Den Helm sie niederbanden und gingen zu den Maiden.
 Ein freundliches Grüßen ward von der schönen Gudrun ihnen
 beiden.

Frold und Morung dankten ihr zuhand.
 Die minnigliche Jungfrau, wie bald man das befand,
 Daß sie gerne sähe das edle Ingesinde!
 Da war wohl zu Mute aus Hegelingenland Frau Hildens
 Rinde.

Nun gingen zu Räte die Herrn mit ihrem Bann:
 Da sie genommen hatten die Feste Kassian,
 So waren mitbezwungen die andern samt dem Lande.
 Da rief der alte Wate: „Zerstören wir Turm und Ballas
 mit Brande.“

Da sprach der Däne Frute: „Nicht so, das kann nicht sein;
 Hier innen muß verbleiben die liebe Herrin mein.
 Nun heißet ihr die Toten aus dem Hause tragen:
 So mag es hierzulande all diesen Helden desto mehr be-
 hagen.“

Die Burg ist wohl befestigt, räumig und gut;
 Heißt von den Wänden waschen das Blut:
 Hier zu sein verdrösse sonst die schönen Frauen,
 Diemeil wir heersahrend uns Hartmuts Erbe besser beschauen.“
 Sie folgten alle Fruten; der Held war weiß und klug.
 Der Ritter viel im Blute man aus dem Hause trug,

Übel zerhauen mit tiefen Todeswunden;
 Man warf sie ins Wasser, die vor den Thoren wurden tot
 gefunden.

So befahlen sie den Fluten viertausend oder mehr:
 Das riet der kühne Frute: von Leichen schwall das Meer.
 Was hier geschehen sollte, das war nicht all ergangen:
 In Ludwigs Feste ward Ortrun, die Königin, gefangen
 Mit zweiundsechzig Degen und dreißig Mägdelein,
 Die mit ihr Geiseln wurden. Da warf die Königin ein:
 „Der Mägdlein will ich hüten: sie haben meinen Frieden;
 Tu Wate, was er wolle, mit den Geiseln, die ihm sonst be-
 schieden.“

Des Moorlandes König ward empfangen wohl,
 Wie man werthe Recken nach hartem Kampfe soll.
 Man sah dem guten Ritter die Frau den Dank nicht sparen,
 Daß er von Karadine war mit dem Heer so fern dahergefahren.

Man befahl Horanden, dem Herrn von Dänenland,
 Soviel man nur der Geisel zu Kassiane fand.
 Man befahl ihm auch Gudrunen mit allen ihren Frauen:
 Er war ihr nächster Vetter: so lieber mochte man sie ihm
 vertrauen.

Man macht' ihn auch zum Meister über vierzig Thürme gut
 Und weiter Säle sechzig, die da stunden bei der Flut,
 Dazu drei reicher Hallen: der aller sollt' er walten;
 Da sollt' auch ihre Wohnung Gudrun, die Königin, bei ihm
 behalten.

Da bestellte man auch Hüter den Schiffen auf der Flut.
 Zurückgeleitet wurde der Degen Hartmut
 Zu seinen nahen Freunden auf die Burg Kassiane,
 Wo auch gefangen lagen der Helden viel und Frau, der
 wohlgetanen.

Man ließ sie so behüten, daß niemand entrann;
 Auch mußten dort verbleiben der Rühnen tausend Mann,
 Daß sie mit den Dänen hüteten der Frauen;
 Wate und Frute wollten noch der Schilde mehr verhauen.

Die schickten sich zur Reise mit dreißigtausend Mann.
 Allenthalben steckten sie Wald und Häuser an,
 Daß bald die Leut' ihr Erbe allwärts brennen sahen:
 Da ging erst der Kummer Hartmutens edelm Herzen nahe.

Die Helden von Stürmen und die von Dänenland
 Brachen gute Burgen, soviel man deren fand.
 Sie häuften Raub, soviel sie zusammen mochten bringen;
 Viel der schönen Frauen ward da gefangen von den Hegelingen.

Oh' Hildens Freunde kehrten von ihrer Reise wieder,
 Sechszundzwanzig Burgen brachen sie darnieder;
 Sie waren stolz und zählten den Kriegszug sich zur Ehre:
 Sie brachten Frau Hilden tausend Geiseln oder gar noch mehr.

Man sah Frau Hildens Banner durch der Normannen Land
 Unbehindert führen bis wieder an den Strand,
 Wo sie verlassen hatten die edle Magd, die hehre.
 Nun dachten sie ans Scheiden; ihr Bleiben sollte hier nicht
 länger währen.

Die sie verlassen hatten in König Hartmuts Saal,
 Die ritten ihren Freunden entgegen allzumal.
 Sie begrüßten freundlich die Alten samt den Jungen.
 Da sprachen die von Dänenland: „Wie ist euch Hegelingen
 dort gelungen?“

Da sprach der König Ortwein: „So außer Maßen wohl,
 Daß ich meinen Freunden es immer danken soll.
 Den Feinden ward im Kampfe vergolten so vollkommen:
 Was uns geschah, wir haben ihnen tausendmal soviel ge-
 nommen.“

Da sprach der alte Wate: „Wen lassen wir denn hier,
 Daß er der Lande hüte? Nun schickt herab zu mir
 Gudrun die schöne: wir ziehn gen Hegelingen
 Und lassen Frau Hilden sehen, was wir ihr nach Hause
 bringen.“

Da sprachen sie alle, alt oder jung:
 „Daß soll der Däne Horand sein und Morung,

Die sollen hier verbleiben mit tausend kühnen Mannen.“
Da mußten sie das leisten; manchen Geißel führten sie von
dannen.“

Da gen Hegelingen zu fahren stand ihr Mut,
Sie brachten zu den Schiffen das mannigfalt'ge Gut,
Das sie genommen hatten, dazu ihr altes Eigen.
Die Fremdes heimbrachten, die durften's ohne Scham zu Hause
zeigen.

Da hieß man Hartmuten gehen aus dem Saal,
Den kampfslich gemuten, fünfhundert Mann zumal,
Die alle Geißel hießen und da gefangen lagen:
Sie mußten bei den Feinden manchen langen, zähen Tag
ertragen.

Man bracht' auch Ortrunen, die herrliche Maid,
Mit ihrem Ingefinde hinweg zu großem Leid,
Da sie von den Freunden und der Heimat mußten scheiden;
Nun wußten sie, wie Gudrun einst zu Mute war mit ihren
Maiden.

Die Gefangnen alle führten sie hindann;
Die bezwungenen Burgen wurden untertan
Morungen und Horanden. Das Volk fuhr all von dannen:
Sie blieben in der Fremde wohl mit tausend ihrer kühnen
Mannen.

„Nun hät' ich euch gerne,“ sprach da Hartmut,
„Und will zum Pfande setzen mein Leben und mein Gut,
Daß ihr mich ledig ließet in meines Vaters Landen.“
Da sprach der alte Wate: „Ihr seid uns sicherer in unsern
Landen.“

Zwar weiß ich nicht, wesswegen es mein Nefse tut,
Der ihm doch gerne nähme sein Leben und sein Gut,
Daß er den heißt führen heim zu seinen Landen;
Ich wüß' es wohl zu fügen, daß er nicht zu schwachen braucht'
in Banden.“

„Was hülft' es, wenn wir alle,“ sprach Herr Ortwein,
 „Die dieses Land bewohnten, erschlagen insgemein?
 Besser soll es Hartmut und seinem Vann gelingen:
 Ich will sie ohne Tadel heim zu meiner Mutter Hilde bringen.“

Sie brachten zu den Schiffen all das reiche Gut,
 Gewand, Gestein und Rosse, des roten Goldes Blut.
 All' ihre Wünsche stillte jetzt völliges Gelingen:
 Die lange Klagen mußten, die hörte man meistens fröhlich
 singen.

Dreißigstes Abenteuer.

Wie sie Hilden Boten sandten.

Zur Heimat hob sich freudig der Heggelingen Heer;
 Die sie mit sich hatten gebracht über Meer,
 Deren blieben dorten verwundet und erschlagen
 Dreitausend oder drüber: die mußten ihre Freunde Mann für
 Mann beklagen.

Ihre Schiffe gingen eben, die Winde waren gut;
 Die Beute heimwärts brachten, die hatten hohen Mut.
 Sie schickten ihre Boten voraus gen Heggelingen,
 Weiß nicht, auf welchem Wege: die sollten ihnen diese Märe
 bringen.

Sie eilten, was sie konnten, das will ich euch sagen;
 Sie kamen nach der Heimat wohl in manchen Tagen.
 Frau Hilde hatte nimmer vernommen liebre Märe,
 Als sie ihr das sagten, daß König Ludwig erschlagen wäre.

„Wie lebt meine Tochter und ihre Mägdelein?“
 „Euch bringt Herr Herwig wieder die Geliebte sein:
 So guten Helden konnt' es besser nicht gelingen,
 Da sie Ortrun gefangen und auch ihren Bruder Hartmut
 bringen.“

„Das sind mir liebe Mären,“ sprach das edle Weib;
 „Sie hatten mir bekümmert so lange Seel' und Leib.
 Des sollen sie entgelten, erseh' ich hier die beiden;
 Offenbar und heimlich muß' ich großes Herzeweh erleiden.“

Euch Boten will ich lohnen: was ich von euch vernahm,
 Davon ist mir entwichen mein ungefüger Gram.
 Mein Gold geb' ich euch billig bei so bewandten Sachen."
 Sie sprachen: „Edle Herrin, Euch hält nicht schwer, uns alle
 reich zu machen.

Was wir erbeutet haben, des bringen wir so viel,
 Er darf es wohl verschmähen, der Euer Gut nicht will.
 All unsre Schiffe sind schwer von lichtem Golde;
 Wir haben, die es pflegen, manchen guten Kämmerer im
 Solde."

Frau Hilde ließ bereiten, da sie dies vernommen,
 Für die lieben Gäste, die ihr sollten kommen,
 Gut Getränk und Speise, die Stühle samt den Bänken,
 Wo sie sitzen sollten: das mußte sie gar klüglich zu bedenken.

Die zu Matelane flissen sich zuhand:
 Da unten auf dem Plane und bei des Meeres Strand
 Mußten Zimmerleute Kunst und Fleiß bewähren,
 Daß da herrlich säße Herwig bei Gudrunen der hehren.

Ich kann euch nicht bescheiden, ob ihnen auf dem Meer
 Noch was geschah zuleide. König Ortweins Heer
 Kam in sechs Wochen dahin gen Matelane;
 Sie brachten mit sich Frauen und der Mägdlein viel, der
 wohlgetanen.

Da sie nun wiederkamen, das sagt man uns fürwahr,
 Da hatt' ihre Heerfahrt gewährt wohl ein Jahr.
 Es war zur Zeit des Maien, da sie die Geißel brachten;
 Man sah sie fröhlich prangen, obwohl sie manches Leides noch
 gedachten.

Da man nun ihre Schiffe vor Matelane sah,
 Von Trommeln und Posaunen Krach vernahm man da,
 Von Flöten, Hörnern, Pauken, die sie mit Schlägen trafen.
 Des alten Waten Schiffe waren eingelaufen in den Hafen.

Da kamen auch die Degen all' aus Ortland.
 Den Kommenden entgegen ritt nieder an den Strand

Mit dem Gefind Frau Hilde aus der Burg zu Matelane.
 Auch Gudrun war gekommen: da sah man viel der Frau'n,
 der wohlgetanen.

Schon war von den Rossen gestiegen auf den Strand
 Mit dem Gefind Frau Hilde: da führt' an seiner Hand
 Gudrun die schöne Frold der hehre;
 So gut sie Hilde kannte, sie mußte doch zuerst nicht, wer sie wäre.

Sie sah sie mit Gefinde von hundert Frauen nahn:
 „Nun weiß ich nicht,“ sprach Hilde, „wen ich soll empfahn
 Als meine liebe Tochter: die ist mir fremd geworden.
 Willkommen, all ihr Freunde, die da traten von des Schiffes
 Borde.“

„Das ist Eure Tochter,“ sprach Frold der Held.
 Da trat sie ihr entgegen: alles Gold der Welt
 Vergälte nicht die Freude, die sie da gewonnen,
 Als sie einander küßten: ihres Leides war da viel zerronnen.

Frolden grüßte Hilde und die in seinem Bann.
 Da hub der alte Wate sich tief zu neigen an.
 „Willkommen, Held von Sturmland: was möchte wohl zum Lohne
 Genügen deiner Dienste, es wäre denn ein Land und eine
 Krone?“

Da sprach er zu der Frauen: „Wo ich Euch dienen mag,
 Dazu bin ich gar willig bis an den letzten Tag.“
 Sie küßt' ihn vor Freude; und küßt' auch Ortweinen.
 Inzwischen sah man Herwig mit seinen stolzen Recken auch
 erscheinen.

Der führt' an seiner Rechten Ortrun, das Kind.
 Da bat ihre Mutter Gudrun treu gesinnt:
 „Nun küßet, liebe Herrin, diese Magd, die hehre,
 Die in Feindeslanden oft mir Dienst erwiesen hat und Ehre.“

„Ich will hier niemand küßen, er sei mir denn bekannt.
 Wer sind der Frauen Eltern und wie ist sie genannt,
 Die du mich küßen heißest und freundlich umspannen?“
 Sie sprach: „Es ist Ortrun, die junge Magd vom Lande der
 Normannen.“

„Die will ich nicht küssen: wie rätst du mir das an?
 Wenn ich sie töten hieße, das wäre wohlgetan.
 Mir haben ihre Freunde soviel getan zuleide:
 Was ich seit Jahren weinte, das war ihre liebste Augenweide.“

„Herrin, niemals riet dir diese schöne Maid,
 Sprach da Gudrun wieder, „irgend ein Herzeleid.
 Gedanke, liebe Mutter, was wir an ihr verschulden,
 Wen unsre Freunde schlugen: nimm die Arme auf zu deinen
 Gulden.“

Sie wollt' ihr nicht folgen: weinend begann
 Da Gudrun und flehte ihre Mutter an.
 Die sprach: „Nicht länger will ich deine Augen sehen fließen:
 Wenn sie dir gedient hat, so soll sie des in diesem Land
 genießen.“

Die schöne Hilde küßte da König Ludwigs Kind,
 Grüßt' auch die andern Frauen um Gudrun holdgesinnt.
 Da kam auch Frau Hilburg von Irland, die gute,
 Die oft mit ihr gewaschen: die führt' an seiner Hand der
 kühne Frute.

Da sprach wieder Gudrun: „Bielliebe Mutter mein,
 Nun grüßet Hildeburgen: was könnte besser sein
 Als stete Freundestreue? Gold und edle Steine,
 Wer des ein Reich besäße, das gäb' er billig Hildeburg alleine.“

Da sprach die Kön'gin wieder: „Wohl vernahmen wir,
 Wie sie hat getragen Lieb' und Leid mit dir.
 Ich will nicht wieder fröhlich sitzen unter Krone,
 Was sie dir gedient hat, eh' ich ihr das mit rechter Treue lohne.“

Da küßte sie die Jungfrau und all die andern auch.
 Frau Hilde sprach zu Frute: „Mir ziemte wohl der Brauch,
 Daß ich dir ging entgegen und deinen Weiganden;
 Willkommen seid, ihr Degen, allzumal im Hegelingenlande!“

Da dankten ihr mit Reigen, die sie willkommen hieß.
 Des Moorlandes König stieg auch nun auf den Griesß
 Vom Schiff mit seinen Recken bei lautem Freudenschalle;
 Eine Araberweise sangen da die Tapfersten alle.

Sein harrete Frau Hilde, bis er ihr näher trat;
 Sie empfing den Karadiner freundlich am Gestad:
 „Willkommen hier, Herr Siegfried, Fürst der Moorlande,
 Ich will's Euch immer danken, daß Ihr rächen halfet meine
 Schande.“

„Frau, ich dien' Euch gerne, wo ich Euch dienen kann.
 Doch keh'r ich zu dem Lande, das von Jugend an
 Mein eigen ist gewesen, bis ich ausgeritten
 Bin auf Herwigs Schaden, so wird von mir nie mehr mit
 ihm gestritten.“

Da entluden sie die Barken und trugen auf den Strand
 Alles, was sie mit sich brachten in das Land.
 Als es begann zu fühlen, da wollten sie nicht weilen:
 Eh' der Abend nahte, sah man sie nach den Herbergen eilen.

Da ritt mit ihren Gästen Frau Hilde auf das Feld.
 Man sah vor Matelane Hütten und Gezelt
 Geziert mit grünem Laube. Da sahn sie Sitze prangen,
 Wo man sie also pflegte, daß gestillt ward jegliches Verlangen.

Herbei hatte Hilde geschafft aus fremdem Land
 So viel, hier brauchte niemand Bürgen oder Pfand.
 Fürwahr von allen Wirten in der Welt die beste
 War die edle Witwe: nicht Wein noch Futter zahlten ihre Gäste.

Da ruhten die Mäiden bis an den fünften Tag.
 Wie wohl man sie bewirtete und eines jeden pflag!
 Inzwischen war doch Hartmut mit Sorgen nur beraten,
 Bis die edeln Maide Frau Hilden um eine Sühne baten.

Da sah man ihre Tochter mit Ortrun ihr nahen.
 Sie sprach: „Liebe Mutter, gedenket daran,
 Niemand soll mit Bösem fremdem Hassen lohnen;
 Nach Eurer hohen Tugend sollt Ihr Hartmuts, des Königs,
 schonen.“

Sie sprach: „Liebe Tochter, das sollst du mich nicht bitten.
 Zu großen Schaden hab' ich durch seine Schuld erlitten:
 Nun soll er seinen Übermut in meinem Kerker büßen.“
 Wohl mit sechzig Maiden fielen ihr die beiden da zu Füßen.

„Herrin,“ sprach da Drtrun, „laßt ihn am Leben sein:
 Daß er Euch gerne diene, ich steh' dafür Euch ein.
 Wollt Ihr mit meinem Bruder nach Eurer Gnade schalten,
 Es wird Euch Ehre bringen, laßt Ihr ihn noch seiner Krone
 walten.“

Sie meinten all' darüber, daß er gefangen saß
 In so harten Banden; ihre Augen wurden naß
 Um Hartmut, den kühnen König der Normannen:
 Schwere Eisenketten sah man mit den Seinen ihn umspannen.

Die Kön'gin sprach: „Ich kann euch nicht länger weinen sehn:
 Ich will sie ungebunden bei Hofe lassen gehn;
 Doch müssen sie geloben, daß sie uns nicht entinnen,
 Und schwören, daß sie ohne mein Gebot nicht reiten von hinnen.“

Als man die edeln Geiseln nun aus den Banden ließ,
 Gudrun in der Stille die Helden baden hieß,
 Mit schönen Kleidern zieren und hin zu Hofe bringen.
 Es waren gute Degen; ihnen mußte desto besser drum gelingen.

Als man Hartmuten sah bei den Recken stehn,
 Da war der Degen keiner so stattlich anzusehn.
 Er blickte doch, wie schwere Sorgen auf ihm lagen,
 Als wär' er mit dem Pinsel meisterlich auf Pergament getragen.

Da sahen auch die Frauen ihn alle freundlich an,
 Daß er Vertrauen erweckend Vertrauen bald gewann.
 Da kam der Haß zur Sühne, den sie im Herzen trugen:
 Sie hatten es vergessen, daß ihre Recken einst einander schlügen.

Herwig gedachte der Hegelingen Land
 Mit Ehren nun zu räumen: Waffen und Gewand
 Hieß er zu Rosse bringen und seine Bündel schlichten.
 Das erfuhr Frau Hilbe: da gab sie ihm den Urlaub noch mit-
 nichten.

Da sprach sie: „Herr Herwig, verweilet länger hier,
 Liebes und Gutes soviel erwieset Ihr mir,
 Daß ich's Euch ewig danke; ich laß Euch noch nicht reiten:
 Eh' sich die Gäste scheiden, halt ich mit meinen Freunden Lust-
 barkeiten.“

Da sprach König Herwig: „Frau, Euch ist wohlbekannt,
 Die ihre Freunde senden in fremder Kön'ge Land,
 Die möchten sie auch alle gerne wiedersehen:
 Sie harren ungeduldig, wann endlich unsre Heimkehr wird
 geschehen.“

Da sprach wieder Hilde: „Gönnet mir noch hie
 Der Ehren und der Freude, so ward mir größte nie.
 Edler König Herwig, nun gebt mir das zu Lohne,
 Daß meine Tochter Hilde bei mir Armen tragen darf die Krone.“

Er folgt' ihr ungerne; doch bat sie und gebot;
 Die Gefangenen kamen dadurch aus langer Not.
 Als er versprochen hatte, daß er es leisten wolle,
 Das vernahm Frau Hilde gern aus seinem Mund, die freuden-
 volle.

Da ließ sie Sitze zimmern den Recken mehr und mehr;
 Wo bald in Ehren saßen bei ihr viel Helden hehr.
 Man hörte von der Hochzeit die Kunde weit ertönen:
 Gudrun die schöne ließ da Herwig der König krönen.

Die mit ihm angekommen, die schieden nicht hindann,
 Bis man vor Matelane das Hofgelag begann.
 Da ließ Frau Hilde kleiden wohl sechzig oder mehre
 Der minniglichen Maide: so freute sie ihr Ruhm und ihre Ehre.

Wohl hundert Frauen schöne gab man gut Gewand;
 Auch ließ man jene, die als Geisel in das Land
 Jüngst gekommen waren, in guten Kleidern prangen;
 Mit Gaben große Wunder hat Hilde da die Königin begangen.

Trold wurde Kämmerer: da muß' in ihr Land
 Der Degen eilends kommen, wo man auch bald ihn fand.
 Wate wurde Truchseß von Sturmland, der alte;
 Nach dem starken Frute sandte sie gen Dänemark alsbalde:

Der sollte Schenke werden; der Degen sprach dazu:
 „Ich leist' es gerne, Herrin, und wollt Ihr, daß ich's tu',
 So laßet mir die Lehen leihen mit zwölf Fahnen:
 So werd' ich Herr in Dänemark.“ Frau Hilde lächelte, die
 wohlgetane.

Da sprach die schöne Hilde: „Freund, das kann nicht sein;
In Dänemark gebietet Horand, der Nefse dein.
Du sollst in Freundesweise an seiner Stelle schenken.
Er ist bei den Normannen: doch sollst du hier zu Hause sein
gedenken.“

Man unterwies die Diener, was jeder sollte tun.
Da ließ Frau Hilde holen, was sie lange ruhn
In Kisten hatt' und Kammern von teuern Seidenstoffen;
Nun brachten sie die Kämmerer und gaben jedem, der da ward
getroffen.

Dem Geringsten, der zugegen, gab man gut Gewand.
Wenn sie noch andre Degen gerufen in das Land,
So kann ich nicht berichten, was sie damit gedachten:
Dreißigtausend waren's, die sie heim von den Normannen
brachten.

Der die alle wollte kleiden, wo nähm' er das wohl her?
Und wenn ihm ganz Arabien untertänig wär',
So fänd' er doch wohl wenig darin von besserem Staate,
Als sie den Gästen gaben: das geschah auch nach Gudrunens
Rate.

Als die Minnigliche bei den Gästen saß,
Da sandte sie nach Ortwein: darum tat sie das,
Sie hätt' ihm gern geraten, daß er Ortrun freite:
König Ludwigs Tochter saß der schönen Gudrun dort zur Seite.

Als nun der Held von Orkland zu ihrer Kammer ging,
Wo den Degen freundlich manch schöne Magd empfing,
Da erhob sich seine Schwester und nahm ihn bei den Händen.
Gudrun die edle führt' ihn beiseit an des Gemaches Ende.

Sie sprach: „Lieber Bruder, gehorchst du gerne mir,
Aus herzlicher Treue raten will ich dir:
Willst du rechte Freude dein Leben lang gewinnen,
Wie du es immer fügest, so sollst du Hartmutens Schwester
minnen.“

Da sprach der kühne Ritter: „Deuchte dich das gut?
Wir sind nicht so befreundet, ich und Hartmut:

Wir schlugen Ludwigen; wenn sie daran gedächte,
So sie bei mir läge, ich sorge, daß es sie zum Seufzen brächte."

"Verdien' es um die Gute, daß sie es nimmer tu'.
Aus so voller Treue rat' ich dir dazu,
Als ich je auf Erden zu jemand getragen.
Du hast mit ihr Wonne, lässest du sie dir als Frau behagen."

Da sprach der edle Ritter: "Ist sie dir so bekannt,
Daß ihr dienen sollte der Hegelingen Land,
Ist sie so edler Sitte, so will ich gern sie minnen."
Gudrun sprach: "Nie kannst du einen leiden Tag bei ihr
gewinnen."

Er sagt' es seinen Freunden: Frau Hilde widersprach;
Herwig, dem Necken, sagt' er es danach:
Der riet es ihm in Treuen; auch sagt' er es Herrn Frute:
Der sprach: "Du sollst sie minnen, sie bringt dir viel der
Necken mit, der guten."

Man soll den Haß versöhnen, den wir so lang' getragen:
Wie wir das vollbringen, das will ich dir sagen,"
So sprach zu dem Fürsten der schnelle Degen Frute:
"Wir wollen Hildeburgen dem Könige vermählen, Hartmuten."

In Treuen sprach da Herwig, der biedre, dazu:
"Das darf man ihr wohl raten, daß es die Jungfrau tu':
Soll sie als Fürstin schalten in König Hartmuts Landen,
Er hat wohl tausend Burgen: da mag sie Krone tragen ohne
Schande."

Gudrun die schöne im Vertrauen sprach
Zu Hilburg der edeln; sie schüf' ihr gern Gemach:
"Mein traut Gespiel," begann sie, "willst du, daß ich dir lohne
Deiner treuen Dienste, dir wird zuteil in Normandie die
Krone."

Da sprach die schöne Hilburg: "Das würde nimmer gut,
Wollt' ich einen minnen, der noch Herz und Mut
Nie auf mich gerichtet hat zu keiner Stunde;
Sollt' ich bei ihm alten, wir würden manches Mal im Zorn
gefunden."

Da sprach die schöne Gudrun: „Das läßt du nicht geschehn.
 Gleich will ich einen Diener zu Hartmut heißen gehn,
 Ob es ihm gefalle, daß ich aus Banden
 Nun den Ketten löse und ihn sende heim zu seinen Landen.
 Will er dafür mir danken, so geb' ich ihm den Rat,
 Daß er mir die Großmut lohne mit der Tat.
 Dann frag' ich, ob er gerne die Jungfrau wolle minnen,
 Durch die er meine Sippe und mich selbst zu Freunden ge-
 winne.“

Man führte Hartmuten von Normandie herein
 (Mit ihm kam Herr Frute), wo stolze Mägdelein
 Vor der Tochter Hildens in der Kammer saßen,
 Die bald viel großen Leides durch der Herrin Räte vergaßen.

Als nun durch die Halle ging König Ludwigs Sohn,
 Von der Höchsten zur Geringsten nicht eine ließ davon,
 Sie hatten ihm zuliebe vom Sitze sich erhoben:
 Der Held war reich und edel und seiner Kühnheit willen
 hoch zu loben.

Zum Sitze lud ihn Gudrun, die minnigliche Magd:
 Es blieb ihm auch nicht einer Grüßen hier versagt.
 Da sprach die Tochter Hildens: „Zu meinem Gespieler
 Sollst du dich setzen, Hartmut, die mit mir wusch dir und
 der Helden vielen.“

„Das sagt Ihr, mich zu strafen, Königstochter hehr!
 Was man Euch tat zuleide, es schuf mir selbst Beschwer.
 Meine Mutter ließ es stets vor mir verhehlen;
 Auch durft' es meinem Vater und seinen Helden niemand
 erzählen.“

Die Jungfrau sprach: „Nun kann es anders nicht geschehn,
 Ich muß mit Euch beiseite, Herr Hartmut, sprechen gehn.
 Niemand soll es hören als Ihr und ich alleine.“
 Da gedachte Hartmut: „Nun gebe Gott, daß sie's getreulich
 meine.“

Niemand als Herr Frute durft' ihnen nahn;
 Da sprach zu dem Könige die Jungfrau wohlgetan:

„Nun hört mich an, Herr Hartmut, und folgt meiner Lehre.
Wenn Ihr das tut, so werdet Ihr Euch alles Kummers bald
erwehren.“

„Ich zähl' auf Eure Tugenden,“ sprach da Hartmut:
„Ihr werdet mir nichts raten, es sei denn recht und gut;
Ich kann in meinem Herzen nicht andern Rat ersinnen
Als Euerm Rat zu folgen, Frau Gudrun, Preis aller
Königinnen.“

Sie sprach: „Mein Ratschlag fristet dir Leben und Leib:
Ich und meine Freunde, wir geben dir ein Weib;
So bleibt dir erhalten dein Land und deine Ehre,
Und von unsrer Feindschaft soll man nimmer wieder sprechen
hören.“

„So laßt mich wissen, Herrin, wen wollet Ihr mir geben?
Eh' ich also minnte, eh' ließ' ich mein Leben,
Daß mich daheim die Freunde sollten drum verschmähen;
Lieber wollet' ich wahrlich, daß man mich zum Tode führen
sähe.“

„So will ich Ortrunen, die schöne Schwester dein,
Hier zum Weibe geben dem lieben Bruder mein;
So sollst du Hildeburgen, die Königstochter, minnen;
Du kannst auf Erden nimmer eine Braut, die würd'ger wär',
gewinnen.“

„Wißt Ihr das zu fügen, wie Ihr mir habt gesagt,
Daß Euer Bruder Ortwein Ortrun, die schöne Magd,
Wahrlich sich nehme zum ehlichen Weibe,
So nehm' ich Hildeburgen, daß aller Haß auf immer unter-
bleibe.“

„Ich wußt' es schon zu fügen, daß ihm die Braut geliebt;
Mag es dir nun genügen, daß er dir wiedergibt
Dein Land und dein Erbe und die Burgen all darinne,
So darfst du wohl geziemen, daß Hildeburg die Krone da
gewinne.“

„Ich will's versprechen,“ sprach er, und versprach's in ihre Hand:

„Seh' ich meine Schwester bei dem von Ortlund
Unter Krone stehen, so will ich nicht verschmähen
Hildegard die schöne: sie soll mit mir verleihn die Fahnen-
lehen.“

Als er's versprochen hatte, da sprach die Jungfrau hehr:
„Ich schüß' uns hier der Schwäger gern noch einen mehr,
Daß uns ihre Freundschaft immerdar verbleibe:
Der Karadiner nehme sich die Schwester Herwigs zum Weibe.“

Nie sah man größere Sühne, als hier schuf die Maid.
Die kühnen Helden kamen zusammen nach der Zeit.
Geraten hat es Frute aus der Dänen Lande,
Daß man nach Ortweinen und dem König vom Moorland
sande.

Da kamen sie zu Hofe und trugen gut Gewand.
Frau Gudrun schuf, daß Waten die Märe ward bekannt;
Man hieß auch Frolben diese Märe sagen:
Da traten sie beiseite: die Helden hatten lange ratzuschlagen.

Da sprach der alte Wate: „Keine Sühne kann geschehn
Bis Ortrun und Hartmut zu Frau Hilden gehn
Und bieten sich der edeln Königin zu Füßen:
Wenn sie es dann bewilligt, so mögen wir wohl steten Frieden
schließen.“

Da sprach die edle Gudrun: „Das will ich euch sagen,
Sie ist ihnen gnädig: seht ihr doch Ortrun tragen
Die Kleider, die die Mutter mir gab und meinen Frauen.
Ich bring' es gern zur Sühne: die Fremden mögen fest auf
mich vertrauen.“

Da hieß man Ortrunen dem Kreis der Helden nahn
Und auch Hildegarden, die Jungfrau wohlgetan:
Ortwein und Hartmut, die nahmen sie zu Weibe.
„Nun will ich,“ sprach Frau Hilde, „daß wir immerdar in
Frieden bleiben.“

Münniglich zog Ortwein zu sich das Mägdelein
 Aus dem Kreis der Helden: ein goldnes Ringelein
 Gab er der Königstochter an weißer Hand zu tragen.
 Da war der Heimatlosen benommen ihres langen Leides Plage.

Da umschloß auch Hartmut die Magd aus Irland;
 Eines stieß dem andern das Gold an die Hand.
 Die Maid war ohne Tadel, was sollt' ihm die verleiden?
 Hildeburg und Hartmut, die konnte nichts mehr voneinander
 scheiden.

Da sprach die Tochter Hildens: „Herwig, Herre mein,
 Sollte wohl dein Erbe uns hier so nahe sein,
 Daß man deine Schwester, wie das geschehen möchte,
 Dem Karadinerkönig her zu meiner Mutter Lande brächte?“

Da sprach der König Herwig: „Das will ich dir sagen,
 Wenn man sich eilte, geschäh's in zwölf Tagen:
 Doch möcht' es Mühe kosten, sie in dies Land zu bringen:
 Ohne mein Geleite glaub' ich nicht, daß sie die Maid
 empfangen.“

Da sprach die Tochter Hildens: „So bitt' ich, daß Ihr's tut;
 So gewinnt Ihr auch selber Freud' und hohen Mut.
 Meine Mutter gibt den Helden Kleider, Trank und Speise:
 Schafft uns herbei die Jungfrau, daß ich getreulich immer=
 dar Euch preise.“

Da sprach der König Herwig: „Wo nähme sie Gewand?
 Der Karadinerkönig verwüstete mein Land
 Und verbrannte meine Burgen: da ging ihr Schmuck ver=
 loren.“
 „Ich nähme sie und hätte sie nur ein Hemde,“ sprach der Fürst
 der Mooren.

Hundert Recken sandte Herwig nach der Maid
 Und bat sie auf der Reise zu fargen mit der Zeit.
 Mit ihnen schickt' er Waten und den schnellen Frute.
 Es war nicht kleine Mühe; doch seiner Bitte gaben nach die
 Guten.

Sie eilten durch die Lande die Tage samt der Nacht,
 Bis sie die Jungfrau fanden. Daß Wate Kampf und Schlacht
 Vermied, den Helden Herwigs wollt' es kaum gelingen:
 Mit vierundzwanzig Frauen sah man die Jungfrau von der
 Feste bringen.

Geleit gab ihnen Wate von der Burg bis an den Strand,
 Wo er zwei Galeeren mit zweien Booten fand:
 Da nahmen sie die eine und schifften schnell von hinnen.
 Die Winde halfen ihnen, die Heimat in zwölf Tagen zu ge-
 winnen.

Als sie die Jungfrau brachten gen Hegelingenland,
 Die Ritter all gedachten, wie sie an den Strand
 Der Schönen entgegen zögen mit Panieren.
 Sie hielten treu die Eide, daß sie nach der Fürstin Minne
 führen.

Wann möchten edle Kinder so schön empfangen sein?
 Ihr ritten auch entgegen die schönen Mägdelein
 Und Hilde die edle mit ihrer Fraun Geleite.
 Nicht kam auch Herwigs Schwester allein, war gleich ihr Land
 verbrannt im Streite.

Ihr waren aus dem Hause gefolgt dreihundert Mann.
 Da ihr der König Herwig nun zu nah'n begann,
 Viel ritterliche Spiele ritt er ihr zu Ehren,
 So auch die andern alle: die Schilde klangen von der Stöße
 Schwere.

Da die vier reichen Könige ihr entgegenritten,
 Und sie zusammenkamen, von den Helden ward gestritten,
 Welche von den Frauen die allerschönste wäre.
 Da lobte man sie alle; damit ein Ende hatte diese Märe.

Da küßte sie Gudrun und die andern all zuhand.
 Sie gingen auf dem Grieße hin, wo ein Zelt sich fand
 Aus reichen Seidenzeugen: man sah sie drunter gehen.
 Wunder nahm die Schwester Herwigs, was da sollte geschehen.

Den Karadinerkönig rief man da heran.
 Sie sprachen zu der Jungfrau: „Wollt Ihr diesen Mann?

Neun Königreiche macht er Euch untertänig.“
 Manchen kühnen Ritter von dunkler Farbe sah sie bei dem
 König.

Seine beiden Eltern stimmten nicht überein;
 Doch trug des Helden Farbe christlichen Schein.
 Das Haar auf seinem Haupte lag wie aus Gold gesponnen:
 Sie wäre wohl nicht weise, hätt' er ihre Minne nicht gewonnen.

Sie ergab sich doch mit Zögern, wie gern ein Mädchen tut.
 Man bot ihm ihre Minne: da sprach der Degen gut:
 „Sie behagt mir also, ich will mich unterwinden
 Der Frauen so zu dienen, daß man mich in der Schönen
 Bette finde.“

Sie verlobten sich einander, der Ritter und die Maid.
 Sie konnten kaum erwarten der nächtlichen Zeit:
 Da ward ihnen allen geheimes Glück zu Lohne.
 Vier Königstöchter weihte man vor den Helden unter Königs-
 frone.

Einunddreißigstes Abenteuer.

Wie die vier Könige in Hildens Land Hochzeit
 hielten.

Geweiht sind nach dem Brauche nun all die Kön'ge hehr;
 Zu Rittern wurden Knappen sechshundert oder mehr.
 Diese schöne Hochzeit geschah in Hildens Lande:
 Es war zu Matelane vor der Burg auf dem Meeresstrande.

Da gab die schöne Hilde den Gästen all Gewand.
 Wie man den alten Wate im Kreis da reiten fand,
 Wie Frold und Frute, die Dänen, Kraft erzeugten!
 Man hörte Schäfte brechen, die die Helden in den Händen
 neigten.

Wie wenig Wind auch wehte, der Staub ward wie die Nacht.
 Die preiswerten Helden nahmen's nicht in acht,
 Ob den schönen Frauen beschmutzten die Gewande:
 Sie ritten manchen Buhurt vor den Schranken an dem Meeres-
 strande.

Da wollte man nicht lassen die edeln Kinder dort:
 Mit der schönen Hilbe brachte man sie fort
 In die weiten Fenster zu der Recken Augenweide.
 Doch sah man bei den vieren wohl hundert Frau in wonnig-
 lichem Kleide.

Die Fahrenden ließen heut ihre Künste schaun:
 Was ein jeder konnte, das zeigt' er vor den Frau.
 Als am andern Morgen die Messe war gesungen,
 Nach dem Gottesdienste die Ritter ritten wieder, die jungen.

Was hörte man da anders als lauten Freudenschall?
 Sang und Klang erfüllte den Ballas und den Saal:
 Das nahm auch kein Ende bis an den vierten Tag;
 Geschäftig hing der Freude das edle Ingefinde nach.

Da war der Milden einer an den Hof gekommen;
 Der hatte von den Fahrenden die Rede wohl vernommen,
 Alle reich zu werden, danach stünd' ihr Verlangen:
 Daß das gelingen möchte, ward große Milde von ihm begangen.

Es war der Bogt von Seeland, der die erste Gabe schwang
 So willig aus den Händen, daß ihm großen Dank
 Sagten, die's gesehen und die es selbst empfunden:
 Seines roten Goldes gab da Herwig wohl bei tausend Pfunden.

Seine Freunde gaben Kleider und die in seinem Bann;
 Ein Roß mit gutem Sattel mancher da gewann,
 Der vor diesem Tage noch selten eins geritten.
 Als Ortwein das gewahrte, da ward um die Milde wett-
 gestritten.

Der König von Ortland gab so reich Gewand,
 Ob jemand bessere Kleider noch trug in einem Land,
 Das können wir nicht melden, wir haben's nie gesehen:
 Ihn und seine Degen sah man alsbald der Kleider bloß da stehen.

Auch könnt' euch niemand sagen, wie manches reiche Kleid
 Man die von Moorlanden (man spricht davon noch heut)
 Samt viel guten Rossen den Fahrenden sah schenken.
 Wem sie geben wollten, die mochten höh'rer Gabe nicht
 gedenken.

Die Jungen samt den Alten, hier wurden alle reich.
 Da sah man Hartmuten, den Degen ohnegleich,
 Der gab, als ob die Burgen ihm nicht verwüftet wären:
 Er zeigte sich so milde, keiner übertraf darin den hehren.

Er und seine Freunde und die in seinem Bann,
 Die hier Geißel hießen, die gaben jedermann
 Willig, was sie hatten und was man nur begehrte:
 Wie gerne mit den Seinen Hartmut allen Bittenden gewährte!

Gudrun die schöne, hold war sie genug
 Hildeburg der guten, die oft die Kleider trug
 Mit ihr nach dem Strande, die sie zu waschen hatten:
 Dankbar gewann sie der treuen Freundin auch die Huld des
 Gatten.

Dem hieß sie aus der Kammer soviel des Gutes tragen:
 Wen sie so reich beschenkte, man mochte wahrlich sagen,
 Daß dem die junge Königin wohlgewogen wäre
 Und auch zu geben hätte Silber und Gewand und Gold, das
 schwere.

Da sah man den von Sturmland von seinem Sitz erstehn
 In so guten Kleidern, kein Fürst ward je gesehn,
 Noch ein reicher König, der besser Kleid getragen:
 Die seine Gabe wollten, die brauchten ihr nicht lange nach-
 zujagen.

Wate gab alleine so herrliches Gewand,
 Daß man keinen König je bessres tragen fand;
 Von Gold und von Gesteine war es überhangen
 In einem reichen Netze: so kam der Held zu Hofe gegangen.

In jeglicher Masche lag ein Edelstein;
 Wer dessen Namen hörte, dem leuchtete wohl ein,
 In Abakie, dem Lande, waren sie geschliffen:
 Da ward der alte Wate von den Helden bei der Hand ergriffen.

Da mußten einhellig, die das mit angesehen,
 Wate, dem Degen, der Wahrheit nach gestehn,

Daß keines Königs Gabe der seinen sich vergleiche:
 Der sie empfangen hatte, den zählte man noch lange zu den
 Reichen.

Frold zeigte gerne seinen milden Mut
 Und daß ihn nicht erbarmte das köstlichste Gut.
 Frute, den Dänen, zum Rämmer hatte Hilde:
 So dient' er seiner Frauen, daß man noch lange sprach von
 seiner Milde.

Da wollten sie sich scheiden; das Fest ein Ende nahm.
 Da ließ man Hartmuten, man war ihm nicht mehr gram,
 Verhandeln mit den Feinden im Schutz der beiden Frauen.
 Sie kamen so nach Hause, es war dem Glück voraus nicht
 zuzutrauen.

Die Königin entließ sie mit minniglichem Brauch:
 Sie ging mit Hildeburgen und ihre Tochter auch
 Und alle das Gefinde bis ferne zu dem Strande.
 Urlaub nahm da Hartmut, als sie scheiden sollten aus dem Lande.

Geleit schuf ihnen Hilde über Land und Meer;
 Auch waren ihre Degen ein kräftiges Heer,
 Die Ortwein und Herwig entließen aus den Banden:
 Ihrer Helden brachten sie wohl tausend heim zu ihren Landen.

Oft küßten sich die Frauen, die man da scheiden sah;
 Mancher ging auch billig dieser Abschied nah:
 Sie sahen sich nicht wieder in allen künft'gen Zeiten.
 Ortwein und Herwig sah man zu den Schiffen sie begleiten.

Ihr Geleit' ward Frold bis heim zu ihrem Land.
 Der König bat den Degen, daß er es bekannt
 Horand, dem Dänen, machte, wie sie geschieden wären:
 Da führt' er aus dem Lande mit sich heim der Degen viel,
 der hehren.

Ich weiß nicht, war es frühe, war es spät am Tag,
 Da ihre Flotte wieder vor Kassiane lag.
 Da hatten alle Leute Freude sonder Klagen.
 Wohl hatte sie beraten Gott nach dem blut'gen Streit und
 sauern Tagen.

Horanden sagte Frold in Normandie, dem Land,
 Wie ihn die Kön'ge hätten mit ihnen hergesandt.
 Der sprach: „So ist es billig, daß ich den Recken weiche:
 Sie freun sich hier der Heimat; so sehn' auch ich mich nach
 dem heim'schen Reiche.“

Sie empfangen Hartmut und räumten ihm sein Land;
 Wie er der Lande pflegte, das ist mir unbekannt.
 Horand und seine Freunde gönnten sich nicht Weile:
 Als sie von dannen schieden, da fuhren sie gen Dänemark
 in Eile.

Wir schweigen ihrer Heimkehr. Zu melden bleibt uns nur,
 Daß nie von Hofgelagen so stolz ein Degen fuhr
 Als dort von lieben Freunden schieden viel der Recken.
 Noch lagen hier im Lande von Karadie die Stolzen und die
 Recken.

Zweiunddreißigstes Abenteuer.

Wie die andern heimfuhren.

Hier bei den Hegelingen verweilten sie nicht mehr.
 Hermigens Schwester führten sie über Meer
 Gen Alzabe mit Prangen; ihnen war nun wohl gelungen.
 Viel frohe Lieder wurden von den Stolzen unterwegs gesungen.

Minniglich entließ nun Frau Hilbe Mann für Mann.
 Wie reich sie selber waren, die in Hermigs Bann,
 Der Helden ließ sie keinen ohne Gaben bleiben;
 Wer nun so milde wäre, man würd' ihn als ein Wunder wohl
 beschreiben.

Frau Gudrun sprach zur Mutter: „Magst du selig sein!
 Getröste dich der Toten: ich und der Gatte mein,
 Wir wollen so dir dienen, daß nimmer dein Gemüte
 Der Kummer mehr besange: du sollst genießen Hermigens Güte.“

Da sprach die edle Königin: „Liebe Tochter mein,
 Willst du mir Gnad' erzeigen, so laß die Boten dein
 Mich dreimal jährlich sehen hier bei den Hegelingen:
 Ohne große Trübsal kann ich sonst nicht meine Zeit verbringen.“

Da sprach die edle Gudrun: „Mutter, das soll sein.“
 Mit Lachen und mit Weinen samt ihren Mägdelein
 Ging sie oft rückschauend aus der Burg von Matelane.
 Ihre Sorge hatt' ein Ende; hier sah man nie mehr so viel
 Wohlgetane.

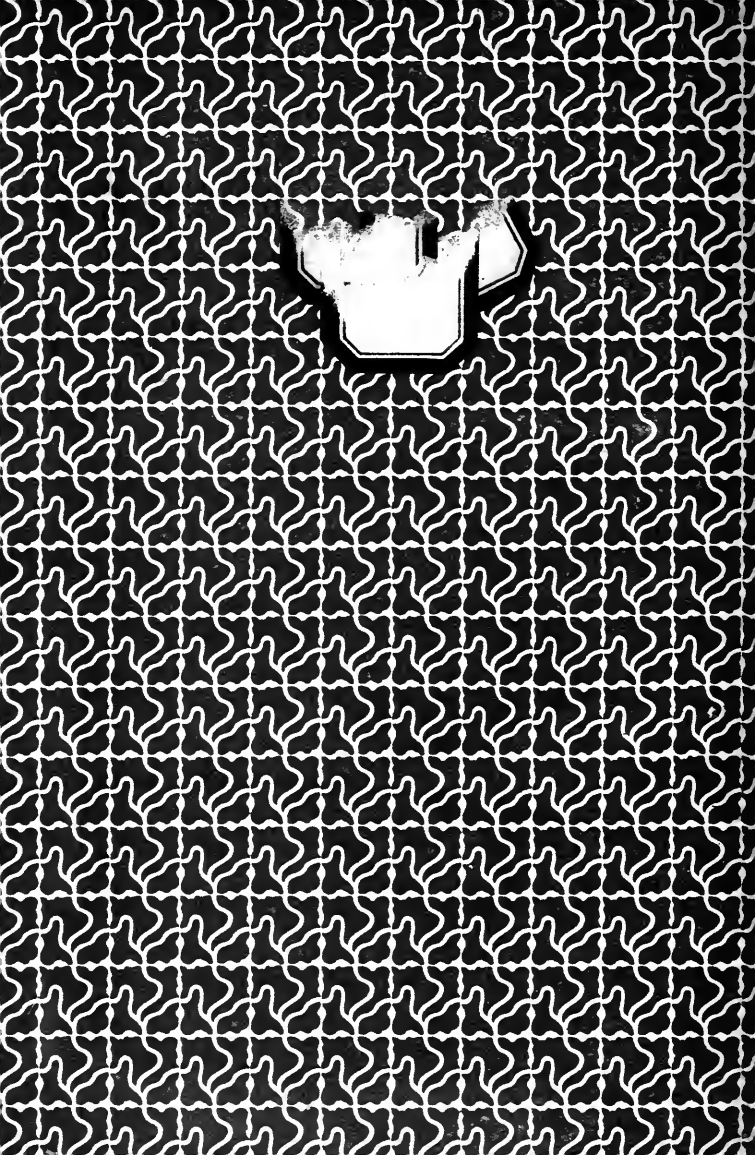
Da brachte man gesattelt die Rosse schon heran
 (Die sie tragen sollten und die Mägdelein wohlgetan),
 Mit schmalen Brustriemen und Bäumen rot von Golde.
 Länger zu verweilen gedachten da die Frauen nicht, die holden.

Die ohne goldnen Kopfschmuck ritten bei den Frauen,
 Die ließen ihres Zornes wohl eine Spur noch schau'n,
 Da sie von Ortrun schieden und von ihren Maiden.
 Wenn eine froher lebte, das könnte wohl Gudrunens Glück
 verleiden.

Ortweins Geliebte hub da zu danken an
 Gudrun der schönen: durch ihre Günst gewann
 Ihr Bruder Hartmut wieder das Land der Normannen:
 „Das lohne Gott dir, Gudrun, es wird mir immerdar die
 Sorgen bannen.“

Auch ihrer Mutter Hilde begann sie Dank zu sagen,
 Daß sie im Ortlande die Krone sollte tragen
 Bei Ortwein dem König und Königin da hieße.
 Frau Hilde versetzte, daß sie's von Herzen gern geschehen ließe.

Ortwein und Herwig schwuren da gesamt
 Einander feste Treue, daß sie ihr Fürstenamt
 Der hohen Väter würdig stets in Ehren trügen;
 Die ihnen schaden wollten, daß sie die beides sängen und er-
 schlügen.



Max Hesses
Neue Leipziger Klassiker-Ausgaben
 mit Einleitungen, Bildnissen usw.

- | | |
|---|--|
| Arnim (Max Morris). | Hebbels Tageb. (Krumm). |
| Arnim u. Brentano, Des
Knaben Wunderhorn
(Eduard Griesebach †). | Hebel (Ernst Keller). |
| Bauernfeld (Em. Körner). | Heine (Gustav Karpeles). |
| Börne (Alfred Klaar). | Hoffmann (Ed. Griesebach †). |
| Brentano (Max Morris). | Hoffmann v. Fallersleben
(Hans Benzmann). |
| Brinckman (C. Welzien). | Homer (Goth. Klee). |
| Bürger (W. v. Wurzbach). | Kerner (J. Gaismaier). |
| Byron (Wilh. Weg). | Alcist, S. v. (Karl Ziegen). |
| Cervantes, Don Quixote
(W. v. Wurzbach). | Kompert (Stefan Hock). |
| Chamisso (Adolf Bartels). | Körner (Eng. Wildenow). |
| Claudius (G. Behrmann). | Kurz, Herm. (G. Fischer). |
| Daute (R. Goosmann). | Laube (H. H. Souben). |
| Droste-Hülshoff (Arenz). | Lenau (Eduard Cankle). |
| Eckermann (L. Geiger). | Leising (Th. Matthias). |
| Eichendorff (R. v. Gort
schall). | Ludwig (Adolf Bartels). |
| Freiligrath (L. Schröder). | Mörke (Rud. Krauß). |
| Gandh (Karl Ziegen). | Nietz (Adolf Stern). |
| Gerstäcker (R. Holm). | Novalis (Wilh. Bölsche). |
| Gerhardt (D. Kaiser). | Platen (Koch u. Vepet). |
| Goethe (Ludw. Geiger). | Raimund (C. Cankle). |
| — Ausw. (S. M. Brem). | Renter (C. Fr. Müller). |
| Gottlieb (Adolf Bartels). | Rückert (Carl Vener †). |
| Grillparzer (M. Necker). | Scherr, Novellenbuch. |
| Grün (Anton Schloßar). | Schiller (G. Karpeles). |
| Guglow (H. H. Souben). | Seidl (W. v. Wurzbach). |
| Halm (Anton Schloßar). | Shakespeare (Max Mend-
heim). |
| Hamering (M. Haben-
schner). | Simrod (Goth. Klee). |
| Hanß (Adolf Stern). | Stifter (Rudolf Fick). |
| Hebbel (Herm. Armin). | Tied (Georg Witkowski). |
| | Uhland (R. v. Gottschall). |
| | Wieland (Wilh. Bölsche). |
| | Zicholle (Adolf Wögitin). |